



Съдържание

II Незаконодателни актове

РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Делегиран регламент (ЕС) 2019/2200 на Комисията от 10 юли 2019 година за изменение на Делегиран регламент (ЕС) 2015/98 относно изпълнението на международните задължения на Съюза, посочени в член 15, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета, съгласно Международната конвенция за опазване на рибата тон в Атлантическия океан и Конвенцията за бъдещото многостранно сътрудничество в областта на риболова в северозападната част на Атлантическия океан 1
- ★ Делегиран регламент (ЕС) 2019/2201 на Комисията от 1 октомври 2019 година за допълнение на Регламент (ЕС) 2019/1241 на Европейския парламент и на Съвета с подробни правила за прилагането на забрани с незабавно приложение по отношение на риболова на северна скарида в Скагерак 3
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/2202 на Комисията от 16 декември 2019 година за вписване на название в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания „Olio di Puglia“ (ЗГУ) 12
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/2203 на Комисията от 16 декември 2019 година за вписване на наименование в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания „Sneem Black Pudding“ (ЗГУ) 13
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/2204 на Комисията от 16 декември 2019 година за вписване на наименование в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания „Κρασοτύρι Κο“ (Krasotiri Ko)/„Τυρί της Πόσσιας“ (Tiri tis Possias) (ЗГУ) 14
- ★ Регламент за Изпълнение (ЕС) 2019/2205 на Комисията от 16 декември 2019 година за вписване на название в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания „Κριτσά“ (Kritsa) (ЗГУ) 15

РЕШЕНИЯ

- ★ Решение (ЕС, Евратом) 2019/2206 на Европейския парламент от 18 декември 2019 година за избиране на Европейски омбудсман 16

| | |
|--|-----|
| ★ Решение (ЕС) 2019/2207 на Съвета от 5 декември 2019 година относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз на 39-ата сесия на Изпълнителния орган по Конвенцията за трансгранично замърсяване на въздуха на далечни разстояния във връзка с някои изменения на Протокола за намаляване на подкиселяването, еутрофикацията и тропосферния озон | 17 |
| ★ Решение (ЕС) 2019/2208 на Съвета от 9 декември 2019 година за позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Комитета по СИП, създаден с Временното споразумение за икономическо партньорство между Гана, от една страна, и Европейската общност и нейните държави членки, от друга страна, във връзка с приемането на Протокол № 1 относно определението на понятието „продукти с произход“ и методите на административно сътрудничество | 19 |
| ★ Решение (ЕС, Евратом) 2019/2209 на Съвета от 16 декември 2019 година за изменение на Процедурния правилник на Съвета | 152 |
| ★ Решение за Изпълнение (ЕС) 2019/2210 на Съвета от 19 декември 2019 година за изменение на Решение за изпълнение 2013/677/ЕС за предоставяне на разрешение на Люксембург да въведе специална мярка за дерогация от член 285 от Директива 2006/112/ЕО относно общата система на данъка върху добавената стойност | 155 |
| ★ Решение за изпълнение (ЕС) 2019/2211 на Комисията от 19 декември 2019 година за изменение на Решение за изпълнение (ЕС) 2018/2031 за определяне за ограничен период от време на еквивалентността на регулаторната уредба, приложима по отношение на централните контрагенти от Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия, в съответствие с Регламент (ЕС) № 648/2012 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾ | 157 |
| ★ Решение за изпълнение (ЕС) 2019/2212 на Комисията от 20 декември 2019 година относно пилотен проект за изпълнение на някои разпоредби за административно сътрудничество, установени в Регламент (ЕС) 2017/2394 на Европейския парламент и на Съвета относно сътрудничеството между националните органи, отговорни за прилагането на законодателството за защита на потребителите, посредством Информационната система за вътрешния пазар ⁽¹⁾ | 159 |
| ★ Решение за Изпълнение (ЕС) 2019/2213 на Комисията от 20 декември 2019 година за установяване на практическите и оперативните договорености за функционирането на електронната база данни, създадена съгласно Регламент (ЕС) 2017/2394 на Европейския парламент и на Съвета, във връзка с някои съобщения по силата на посочения регламент ⁽¹⁾ | 163 |
| ★ Решение за изпълнение (ЕС) 2019/2214 на Комисията от 20 декември 2019 година за изменение на Решение 2007/25/ЕО по отношение на някои защитни мерки във връзка с високопатогенната инфлуенца по птиците и въвеждането в Общността на птици домашни любимци, които придружават техните собственици, по отношение на периода на прилагането му (нотифицирано под номер C(2019) 9428) ⁽¹⁾ | 166 |
| ★ Решение (ЕС) 2019/2215 на Европейската Централна Банка от 28 ноември 2019 година за изменение на Решение (ЕС) 2016/2247 относно годишните отчети на Европейската централна банка (ЕЦБ/2019/35) | 168 |
| ★ Решение (ЕС) 2019/2216 на Европейската централна банка от 28 ноември 2019 година за изменение на Решение (ЕС) 2015/298 относно междинното разпределяне на дохода на Европейската централна банка (ЕЦБ/2019/36) | 183 |

НАСОКИ

| | |
|--|-----|
| ★ Насоки (ЕС) 2019/2217 на Европейската централна банка от 28 ноември 2019 година за изменение на Насоки (ЕС) 2016/2249 относно правната рамка за счетоводна и финансова отчетност в Европейската система на централните банки (ЕЦБ/2019/34) | 184 |
|--|-----|

Поправки

| | |
|--|-----|
| ★ Поправка на Регламент (ЕС) 2019/2117 на Комисията от 29 ноември 2019 година за изменение на Регламент (ЕО) № 338/97 на Съвета относно защитата на видовете от дивата флора и фауна чрез регулиране на търговията с тях (ОВ L 320, 11.12.2019 г.) | 204 |
|--|-----|

⁽¹⁾ текст от значение за ЕИП.

II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2019/2200 НА КОМИСИЯТА

от 10 юли 2019 година

за изменение на Делегиран регламент (ЕС) 2015/98 относно изпълнението на международните задължения на Съюза, посочени в член 15, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета, съгласно Международната конвенция за опазване на рибата тон в Атлантическия океан и Конвенцията за бъдещото многостранно сътрудничество в областта на риболова в северозападната част на Атлантическия океан

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета ⁽¹⁾, и по-специално член 15, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) За опазването на младите екземпляри на червения тон в точка 34 от Препоръка 18–02 на Международната комисия за опазване на рибата тон в Атлантическия океан (ICCAT) се определя минимален размер за червен тон, уловен в източната част на Атлантическия океан и в Средиземно море. Уловът и приловът на червен тон под посочения минимален размер, включително когато е от кораби за спортен или любителски риболов, не може да се задържа на борда на съответния кораб, да се трансбордира, транспортира, съхранява, разтоварва, продава, излага или предлага за продажба.
- (2) Освен това съгласно точка 37 от Препоръка 18–02 корабите, които извършват риболов на червен тон, трябва да изхвърлят и прилова под минималния размер, който надхвърля 5 % от общия им улов на червен тон.
- (3) С точка 40 от Препоръка 18–02 на корабите за спортен или любителски риболов се забранява да улавят, задържат на борда, трансбордират или разтоварват повече от един екземпляр червен тон на кораб на ден. Следва да се вземат необходимите мерки, за да се гарантира във възможно най-голяма степен освобождаването на червен тон, уловен в рамките на спортния или любителския риболов, особено младите екземпляри червен тон.
- (4) Съгласно точка 38 от Препоръка 18–02 на корабите без разрешение за активен риболов на червен тон се разрешава да задържат на борда улов на червен тон само до определена горна граница в рамките на ограничение на прилова за всеки кораб и всеки риболовен рейс. Това ограничение на прилова не трябва да надвишава 20 % от общия улов. Държавите членки следва да определят това ограничение в своите годишни риболовни планове.
- (5) С цел да се осигури съгласуваност между Препоръка 18-02 и правото на ЕС задължението за разтоварване съгласно член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 следва да не се прилага за корабите на Съюза, които извършват риболов на червен тон.
- (6) Делегиран регламент (ЕС) 2015/98 на Комисията ⁽²⁾ следва да бъде изменен, за да включва нови разпоредби, които отразяват условията за риболов, определени в Препоръка 18–02 на ICCAT.

⁽¹⁾ ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22.

⁽²⁾ Делегиран регламент (ЕС) 2015/98 на Комисията от 18 ноември 2014 г. относно изпълнението на международните задължения на Съюза, посочени в член 15, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета, съгласно Международната конвенция за опазване на рибата тон в Атлантическия океан и Конвенцията за бъдещото многостранно сътрудничество в областта на риболова в северозападната част на Атлантическия океан (ОВ L 16, 23.1.2015 г., стр. 23).

- (7) Препоръка 18–02 е приложима от 21 юни 2019 г.. Поради това настоящият регламент следва да влезе в сила в същия ден, за да може корабите на ЕС да извършват риболов при същите условия като останалите договарящи страни по ICCAT,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

- (1) Член 4 от Делегиран регламент (ЕС) 2015/98 се изменя, както следва:

а) Параграф 6 се заменя със следното:

„6. Чрез дерогация от член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 корабите за улов, които не извършват активен риболов на червен тон, не задържат на борда си червен тон, който надхвърля 20 % от общия улов по тепло или по брой риби. Количеството на разрешения прилов на червен тон се определя от държавите членки в годишния риболовен план, посочен в член 7 от Регламент (ЕС) 2016/1627 на Европейския парламент и на Съвета (*), и никога не трябва да превишава посочения процент. Изчислението на базата на броя на рибите се прилага само по отношение на рибата тон и тоноподобните видове, управлявани от ICCAT.

(*) Регламент (ЕС) 2016/1627 на Европейския парламент и на Съвета от 14 септември 2016 г. относно многогодишен план за възстановяване на червения тон в източната част на Атлантическия океан и в Средиземно море и за отмяна на Регламент (ЕО) № 302/2009 на Съвета (ОВ L 252, 16.9.2016 г., стр. 1).“

б) Параграфи 8 и 9 се заменят със следното:

„8. Чрез дерогация от член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 при любителския риболов се забраняват уловът, задържането на борда, трансбордирането или разтоварването на повече от един екземпляр червен тон на кораб на ден. Държавите членки предприемат необходимите мерки, с които да се гарантира и улесни освобождаването на червен тон, уловен жив при любителски риболов.

9. Чрез дерогация от член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 при спортния риболов се забраняват уловът, задържането на борда, трансбордирането или разтоварването на повече от един екземпляр червен тон на кораб на ден. Държавите членки предприемат необходимите мерки, с които да се гарантира и улесни освобождаването на червен тон, уловен жив при спортен риболов.“

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 21 юни 2019 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 10 юли 2019 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER

ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2019/2201 НА КОМИСИЯТА**от 1 октомври 2019 година****за допълнение на Регламент (ЕС) 2019/1241 на Европейския парламент и на Съвета с подробни правила за прилагането на забрани с незабавно приложение по отношение на риболова на северна скарида в Скагерак**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2019/1241 на Европейския парламент и на Съвета от 20 юни 2019 г. за опазване на рибните ресурси и защита на морските екосистеми чрез технически мерки, за изменение на регламенти (ЕО) № 1967/2006 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и на регламенти (ЕС) № 1380/2013, (ЕС) 2016/1139, (ЕС) 2018/973, (ЕС) 2019/472 и (ЕС) 2019/1022 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 894/97, (ЕО) № 850/98, (ЕО) № 2549/2000, (ЕО) № 254/2002, (ЕО) № 812/2004 и (ЕО) № 2187/2005 на Съвета ⁽¹⁾, и по-специално член 15, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) На 14 август 2019 г. влезе в сила новият Регламент (ЕС) 2019/1241 относно мерките за опазване на рибните ресурси и защитата на морските екосистеми чрез технически мерки. В приложение V към него се съдържат специфични разпоредби за технически мерки, установени на регионално равнище за Северно море, Скагерак и Категат, които включват и правила относно размерите на окоето на мрежите, свързаните условия и прилова. С член 15 от посочения регламент на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове, за да изменя, допълва, отменя или определя дерогации от техническите мерки, установени в приложенията към Регламент (ЕС) 2019/1241, включително за целите на забрани за риболов с незабавно приложение и разпоредби за смяна на района на риболовните дейности.
- (2) С Регламент (ЕС) 2019/1241 се установява рамката за техническите мерки, които следва да допринесат за постигане на целите на ОПОР — риболов на равнищата на максимално устойчив улов, намаляване на нежелания улов и премахване на изхвърлянето на улов, както и постигане на добро екологично състояние, както е посочено в Директива 2008/56/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾. Такива технически мерки следва да допринесат по-специално за защитата на младите екземпляри и на струпванията на хвърлящи хайвер морски видове чрез използване на селективни риболовни уреди и мерки за избягване на нежелания улов.
- (3) Регламент (ЕС) 2019/1241 не предвижда преходни мерки. Поради това, за да се гарантира съвместимост между настоящия делегиран регламент, Регламент (ЕС) № 724/2010 на Комисията ⁽³⁾ и Регламент (ЕС) 2019/1241, с който бе отменен дял IV, глава IV, раздел 3 от Регламент (ЕО) № 1224/2009 ⁽⁴⁾, е необходимо да се прилагат условията, определени в Регламент (ЕС) 2019/1241, и същевременно да се вземат предвид съществуващите извънредни обстоятелства.
- (4) Въз основа на предоставените от държавите членки данни Научният, технически и икономически комитет по рибарството (НТИКР) оцени положително ⁽⁵⁾ информацията, предоставена от регионалната група в подкрепа на техническите мерки, включени в съвместната препоръка. Съвместната препоръка беше разработена и представена от държавите членки и оценена от НТИКР преди влизането в сила на Регламент (ЕС) 2019/1241 и следователно не се позовава на него. Предвид извънредните обстоятелства Комисията обаче е на мнение, че въз основа на информацията, с която разполага на този етап от съвместната препоръка и оценката на НТИКР, нищо не сочи, че допълнително предложените технически мерки не биха отговаряли на изискванията, установени за технически мерки в член 15 от Регламент (ЕС) 2019/1241.

⁽¹⁾ ОВ L 198, 25.7.2019 г., стр. 105.

⁽²⁾ Директива 2008/56/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 17 юни 2008 г. за създаване на рамка за действие на Общността в областта на политиката за морска среда (Рамкова директива за морска стратегия) (ОВ L 164, 25.6.2008 г., стр. 19).

⁽³⁾ Регламент (ЕС) № 724/2010 на Комисията от 12 август 2010 г. за определяне на подробни правила за прилагането на забрана с незабавен ефект на определени видове риболов в Северно море и Скагерак (ОВ L 213, 13.8.2010 г., стр. 1).

⁽⁴⁾ Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета от 20 ноември 2009 г. за създаване на система за контрол на Общността за гарантиране на спазването на правилата на общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 847/96, (ЕО) № 2371/2002, (ЕО) № 811/2004, (ЕО) № 768/2005, (ЕО) № 2115/2005, (ЕО) № 2166/2005, (ЕО) № 388/2006, (ЕО) № 509/2007, (ЕО) № 676/2007, (ЕО) № 1098/2007, (ЕО) № 1300/2008, (ЕО) № 1342/2008 и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2847/93, (ЕО) № 1627/94 и (ЕО) № 1966/2006 (ОВ L 43, 22.12.2009 г., стр. 1).

⁽⁵⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2537709/STECF+PLEN+19-02.pdf>

- (5) Когато държавите членки с пряк управленски интерес от даден вид риболов считат, че са необходими мерки за опазване на струпванията на млади екземпляри чрез забрани за риболов с незабавно приложение, Комисията има правомощието да приема такива мерки в съответствие с член 15, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2019/1241 посредством делегирани актове въз основа на съвместна препоръка от тези държави членки.
- (6) В член 19 от Регламент (ЕС) 2019/1241 се определят конкретните елементи, които трябва да се съдържат в съвместната препоръка във връзка с въвеждането на забрани за риболов с незабавно приложение.
- (7) Съгласно член 19, параграф 1, буква г) от Регламент (ЕС) 2019/1241 съвместните препоръки по отношение на въвеждането на забрани за риболов с незабавно приложение трябва да включват механизми за контрол и наблюдение. В съгласувания протокол за заключенията от разговорите между Европейския съюз и Норвегия от 6 септември 2018 г. се определят процедурите и методиката за вземане на проби във връзка с въвеждането на забрани за риболов с незабавно приложение по отношение на северна скарида (*Pandalus borealis*) в Скагерак.
- (8) Пряк управленски интерес от риболова в Скагерак имат Белгия, Германия, Дания, Нидерландия, Обединеното кралство, Франция и Швеция. След консултация с Консултативния съвет за Северно море тези държави членки представиха на Комисията на 7 март 2019 г. съвместна препоръка за делегиран акт за прилагане на установените в съгласувания протокол мерки в правото на Съюза. Съвместната препоръка беше изменена на 26 август 2019 г.
- (9) На 31 юли 2019 г. бяха проведени консултации по съвместната препоръка с експертната група по рибарство.
- (10) Според НТИКР предложената система от забрани за риболов с незабавно приложение има потенциално положителни ползи за опазването в съответствие с целта на Регламент (ЕС) 2018/973 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁶⁾. Поради това изглежда целесъобразно тя да бъде въведена в Скагерак съгласно спецификациите, посочени в съвместната препоръка на Групата от Схевенинген. Ефективността на системата от забрани за риболов с незабавно приложение следва да бъде внимателно наблюдавана и оценявана съгласно механизма за проверка, предвиден в съвместната препоръка. В системата следва да се вгради специална програма за наблюдение на селективната по отношение на размера на екземплярите комбинирана решетка тип Nordmøre, за да се гарантира, че тя постоянно поддържа улова на малки скариди под праговото равнище.
- (11) В съвместната препоръка се предлага на корабите, които извършват улов на северна скарида, използвайки дънни тралове с диапазон на размера на окото 35—69 mm, снабдени със сортиращи решетки тип Nordmøre, чието максимално разстояние между пръчките е 19 mm, да се разреши да продължат да извършват риболов на този вид в зоните, които са обект на забрани за риболов с незабавно приложение.
- (12) В Регламент (ЕС) № 724/2010 се определят подробни правила за прилагането на забрана с незабавен ефект на определени видове риболов в Северно море и Скагерак. В случай че процентът на младите екземпляри в даден улов достига определено прагово равнище, съгласно член 7 от Регламент (ЕС) № 724/2010 съответната крайбрежна държава членка трябва да забрани риболова в съответната зона с риболовни уреди, различни от: пелагични тралове, мрежи гъргър, плаващи мрежи и спинингови въдици за улов на херинга, скумрия и сафрид; винтери; драги за миди Сен Жак и хрилни мрежи.
- (13) НТИКР извърши оценка на дънните тралове, предназначени за улов на северни скариди, с диапазон на размера на окото 35—69 mm и снабдени със сортиращи решетки тип Nordmøre, чието максимално разстояние между пръчките е 19 mm, и стигна до заключение, че тези тралове са високо селективни и ефективни за намаляване на прилова на млади екземпляри риби ⁽⁷⁾. Предвид това становище е целесъобразно да се добави използването на посочения уред при риболова на северна скарида в списъка на освободените от забрана уреди, определен в член 7, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 724/2010.
- (14) НТИКР потвърждава ефективността на решетките тип Nordmøre за намаляване на прилова на млади екземпляри риби, но посочва също така, че трябва да се провери доколко снабдените с комбинирана решетка тип Nordmøre уреди са ефективни за намаляване на улова на млади екземпляри северни скариди. Въз основа на становището на НТИКР е целесъобразно да се предвидят специални програми за мониторинг, за да се провери дали този уред задържа дела на уловените млади северни скариди на постоянно ниско равнище.
- (15) НТИКР потвърждава ползите за опазването, свързани с използването на снабдени с решетки тип Nordmøre уреди, при риболова на норвежки омар (*Nephrops norvegicus*). Предвид това становище и отчитайки доказаната му способност да намалява прилова на треска е целесъобразно да се добави използването на посочения уред при риболова на норвежки омар в списъка на освободените от забрана уреди, определен в член 7, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 724/2010.

⁽⁶⁾ Регламент (ЕС) 2018/973 на Европейския парламент и на Съвета от 4 юли 2018 г. за създаване на многогодишен план за дънните запаси в Северно море и за риболовните дейности, които експлоатират тези запаси, за уточняване на подробностите за изпълнение на задължението за разтоварване в Северно море, и за отмяна на регламенти (ЕО) № 676/2007 и (ЕО) № 1342/2008 на Съвета (ОВ L 179, 16.7.2018 г., стр. 1).

⁽⁷⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2537709/STECF+PLEN+19-02.pdf>

- (16) НТИКР обаче посочи, че ефективността на подобни съоръжения при риболова на норвежки омар зависи от дължината на видовете, съставляващи прилова и срещани по време на риболовните операции, и че от нея зависи дали ще бъдат достигнати праговите равнища. За да се гарантира, че този уред задържа прилова на млади екземпляри постоянно под праговото равнище, и за да може държавите членки да събират допълнителни данни в съответствие със становището на НТИКР, риболовните операции, извършвани с такива уреди в зони със забрана за риболов, следва да бъдат предмет на специална програма за мониторинг.
- (17) Предвид горепосочените констатации Комисията счита по същество, че ще бъде прагматичен и същевременно предпазлив подход към управлението на рибарството, ако този уред бъде добавен към списъка на освободените уреди в член 7, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 724/2010, за да се позволят временни изключения, тъй като се подразбира, че в противен случай би се предотвратило събирането на данни. Освен това е доказано, че решетките тип Nordmøre могат да намаляват прилова на треска до много ниски равнища, когато се използват в риболова на норвежки омар. Предвид сегашното състояние на запасите от треска в Северно море Комисията съответно счита, че използването на такива уреди е подходящо за намаляване на нежелания улов на треска, доколкото е възможно.
- (18) С Регламент (ЕС) 2019/1241 бе отменена разпоредбата относно оправомощаването в дял IV, глава IV, раздел 3 от Регламент (ЕО) № 1224/2009, въз основа на която бе приет Регламент (ЕС) № 724/2010 на Комисията. Това възпрепятства по-нататъшните изменения на посочения акт, но тъй като е необходимо да се осигури изпълнението на мерките, съдържащи се в съгласувания протокол и представени в съвместната препоръка, е целесъобразно необходимите изменения да се приемат чрез включване на съответна разпоредба посредством настоящия делегиран регламент.
- (19) Предложените в съвместната препоръка мерки са в съответствие с член 18, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета⁽⁸⁾ и с член 15, параграфи 2, 4 и 5 и член 19 от Регламент (ЕС) 2019/1241, поради което може да бъдат включени в настоящия регламент,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Предмет

С настоящия регламент се установяват подробни правила за прилагането на забрани за риболов с незабавно приложение в Скагерак с цел защита на младите екземпляри северна скарида (*Pandalus borealis*).

Член 2

Определения

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

- а) „Скагерак“ означава зоната, ограничена на запад от линия, очертана от фара Hanstholm до фара Lindesnes, а на юг от линия, очертана от фара Skagen до фара Tistlarna, и от тази точка до най-близката точка на шведското крайбрежие;
- б) „замятане“ означава действието между поставянето и изваждането на мрежата;
- в) „съвместен план за разполагане“ означава план, създаден в рамките на специална програма за контрол и инспекции съгласно член 95 от Регламент (ЕО) № 1224/2009;
- г) „млади екземпляри северни скариди“ означава екземпляри от вида северна скарида (*Pandalus borealis*) с дължина на черупката под 14,8 mm. Дължината на черупката се измерва като дължина на черупката успоредно на средната ос от задната част на една от очните орбити до дисталния ръб на черупката;
- д) „решетка тип Nordmøre“ означава устройство за селективност, вградено в трал, което се състои от наклонена решетка с отвор за измъкване. Устройството позволява преминаването на скариди или норвежки омари и същевременното отвеждане на нежелания прилов от риба през отвора за измъкване.

⁽⁸⁾ Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22).

Член 3

Прагово равнище на улов

Равнището на улов, което води до забрана за риболов с незабавно приложение съгласно настоящия регламент, е 20 % млади екземпляри северни скариди (по тегло) от общия улов на северна скарида при едно замаятане.

Член 4

Инспекции

1. Източникът на информация за наблюдението на праговите равнища на улов са инспекциите в открито море, провеждани от компетентните контролни органи на риболовни кораби, извършващи риболов на северна скарида (*Pandalus borealis*) с дънни тралове с размер на околото най-малко 32 mm.
2. Крайбрежната държава членка и/или държавата членка, участваща в съвместна операция съгласно съвместен план за разполагане, определя зоните и периодите, в които съществува риск от достигане на праговото равнище.
3. Чрез провежданите инспекции, особено в зоните, определени в съответствие с параграф 2, се следи дали процентът на млади екземпляри северни скариди достига праговото равнище.
4. Контролните органи извършват инспекции на улова на северна скарида в съответствие с процедурата за вземане на проби, описана в приложение I.
5. Данните от инспекциите и количеството млади екземпляри северни скариди в пробата се записват в доклад за вземане на проби съгласно приложение II. Формулярът за доклада за вземане на проби, съдържащ се в приложение II, се попълва надлежно веднага след като пробата бъде измерена.
6. Ако количеството северна скарида при едно замаятане е под 100 kg, то не се използва като база за препоръка за забрана.

Член 5

Уведомления за достигнато прагово равнище

1. Когато резултатите от пробите, събрани в съответствие с член 4, параграф 4 от поне две замаятания в рамките на 96 часа, сочат, че количеството на младите екземпляри северни скариди достига праговото равнище, незабавно се попълват докладите за вземане на проби по член 4, параграф 5 и се предават на звеното за контакти на крайбрежната държава членка, който преценява дали да се въведе забрана за риболов с незабавно приложение. Докладите за вземане на проби може да бъдат допълнени с препоръка от контролните органи, отговорни за инспекциите, за въвеждане на забрана с незабавно приложение.
2. Ако делът на младите екземпляри северни скариди е над 40 % от общия улов на този вид, контролните органи могат да препоръчат забрана с незабавно приложение въз основа на само една проба.

Член 6

Забрана на риболовни дейности

1. Въз основа на докладите за вземане на проби съгласно член 4, параграф 4 съответната крайбрежна държава членка може да забрани риболова на северна скарида с дънни тралове с размер на околото най-малко 32 mm в зона, определена в съответствие с член 7 („зона със забрана за риболов“).
2. Без да се засяга параграф 1, на траулериите, извършващи риболов на северна скарида със селективна по отношение на размера на екземплярите решетка тип Nordmøre, посочена в приложение III, може да се разреши да ловят северна скарида в зоната със забрана за риболов. Корабите, които желаят да се възползват от това освобождаване, уведомяват предварително центъра за наблюдение на риболова на крайбрежната държава членка какъв уред използват и за намерението си да навлязат в зоната със забрана за риболов.
3. Корабите, които извършват риболов в зона със забрана за риболов, използвайки селективна по отношение на размера на екземплярите решетка тип Nordmøre, посочена в приложение III, се подлагат на специална програма за наблюдение, която трябва да бъде изготвена от държавите членки, за проверка на дела на младите екземпляри северни скариди в общия улов от този вид. Резултатите от тези програми се предават на Комисията най-късно 6 месеца след началната дата на програмата и след това на всеки дванадесет месеца.

4. Ако инспекцията на кораб, който използва селективна по отношение на размера на екземплярите решетка тип Nordmøre, посочена в приложение III, в зона със забрана за риболов сочи, че уловът на млади екземпляри северни скариди достига праговото равнище, този кораб трябва да напусне зоната със забрана за остатъка от периода на забраната.

5. След адаптиране на уреда обаче корабът може да се върне и да остане в зоната със забрана за риболов, при условие че получи разрешение от компетентните контролни органи. В този случай контролните органи извършват инспекция на следващото замаятане на кораба, за да се уверят, че уловът на млади екземпляри северни скариди не достига праговото равнище.

Член 7

Географски обхват на зоната със забрана за риболов

Географските граници на дадена зона със забрана за риболов се определят въз основа на следните критерии:

- a) При определяне на зоната се вземат под внимание по-специално траекториите на замаятията, които са довели до решението за забраната, кривите на дълбочината, съставът на улова и риболовната дейност.
- b) Зоната със забрана за риболов не надвишава 50 квадратни морски мили.

Член 8

Продължителност на забраната за риболов с незабавно приложение

1. Забраната за риболов с незабавно приложение влиза в сила в деня на вземане на решението в 24:00 часа по координирано универсално време (UTC). Приемането на решението следва да бъде планирано във времето така, че да се предостави достатъчно време за уведомяване на корабите, извършващи риболов в съседство със зоната, в съответствие с член 7.
2. Забраната за риболов в зоната продължава 14 дни, след което отпада автоматично в полунощ по UTC.

Член 9

Съседни крайбрежни държави

1. Крайбрежните държави членки може да потърсят сътрудничество със съседни крайбрежни държави, за да започнат процедура за забрана с незабавно приложение въз основа на резултатите от проби, взети от двете страни на границата.
2. Ако зоната, в която трябва да се забрани риболовът, се простира върху територията и водите под суверенитета или юрисдикцията на две или повече крайбрежни държави членки, съответната крайбрежна държава членка незабавно уведомява съседната крайбрежна държава членка и съседните трети държави за констатациите и решението за забрана на риболова в съответната зона. Съседната крайбрежна държава може тогава да прецени дали да забрани риболова в своите води.
3. Дадена крайбрежна държава членка може да отправи искане към съседни крайбрежни държави да вземат от нейно име проби във водите под техен суверенитет или юрисдикция.

Член 10

Информация

1. След като бъде взето решение за забрана за риболов с незабавно приложение в съответствие с член 6, крайбрежната държава членка незабавно:
 - a) публикува на уебсайта си уведомление за забраната с незабавно приложение заедно с карта, координатите и докладите от вземането на проби, на които се основава забраната;
 - b) уведомява, доколкото е възможно, корабите в съседство със зоната със забрана за риболов и
 - v) уведомява по електронна поща ръководния орган по рибарство в Норвегия, Комисията и центровете за наблюдение на риболова в съответните държави членки и трети държави, на чиито риболовни кораби е разрешено да извършват риболов в съответната зона. Уведомлението съдържа информация за датата и часа, в които забраната влиза в сила, координатите на зоната със забрана и съответния интернет адрес с допълнителна информация.
2. Държавите членки предприемат необходимите мерки, за да гарантират, че техните центрове за наблюдение на риболова ще уведомят плаващите под тяхно знаме кораби, засегнати от забраната с незабавно приложение.

3. При поискване съответната крайбрежна държава членка предоставя на Комисията подробни доклади за вземане на проби и обосновки на забраната с незабавно приложение, приета в съответствие с член 7.

Член 11

Дънни траулери с решетки тип Nordmøre

1. Без да се засяга член 7 от Регламент (ЕС) № 724/2010, дънни траулери, които използват посочените по-долу уреди, се освобождават от забраната за риболов, произтичаща от изпълнението на условията, посочени в съответната разпоредба:

- дънни тралове с размер на окото най-малко 32 mm, предназначени за улов на северни скариди (*Pandalus borealis*), снабдени със сортираща решетка тип Nordmøre, чието максимално разстояние между пръчките е 19 mm и без приспособление за задържане на риба;
- дънни тралове с размер на окото над 70 mm, предназначени за улов на норвежки омар (*Nephrops norvegicus*), снабдени с решетка тип Nordmøre, чието максимално разстояние между пръчките е 35 mm и без приспособление за задържане на риба;

2. Държавите членки на знамето на корабите, които използват посочените в параграф 1 уреди и извършват риболов в зона със забрана за риболов с незабавно приложение, въвеждат специална програма за наблюдение, за да се уверят, че уловът не достига праговото равнище. Ако уловът достигне праговото равнище, тези кораби трябва да напуснат зоната със забрана за остатъка от периода на забраната. Резултатите от тези програми се предават на Комисията най-късно 6 месеца след началната дата на програмата и след това на всеки дванадесет месеца. Ако резултатите от такива програми сочат, че уловът превишава праговите равнища, освобождаването от забраната престава да важи за посочените уреди.

Член 12

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2020 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 1 октомври 2019 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER

ПРИЛОЖЕНИЕ I

МЕТОДИКА ЗА ВЗЕМАНЕ НА ПРОБИ

Пробите се вземат и измерват в съответствие със следните разпоредби:

1. Когато е възможно, пробите се вземат и измерват в тясно сътрудничество с капитана на риболовния кораб и неговия екипаж. Капитанът на риболовния кораб и неговият екипаж се насърчават да участват в този процес. Те също така се насърчават да споделят всяка информация, която би могла да е от значение за определяне на границите на дадена зона със забрана за риболов.
 2. Съставът на улова се оценява въз основа на общия улов от едно замятане.
 3. Пробата се взема и измерва в съответствие със следните разпоредби:
 - а) Пробата се взема по такъв начин, че да отразява състава на улова на скариди от едно замятане. За тази цел при вземането на проба присъства водачът на кораба или определено от него лице.
 - б) Минималният размер на пробата е 2 kg или 1 литър скариди.
 4. Количеството скариди под праговата дължина се изчислява като процент от общия брой скариди в пробата.
 5. Формулярът за доклада за вземане на проба, съдържащ се в приложение II, се попълва надлежно веднага след като пробата бъде измерена.
-

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ЗОНИ СЪС ЗАБРАНА ЗА РИБОЛОВ С НЕЗАБАВНО ПРИЛОЖЕНИЕ — ДОКЛАД ЗА ВЗЕМАНЕ НА ПРОБА ДО КРАЙБРЕЖНАТА ДЪРЖАВА

СКАРИДИ спрямо праговата дължина

| | | | | | | |
|--|--|-------------------------------|----------------------|-------------------------------|--|---|
| Данни от инспекцията/наблюдението | Инспекционна платформа | Име на инспектора/наблюдателя | | Име на инспектора/наблюдателя | Дата и час на ⁽¹⁾ на инспекцията/наблюдението | Местоположение ⁽²⁾ на инспекцията/наблюдението |
| | | | | | | |
| Данни за риболовния кораб | Наименование | Радиопозивна | Регистрационен номер | Държава на знамето | Вид уред Обикновен/двоен | Размер на окото в mm |
| | | | | | | |
| Мерки за селективност | Решетка (за сортиране на скариди) | Решетка, mm | Друго | | Торба за събиране | Размер на окото на торбата за събиране |
| | | | | | | |
| Данни за риболовната операция | Начало | Дата и час ⁽¹⁾ | | Местоположение ⁽²⁾ | | |
| | | | | | | |
| | Край | Дата и час ⁽¹⁾ | | Местоположение ⁽²⁾ | Продължителност на риболовната операция ⁽³⁾ | |
| | | | | | | |
| Данни за улова | Оценка на общия улов от едно замаятане (kg) | | | | | |
| | Оценка на улова на скариди от едно замаятане (kg) | | | | | |
| | Размер на пробата от скариди (kg/литър) | | | | | |
| | Общ брой скариди в пробата | | | | | |
| | Брой скариди под праговата дължина в пробата | | | | | |
| | % маломерни скариди (брой под праговата дължина /общ брой) | | | | | |
| Забележки и допълнителна информация | Допълнителна информация от други източници, напр. получена от капитана. | | | | | |
| Инспектор Подпис | Не се изисква, ако формулярът е попълнен електронно и е изпратен на крайбрежната държава по електронна поща. | | | | | |

⁽¹⁾ дд/мм/гг чч мм (местно време 24 часа).⁽²⁾ например 56°24' с.ш. 01°30' и.д.⁽³⁾ чч мм.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

**СЕЛЕКТИВНА РЕШЕТКА В РИБОЛОВА НА СКАРИДИ, КОЯТО ДА БЪДЕ РАЗРЕШЕНА В ЗОНАТА СЪС ЗАБРАНА
ЗА РИБОЛОВ С НЕЗАБАВНО ПРИЛОЖЕНИЕ**

Дънен трал с размер на окото в удължението и торбата най-малко 35 mm, оборудван със сортираща решетка с максимално разстояние между пръчките 19 mm в горната част на решетката и минимално разстояние между пръчките 9,5 mm в долната част на решетката. Зад долната част на решетката се намира неблокиран изход, сочещ към морското дъно. Размерът на окото от най-малко 35 mm се прилага за частите след сортиращата решетка.

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/2202 НА КОМИСИЯТА**от 16 декември 2019 година****за вписване на название в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания „Olio di Puglia“ (ЗГУ)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 21 ноември 2012 г. относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни ⁽¹⁾, и по-специално член 52, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 50, параграф 2, буква а) от Регламент (ЕС) № 1151/2012 заявлението за регистрация на наименованието „Olio di Puglia“, подадено от Италия, бе публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз* ⁽²⁾.
- (2) Тъй като Комисията не получи никакви възражения по член 51 от Регламент (ЕС) № 1151/2012, наименованието „Olio di Puglia“ следва да бъде регистрирано,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регистрира се наименованието „Olio di Puglia“ (ЗГУ).

Наименованието по първа алинея се използва за идентифициране на продукт от клас 1.5. Масла и мазнини (масло, маргарин, растителни масла и др.) от приложение XI към Регламент за изпълнение (ЕС) № 668/2014 на Комисията ⁽³⁾.**Член 2**Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 16 декември 2019 година.

За Комисията,
от името на председателя
Janusz WOJCIECHOWSKI
Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 343, 14.12.2012 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ С 256, 30.7.2019 г., стр. 21.

⁽³⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 668/2014 на Комисията от 13 юни 2014 г. за определяне на правила за прилагането на Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни (ОВ L 179, 19.6.2014 г., стр. 36).

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/2203 НА КОМИСИЯТА**от 16 декември 2019 година****за вписване на наименование в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания „Sneem Black Pudding“ (ЗГУ)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 21 ноември 2012 г. относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни ⁽¹⁾, и по-специално член 52, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 50, параграф 2, буква а) от Регламент (ЕС) № 1151/2012 заявлението за регистрация на наименованието „Sneem Black Pudding“, подадено от Ирландия, бе публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз* ⁽²⁾.
- (2) Тъй като Комисията не получи никакви възражения по член 51 от Регламент (ЕС) № 1151/2012, наименованието „Sneem Black Pudding“ следва да се регистрира,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регистрира се наименованието „Sneem Black Pudding“ (ЗГУ).

Наименованието, посочено в първата алинея, се използва за идентифициране на продукт от клас 1.2. Месни продукти (варени, осолени, пушени и др.) от приложение XI към Регламент за изпълнение (ЕС) № 668/2014 на Комисията ⁽³⁾.**Член 2**Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 16 декември 2019 година.

За Комисията,
от името на председателя
Janusz WOJCIŃCHOWSKI
Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 343, 14.12.2012 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ С 273, 14.8.2019 г., стр. 7.

⁽³⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 668/2014 на Комисията от 13 юни 2014 г. за определяне на правила за прилагането на Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни (ОВ L 179, 19.6.2014 г., стр. 36).

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/2204 НА КОМИСИЯТА

от 16 декември 2019 година

за вписване на наименование в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания „Kрасотύρι Κο“ (Krasotiri Ko)/„Τυρί της Πόσσιας“ (Tiri tis Possias) (ЗГУ)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 21 ноември 2012 г. относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни ⁽¹⁾, и по-специално член 52, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 50, параграф 2, буква а) от Регламент (ЕС) № 1151/2012 заявлението за регистрация на наименованието „Kрасотύρι Κο“ (Krasotiri Ko)/„Τυρί της Πόσσιας“ (Tiri tis Possias), подадено от Гърция, бе публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз* ⁽²⁾.
- (2) Тъй като в Комисията не са постъпили никакви възражения по член 51 от Регламент (ЕС) № 1151/2012, наименованието „Kрасотύρι Κο“ (Krasotiri Ko)/„Τυρί της Πόσσιας“ (Tiri tis Possias) (ЗГУ) следва да се регистрира,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регистрира се наименованието „Kрасотύρι Κο“ (Krasotiri Ko)/„Τυρί της Πόσσιας“ (Tiri tis Possias) (ЗГУ).

Названието по първа алинея се използва за идентифицирането на продукт от клас 1.3. Сирена от приложение XI към Регламент за изпълнение (ЕС) № 668/2014 на Комисията ⁽³⁾.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 16 декември 2019 година.

За Комисията,
от името на председателя,
Janusz WOJCIECHOWSKI
Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 343, 14.12.2012 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ С 283, 21.8.2019 г., стр. 3.

⁽³⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 668/2014 на Комисията от 13 юни 2014 година за определяне на правила за прилагането на Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни (ОВ L 179, 19.6.2014 г., стр. 36).

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/2205 НА КОМИСИЯТА**от 16 декември 2019 година****за вписване на название в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания „Критсѝ“ (Kritsa) (ЗГУ)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 21 ноември 2012 г. относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни ⁽¹⁾, и по-специално член 52, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 50, параграф 2, буква а) от Регламент (ЕС) № 1151/2012 заявлението за регистрация на наименованието „Критсѝ“ (Kritsa), подадено от Гърция, бе публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз* ⁽²⁾.
- (2) Тъй като Комисията не получи никакви възражения по член 51 от Регламент (ЕС) № 1151/2012, наименованието „Критсѝ“ (Kritsa) следва да се регистрира,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регистрира се наименованието „Критсѝ“ (Kritsa) (ЗГУ).

Наименованието, посочено в първата алинея, се използва за идентифициране на продукт от клас 1.5. Масла и мазнини (масло, маргарин, растителни масла и др.) от приложение XI към Регламент за изпълнение (ЕС) № 668/2014 на Комисията ⁽³⁾.**Член 2**Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 16 декември 2019 година.

За Комисията,
от името на председателя,
Janusz WOJCIĘCHOWSKI
Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 343, 14.12.2012 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ C 271, 13.8.2019 г., стр. 86.

⁽³⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 668/2014 на Комисията от 13 юни 2014 г. за определяне на правила за прилагането на Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни (ОВ L 179, 19.6.2014 г., стр. 36).

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ (ЕС, Евратом) 2019/2206 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

от 18 декември 2019 година

за избиране на Европейски омбудсман

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз и по специално член 24, трета алинея и член 228 от него,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 106а от него,

като взе предвид своето Решение 94/262/ЕОВС, ЕС, Евратом от 9 март 1994 г. относно правилата и общите условия за изпълнението на функциите на омбудсмана ⁽¹⁾,

като взе предвид член 231 от своя Правилник за дейността,

като взе предвид поканата за подаване на заявления ⁽²⁾,

като взе предвид гласуването си от 18 декември 2019 г.,

РЕШИ:

да избере Emily O'REILLY да изпълнява функциите на Европейски омбудсман до края на парламентарния мандат.

Съставено в Страсбург на 18 декември 2019 година.

За Европейския парламент

Председател

D. M. SASSOLI

⁽¹⁾ ОВ L 113, 4.5.1994 г., стр. 15.

⁽²⁾ ОВ С 293, 30.8.2019 г., стр. 1.

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2019/2207 НА СЪВЕТА**от 5 декември 2019 година**

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз на 39-ата сесия на Изпълнителния орган по Конвенцията за трансгранично замърсяване на въздуха на далечни разстояния във връзка с някои изменения на Протокола за намаляване на подкиселяването, еутрофикацията и тропосферния озон

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 191 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Към Конвенцията от 1979 г. за трансграничното замърсяване на въздуха на далечни разстояния (наричана по-долу „конвенцията“) има Протокол за намаляване на подкиселяването, еутрофикацията и тропосферния озон (наричан по-долу „протоколът“), който беше приет през 1999 г.
- (2) Съгласно член 1 За от Протокола страните, присъстващи на сесията на Изпълнителния орган по конвенцията (наричан по-долу „Изпълнителният орган“), могат да приемат изменения на протокола и неговите приложения.
- (3) Протоколът беше изменен през 2012 г. с приемането на решения 2012/1 и 2012/2 от страните, присъствали на 30-ата сесия на Изпълнителния орган. Измененията, съдържащи се в Решение 2012/1, влязоха в сила и започваха да се прилагат въз основа на предвидената в протокола ускорена процедура. За изменението, съдържащо се в решение 2012/2, бе необходимо приемането му от страните, като то беше одобрено от Съюза с Решение (ЕС) 2017/1757 на Съвета ⁽¹⁾. Изменението влезе в сила на 7 октомври 2019 г.
- (4) Очаква се на своята 39-а сесия от 9 до 13 декември 2019 г. Изпълнителният орган да вземе решение във връзка с приемането на изменения на член 3а от протокола и на приложение VII към протокола, предложени от Съединените американски щати, с цел да се улесни ратифицирането на протокола от страните, които не са членки на Съюза.
- (5) Целесъобразно е да се установи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Изпълнителния орган, тъй като предметът и съдържанието на протокола, който се очаква да се измени, попадат в обхвата на достиженията на правото на Съюза, и по-специално на Директива (ЕС) 2016/2284 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾.
- (6) Позицията на Съюза на 39-ата сесия на Изпълнителния орган следва да бъде в подкрепа на предложението за изменение на приложение VII към протокола.

⁽¹⁾ Решение (ЕС) 2017/1757 на Съвета от 17 юли 2017 г. за приемане от името на Европейския съюз на изменение на Протокола от 1999 г. към Конвенцията от 1979 г. за трансграничното замърсяване на въздуха на далечни разстояния за намаляване на подкиселяването, еутрофикацията и тропосферния озон (ОВ L 248, 27.9.2017 г., стр. 3).

⁽²⁾ Директива (ЕС) 2016/2284 на Европейския парламент и на Съвета от 14 декември 2016 г. за намаляване на националните емисии на някои атмосферни замърсители, за изменение на Директива 2003/35/ЕО и за отмяна на Директива 2001/81/ЕО (ОВ L 344, 17.12.2016 г., стр. 1).

- (7) В случай че страните от Източна Европа, Кавказ и Централна Азия, присъстващи на 39-ата сесия на Изпълнителния орган, посочат, че предложението за изменение на член 3а от протокола би било полезно, позицията на Съюза на 39-ата сесия на Изпълнителния орган следва да бъде в подкрепа на предложението. Ако тези страни не посочат, че предложението за изменение на член 3а от протокола би било полезно, позицията на Съюза следва да бъде да прикани Съединените американски щати да оттеглят предложението си, като ако Съединените американски щати не оттеглят предложението си, Съюзът следва да може да възрази срещу него,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на 39-ата сесия на Изпълнителния орган по Конвенцията за трансгранично замърсяване на въздуха на далечни разстояния (наричана по-долу „39-ата сесия на Изпълнителния орган“), е следната:

- а) да подкрепи предложението, внесено от Съединените американски щати, за изменение на приложение VII към протокола с цел удължаване на гъвкавите срокове от 2019 г. до 2024 г.;
- б) ако страните от Източна Европа, Кавказ и Централна Азия, присъстващи на 39-ата сесия на Изпълнителния орган, посочат, че предложението за изменение на член 3а от протокола с цел удължаване на гъвкавите срокове от 2019 г. до 2024 г. и от 2022 г. до 2030 г. би било полезно, да подкрепи предложението за изменение на посочения член, внесено от Съединените американски щати;
- в) ако условието по буква б) от настоящия член не е изпълнено, да прикани Съединените американски щати да оттеглят предложението за изменение на член 3а от протокола;
- г) ако Съединените американски щати не оттеглят предложението за изменение на член 3а от протокола, след като са били приканени да направят това съгласно буква в) от настоящия член, Съюзът може да възрази срещу предложението.

Член 2

Представителите на Съюза могат да договорят прецизиране на посочената в член 1 позиция — в консултация с държавите членки на координационните заседания на място — в зависимост от евентуални промени в хода на 39-ата сесия, без да е необходимо допълнително решение на Съвета.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 5 декември 2019 година.

За Съвета
Председател
M. LINTILÄ

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2019/2208 НА СЪВЕТА**от 9 декември 2019 година**

за позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Комитета по СИП, създаден с Временното споразумение за икономическо партньорство между Гана, от една страна, и Европейската общност и нейните държави членки, от друга страна, във връзка с приемането на Протокол № 1 относно определението на понятието „продукти с произход“ и методите на административно сътрудничество

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,^D

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207, параграфи 3 и 4 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Временното споразумение за икономическо партньорство между Гана, от една страна, и Европейската общност и нейните държави членки, от друга страна („споразумението“) бе подписано от името на Съюза на 28 юли 2016 г. в съответствие с Решение (ЕС) 2016/1850 ⁽¹⁾ на Съвета и се прилага временно от 15 декември 2016 г.
- (2) В съответствие с член 14 от споразумението страните трябва да установят общ режим на реципрочна основа, уреждащ правилата за произход. Този нов режим трябва да бъде приложен към споразумението с решение на Комитета по СИП.
- (3) По време на годишното си заседание през 2019 г. Комитетът по СИП трябва да приеме решение във връзка с Протокол № 1 към споразумението относно определението на понятието „продукти с произход“ и методите на административно сътрудничество.
- (4) С Протокол № 1 се вземат предвид последните промени, за да се осигурят по-гъвкави и по-опростени правила за произход с цел улесняване на търговията за икономическите оператори и оптимизиране на степента на използване на преференциалното третиране, предвидено в споразумението.
- (5) Тъй като решението ще бъде обвързващо за Съюза, е целесъобразно да се установи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на следващото заседание на Комитета по СИП.
- (6) Позицията на Съюза в рамките на Комитета по СИП следва да се основава на приложения проект на решение,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на годишното заседание през 2019 г. на Комитета по СИП, създаден с Временното споразумение за икономическо партньорство между Гана, от една страна, и Европейската общност и нейните държави членки, от друга страна, по отношение на приемането на решение на Комитета по СИП за Протокол № 1 относно определението на понятието „продукти с произход“ и методите на административно сътрудничество, се основава на проекта на решение на Комитета по СИП, приложен към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

⁽¹⁾ Решение (ЕС) 2016/1850 на Съвета от 21 ноември 2008 г. за подписване и временно прилагане на Временно споразумение за икономическо партньорство между Гана, от една страна, и Европейската общност и нейните държави членки, от друга страна (ОВ L 287, 21.10.2016 г., стр. 1).

Съставено в Брюксел на 9 декември 2019 година.

За Съвета
Председател
J. BORRELL FONTELLES

ПРОЕКТ НА
РЕШЕНИЕ № .../2019 НА КОМИТЕТА ПО СИП
създаден с Временното споразумение за икономическо партньорство между Гана, от една страна, и
Европейската общност и нейните държави членки, от друга страна,
от ... 2019 г.
за приемане на Протокол № 1 относно определението на понятието „продукти с произход“ и
методите на административно сътрудничество

КОМИТЕТЪТ ПО СИП,

като взе предвид Временното споразумение за икономическо партньорство между Гана, от една страна, и Европейската общност и нейните държави членки, от друга страна („споразумението“), подписано на 28 юли 2016 г., което се прилага временно от 15 декември 2016 г., и по-специално членове 14 и 82 от него,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението се прилага на териториите, на които се прилага Договорът за функционирането на Европейския съюз, и при условията, определени в посочения договор, от една страна, и на територията на Гана, от друга страна.
- (2) В съответствие с член 14 от споразумението страните трябва да установят общ режим на реципрочна основа, уреждащ правилата за произход, който трябва да се основава на правилата за произход, залегнали в Споразумението от Котону, и да предвижда опростяването им, като същевременно отчита целите за развитие на Гана. Този режим трябва да бъде приложен към споразумението с решение на Комитета по СИП.
- (3) Страните постигнаха съгласие за Протокол № 1 относно определението на понятието „продукти с произход“ и методите на административно сътрудничество.
- (4) В съответствие с член 82 от споразумението протоколите към Споразумението представляват неразделна част от него,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Приема се текстът на Протокол № 1 относно определението на понятието „продукти с произход“ и методите на административно сътрудничество, съдържащ се в приложението към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на подписването му.

Съставено в ... на

За Гана

За Европейския съюз

ПРИЛОЖЕНИЕ

Протокол № 1 относно определението на понятието „продукти с произход“ и методите на административно сътрудничество

СЪДЪРЖАНИЕ

ДЯЛ I: ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Членове

1. Определения

ДЯЛ II: ОПРЕДЕЛЕНИЕ НА ПОНЯТИЕТО „ПРОДУКТИ С ПРОИЗХОД“

Членове

2. Общи условия
3. Изцяло получени продукти
4. Достатъчно обработени или преработени продукти
5. Операции, представляващи недостатъчна обработка или преработка
6. Обработка или преработка на материали, внесени безмитно в Европейския съюз
7. Кумулация на произход
8. Кумулация с други държави, които се ползват от безмитен и освободен от квоти достъп до пазара на Европейския съюз
9. Единица за оценка
10. Принадлежности, резервни части и инструменти
11. Комплекти
12. Неутрални елементи
13. Счетоводно разделяне

ДЯЛ III: ТЕРИТОРИАЛНИ ИЗИСКВАНИЯ

Членове

14. Принцип на териториалност
15. Забрана за промяна
16. Изложения

ДЯЛ IV: ДОКАЗАТЕЛСТВО ЗА ПРОИЗХОД

Членове

17. Общи условия
18. Процедура по издаване на сертификат за движение EUR.1
19. Сертификати за движение EUR.1, издадени впоследствие
20. Издаване на дубликат на сертификат за движение EUR.1
21. Условия за изготвяне на декларация за произход
22. Одобрен износител
23. Валидност на доказателството за произход
24. Представяне на доказателството за произход
25. Внос, осъществяван чрез поредица от доставки

26. Освобождаване от изискването за представяне на доказателство за произход
27. Информационна процедура за целите на кумулацията
28. Подкрепящи документи
29. Съхранение на доказателствата за произход и на подкрепящите документи
30. Несъответствия и технически грешки
31. Суми, изразени в евро

ДЯЛ V: АДМИНИСТРАТИВНО СЪТРУДНИЧЕСТВО

Членове

32. Административни условия, на които трябва да отговарят продуктите, за да могат да се ползват от разпоредбите на споразумението
33. Уведомяване на митническите органи
34. Други методи на административно сътрудничество
35. Проверка на доказателствата за произход
36. Проверка на декларациите на доставчика
37. Уреждане на спорове
38. Санкции
39. Дерогации

ДЯЛ VI: СЕУТА И МЕЛИЛА

Членове

40. Общи условия
41. Специални условия

ДЯЛ VII: ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Членове

42. Преразглеждане и прилагане на правилата за произход
43. Приложения
44. Прилагане на протокола
45. Преходни разпоредби за стоки в транзит или стоки на склад

ПРИЛОЖЕНИЯ КЪМ ПРОТОКОЛ № 1

- ПРИЛОЖЕНИЕ I към Протокол № 1: Уводни бележки към списъка в приложение II към протокола
- ПРИЛОЖЕНИЕ II към Протокол № 1: Списък на видовете обработка или преработка, които се изисква да бъдат извършени върху материалите без произход, за да може произведеният продукт да придобие статут на продукт с произход
- ПРИЛОЖЕНИЕ II-A към Протокол № 1: Дерогации от списъка на видовете обработка или преработка, които се изисква да бъдат извършени върху материали без произход, за да може произведеният продукт да придобие статут на продукт с произход
- ПРИЛОЖЕНИЕ III към Протокол № 1: Формуляр за сертификат за движение на стоки EUR.1
- ПРИЛОЖЕНИЕ IV към Протокол № 1: Декларация за произход

| | |
|-----------------------------------|---|
| ПРИЛОЖЕНИЕ V-A към Протокол № 1: | Декларация на доставчик относно продукти, които имат преференциален произход |
| ПРИЛОЖЕНИЕ V-B към Протокол № 1: | Декларация на доставчик относно продукти, които нямат преференциален произход |
| ПРИЛОЖЕНИЕ VI към Протокол № 1: | Информационен сертификат |
| ПРИЛОЖЕНИЕ VII към Протокол № 1: | Формуляр на заявление за дерогация |
| ПРИЛОЖЕНИЕ VIII към Протокол № 1: | Отвъдморски страни и територии |
| СЪВМЕСТНА ДЕКЛАРАЦИЯ | относно Княжество Андора |
| СЪВМЕСТНА ДЕКЛАРАЦИЯ | относно Република Сан Марино |

ДЯЛ I

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Член 1

Определения

За целите на настоящия протокол:

- а) „производство“ означава всякакъв вид обработка или преработка, включително сглобяване или специфични операции;
- б) „материал“ означава всяка съставка, суровина, компонент или част и т.н., използвани при производството на продукта;
- в) „продукт“ означава произведеният продукт, дори ако той е предназначен за последващо използване в друга производствена операция;
- г) „стоки“ означава както материали, така и продукти;
- д) „митническа стойност“ означава стойността, определена съгласно Споразумението за прилагане на член VII от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) от 1994 г. (Споразумение на СТО за митническо остойностяване);
- е) „цена франко завода“ означава цената „ex works“ (франко завода), платена за продукта на производителя в Европейския съюз или в Гана, в чието предприятие е извършена последната обработка или преработка, като тази цена включва стойността на всички използвани материали и е намалена с всички платени вътрешни данъци, които са или могат да бъдат възстановени, когато полученият продукт бъде изнесен;
- ж) „стойност на материалите“ означава митническата стойност в момента на вноса на използваните материали без произход или, ако това не е известно и не може да бъде определено, първата проверима цена, заплатена за материалите в Европейския съюз или в Гана;
- з) „стойност на материалите с произход“ означава стойността на тези материали, както е определена в буква ж), приложена *mutatis mutandis*;
- и) „добавена стойност“ означава цената франко завода на продуктите, намалена с митническата стойност на материалите, внесени от трети държави в Европейския съюз, държавите от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн (АКТБ), които са приложили поне временно споразумение за икономическо партньорство (СИП), или отвъдморските страни и територии (ОСТ); ако митническата стойност не е известна или не може да бъде определена, се взема предвид първата проверима цена, заплатена за материалите в Европейския съюз или в Гана;
- й) „глави“ и „позиции“ означава главите и позициите с четирицифрени кодове, използвани в номенклатурата, съставляваща Хармонизираната система за описание и кодиране на стоките (наричана по-долу „Хармонизираната система“ или „ХС“);
- к) „класиран“ се отнася до класирането на продукт или материал в определена позиция;
- л) „пратка“ означава продукти, които са изпратени едновременно от един износител до един получател или са обхванати от единен транспортен документ, обхващащ техния превоз от износителя до получателя, или при липса на такъв документ — от единна фактура;

- м) понятието „територии“ включва освен териториите и териториалните води;
- н) „ОСТ“ означава отвъдморските страни и територии, така както те са определени в приложение VIII към настоящия протокол;
- о) „Комитет“ означава Специалният комитет по митническите въпроси и улесняването на търговията, посочен в член 34 от настоящото споразумение.

ДЯЛ II

ОПРЕДЕЛЕНИЕ НА ПОНЯТИЕТО „ПРОДУКТИ С ПРОИЗХОД“

Член 2

Общи условия

1. За целите на настоящото споразумение следните продукти се считат за продукти с произход от Европейския съюз:
 - а) продукти, изцяло получени в Европейския съюз по смисъла на член 3 от настоящия протокол;
 - б) продукти, получени в Европейския съюз, включващи материали, които не са изцяло получени там, при условие че тези материали са претърпели достатъчна обработка или преработка в Европейския съюз по смисъла на член 4 от настоящия протокол.
2. За целите на настоящото споразумение следните продукти се считат за продукти с произход от Гана:
 - а) продукти, изцяло получени в Гана по смисъла на член 3 от настоящия протокол;
 - б) продукти, получени в Гана, включващи материали, които не са изцяло получени там, при условие че тези материали са претърпели достатъчна обработка или преработка в Гана по смисъла на член 4 от настоящия протокол.

Член 3

Изцяло получени продукти

1. Следните продукти се считат за изцяло получени в Гана или в Европейския съюз:
 - а) живи животни, родени и отгледани там;
 - б) минерални продукти, извлечени от тяхната почва или от тяхното морско или океанско дъно;
 - в) растителни продукти, реколтата от които се прибира там;
 - г) продукти от живи животни, отгледани там;
 - д) i) продукти, получени чрез лов или риболов, извършен там;
ii) продукти от аквакултури, включително морски култури, когато животните са отгледани там от яйца, хайвер, ларви или дребна риба;
 - е) продукти от морски риболов и други продукти, извлечени от морето извън териториалните води на Европейския съюз или на Гана от техните плавателни съдове;
 - ж) продукти, произведени на борда на техните кораби-фабрики изключително от продуктите, посочени в буква е);
 - з) употребявани изделия, които са годни единствено за извличане на суровините;
 - и) отпадъци и скрап, които са резултат от производствени операции, извършвани там;
 - й) продукти, извлечени от морската почва или подпочвените пластове извън техните териториални води, при условие че те притежават изключителни права за експлоатация на тези почвени или подпочвени пластове;
 - к) стоки, произведени изключително от продуктите, посочени в букви а) — й).

2. Понятията „техни плавателни съдове“ и „техни кораби-фабрики“ в параграф 1 от настоящия член, букви е) и ж), се прилагат само към по отношение на плавателни съдове и кораби-фабрики:

- а) които са регистрирани или се водят на отчет в държава — членка на Европейския съюз, или в Гана; и
- б) които плават под флага на държава — членка на Европейския съюз, или на Гана; и
- в) които отговарят на едно от следните условия:
 - i) поне 50 процента от тях са собственост на граждани на държавите — членки на Европейския съюз, и/или на Гана; или
 - ii) собственост са на дружества:
 - чието седалище и основно място на стопанска дейност се намират в една от държавите — членки на Европейския съюз, или в Гана и
 - поне 50 процента от които са собственост на една или няколко държави — членки на Европейския съюз, и/или на Гана, или на публични органи или граждани на една или няколко от посочените държави.

3. Независимо от разпоредбите на параграф 2 от настоящия член, при поискване от Гана плавателните съдове, които са взети под наем или на лизинг от Гана се третират като „нейни плавателни съдове“ за извършване на риболовни дейности в нейната изключителна икономическа зона, при условие че на икономическите оператори от Европейския съюз предварително е направено предложение и че се спазват определените предварително от Комитета ред и условия относно прилагането. Комитетът гарантира спазването на установените в настоящия параграф условия.

4. Условията, посочени в параграф 2 от настоящия член, могат да бъдат изпълнени в Гана, както и в държавите, които са страни по различни споразумения за икономическо партньорство, с които се прилага кумулация. В тези случаи продуктите се считат за продукти с произход от държавата на знамето.

Член 4

Достатъчно обработени или преработени продукти

1. За целите на прилагането на член 2 от настоящия протокол продукти, които не са изцяло получени, се считат за достатъчно обработени или преработени, когато са изпълнени условията, посочени в списъка в приложение II към настоящия протокол.

2. За целите на член 2 от настоящия протокол и независимо от параграф 1 от настоящия член продуктите, посочени в приложение II-А към настоящия протокол, могат да бъдат считани за достатъчно обработени или преработени, когато са изпълнени предвидените в това приложение условия. Без да се засягат разпоредбите на член 42, параграф 2 от настоящия протокол, приложение II-А към настоящия протокол се прилага единствено по отношение на износа от Гана, за срок от пет (5) години, считано от датата на влизане в сила на настоящия протокол.

3. Условията, посочени в параграфи 1 и 2 от настоящия член, указват за всички продукти, обхванати от настоящото споразумение, обработката или преработката, на която трябва да бъдат подложени използваните при производството на тези продукти материали без произход, и се прилагат само по отношение на тези материали. От това следва, че ако продукт, който е придобил статут на продукт с произход посредством изпълняването на предвидените в един от списъците условия относно същия продукт, се използва за производството на друг продукт, условията, приложими по отношение на продукта, в който той е вложен, не се прилагат по отношение на него и не се вземат предвид материалите без произход, които може да са били използвани за неговото производство.

4. Независимо от разпоредбите на параграфи 1 и 2 от настоящия член материалите без произход, които съгласно условията, предвидени в приложение II и приложение II-А към настоящия протокол по отношение на определен продукт, не следва да се използват за производството на този продукт, въпреки това могат да се използват, при условие че:

- а) тяхната обща стойност не надвишава 15 процента от цената на продукта франко завода;
- б) нито един от процентите, посочени в списъка за максималната стойност на материалите без произход, не е надвишен вследствие на прилагането на настоящия параграф.

5. Разпоредбите на параграф 3 от настоящия член не се прилагат за продуктите от глави 50 — 63 от Хармонизираната система.
6. Параграфи 1 — 5 от настоящия член се прилагат при спазване на разпоредбите на член 5 от настоящия протокол.

Член 5

Операции, представляващи недостатъчна обработка или преработка

1. Следните операции по обработка или преработка се считат за недостатъчни за придобиване на статут на продукт с произход, независимо от това дали са изпълнени изискванията на член 4 от настоящия протокол:
 - а) операции по съхранение, предназначени да гарантират запазването на продуктите в добро състояние по време на тяхното транспортиране и складиране;
 - б) прости операции, състоящи се в отстраняване на прах, пресяване, сортиране, класиране, съчетаване (включително съставяне на комплекти от изделия), измиване, почистване, боядисване, полиране, изрязване;
 - в) отстраняването на окисни, маслени, бояджийски или други покрития;
 - г) i) промени на опаковката и разделяне и събиране на пакети;
ii) просто поставяне в бутилки, флакони, метални кутии, торби, каси, кутии, прикрепване към подложки или плочи и т. н., както и всякакви други прости операции по опаковане;
 - д) поставяне на маркировки, етикети, емблеми или други подобни отличителни знаци върху продукти или техните опаковки;
 - е) просто смесване на продукти, дори и от различни видове; смесване на захар с какъвто и да било материал;
 - ж) просто сглобяване на части от изделия за получаване на завършен продукт;
 - з) просто разглобяване на продукти на части;
 - и) гладене с ютия или гладачна преса на текстилни изделия;
 - й) лющене, частично или цялостно избелване, полиране и гланциране на житни растения и ориз;
 - к) операции, състоящи се в добавянето на оцветители или ароматични вещества към захар или в оформянето ѝ на бучки; частично или цялостно смилане на кристална захар;
 - л) белене, премахване на костилките или кората на плодове и зеленчуци;
 - м) подостряне, просто стриване или просто нарязване;
 - н) комбинация от две или повече операции, посочени в букви а) — м);
 - о) клане на животни.
2. Всички операции, извършени в Европейския съюз или в Гана върху даден продукт, се преценяват заедно, когато се определя дали претърпяната от продукта обработка или преработка трябва да се счита за недостатъчна по смисъла на параграф 1 от настоящия член.

Член 6

Обработка или преработка на материали, внесени безмитно в Европейския съюз

1. Без да се засягат разпоредбите на член 2 от настоящия протокол, материалите без произход, които могат да бъдат внесени в Европейския съюз и освободени от мито в приложение на конвенционалните мита в рамките на статута на най-облагодетелствана нация (НОН), в съответствие с неговата обща митническа тарифа ⁽¹⁾, се считат за материали с произход от Гана, когато са вложени в продукт, получен в тази държава, при условие че са преминали там обработка или преработка, излизаща извън рамките на операциите, посочени в член 5, параграф 1 от настоящия протокол.

2. Сертификатите за движение EUR.1 (в клетка 7) или декларациите за произход, издадени в приложение на параграф 1 от настоящия член, съдържат следния текст:

— „Application of Article 6(1) of Protocol № 1 of the Ghana-EU EPA“.

⁽¹⁾ Вж. приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 г. относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа (ОВЕО L 256, 7.9.1987 г., стр. 1), заедно с всички последващи изменения.

3. Европейският съюз всяка година нотифицира Комитета относно списъка на материалите, по отношение на които се прилагат разпоредбите на настоящия член. След нотифицирането списъкът се публикува от Европейската комисия в *Официален вестник на Европейския съюз* (Серия С), както и от Гана в съответствие с нейните процедури.

4. Кумуляцията, предвидена в настоящия член, не се прилага по отношение на материалите, към които при внасянето им в Европейския съюз се прилагат антидъмпингови или изравнителни мита, когато те са с произход от държава, към която се прилагат тези антидъмпингови или изравнителни мита.

Член 7

Кумуляция на произход

1. Без да се засягат разпоредбите на член 2 от настоящия протокол, материалите с произход от една от страните, от друга държава от Западна Африка⁽²⁾, която се ползва от безмитен и безквотен достъп до пазара на Европейския съюз, от други държави от АКТЬ, които са приложили поне временно СИП, или от ОСТ, се считат за материали с произход от другата страна, когато са вложени в продукт, получен там, при условие че извършената обработка или преработка в тази страна излиза извън рамките на операциите, посочени в член 5, параграф 1 от настоящия протокол.

Когато обработката или преработката, извършена в съответната страна, не излиза извън рамките на операциите, посочени в член 5, параграф 1 от настоящия протокол, полученият продукт се счита за продукт с произход от тази страна, единствено когато добавената към него стойност в нея е по-голяма от стойността на използваните материали с произход от която и да е от другите държави или територии. Ако случаят не е такъв, полученият продукт се счита за продукт с произход от държавата или територията, в която вложените материали с произход, използвани при производството на крайния продукт, са с най-голяма стойност.

Произходът на материалите с произход от други държави от АКТЬ, които са приложили поне временно СИП, и от ОСТ се определя в съответствие с правилата за произход, които са приложими в рамките на преференциалните споразумения между Европейския съюз и посочените държави, и в съответствие с член 27 от настоящия протокол.

2. Без да се засягат разпоредбите на член 2 от настоящия протокол, извършената обработка или преработка в една от страните, в други държави от АКТЬ, които са приложили поне временно СИП, или в ОСТ се считат за извършени в другата страна, когато материалите се подлагат впоследствие на обработка или преработка, която излиза извън рамките на операциите, посочени в член 5, параграф 1 от настоящия протокол.

Когато обработката или преработката, извършена в една от страните, не излиза извън рамките на операциите, посочени в член 5, параграф 1 от настоящия протокол, полученият продукт се счита за продукт с произход от тази страна, единствено когато добавената към него стойност в нея е по-голяма от стойността на материалите, използвани в която и да е от другите държави или територии. Ако случаят не е такъв, полученият продукт се счита за продукт с произход от държавата или територията, в която вложените материали, използвани при производството на крайния продукт, са с най-голяма стойност.

Произходът на завършения продукт се определя в съответствие с правилата за произход от настоящия протокол и с член 27 от него.

3. Кумуляцията, предвидена в параграфи 1 и 2 от настоящия член, може да се прилага по отношение на другите държави от АКТЬ, които са приложили поне временно СИП, друга държава от Западна Африка, която се ползва от безмитен и безквотен достъп до Европейския съюз, и по отношение на ОСТ само ако:

- а) страната получател и всички държави или територии, участващи в придобиването на статут на стоки с произход, са сключили споразумение или договореност за административно сътрудничество, с което(която) се гарантира правилното прилагане на настоящия член и в което(която) е включено позоваване на използването на подходящи доказателства за произхода;
- б) Гана и Европейският съюз си предоставят взаимно посредством Европейската комисия и Министерството на търговията и индустрията на Република Гана подробна информация за споразуменията за административно сътрудничество, сключени с другите държави или територии, посочени в настоящия член. Европейската комисия публикува в *Официален вестник на Европейския съюз* (серия С), а Гана публикува в съответствие със своите процедури датата, от която предвидената в настоящия член кумуляция може да се прилага по отношение на изброените в настоящия член държави и територии, които са изпълнили необходимите изисквания.

⁽²⁾ Държавите от Западна Африка са: Бенин, Буркина Фасо, Гамбия, Гвинея, Гвинея-Бисау, Кабо Верде, Кот д'Ивоар, Либерия, Мавритания, Мали, Нигер, Нигерия, Сенегал, Сиера Леоне и Того.

4. Кумулацията, предвидена в настоящия член, не се прилага за материалите:
- от позиции 16.04 и 16.05 от Хармонизираната система, които са с произход от държавите от Тихоокеанския басейн, подписали СИП, съгласно член 6, параграф 6 от протокол II към Временното споразумение за партньорство между Европейската общност, от една страна, и държавите от Тихоокеанския басейн, от друга страна ⁽³⁾;
 - от позиции 16.04 и 16.05 от Хармонизираната система, които са с произход от държавите от Тихоокеанския басейн, подписали СИП, съгласно всяка бъдеща разпоредба на Всеобхватно споразумение за икономическо партньорство, сключено между Европейския съюз и държавите от АКТБ;
 - с произход от Република Южна Африка, които не могат да се внасят директно в Европейския съюз безмитно и без квоти.
5. Европейският съюз всяка година нотифицира Комитета относно списъка на материалите, посочени в разпоредбите на параграф 4, буква в) от настоящия член. След нотифицирането този списък се публикува от Европейската комисия в Официален вестник на Европейския съюз (Серия С), както и от Гана в съответствие с нейните процедури.

Член 8

Кумулация с други държави, които се ползват от безмитен и освободен от квоти достъп до пазара на Европейския съюз

1. Без да се засягат разпоредбите на член 2 от настоящия протокол, материалите с произход от държави и територии:
- които се ползват от „специалния режим за най-слаборазвитите държави“ в рамките на схемата от общи тарифни преференции на Европейския съюз; или
 - които се ползват от безмитен и освободен от квоти достъп до пазара на Европейския съюз съгласно общите разпоредби на схемата от общи тарифни преференции,

се считат за материали с произход от Гана, когато са вложени в продукт, получен в тази държава.

Не е необходимо тези материали да са претърпели достатъчна обработка или преработка, при условие че са преминали през обработка или преработка, надхвърляща предвидените в член 5, параграф 1 от настоящия протокол. Ако съдържа също така материали без произход, всеки продукт, в който тези материали са вложени, трябва да е претърпял достатъчна обработка или преработка съгласно разпоредбите на член 4 от настоящия протокол, за да бъде считан за продукт с произход от Гана.

1.2. Произходът на материалите от другите съответни държави или територии се определя в съответствие с правилата за произход, които са приложими в рамките на схемата от общи тарифни преференции на Европейския съюз и в съответствие с разпоредбите на член 27 от настоящия протокол.

1.3. Кумулацията, предвидена в настоящия параграф, не се прилага за материалите:

- към които в момента на внасянето им в Европейския съюз се прилагат антидъмпингови или изравнителни мита, когато те са с произход от държава, към която се прилагат тези антидъмпингови или изравнителни мита;
- от тарифни подпозиции 3302.10 и 3501.10 от Хармонизираната система;
- които са част от продуктите от риба тон, класирани в глава 3 от Хармонизираната система, влизащи в обхвата на схемата от общи тарифни преференции на Европейския съюз;
- за които тарифните преференции са премахнати (отделяне) или суспендирани (защитна клауза) в рамките на схемата от общи тарифни преференции на Европейския съюз.

2. След извършване на нотифициране от страна на Гана, без да се засягат разпоредбите на член 2 от настоящия протокол и при спазване на разпоредбите на параграфи 2.1, 2.2 и 5 от настоящия член, материалите с произход от държави или територии, които се ползват от споразумения или договорености, при които се предвижда безмитен и освободен от квоти достъп до пазара на Европейския съюз, се считат за материали с произход от Гана. Нотифицирането се препраща от Гана на Европейския съюз посредством Европейската комисия. Кумулацията се прилага докато условията за нейното предоставяне продължават да са изпълнени. Не е необходимо тези материали да са претърпели достатъчна обработка или преработка, при условие че са преминали през обработка или преработка, надхвърляща предвидените в член 5, параграф 1 от настоящия протокол.

⁽³⁾ Вж. Решение 2009/729/ЕО на Съвета от 13 юли 2009 г. за подписване и временно прилагане на Временното споразумение за партньорство между Европейската общност, от една страна, и държавите от Тихоокеанския басейн, от друга страна (ОВ ЕС L 272, 16.10.2009 г., стр. 1).

2.1. Произходът на материалите от другите съответни държави или територии се определя в съответствие с правилата за произход, които са приложими в рамките на преференциалните споразумения или договорености между Европейския съюз и тези държави и територии, и в съответствие с разпоредбите на член 27 от настоящия протокол.

2.2. Кумулацията, предвидена в настоящия параграф, не се прилага за материалите:

- а) които са посочени в глави 1 — 24 от Хармонизираната система или в списъка с продукти от приложение 1, параграф 1, подточка ii) от Споразумението за селското стопанство на СТО, включено в Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) от 1994 г.;
- б) към които в момента на внасянето им в Европейския съюз се прилагат антидъмпингови или изравнителни мита, когато те са с произход от държава, към която се прилагат тези антидъмпингови или изравнителни мита;
- в) които въз основа на споразумение за свободна търговия между Европейския съюз и трета държава подлежат на търговски мерки и на защитни мерки или на всяка друга мярка, с която се отказва безмитен и освободен от квоти достъп на такива продукти до пазара на Европейския съюз.

3. Европейският съюз всяка година нотифицира Комитета относно списъка на материалите и държавите, по отношение на които се прилагат разпоредбите на параграф 1 от настоящия член. След нотифицирането списъкът се публикува от Европейската комисия в *Официален вестник на Европейския съюз* (Серия С), както и от Гана в съответствие с нейните процедури. Гана всяка година нотифицира Комитета относно материалите, за които е била приложена кумулацията, предвидена в параграфи 1 и 2 от настоящия член.

4. Сертификатите за движение EUR.1 (в клетка 7) или декларациите за произход, издадени съгласно параграфи 1 и 2, съдържат следния текст:

— „Application of Article 8.1 or 8.2 of Protocol № 1 to the Ghana-EU EPA“;

5. Кумулацията, предвидена в параграфи 1 и 2 от настоящия член, може да се прилага единствено при следните условия:

- а) всички държави, участващи в придобиването на статут на стоки с произход, са сключили споразумение или договореност за административно сътрудничество, с което(която) се гарантира правилното прилагане на настоящия член и в което (която) е включено позоваване на използването на подходящи доказателства за произхода;
- б) Гана предоставя на Европейския съюз посредством Европейската комисия подробна информация за споразуменията за административно сътрудничество, сключени с другите държави или територии, посочени в настоящия член. Европейската комисия публикува в *Официален вестник на Европейския съюз* (Серия С) датата, от която предвидената в настоящия член кумулация може да се прилага по отношение на изброените в настоящия член държави или територии, които са изпълнили необходимите изисквания.

Член 9

Единица за оценка

1. Единицата за оценка за целите на прилагането на настоящия протокол е продуктът, който се счита за основна единица при определяне на класирането, като се използва номенклатурата на Хармонизираната система.

Следователно:

- а) когато даден продукт, съставен от група или сбор от изделия, е класиран съгласно изискванията на Хармонизираната система в една-единствена позиция, цялата съвкупност съставлява единицата за оценка;
- б) когато дадена пратка се състои от определен брой еднакви продукти, класирани в една и съща позиция от Хармонизираната система, разпоредбите на настоящия протокол се прилагат поотделно към всеки от тези продукти.

2. Когато съгласно Общо правило 5 от Хармонизираната система опаковките са класирани заедно с продукта, който съдържат, те се считат като образуващи едно цяло с продукта за целите на определянето на произхода.

Член 10

Принадлежности, резервни части и инструменти

Принадлежностите, резервните части и инструментите, които се доставят заедно с дадено оборудване, машина, апарат или превозно средство, представляват част от нормалното оборудване, включени са в цената или не се фактурират отделно, се считат като образувачи едно цяло с въпросното оборудване, машина, апарат или превозно средство.

Член 11

Комплекти

Комплектите по смисъла на Общо правило 3 от Хармонизираната система се считат за комплекти с произход, при условие че всички влизачи в състава им изделия са с произход. Въпреки това когато даден комплект е съставен от изделия с произход и от такива без произход, комплектът като цяло се счита за комплект с произход, при условие че стойността на изделията без произход не надвишава 15 процента от цената на комплекта франко завода.

Член 12

Неутрални елементи

За да се определи дали даден продукт е с произход, не е необходимо да се определя произходът на следните елементи, които могат да бъдат използвани за неговото производство:

- а) енергия и горива;
- б) съоръжения и оборудване;
- в) машини и инструменти;
- г) стоки, които не влизат и не са предназначени да влязат в крайния състав на продукта.

Член 13

Счетоводно разделяне

1. Когато възникнат значителни разходи или материални затруднения при отделното съхраняване на наличности от взаимозаменяеми материали с произход и материали без произход, митническите органи могат при писмено искане от страна на заинтересованите да разрешат да се използва така нареченият метод на „счетоводно разделяне“ (наричан по-долу „методът“) за управление на такива наличности.
2. Методът се прилага също за сурова захар без ароматизиращи или оцветяващи добавки, предназначена за рафиниране, с произход и без произход от подпозиции 1701.12, 1701.13 и 1701.14 от Хармонизираната система, която е физически комбинирана или смесена в Гана или в Европейския съюз преди изнасянето ѝ за Европейския съюз и съответно за Гана.
3. Методът гарантира, че във всеки един момент броят на получените продукти, които могат да бъдат считани за продукти с произход от Гана или от Европейския съюз, е същият като този, който би могъл да бъде получен при физическо разделяне на наличностите.
4. Митническите органи могат да обвържат предоставянето на посоченото в параграфи 1 и 2 от настоящия член разрешение с условията, които те считат за подходящи.
5. Методът се прилага и използването му се отразява в съответствие с общоприетите счетоводни принципи, приложими в държавата, в която е бил произведен продуктът.
6. Бенефициерът на метода може в зависимост от случая да издаде или да подаде заявление за издаване на доказателства за произход за количеството продукти, които могат да бъдат считани за продукти с произход. По искане на митническите органи бенефициерът предоставя декларация относно начина на управление на количествата.

7. Митническите органи осъществяват контрол върху използването на разрешението и могат да го отнемат, ако бенефициерът го използва по какъвто и да е неправилен начин или ако не изпълнява някое от другите изисквания, определени в настоящия протокол.

8. За целите на параграфи 1 и 2 от настоящия член термините „взаимозаменяеми материали“ или „взаимозаменяеми продукти“ означават материали или продукти, които са от един и същи вид и с едно и също търговско качество, с еднакви технически и физически характеристики и които не могат да бъдат разграничени един от друг за целите на определянето на произхода.

ДЯЛ III

ТЕРИТОРИАЛНИ ИЗИСКВАНИЯ

Член 14

Принцип на териториалност

1. С изключение на предвиденото в членове 6, 7 и 8 от настоящия протокол условията за придобиване на статут на продукт с произход, предвидени в дял II, трябва да бъдат изпълнени без прекъсване в Гана или в Европейския съюз.

2. С изключение на предвиденото в членове 6, 7 и 8 от настоящия протокол, когато стоките с произход, изнесени от Гана или от Европейския съюз към друга държава, бъдат върнати, те трябва да се считат като стоки без произход, освен ако не бъде доказано по удовлетворителен за митническите органи начин, че:

- а) върнатите стоки са същите като изнесените стоки; и
- б) те не са претърпели каквито и да било операции, освен необходимите за запазването им в добро състояние, докато са били в тази държава или докато са били изнесени.

3. Придобиването на статут на продукт с произход в съответствие с условията, предвидени в дял II от настоящия протокол, не се засяга от обработката или преработката, извършена извън Европейския съюз или Гана на продукти, изнесени от Европейския съюз или от Гана и впоследствие внесени обратно там, при условие че:

- а) посочените продукти са изцяло получени в Европейския съюз или в Гана или са претърпели обработка или преработка, която излиза извън рамките на операциите, посочени в член 5 от настоящия протокол, преди да бъдат изнесени; и
- б) може да бъде доказано по удовлетворителен за митническите органи начин, че:
 - i) обработката или преработката, извършена извън Европейския съюз или Гана, е осъществена съгласно режима на пасивно усъвършенстване или подобни на него режими;
 - ii) внесените обратно стоки са получени чрез обработка или преработка на изнесените продукти; и
 - iii) общият размер на разходите, възникнали извън Гана или Европейския съюз, включително стойността на добавените там материали, не надвишава 10 процента от цената франко завода на крайния продукт, за който се иска получаването на статут на продукт с произход.

4. За стоките, които отговарят на условията на параграф 3 от настоящия член, всички разходи, възникнали извън Гана или Европейския съюз, включително стойността на добавените там материали, се считат като материали без произход. В този случай определянето на наличието на статут на продукт с произход се извършва чрез прилагане на правилата, определени в приложение II към настоящия протокол, като се извършва кумулиране на общата стойност на материалите без произход, използвани както в Европейския съюз или Гана, така и извън тях.

5. Параграфи 3 и 4 от настоящия член не се прилагат по отношение на продуктите, които могат да бъдат считани за достатъчно обработени или преработени, единствено ако се прилага общото допустимо отклонение, определено в член 4, параграф 4 от настоящия протокол.

6. Параграфи 3 и 4 от настоящия член не се прилагат по отношение на продуктите от глави 50 — 63 от Хармонизираната система.

Член 15

Забрана за промяна

1. Продуктите с произход, декларирани за потребление в някоя от страните, трябва да са същите като изнесените от другата страна, в която са получили своя статус на продукти с произход. Те не трябва да бъдат променяни или трансформирани по какъвто и да било начин, нито подложени на операции, различни от операциите, предназначени да ги съхранят в добро състояние, или различни от добавяне или поставяне на маркировки, етикети, пломби или каквато и да било друга документация, с цел да се осигури съответствие със специфичните национални изисквания на страната вносител, преди да бъдат декларирани за потребление в тази страна.
2. Съхранението на продуктите може да се извършва в трета държава, при условие че те остават под митнически надзор в тази трета държава.
3. Без да се засягат разпоредбите на дял IV, разделянето на пратките може да се извършва на територията на трета държава, когато се извършва от износителя или на негова отговорност, при условие че те останат под митнически надзор в тази трета държава.
4. При съмнение, че условията по параграфи 1 — 3 не са спазени, митническите органи могат да поискат от вносителя да представи доказателство за изпълнение на изискванията, което може да бъде дадено под всякаква форма, включително чрез транспортни документи, издадени въз основа на сключен договор, като например товарителници, или фактическо или конкретно доказателство, основаващо се на маркировката или номерирането на опаковките, или всякакво доказателство, свързано със самите продукти.

Член 16

Изложения

1. Продукти с произход, изпратени за участие в изложение в държава или територия, различна от посочените в членове 6, 7 и 8 от настоящия протокол, с които се прилага кумулация, и продадени след изложението с цел внос в Европейския съюз или в Гана, се ползват при внос от разпоредбите на настоящото споразумение, при условие че бъде доказано по удовлетворителен за митническите органи начин, че:
 - а) даден износител е изпратил тези продукти от Гана или от Европейския съюз в държавата, в която се провежда изложението, и ги е изложил там;
 - б) продуктите са били продадени или прехвърлени по друг начин от този износител на получател в Гана или в Европейския съюз;
 - в) продуктите са били изпратени по време на изложението или непосредствено след него в състоянието, в което са били изпратени за участие в изложението; и
 - г) че след изпращането им за участие в изложението продуктите не са били използвани за друга цел, освен за показване на изложението.
2. Трябва да се издаде или изготви доказателство за произход в съответствие с разпоредбите на дял IV от настоящия протокол, което да се предостави на митническите органи на държавата вносител по обичайния начин. В него трябва да са посочени наименованието и адресът на изложението. При необходимост може да бъде поискано допълнително документално доказателство за условията, при които продуктите са били изложени.

3. Параграф 1 от настоящия член се прилага по отношение на всяко търговско, промишлено, селскостопанско или занаятчийско изложение, панаир или подобна обществена проява, което не е организирано за частни цели в магазини или търговски помещения с оглед продажбата на чуждестранни продукти и по време на което въпросните продукти остават под митнически контрол.

ДЯЛ IV

ДОКАЗАТЕЛСТВО ЗА ПРОИЗХОД

Член 17

Общи условия

1. При внос в Гана на продукти с произход от Европейския съюз в случаите, посочени в член 21, параграф 1, за тези продукти се прилагат разпоредбите на споразумението при представяне на декларация, наричана по-долу „декларация за произход“, направена от износителя върху фактура, известие за доставка или друг търговски документ, който описва въпросните продукти достатъчно подробно, за да даде възможност те да бъдат идентифицирани. Текстът на декларацията за произход се съдържа в приложение IV към настоящия протокол.
2. При внос в Европейския съюз на продукти с произход от Гана за тези продукти се прилагат разпоредбите на споразумението при представяне на:
 - а) сертификат за движение EUR.1, образец на който се съдържа в приложение III към настоящия протокол; или
 - б) в случаите, посочени в член 21, параграф 1 от настоящия протокол, декларация, наричана по-долу „декларация за произход“, направена от износителя върху фактура, известие за доставка или всякакъв друг търговски документ, който описва съответните продукти достатъчно подробно, за да могат те да бъдат идентифицирани. Текстът на декларацията за произход се съдържа в приложение IV към настоящия протокол.
3. Без да се засяга член 42, параграф 3, буква в), разпоредбите на параграф 2, буква а) от настоящия член ще бъдат приложими до три години след влизането в сила на настоящия протокол. След тази дата ще се прилагат само разпоредбите на параграф 2, буква б) от настоящия член.
4. Независимо от разпоредбите на параграфи 1 и 2 от настоящия член за продуктите с произход по смисъла на настоящия протокол в посочените в член 26 от него случаи се прилагат разпоредбите на споразумението, без да е необходимо да се представя някой от документите, посочени в параграф 1 от настоящия член.
5. За целите на прилагането на разпоредбите на настоящия дял износителите се стремят да използват език, който е общ едновременно за Гана и Европейския съюз.

Член 18

Процедура по издаване на сертификат за движение EUR.1

1. Сертификат за движение EUR.1 се издава от митническите органи на държавата износител въз основа на заявление, отправено в писмена форма от износителя или, на негова отговорност, от упълномощен от него представител.
2. За тази цел износителят или упълномощеният от него представител попълват сертификата за движение EUR.1 и формуляра на заявлението, чиито образци се съдържат в приложение III към настоящия протокол. Тези формуляри се попълват в съответствие с разпоредбите на настоящия протокол. Ако те са попълнени на ръка, това трябва да стане с мастило и с печатни букви. Описанието на продуктите трябва да е направено в клетката, предназначена за тази цел, без да се оставят празни редове. Когато клетката не е изцяло запълнена, трябва да се постави хоризонтална черта под последния ред на описанието, като празното пространство трябва да се зачертае.
3. Износителят, който подава заявление за издаване на сертификат за движение EUR.1, трябва да бъде готов да представи по всяко време, при поискване от страна на митническите органи на държавата износител, където се издава сертификатът за движение EUR.1, всички подходящи документи, които доказват, че съответните продукти притежават статут на продукти с произход, както и че са изпълнени другите изисквания, предвидени в настоящия протокол.
4. Сертификат за движение EUR.1 се издава от митническите органи на Гана, ако съответните продукти могат да се считат за продукти с произход от Гана или от някоя от другите държави или територии, посочени в членове 6, 7 и 8 от настоящия протокол, и ако изпълняват другите изисквания, предвидени в настоящия протокол.

5. Митническите органи, издаващи сертификатите за движение EUR.1, предприемат всички необходими мерки, за да проверят дали продуктите имат статут на продукти с произход и дали са изпълнени другите изисквания, предвидени в настоящия протокол. За тази цел те имат право да изискват всякакви доказателства и да извършват всякакви проверки на счетоводните документи на износителя или всякакви други проверки, които сметнат за необходими. Митническите органи, издаващи сертификата за движение EUR.1, също така гарантират, че формулярите, посочени в параграф 2 от настоящия член, са надлежно попълнени. По-специално те проверяват дали полето, предвидено за описанието на продуктите, е попълнено по начин, изключващ всяка възможност за добавки с цел измама.
6. Датата на издаване на сертификата за движение EUR.1 трябва да се посочи в клетка 11 от сертификата.
7. Сертификатът за движение EUR.1 се издава от митническите органи и се предоставя на износителя веднага след като действителният износ е осъществен или гарантиран.

Член 19

Сертификати за движение EUR.1, издадени впоследствие

1. Независимо от разпоредбите на член 18, параграф 7 от настоящия протокол, сертификат за движение EUR.1 може по изключение да бъде издаден след износа на продуктите, за които се отнася, ако:
 - a) той не е бил издаден към момента на износа поради грешки или неволни пропуски или поради наличие на особени обстоятелства; или
 - b) бъде доказано по удовлетворителен за митническите органи начин, че е бил издаден сертификат за движение EUR.1, но същият не е бил приет при вноса по технически причини.
2. За целите на прилагането на параграф 1 от настоящия член износителят трябва да посочи в своето заявление мястото и датата на износа на продуктите, за които се отнася сертификатът за движение EUR.1, и да изложи причините за своето искане.
3. Митническите органи могат да издадат сертификат за движение EUR.1 впоследствие, но само след като се уверят, че предоставената информация в заявлението на износителя отговаря на информацията в съответното досие.
4. Сертификатите за движение EUR.1, издадени впоследствие, трябва да съдържат следния израз:
„ISSUED RETROSPECTIVELY“.
5. Изразът, посочен в параграф 4 от настоящия член, се вписва в клетка „Забележки“ на сертификата за движение EUR.1.

Член 20

Издаване на дубликат на сертификат за движение EUR.1

1. В случай на кражба, загуба или унищожаване на сертификат за движение EUR.1 износителят може да поиска от митническите органи, които са го издали, дубликат, изготвен въз основа на документите за износ, с които те разполагат.
2. Издаденият по този начин дубликат трябва да съдържа следната дума:
„DUPLICATE“.
3. Думата, посочена в параграф 2 от настоящия член, се вписва в клетка „Забележки“ на дубликата на сертификата за движение EUR.1.
4. Дубликатът, на който трябва да бъде изписана датата на издаване на оригиналния сертификат за движение EUR.1, поражда действие, считано от тази дата.

Член 21

Условия за изготвяне на декларация за произход

1. Декларацията за произход може да се изготвя:
 - a) както е посочено в член 17, параграф 1 от настоящия протокол, от регистриран износител в съответствие с вътрешното законодателство на Европейския съюз;
 - б) в случаите, посочени в член 17, параграф 2, буква б):
 - i) до 3 години след влизането в сила на настоящия протокол, от одобрен износител съгласно предвиденото в член 22;
 - ii) три години след влизането в сила на настоящия протокол, от регистриран износител в съответствие с вътрешното законодателство на Гана;
 - в) от всеки износител за всяка пратка, която се състои от един или повече пакети, съдържащи продукти с произход, чиято обща стойност не надвишава 6000 EUR.
2. Декларация за произход може да бъде изготвена, ако съответните продукти могат да се считат за продукти с произход от Гана, от Европейския съюз или от една от останалите държави, посочени в членове 6, 7 и 8 от настоящия протокол, и ако изпълняват другите изисквания, предвидени в настоящия протокол.
3. Износителят, изготвящ декларация за произход, трябва да бъде готов да представи по всяко време, по искане на митническите органи на държавата износител, всички подходящи документи, които доказват, че съответните продукти притежават статут на продукти с произход, както и че са изпълнени другите изисквания на настоящия протокол.
4. Декларация за произход се изготвя от износителя посредством напечатване на пишеща машина, полагане на печат или отпечатване върху фактурата, известието за доставка или върху друг търговски документ на текста на декларацията, който е посочен в приложение IV към настоящия протокол, чрез използване на една от езиковите версии, предвидени в посоченото приложение, и в съответствие с разпоредбите на националното право на държавата износител. Ако декларацията се изготвя на ръка, тя трябва да е написана с мастило и с печатни букви.
5. Върху декларациите за произход се поставя собственоръчно оригиналният подпис на износителя. Декларациите за произход обаче не се подписват от регистрирания износител по смисъла на параграф 1 от настоящия член или от одобрения износител по смисъла на член 22 от настоящия протокол, при условие че одобреният износител се задължи писмено пред митническите органи на държавата износител да поеме пълната отговорност за всяка декларация за произход, която го идентифицира, все едно че е подписана собственоръчно от него.
6. Декларация за произход може да бъде изготвена от износителя в момента на износа на продуктите, за които се отнася, или след износа, при условие че е представена в държавата вносител не по-късно от две (2) години след вноса на продуктите, за които се отнася.

Член 22

Одобрен износител

1. Митническите органи на държавата износител могат да разрешат на всеки износител, който извършва често транспортиране на продукти съгласно разпоредбите за търговско сътрудничество на споразумението, да изготвя декларации за произход независимо от стойността на съответните продукти. Износител, който иска да получи такова разрешение, трябва да предостави по удовлетворителен за митническите органи начин всички гаранции, необходими за проверка на това дали продуктите притежават статут на продукти с произход, както и дали са изпълнени другите изисквания на настоящия протокол.
2. Митническите органи могат да обвържат предоставянето на статут на одобрен износител със спазването на всички условия, които сметнат за необходими.
3. Митническите органи определят на одобрения износител номер на митническото разрешение, който трябва да фигурира върху декларацията за произход.
4. Митническите органи осъществяват контрол върху използването на разрешението от одобрения износител.

5. Митническите органи могат да отнемат разрешението по всяко време. Те го отнемат, когато одобреният износител вече не предоставя гаранциите по параграф 1, вече не отговаря на условията по параграф 2 от настоящия член, или по друг начин използва неправомерно разрешението.

Член 23

Валидност на доказателството за произход

1. Доказателството за произход е със срок на валидност десет (10) месеца от датата на издаване в държавата износител и трябва да се представи в рамките на същия срок на митническите органи на държавата вносител.
2. Доказателства за произход, които са представени на митническите органи на държавата вносител след изтичането на срока за представяне, посочен в параграф 1 от настоящия член, могат да бъдат приети за целите на прилагане на преференциалното третиране, когато неспазването на срока се дължи на извънредни обстоятелства.
3. Извън посочените случаи на закъсняло представяне митническите органи на държавата вносител могат да приемат доказателствата за произход, когато продуктите са им били представени преди изтичането на посочения срок.

Член 24

Представяне на доказателството за произход

Доказателствата за произход се представят на митническите органи на държавата вносител в съответствие с приложимите в нея процедури. Посочените органи могат да изискват превод на определено доказателство за произход. Те могат също така да изискват декларацията за внос да бъде придружена от декларация на вносителя, с която той удостоверява, че продуктите отговарят на условията, изисквани за прилагане на споразумението.

Член 25

Внос, осъществяван чрез поредица от доставки

Когато по искане на вносителя и при условията, установени от митническите органи на държавата вносител, разглобени или неслобени продукти по смисъла на Общо правило 2 а) от Хармонизираната система, попадащи в раздели XVI и XVII или в позиции 73.08 и 94.06 от Хармонизираната система, се внасят чрез поредица от доставки, на митническите органи се представя само едно доказателство за произход за тези продукти при вноса на първата доставка.

Член 26

Освобождаване от изискването за представяне на доказателство за произход

1. Продукти, изпратени като малки пакети от частни лица за частни лица или представляващи част от личния багаж на пътници, се приемат за продукти с произход, без да се изисква представяне на доказателство за произход, при условие че тези продукти не са внесени с търговска цел и че са декларирани като отговарящи на изискванията на настоящия протокол, и когато няма съмнение относно достоверността на такава декларация. Когато продуктите са изпратени по пощата, тази декларация може да бъде направена върху митническата декларация CN22/CN23 или върху лист хартия, приложен към посочения документ.
2. Внос, който е инцидентен и се състои единствено от продукти за лична употреба на получателите или на пътниците или на техните семейства, не се счита за внос с търговска цел, ако от естеството и количеството на продуктите е видно, че те нямат търговско предназначение.
3. Освен това общата стойност на тези продукти не може да надвишава 500 EUR в случаите на малки пратки или 1200 EUR в случаите на продукти, които са част от личния багаж на пътниците.

Член 27

Информационна процедура за целите на кумулацията

1. Когато се прилага член 7, параграф 1 от настоящия протокол, доказателството за статут на продукт с произход по смисъла на настоящия протокол на материалите, доставени от Гана, от Европейския съюз, от друга държава от АКТЬ, която е приложила поне временно СИП, или от отделна ОСТ, се представя чрез сертификат за движение EUR.1 или декларация за произход, или чрез декларацията на доставчика, чийто образец се съдържа в приложение V-A към настоящия протокол, представена от износителя в Гана или в Европейския съюз, откъдето са доставени материалите.
2. Когато се прилага член 7, параграф 2 от настоящия протокол, доказателството за обработката или преработката на материалите, извършена в Гана, в Европейския съюз, в друга държава от АКТЬ, която е приложила поне временно СИП, или в отделна ОСТ, се представя чрез декларацията на доставчика, чийто образец се съдържа в приложение V-B към настоящия протокол, представена от износителя в Гана или в Европейския съюз, откъдето са доставени материалите.
3. Когато се прилага член 8, параграф 1 от настоящия протокол, удостоверителните документи, които трябва да се предоставят за доказване на произхода, се определят в съответствие с правилата, приложими в държавите — бенефициери по ОСП⁽⁴⁾.
4. Когато се прилага член 8, параграф 2 от настоящия протокол, удостоверителните документи, които трябва да се предоставят за доказване на произхода, се определят в съответствие с правилата, установени в съответните договорености или споразумения.
5. Доставчикът изготвя отделна декларация за всяка пратка от стоки върху търговската фактура, отнасяща се до тази пратка, или като приложение към тази фактура, или върху известие за доставка или върху друг търговски документ, отнасящ се до тази пратка, в който съответните материали са описани достатъчно подробно, така че да се позволи тяхната идентификация.
6. Декларацията на доставчика може да бъде изготвена върху предварително отпечатан формуляр.
7. На декларациите на доставчика се поставя собственооръчно оригиналният подпис на доставчика. Когато фактурата и декларацията на доставчика обаче са изготвени чрез използване на методи за електронна обработка на данни, не е необходимо декларацията на доставчика да е подписана собственооръчно, при условие че отговорният служител в предприятието доставчик е идентифициран по удовлетворителен за митническите органи начин в държавата, в която е изготвена декларацията на доставчика. Посочените митнически органи могат да определят условия за прилагането на настоящия параграф.
8. Декларациите на доставчика се представят на митническите органи в държавата износител, от които е поискано издаването на сертификата за движение EUR.1.
9. Доставчикът, който изготвя декларация, трябва да бъде готов да представи по всяко време, по искане на митническите органи на държавата, в която се изготвя декларацията, всички необходими документи, доказващи, че посочената в декларацията информация е вярна.
10. Декларациите на доставчиците и информационните сертификати, които са издадени преди датата на влизане в сила на настоящия протокол в съответствие с член 26 от протокол № 1 към Споразумението от Котону, остават валидни.

Член 28

Подкрепящи документи

Документите, посочени в член 18, параграф 3 и в член 21, параграф 3 от настоящия протокол, които се използват с цел доказване, че продуктите, обхванати от сертификат за движение EUR.1 или от декларация за произход, могат да бъдат считани за продукти с произход от Гана или от Европейския съюз, или от една от другите държави или територии, посочени в членове 6, 7 и 8 от настоящия протокол, и отговарят на другите изисквания на настоящия протокол, могат да включват по-специално следното:

- a) пряко доказателство за операциите, извършени от износителя или доставчика за получаване на съответните стоки, съдържащо се например в неговите счетоводни документи или във вътрешното му счетоводство;

⁽⁴⁾ Вж. Делегиран регламент (ЕС) 2015/2446 на Комисията от 28 юли 2015 г. за допълнение на Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза (ОВ ЕС L 343, 29.12.2015 г., стр. 1) и Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 на Комисията от 24 ноември 2015 г. за определяне на подробни правила за прилагането на някои разпоредби на Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза (ОВ ЕС L 343, 29.12.2015 г., стр. 558).

- б) документи, с които се доказва притежаването от използваните материали на статут на материали с произход и които са издадени или изготвени в Гана, в Европейския съюз или в една от другите държави или територии, посочени в членове 6, 7 и 8 от настоящия протокол, в които тези документи се използват в съответствие с националното законодателство;
- в) документи, с които се доказва обработката или преработката на материалите в Гана, в Европейския съюз или в една от другите държави или територии, посочени в членове 6, 7 и 8 от настоящия протокол, издадени или изготвени в Гана, в Европейския съюз или в една от другите държави или територии, посочени в членове 6, 7 и 8 от настоящия протокол, в които тези документи се използват в съответствие с националното законодателство;
- г) сертификати за движение EUR.1 или декларации за произход, доказващи притежаването от използваните материали на статут на материали с произход и които са издадени или изготвени в Гана, в Европейския съюз или в една от другите държави или територии, посочени в членове 6, 7 и 8, в съответствие с настоящия протокол.

Член 29

Съхранение на доказателствата за произход и на подкрепящите документи

1. Износителят, който подава заявление за издаването на сертификат за движение EUR.1, съхранява най-малко три (3) години документите, посочени в член 18, параграф 3.
2. Износителят, който изготвя декларация за произход, съхранява най-малко три (3) години копие от тази декларация за произход, както и документите, посочени в член 21, параграф 3.
3. Доставчикът, който изготвя декларация на доставчик, съхранява най-малко три (3) години копия от тази декларация и от фактурата, от известието за доставка или от всеки друг търговски документ, към които е приложена тази декларация, както и документите, посочени в член 27, параграф 9.
4. Митническите органи на държавата износител, които издават сертификата за движение EUR.1, съхраняват най-малко три (3) години заявлението, посочено в член 18, параграф 2.
5. Митническите органи на държавата вносител съхраняват най-малко три (3) години сертификатите за движение EUR.1 и декларациите за произход, които са им представени.

Член 30

Несъответствия и технически грешки

1. Откриването на несъществени несъответствия между данните, посочени в доказателството за произход, и тези, посочени в документите, предоставени на митническото учреждение с цел осъществяване на формалностите по вноса на продуктите, не прави *ipso facto* доказателството за произход недействително, ако надлежно бъде установено, че този документ съответства на представените продукти.
2. Очевидните технически грешки, като например печатни грешки в доказателство за произход, не следва да бъдат причина този документ да бъде отхвърлен, ако тези грешки не са такива, че да предизвикват съмнения относно точността на изявленията, направени в документа.

Член 31

Суми, изразени в евро

1. За целите на прилагането на разпоредбите на член 21, параграф 1, буква в) и на член 26, параграф 3 от настоящия протокол в случаите, в които продуктите са фактурирани в парична единица, различна от евро, сумите в националната парична единица на Гана, на държавите — членки на Европейския съюз, или на другите държави или територии, посочени в членове 6, 7 и 8 от настоящия протокол, равностойни на сумите, изразени в евро, се определят ежегодно от всяка от съответните държави.
2. Дадена пратка може да се ползва от разпоредбите на член 21, параграф 1, буква в) или на член 26, параграф 3 от настоящия протокол, като за основа се използва паричната единица, в която е съставена фактурата, в съответствие със сумата, определена от съответната държава.

3. Сумите, които следва да се използват в която и да е национална парична единица, представляват равностойността в тази парична единица на сумите, изразени в евро към първия работен ден на месец октомври всяка година. Тези суми се съобщават на Европейската комисия до 15 октомври и се прилагат от 1 януари на следващата година. Европейската комисия уведомява всички съответни държави за съответните суми.

4. Дадена държава може да закръглява нагоре или надолу сумата, получена от конвертирането в националната ѝ парична единица на сума, изразена в евро. Закръглената сума не може да се различава с повече от 5 процента от сумата, получена в резултат на конвертирането. Дадена държава може да запази непроменена равностойността в своята национална парична единица на сума, изразена в евро, ако по време на годишното адаптиране, предвидено в параграф 3 от настоящия член, конвертирането на тази сума, преди всякакво закръгляване, води до увеличаване с по-малко от 15 процента на равностойността в националната парична единица. Равностойността в национална парична единица може да остане непроменена, ако конвертирането би довело до намаляване на размера на тази равностойност.

5. Стойностите, изразени в евро, се преразглеждат от Комитета по искане на Европейския съюз или на Гана. При извършване на това преразглеждане Комитетът преценява целесъобразността от запазване на последиците от съответните ограничения в реално изражение. За тази цел той може да реши да промени сумите, изразени в евро.

ДЯЛ V

АДМИНИСТРАТИВНО СЪТРУДНИЧЕСТВО

Член 32

Административни условия, на които трябва да отговарят продуктите, за да могат да се ползват от разпоредбите на споразумението

За продуктите, които по смисъла на настоящия протокол са с произход от Гана или от Европейския съюз, произтичащите от споразумението преференции се прилагат към момента на представянето на митническата декларация за внос, единствено при условие че тези продукти са били изнесени на датата или след датата, на която държавата износител е изпълнила предвидените в членове 33, 34 и 44 от настоящия протокол разпоредби.

Страните съобщават информацията, посочена в член 33 от настоящия протокол.

Член 33

Уведомяване на митническите органи

1. Гана и държавите — членки на Европейския съюз, си предоставят взаимно, чрез Европейската комисия, адресите на митническите органи, които отговарят за издаването и проверката на сертификатите за движение EUR.1, на декларациите за произход или на декларациите на доставчика, както и образци от отпечатъците на печатите, използвани от техните митнически учреждения за издаване на тези сертификати.

Сертификатите за движение EUR.1 и декларациите за произход или декларациите на доставчика се приемат за целите на прилагането на преференциалното третиране от датата, на която тази информация е получена от Европейската комисия.

2. Гана и държавите — членки на Европейския съюз, се информират взаимно и незабавно за всички настъпили промени в информацията, посочена в параграф 1 от настоящия член.

3. Посочените в параграф 1 от настоящия член органи действат под ръководството на правителството на съответната държава. Органите, отговарящи за контрола и проверките, са част от държавните органи на съответната държава.

Член 34

Други методи на административно сътрудничество

1. За да гарантират правилното прилагане на настоящия протокол, Европейският съюз, Гана и другите държави, посочени в членове 6, 7 и 8 от настоящия протокол, проверяват посредством компетентните митнически администрации автентичността на сертификатите за движение EUR.1, на декларациите за произход или на декларациите на доставчика и на точността на информацията, представена в тези документи. Освен това Гана и държавите — членки на Европейския съюз:

- а) си предоставят взаимно необходимото административно сътрудничество при искане за осъществяване на мониторинг на доброто управление и контрола на протокола на съответната държава, включително чрез посещения на място;
- б) проверяват в съответствие с член 35 от настоящия протокол дали продуктите имат статут на продукти с произход и дали са изпълнени другите изисквания на настоящия протокол.

2. Органите, с които се извършва консултирането, предоставят всякаква полезна информация относно условията, при които съответният продукт е произведен, като посочват по-специално условията, при които са спазени изискванията относно правилата за произход в Гана, в Европейския съюз и в другите държави, посочени в членове 6, 7 и 8 от настоящия протокол.

Член 35

Проверка на доказателствата за произход

1. Последващите проверки на доказателствата за произход се извършват въз основа на анализ на риска и на принципа на случайния подбор, или когато митническите органи на държавата вносител имат основателни съмнения относно автентичността на тези документи, статута на произход на въпросните продукти или изпълнението на останалите изисквания, предвидени в настоящия протокол.
2. За целите на прилагането на разпоредбите на параграф 1 от настоящия член митническите органи на държавата вносител връщат сертификата за движение EUR.1 и фактурата, ако същата е била представена, декларацията за произход или копие от тези документи на митническите органи на държавата износител, като при необходимост посочват причините, които са дали основание за исканата проверка. В подкрепа на искането за проверка се изпращат всички получени документи и информация, въз основа на които може да се предположи, че предоставената информация в доказателството за произход е невярна.
3. Проверката се извършва от митническите органи на държавата износител. За тази цел те имат право да изискват всяко доказателство и да извършват всякакви проверки на счетоводните документи на износителя или всякакви други проверки, които сметнат за необходими.
4. Ако митническите органи на държавата вносител решат да спрат предоставянето на преференциално третиране на съответния продукт в очакване на получаването на резултатите от проверката, на вносителя се предлага вдигане на продуктите след предприемането на всички обезпечителни мерки, които бъдат сметнати за необходими.
5. Митническите органи, поискали проверката, се информират във възможно най-кратък срок за резултатите от нея. Тези резултати трябва ясно да сочат дали документите са автентични и дали въпросните продукти могат да се считат за продукти с произход от Гана, от Европейския съюз или от една от останалите държави, посочени в членове 6, 7 и 8 от настоящия протокол, и дали изпълняват другите изисквания на настоящия протокол.
6. Ако в случаите на обосновано съмнение не се получи отговор в рамките на десет месеца от датата на искането за проверка или ако отговорът не съдържа достатъчно информация, за да се определи автентичността на въпросния документ или действителния произход на продуктите, митническите органи, поискали проверката, отказват предоставянето на преференции, освен при наличие на изключителни обстоятелства.
7. Страните се позовават на член 7 от протокола относно административната взаимопомощ по митническите въпроси във връзка със съвместни разследвания, свързани с доказателствата за произход.

Член 36

Проверка на декларациите на доставчика

1. Проверка на декларациите на доставчика се извършва въз основа на анализ на риска и на принципа на случайния подбор, или всеки път когато митническите органи на държавата, в която са били взети предвид такива декларации при издаването на сертификат за движение EUR.1 или при изготвяне на декларация за произход, имат основателни съмнения относно автентичността на документа или точността на предоставената в него информация.

2. Митническите органи, пред които е представена декларация на доставчик, могат да изискат от митническите органи на държавата, в която е изготвена декларацията, да издадат информационен сертификат, чийто образец се съдържа в приложение VI към настоящия протокол. Като алтернатива сертифициращите органи, на които е представена декларация на доставчик, могат да изискат от износителя да им предостави информационен сертификат, издаден от митническите органи на държавата, в която е изготвена декларацията.

Копие от информационния сертификат се съхранява от учреждението, което го е издало, за срок от най-малко три (3) години.

3. Митническите органи, поискали проверката, се информират във възможно най-кратък срок за резултатите от нея. Резултатите трябва да сочат ясно дали информацията, предоставена в декларацията на доставчика, е вярна, и да дават възможност да се определи дали и в каква степен декларацията на доставчика може да се вземе предвид при издаването на сертификат за движение EUR.1 или при изготвянето на декларация за произход.

4. Проверката се извършва от митническите органи на държавата, в която е съставена декларацията на доставчика. За тази цел те имат право да изискват всякакви доказателства или да извършват всякакви проверки на счетоводните документи на доставчика или всякакъв друг контрол, който сметнат за необходим, с цел проверка на точността на декларацията на доставчика.

5. Всеки сертификат за движение EUR.1 или декларация за произход, издадени или съставени въз основа на невярна декларация на доставчик, се считат за недействителни.

Член 37

Уреждане на спорове

1. Когато възникнат спорове във връзка с процедурите по проверка, посочени в членове 36 и 37 от настоящия протокол, които не могат да бъдат решени между митническите органи, поискали проверката, и митническите органи, отговарящи за нейното извършване, или когато при тези спорове бъде повдигнат въпрос във връзка с тълкуването на настоящия протокол, те се отнасят до Комитета.

2. Във всички случаи уреждането на спорове между вносителя и митническите органи на държавата вносител се извършва съгласно законодателството на посочената държава.

Член 38

Санкции

Налагат се санкции на всяко лице, което изготвя или е причина да бъде изготвен документ, съдържащ невярна информация с цел получаване на преференциално третиране на даден продукт.

Член 39

Дерогации

1. Дерогации от настоящия протокол могат да бъдат приемани от Комитета, когато развитието на съществуващите промишлени отрасли или създаването на нови промишлени отрасли в Гана оправдава това. За тази цел преди или едновременно с подаването на искането за дерогация до Комитета Гана уведомява Европейския съюз за своето искане за дерогация, заедно с основанията за него, в съответствие с параграф 2 от настоящия член. Европейският съюз удовлетворява всички искания на Гана, които са надлежно обосновани по смисъла на настоящия член и които не могат да причинят тежка вреда на утвърден стопански отрасъл в Европейския съюз.

2. За да подпомогне разглеждането от Комитета на исканията за дерогация, когато отправя искането Гана предоставя в негова подкрепа възможно най-пълна информация посредством формуляра, съдържащ се в приложение VII към настоящия протокол, която обхваща по-специално следното:

- а) описание на завършения продукт;
- б) естество и количество на материалите с произход от трета държава;
- в) естество и количество на материалите с произход от Гана или от държавите или териториите, посочени в член 7 от настоящия протокол, или материалите, които са били преработени в тях;

- г) методи на производство;
- д) добавена стойност;
- е) брой на работниците и служителите в съответното предприятие;
- ж) очакван обем на износа за Европейския съюз;
- з) други възможни източници на доставка на суровини;
- и) основания за исканата продължителност с оглед на усилията за откриване на нови източници на доставка;
- й) други бележки.

Същите правила се прилагат и за всяко искане за удължаване на срока на дерогацията.

Комитетът може да изменя формуляра.

3. При разглеждането на исканията за дерогация по-специално се взема предвид:

- а) равнището на развитие или географското положение на Гана;
- б) случаите, в които прилагането на съществуващите правила за произход би засегнало чувствително способността на съществуващ промишлен отрасъл в Гана да продължи износа си за Европейския съюз, като се посочат по-специално случаите, в които това прилагане би могло да доведе до преустановяване на неговите дейности;
- в) специфичните случаи, в които може ясно да се докаже, че правилата за произход могат да възпрепятстват влягането на значителни инвестиции в даден промишлен отрасъл, и в които дерогация, благоприятстваща изпълнението на инвестиционната програма, би позволила поетапното удовлетворяване на изискванията на тези правила.

4. При всеки отделен случай се извършва проверка, за да се установи дали правилата относно кумулацията на произхода не предоставят решение на проблема.

5. При разглеждането на исканията се отделя особено внимание при всеки отделен случай на възможността да се предостави произход на продукти, които включват в своя състав материали с произход от съседни развиващи се държави, най-слаборазвити държави или развиващи се държави, с които Гана има специални отношения, при условие че може да бъде установено административно сътрудничество.

6. Комитетът предприема всички необходими мерки, за да гарантира, че решението ще се вземе възможно най-бързо и във всеки случай не по-късно от седемдесет и пет (75) работни дни след получаване на искането от съпредседателя на Комитета от страна на Европейския съюз. Ако Европейският съюз не информира Гана за позицията си по искането в рамките на този срок, искането се счита за прието.

7.

- а) Срокът на действие на дерогациите се определя от Комитета, като в общия случай той е пет (5) години.
- б) Решението за дерогация може да предвижда подновявания, без да е необходимо ново решение на Комитета, при условие че Гана представи три (3) месеца преди края на всеки срок доказателство, че все още не е в състояние да изпълни условията на настоящия протокол, от които е извършена дерогация.

Ако се направи възражение по отношение на удължаването на срока, Комитетът го разглежда във възможно най-кратък срок и приема решение дали да удължи срока на действие на дерогацията. Комитетът действа в съответствие с условията, предвидени в параграф 6. Предприемат се всички необходими мерки за избягване на прекъсвания в прилагането на дерогацията.

- в) В сроковете, посочени в букви а) и б), Комитетът може да преразгледа условията за прилагане на дерогацията, ако е настъпила съществена промяна във фактическата обстановка, мотивирала решението за нейното предоставяне. След приключване на това преразглеждане Комитетът може да реши да измени условията на своето решение по отношение на обхвата на дерогацията или на всяко друго установено преди това условие.

8. Независимо от параграфи 1 — 7 от настоящия член дерогация по отношение на консервираната риба тон и филетата от риба тон, наречени „карета“, от позиция 16.04 по ХС се предоставя само през първата година на влизане в сила на протокола, в рамките на годишна квота без възможност за подновяване от 1 000 тона за консервираната риба тон и от 200 тона за филетата от риба тон, наречени „карета“.

ДЯЛ VI

СЕУТА И МЕЛИЛА

Член 40

Общи условия

1. Изразът „Европейски съюз“, използван в настоящия протокол, не обхваща Сеута и Мелила.
2. При внасянето на продукти с произход от Гана в Сеута и Мелила те се ползват във всяко едно отношение от същия митнически режим, който се прилага към продукти с произход от митническата територия на Европейския съюз съгласно Протокол № 2 от Акта за присъединяване на Кралство Испания и Република Португалия към Европейските общности. Гана прилага спрямо вноса на продукти, попадащи в обхвата на настоящото споразумение и с произход от Сеута и Мелила, същия митнически режим, който тя прилага към продуктите, внесени от и с произход от Европейския съюз.
3. За целите на прилагането на параграф 2 от настоящия член относно продукти с произход от Сеута и Мелила настоящият протокол се прилага *mutatis mutandis* при спазване на специалните условия, предвидени в член 41 от настоящия протокол.

Член 41

Специални условия

1. С цел осигуряване на съответствие с разпоредбите на член 15 от настоящия протокол, следните се считат за:
 - 1) продукти с произход от Сеута и Мелила:
 - а) продуктите, изцяло получени в Сеута и Мелила;
 - б) продуктите, получени в Сеута и Мелила, при производството на които са използвани продукти, различни от посочените в буква а), при условие че:
 - i) посочените продукти са претърпели достатъчна обработка или преработка по смисъла на член 4 от настоящия протокол, или
 - ii) тези продукти са с произход от Гана или от Европейския съюз и са били подложени на обработка или преработка, която излиза извън рамките на операциите, посочени в член 5 от настоящия протокол;
 - 2) продукти с произход от Гана:
 - а) продуктите, изцяло получени в Гана;
 - б) продуктите, получени в Гана, при производството на които са вложени продукти, различни от посочените в буква а), при условие че:
 - i) посочените продукти са претърпели достатъчна обработка или преработка по смисъла на член 4 от настоящия протокол, или
 - ii) тези продукти са с произход от Сеута и Мелила по смисъла на настоящия протокол или от Европейския съюз и са били подложени на обработка или преработка, която излиза извън рамките на операциите, посочени в член 5 от настоящия протокол.
2. Сеута и Мелила се считат за една територия.
3. Износителят или негов упълномощен представител трябва да напише „...“ и „Сеута и Мелила“ в клетка 2 на сертификата за движение EUR.1 или в декларацията за произход. Освен това в случай на продукти с произход от Сеута и Мелила статутът на продукти с произход се посочва в клетка 4 на сертификата за движение EUR.1 или в декларацията за произход.

4. Испанските митнически органи отговарят за прилагането на настоящия протокол в Сеута и Мелила.

ДЯЛ VII

ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 42

Преразглеждане и прилагане на правилата за произход

1. В съответствие с разпоредбите на член 73 от настоящото споразумение Съвместният комитет на СИП Гана — Европейски съюз може, всеки път когато Гана или Европейският съюз отправят такова искане, да направи преглед на прилагането на разпоредбите на настоящия протокол, по-специално тези, отнасящи се прилагането на системата на регистрирани износители, и икономическото им въздействие с оглед на тяхното приспособяване или изменение, ако такова е необходимо. Съвместният комитет на СИП Гана — Европейски съюз взема предвид, наред с другите елементи, въздействието на технологичното развитие върху правилата за произход.
2. Независимо от разпоредбите на параграф 1 от настоящия член настоящият протокол и неговите приложения се преразглеждат и при необходимост се ревизират преди края на период от пет (5) години, считано от датата на влизане в сила на протокола, в съответствие със задълженията, посочени в член 6 от настоящото споразумение. Това преразглеждане се отнася и до приложение II-A към настоящия протокол с цел да може да се вземе решение относно неговото евентуално подновяване.
3. В съответствие с член 34 от настоящото споразумение Комитетът контролира прилагането и изпълнението на разпоредбите на настоящия протокол и взема решения, наред с другото, относно:
 - а) кумулацията в съответствие с условията, предвидени в член 8 от настоящия протокол;
 - б) дерогациите от разпоредбите на настоящия протокол при условията, предвидени в член 39 от него;
 - в) удължаване на тригодишния период, посочен в член 21, параграф 1, буква б), въз основа на доказателства, че Гана не е готова да приложи законодателството относно регистрираните износители;
 - г) прага от 6000 EUR, посочен в член 21, параграф 1, буква в).

Член 43

Приложения

Приложенията към настоящия протокол представляват неразделна част от него.

Член 44

Прилагане на настоящия протокол

Европейският съюз и Гана предприемат необходимите мерки за прилагането на настоящия протокол, включително:

- а) съответните мерки на национално и регионално равнище, необходими за прилагане и спазване на правилата и процедурите, установени в настоящия протокол, и по-специално мерките, необходими за прилагането на членовете относно кумулацията;
- б) създаването на административните структури и системи, необходими за подходящо управление и контрол на произхода на продуктите.

Член 45

Преходни разпоредби за стоки в транзит или стоки на склад

Разпоредбите на настоящото споразумение могат да бъдат прилагани по отношение на стоки, които съответстват на разпоредбите на настоящия протокол и които към датата на влизане в сила на настоящия протокол са в режим транзит или са в режим временно складиране в митнически склад без плащане на вносни мита и такси в Европейския съюз или в Гана, при спазване на следните условия:

- а) за износ от Гана към Европейския съюз, при условие че в срок от десет (10) месеца от посочената дата пред митническите органи на държавата вносител бъде представен сертификат за движение EUR.1, изготвен впоследствие от митническите органи на Гана, или декларация за произход в съответствие с член 17, параграф 2, буква б) и член 21, както и документи, които удостоверяват, че стоките отговарят на изискванията на член 15 от настоящия протокол;
- б) за износ от Европейския съюз към Гана, при условие че в срок от десет (10) месеца от посочената дата пред митническите органи на Гана бъде представена декларация за произход, издадена в съответствие с член 17, параграф 1 и член 21, както и документи, които удостоверяват, че стоките отговарят на изискванията на член 15 от настоящия протокол.
-

ПРИЛОЖЕНИЕ I КЪМ ПРОТОКОЛ № 1

УВОДНИ БЕЛЕЖКИ КЪМ СПИСЪКА В ПРИЛОЖЕНИЕ II КЪМ ПРОТОКОЛА

Бележка 1

В списъка в приложение II към настоящия протокол са посочени условията, на които трябва да отговарят всички продукти, за да се считат за достатъчно обработени или преработени по смисъла на член 4 от настоящия протокол.

Бележка 2

1. В първите две колони от списъка е описан полученият продукт. В първата колона е посочен номерът на позицията или номерът на главата от Хармонизираната система, а втората колона съдържа описанието на стоките, използвано в посочената система за тази позиция или глава. За всяко вписване в първите две колони е посочено правило в колона 3 или 4. Когато в някои случаи вписаният номер в първата колона се предхожда от „ex“, това означава, че правилото в колона 3 или 4 се прилага само към частта от позицията, описана в колона 2.
2. Когато няколко номера на позиции са групирани в колона 1 или е посочен номер на глава и поради това при описанието на продуктите в колона 2 е използвана по-обща формулировка, посоченото в колона 3 или 4 съответно правило се прилага по отношение на всички продукти, които в рамките на Хармонизираната система са класирани в различните позиции на съответната глава или в позициите, групирани в колона 1.
3. Когато списъкът съдържа различни правила, приложими към различни продукти от една и съща позиция, всяко тире съдържа описание на тази част от позицията, по отношение на която се прилага съответното правило в колона 3 или 4.
4. Когато за вписване в първите две колони е посочено правило както в колона 3, така и в колона 4, износителят може да избере да приложи правилото, предвидено в колона 3 или в колона 4. Когато в колона 4 не е посочено никакво правило, се прилага правилото, предвидено в колона 3.

Бележка 3

1. Разпоредбите на член 4 от настоящия протокол, отнасящи се за продуктите, придобили статут на продукти с произход, които се използват за производството на други продукти, се прилагат независимо дали този статут е бил придобит в завода, където се използват тези продукти, или в друг завод в Европейския съюз или в Гана.

Например:

Двигател от позиция № 8407, за който важи правилото, че стойността на материалите без произход, които могат да бъдат вложени в него, не трябва да надвишава 40 процента от цената франко завода, е произведен от заготовки за изковаване от легирани стомани от позиция № ex 7224.

Ако тази заготовка е била получена в Европейския съюз чрез изковаване от блок без произход, тя вече е придобила статут на продукт с произход в приложението на правилото, предвидено в списъка за продуктите от позиция № ex 7224. В този случай при изчисляването на стойността на двигателя заготовката може да бъде считана за продукт с произход, независимо дали тя е била произведена в същия завод като двигателя или в друг завод в Европейския съюз. Следователно стойността на блока без произход не се взема предвид при определяне на стойността на използваните материали без произход.

2. Правилото в списъка определя минималната степен на обработка или преработка, която трябва да се извърши; от това следва, че извършването на обработки или преработки в по-голяма степен от изискваната също води до придобиване на произход и обратното — че извършването на обработки или преработки в по-малка степен от изискваната не води до придобиване на произход. С други думи ако дадено правило предвижда възможността за използване на материали без произход на определен етап от производството, използването на тези материали на по-ранен етап от производството се разрешава, а използването на тези материали на по-късен етап от производството не се разрешава.
3. Без да се засяга предвиденото в бележка 3.2, когато в дадено правило се посочва, че могат да бъдат използвани материали от всяка позиция, тогава могат да се използват и материалите от същата позиция като продукта, но при условие че се спазват специфичните ограничения, които също могат да се съдържат в това правило. Въпреки това изразът „производство от материали от всяка позиция, включително от другите материали от позиция № ...“ означава, че могат да се използват само материали, класирани в същата позиция като продукта, чието описание се различава от това на продукта, дадено в колона 2 от списъка.

4. Когато правило в списъка гласи, че даден продукт може да бъде произведен от няколко материала, това означава, че може да се използват един или повече материали. То не изисква всички тези материали да бъдат използвани едновременно.

Например:

Правилото за тъкани от позиции №№ 5208 — 5212 предвижда, че могат да се използват естествени влакна и че измежду останалите материали могат да се използват и химически материали. Това правило не изисква естествените влакна и химическите материали да се използват едновременно; възможно е да се използва единият или другият от тези материали, или да се използват и двата заедно.

5. Когато правило в списъка гласи, че даден продукт трябва да бъде произведен от определен материал, това условие не възпрепятства използването на други материали, които поради естеството си не могат да изпълнят изискванията на правилото (вж. също бележка 6.3 по отношение на текстила).

Например:

Правилото за приготвени хранителни продукти от позиция № 1904, което изрично изключва използването на житни растения и на техните производни, не забранява използването на минерални соли, химически материали или други добавки, доколкото те не са получени от житни растения.

Това правило обаче не се прилага по отношение на продуктите, които макар да не могат да бъдат произведени от посочените в списъка материали, могат да бъдат произведени от материал от същото естество на по-ранен етап на производството.

Например:

В случай на облекло от ех глава 62 от Хармонизираната система, произведено от нетъкани материали, ако е предвидено, че този вид изделия могат да бъдат получени единствено от преди без произход, не е възможно да бъдат използвани нетъкани платове — дори и да е установено, че нетъкани платове като правило не могат да бъдат получени от преди. В такива случаи материалът, който следва да бъде използван, е този на етапа от обработката, непосредствено предшестващ преждата — тоест на етап влакно.

6. Когато в дадено правило в списъка са предвидени две процентни стойности за максималната стойност на материалите без произход, които могат да бъдат използвани, тези процентни стойности не могат да бъдат сбороувани. От това следва, че максималната стойност на всички използвани материали без произход никога не може да надвишава по-високия от посочените проценти. Ясно е, че отделните проценти, които се прилагат по отношение на конкретни продукти, не трябва да бъдат надвишавани като резултат от тези разпоредби.

Бележка 4

1. Изразът „естествени влакна“, когато е използван в списъка, се отнася за влакна, които не са изкуствени или синтетични, и се ограничава до влакната във всички възможни състояния преди преденето, като включва и отпадъците, и, освен ако не е предвидено друго, обхваща влакната, които са кардирани, пенирани или обработени по друг начин, но не и изпредени.
2. Изразът „естествени влакна“ включва конските косми от позиция № 0511, естествената коприна от позиции №№ 5002 и 5003, както и вълната, фините или грубите животински косми от позиции №№ 5101 — 5105, памучните влакна от позиции №№ 5201 — 5203 и другите растителни влакна от позиции №№ 5301 — 5305.
3. Изразите „предилна маса“, „химически материали“ и „материали за производство на хартия“ се използват в списъка, за да се опишат материалите, които не са класирани в глави 50 — 63 от Хармонизираната система и които могат да бъдат използвани за производството на синтетични, изкуствени или хартиени влакна или прежди.
4. Изразът „синтетични или изкуствени шапелни влакна“ се използва в списъка за обозначаване на кабели от синтетични или изкуствени нишки, шапелни влакна и отпадъци от синтетични или изкуствени шапелни влакна от позиции № № 5501 — 5507.

Бележка 5

1. Когато за определен продукт в списъка е направена препратка към настоящата бележка, условията, посочени в колона 3, не се прилагат за отделните основни текстилни материали, използвани при производството на този продукт, когато взети заедно те представляват 10 % или по-малко от общото тегло на всички използвани основни текстилни материали (вж. също бележки 5.3 и 5.4 по-долу).
2. Допустимото отклонение, посочено в бележка 5.1, обаче се прилага само при смесени продукти, които са получени от два или повече основни текстилни материала.

Основните текстилни материали са, както следва:

- естествена коприна,
- вълна,
- груби животински косми,

- фини животински косми,
- конски косми,
- памук,
- хартия и материали за производство на хартия,
- лен,
- коноп,
- юта и други текстилни ликови влакна,
- сизал и други текстилни влакна от рода „Agave“,
- кокосово влакно, абака, рами и други растителни текстилни влакна,
- синтетични нишки,
- изкуствени нишки,
- електропроводими нишки,
- синтетични щапелни влакна от полипропилен,
- синтетични щапелни влакна от полиестер,
- синтетични щапелни влакна от полиамид,
- синтетични щапелни влакна от полиакрилонитрил,
- синтетични щапелни влакна от полиимид,
- синтетични щапелни влакна от политетрафлуороетилен,
- синтетични щапелни влакна от полифенилен сулфид,
- синтетични щапелни влакна от поливинилхлорид,
- други синтетични щапелни влакна,
- изкуствени щапелни влакна от вискоза,
- други изкуствени щапелни влакна,
- прежди от полиуретан, с полиетерни гъвкави сегменти, дори обвити,
- прежди от полиуретан, с полиестерни гъвкави сегменти, дори обвити,
- продукти от позиция № 5605 (метални и метализирани прежди), съдържащи лента, състояща се от сърцевина от алуминиево фолио или от пластмасов филм, покрит или не с алуминиев прах, с ширина, непревишаваща 5 mm, слепена чрез прозрачно или цветно лепило между два слоя пластмасов филм,
- други продукти от позиция № 5605.

Например:

Прежда от позиция № 5205, получена от памучни влакна от позиция № 5203 и синтетични щапелни влакна от позиция № 5506, е смесена прежда. Поради това синтетичните щапелни влакна без произход, които не отговарят на правилата за произход (изискващи производство от химически материали или от предилна маса), могат да бъдат използвани, при условие че теглото им не надвишава 10 процента от теглото на преждата.

Например:

Вълнена тъкан от позиция № 5112, получена от вълнена прежда от позиция № 5107 и от синтетична прежда от щапелни влакна от позиция № 5509, е смесена тъкан. Поради това синтетичната прежда, която не отговаря на правилата за произход (изискващи производство от химически материали или от предилна маса), или вълнената прежда, която не отговаря на правилата за произход (изискващи производство от естествени влакна, които не са кардирани или пенирани или подготвени по друг начин за предене), или комбинацията от тези два вида прежда могат да бъдат използвани, при условие че общото им тегло не надвишава 10 процента от теглото на тъканта.

Например:

Тъфтинг изделие от позиция № 5802, получено от памучна прежда от позиция № 5205 и от памучна тъкан от позиция № 5210, се счита за смесен продукт само ако памучната тъкан сама по себе си е смесена тъкан, произведена от прежди, класирани в две отделни позиции, или ако използваните памучни прежди сами по себе си са смеси.

Например:

Ако съответното тъфтинг изделие е било произведено от памучна прежда от позиция № 5205 и от синтетична тъкан от позиция № 5407, тогава очевидно използваните две прежди са два отделни основни текстилни материала и тъфтинг изделието съответно е смесен продукт.

3. В случай на продукти, включващи „прежди от полиуретан, с полиетерни гъвкави сегменти, дори обвити“, това допустимо отклонение е 20 % по отношение на тези прежди.
4. В случай на продукти, включващи лента, състояща се от сърцевина от алуминиево фолио или от пластмасов филм, покрит или не с алуминиев прах, с ширина, непревишаваща 5 mm, слепена между два слоя от пластмасов филм, това допустимо отклонение е 30 % по отношение на тази сърцевина.

Бележка 6

1. По отношение на конфекционирани текстилни продукти, относно които в списъка има бележка под линия, препращаща към настоящата уводна бележка, гарнитурите и принадлежностите от текстилни материали, които не отговарят на правилото, предвидено в колона 3 от списъка за съответния конфекциониран продукт, могат да се използват, при условие че тяхното тегло не надвишава 10 процента от общото тегло на вложените в производството текстилни материали.

Съответните гарнитури и принадлежности от текстилни материали са класирани в глави 50 — 63 от Хармонизираната система. Хастарите и подплатите не се считат за гарнитури и принадлежности.

2. Гарнитурите, принадлежностите и другите използвани продукти, които съдържат текстилни материали, не е необходимо да отговарят на условията, посочени в колона 3, дори ако попадат извън обхвата на бележка 3.5.
3. В съответствие с бележка 3.5 гарнитурите, принадлежностите или другите продукти без произход, които не съдържат текстилни материали, във всички случаи могат да се използват свободно, когато не могат да бъдат произведени от материалите, посочени в колона 3 от списъка.

Например ⁽¹⁾ ако дадено правило в списъка предвижда, че за определено изделие от текстилен материал, като например блуза, трябва да се използва прежда, това не забранява използването на метални изделия, като например копчета, тъй като копчетата не могат да бъдат произведени от текстилни материали.

4. Когато се прилага правило за процентно съдържание, при изчисляването на стойността на вложените материали без произход трябва да се вземе под внимание стойността на гарнитурите и принадлежностите.

Бележка 7

1. По смисъла на позиции №№ ex 2707, 2713 — 2715, ex 2901, ex 2902 и ex 3403 под „специфични преработки“ се разбират следните операции:
 - а) вакуумна дестилация;
 - б) редестилация чрез процес на дълбоко фракциониране ⁽²⁾;
 - в) крекинг;
 - г) риформинг;
 - д) екстракция чрез селективни разтворители;
 - е) преработка, включваща съвкупността от следните операции: обработка с концентрирана сярна киселина или с олеум, или със серен анхидрид (серен триоксид); неутрализация чрез алкални агенти; обезцветяване и пречистване с помощта на активна (естествена) глина, с активизирана глина, с активен въглен или с боксит;
 - ж) полимеризация;
 - з) алкилиране;
 - и) изомеризация.
2. По смисъла на позиции №№ 2710 — 2712 под „специфични преработки“ се разбират следните операции:
 - а) вакуумна дестилация;
 - б) редестилация чрез процес на дълбоко фракциониране ⁽³⁾;

⁽¹⁾ Настоящият пример е даден единствено с цел разяснение. Той не е правно обвързващ.

⁽²⁾ Вж. допълнителна обяснителна забележка 5, буква б) от глава 27 от Комбинираната номенклатура.

⁽³⁾ Вж. допълнителна обяснителна забележка 5, буква б) от глава 27 от Комбинираната номенклатура.

- в) крекинг;
 - г) риформинг;
 - д) екстракция чрез селективни разтворители;
 - е) преработка, включваща съвкупността от следните операции: обработка с концентрирана сярна киселина или с олеум, или със серен анхидрид (серен триоксид); неутрализация чрез алкални агенти; обезцветяване и пречистване с помощта на активна (естествена) глина, с активирана глина, с активен въглен или с боксит;
 - ж) полимеризация;
 - з) алкилиране;
 - и) изомеризация;
 - й) десулфуризация с помощта на водород, само по отношение на тежките масла от позиция № ex 2710, водеща до намаляване най-малко с 85 % на съдържанието на сяра в обработваните продукти (метод ASTM D 1266-59 T);
 - к) депарафинизация по начин, различен от обикновеното филтруване, само за продуктите от позиция № 2710;
 - л) обработка с водород, различна от десулфуризацията, само по отношение на тежките масла от позиция № ex 2710, при която водородът участва активно в химическа реакция, осъществена при налягане, по-високо от 20 bar, и при температура, по-висока от 250 °C, с помощта на катализатор. Довършителната обработка с водород на смазочните масла от позиция № ex 2710, целяща подобряване на цвета или на стабилността (например хидроочистка или обезцветяване), обаче не се счита за специфична преработка;
 - м) атмосферна дестилация, само по отношение на тежките горива (fuel oils) от позиция № ex 2710, при условие че тези продукти при дестилация по метода ASTM D 86 при 300 °C дестилират по-малко от 30 обемни % (включително загубите);
 - н) обработка чрез електрически ток с висока честота, единствено по отношение на тежките масла, различни от газбол и тежки горива (fuel oils) от позиция № ex 2710.
3. По смисъла на позиции №№ ex 2707, 2713 — 2715, ex 2901, ex 2902 и ex 3403 прости операции като почистване, декантиране, обезсоляване, водно сепариране, филтриране, оцветяване, маркиране, получаване на определено сярно съдържание в резултат на смесване на продукти с различно сярно съдържание или всякакви комбинации от тези или подобни операции не придават произход.
-

СПИСЪК НА ВИДОВЕТЕ ОБРАБОТКА ИЛИ ПЕРЕРАБОТКА, КОИТО СЕ ИЗИСКВА ДА БЪДАТ ИЗВЪРШЕНИ ВЪРХУ МАТЕРИАЛИТЕ БЕЗ ПРОИЗХОД, ЗА ДА МОЖЕ ПЕРЕРАБОТЕНИЯТ ПРОДУКТ ДА ПРИДОБИЕ СТАТУТ НА ПРОДУКТ С ПРОИЗХОД

Възможно е не всички посочени в списъка продукти да са обхванати от споразумението. Поради това е необходимо да се направи справка с останалите части на споразумението.

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|---|--|--|
| Глава 1 | Живи животни | Всички използвани животни от глава 1 трябва да са изцяло получени | |
| Глава 2 | Меса и карантии, годни за консумация | Производство, при което всички използвани материали от глави 1 и 2 трябва да са изцяло получени | |
| ex Глава 3 | Риба и ракообразни, мекотели и други водни безгръбначни | Производство, при което всички използвани материали от глава 3 трябва да са изцяло получени | |
| 0304 | Филета и други меса от риби (дори смлени), пресни, охладени или замразени | Производство, при което стойността на всички използвани материали от глава 3 не трябва да надвишава 15 % от цената на продукта франко завода | |
| 0305 | Риби сушени, осолени или в саламура; риби пушени, дори топло пушени; брашна, прахове и агломерати под формата на гранули, от риби, годни за консумация от човека | Производство, при което стойността на всички използвани материали от глава 3 не трябва да надвишава 15 % от цената на продукта франко завода | |
| 0306 | Ракообразни, дори без черупки, живи, пресни, охладени, замразени, сушени, осолени или в саламура; пушени ракообразни, дори без черупки, дори топло пушени; ракообразни с черупките, варени във вода или на пара, дори охладени, замразени, сушени, осолени или в саламура; брашна, прахове и агломерати под формата на гранули, от ракообразни, годни за консумация от човека | Производство, при което стойността на всички използвани материали от глава 3 не трябва да надвишава 15 % от цената на продукта франко завода | |
| 0307 | Мекотели, дори без черупки, живи, пресни, охладени, замразени, сушени, осолени или в саламура; пушени мекотели, дори без черупки, дори топло пушени; брашна, прахове и агломерати под формата на гранули, от мекотели, годни за консумация от човека | Производство, при което стойността на всички използвани материали от глава 3 не трябва да надвишава 15 % от цената на продукта франко завода | |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|---|---|--|
| 0308 | Водни безгръбначни, различни от ракообразните и мекотелите, живи, пресни, охладени, замразени, сушени, осолени или в саламура; пушени водни безгръбначни, различни от ракообразните и мекотелите, дори топло пушени; брашна, прахове и агломерати под формата на гранули от водни безгръбначни, различни от ракообразните и мекотелите, годни за консумация от човека | Производство, при което стойността на всички използвани материали от глава 3 не трябва да надвишава 15 % от цената на продукта франко завода | |
| ex Глава 4 | Мляко и млечни продукти; птичи яйца; естествен мед; продукти от животински произход, годни за консумация, неупоменати, нито включени другаде; с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали от глава 4 трябва да са изцяло получени | |
| 0403 | Мътеница, заквасени млека и сметана, кисело мляко, кефир и други ферментирани или подкиселени млека и сметана, дори концентрирани или с прибавка на захар или други подсладителни, или ароматизирани, или с прибавка на плодове, ядки или какао | Производство, при което: — всички използвани материали от глава 4 трябва да са изцяло получени; — използваните плодови сокове (с изключение на тези от ананас, зелен лимон или грейпфрут) от позиция № 2009 трябва вече да са с произход, и — стойността на използваните материали от глава 17 не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода | |
| ex Глава 5 | Други продукти от животински произход, неупоменати, нито включени другаде; с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали от глава 5 трябва да са изцяло получени | |
| ex 0502 | Обработена четина от свине или глигани | Почистване, дезинфекциране, сортиране и изправяне на четина и косми | |
| Глава 6 | Живи растения и цветарски продукти | Производство, при което: — всички използвани материали от глава 6 трябва да са изцяло получени; — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода | |
| Глава 7 | Зеленчуци, растения, корени и грудки, годни за консумация | Производство, при което всички използвани материали от глава 7 трябва да са изцяло получени | |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|--|--|--|
| Глава 8 | Плодове, годни за консумация; цитрусови или пъшепови кори | Производство, при което: — всички използвани плодове трябва да са изцяло получени и — стойността на използваните материали от глава 17 не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода | |
| ex Глава 9 | Кафе, чай, мате и подправки; с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали от глава 9 трябва да са изцяло получени | |
| 0901 | Кафе, дори печено или декофеинизирано; черупки и люспи от кафе; заместители на кафе, съдържащи кафе, независимо от съотношението в сместа | Производство от материали от всяка позиция | |
| 0902 | Чай, дори ароматизиран | Производство от материали от всяка позиция | |
| ex 0910 | Смеси от подправки | Производство от материали от всяка позиция | |
| Глава 10 | Житни растения | Производство, при което всички използвани материали от глава 10 трябва да са изцяло получени | |
| ex Глава 11 | Мелничарски продукти; малц; скорбяла и нишесте; инулин; пшеничен глютен; с изключение на: | Производство, при което всички използвани житни растения, годни за консумация зеленчуци, грудки и корени от позиция № 0714 или плодове трябва да са изцяло получени | |
| ex 1106 | Брашна, грис и прах от сухи бобови зеленчуци от № 0713, без шушулките | Сушене и смилане на бобови зеленчуци от позиция № 0708 | |
| Глава 12 | Маслодайни семена и плодове; разни видове семена, семена за посев и плодове; индустриални или медицински растения; слама и фуражи | Производство, при което всички използвани материали от глава 12 трябва да са изцяло получени | |
| 1301 | Естествени лакове; естествени клейове, смоли, смолисти клейове и олеорезини (например балсами) | Производство, при което стойността на всички използвани материали от позиция № 1301 не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода | |
| 1302 | Растителни сокове и екстракти; пектинови материали, пектинати и пектати; агар-агар и други лепкави и съставляващи материали, извлечени от растения, дори модифицирани: | | |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|---|---|--|
| | <ul style="list-style-type: none"> — Лепкави и сгъстяващи материали, извлечени от растения, дори модифицирани — Други | <p>Производство от немодифицирани лепкави и сгъстяващи материали</p> <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода</p> | |
| Глава 14 | Материали за сплитане и други продукти от растителен произход, неупоменати, нито включени другаде | Производство, при което всички използвани материали от глава 14 трябва да са изцяло получени | |
| ex Глава 15 | Мазнини и масла от животински или растителен произход; продукти от тяхното разпадане; обработени мазнини за хранителни цели; восъци от животински или растителен произход; с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта | |
| 1501 | <p>Мазнини от свине (включително свинската мас) и мазнини от домашни птици, различни от включените в позиции №№ 0209 или 1503:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Мазнини от кости или отпадъци — Други | <p>Производство от материали от всяка позиция, с изключение на материалите от позиции №№ 0203, 0206 или 0207 или кости от позиция № 0506</p> <p>Производство от меса или каранти, годни за консумация, от животни от рода на свинете, от позиции № № 0203 или 0206 или от меса и каранти, годни за консумация, от домашни птици от позиция № 0207</p> | |
| 1502 | <p>Мазнини от животни от рода на едрия рогат добитък, овцете или козите, различни от включените в № 1503:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Мазнини от кости или отпадъци — Други | <p>Производство от материали от всяка позиция, с изключение на материалите от позиции №№ 0201, 0202, 0204 или 0206 или кости от позиция № 0506</p> <p>Производство, при което всички използвани материали от глава 2 трябва да са изцяло получени</p> | |
| 1504 | Мазнини и масла и техните фракции, от риби или морски бозайници, дори рафинирани, но не химически променени: | | |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|---|---|---|
| | <ul style="list-style-type: none"> — Твърди фракции — Други | Производство от материали от всяка позиция, включително от другите материали от позиция № 1504 | Производство, при което всички използвани материали от глави 2 и 3 трябва да са изцяло получени |
| ex 1505 1506 | <p>Рафиниран ланолин</p> <p>Други видове мазнини и масла от животински произход и техните фракции, дори рафинирани, но не химически променени:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Твърди фракции — Други | Производство от необработена мазнина от вълна (серей) от позиция № 1505 | Производство от материали от всяка позиция, включително от другите материали от позиция № 1506 |
| от 1507 до 1515 | <p>Растителни масла и техните фракции:</p> <p>Соево масло, фъстъчено масло, палмово масло, кокосово масло (масло от копра), палмистово масло, масло от бабасу, тунгово масло и масло от ойгицика, восък от Мирта и японски восък, фракции от масло от жожоба и масла, предназначени за технически или промишлени цели, различни от производството на хранителни продукти за човешка консумация</p> <ul style="list-style-type: none"> — Твърди фракции, с изключение на тези на маслото от жожоба — Други | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта | Производство от други материали от позиции № № 1507 — 1515 |
| 1516 | Животински и растителни мазнини и масла и техните фракции, частично или напълно хидрогенирани, интерестерифицирани, преестерифицирани или елайдирани, дори рафинирани, но необработени по друг начин | Производство, при което: | <ul style="list-style-type: none"> — всички използвани материали от глава 2 трябва да са изцяло получени; — всички използвани растителни материали трябва да са изцяло получени. Въпреки това могат да се използват материали от позиции №№ 1507, 1508, 1511 и 1513 |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) |
|---------------------|---|--|
| 1517 | Маргарин; хранителни смеси или препарати от животински или растителни мазнини или масла или от фракции от различни мазнини или масла от настоящата глава, различни от хранителните мазнини и масла и техните фракции от № 1516 | Производство, при което: — всички използвани материали от глави 2 и 4 трябва да са изцяло получени; — всички използвани растителни материали трябва да са изцяло получени. Въпреки това могат да се използват материали от позиции №№ 1507, 1508, 1511 и 1513 |
| Глава 16 | Продукти от месо, риби или ракообразни, мекотели или други водни безгръбначни | Производство от животни от глава 1 |
| 1604 и 1605 | Пригответни храни и консерви от риби; хайвер и неговите заместители, пригответни на основата на яйца от риби; Ракообразни, мекотели и други водни безгръбначни, пригответни или консервирани | Производство, при което стойността на всички използвани материали от глава 3 не трябва да надвишава 15 % от цената на продукта франко завода |
| ex Глава 17 | Захар и захарни изделия; с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта |
| ex 1701 | Захар от захарна тръстика или от цвекло и химически чиста захароза, в твърдо състояние, с ароматизиращи или оцветяващи добавки | Производство, при което стойността на използваните материали от глава 17 не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода |
| 1702 | Други видове захар, включително лактоза, малтоза, глюкоза и фруктоза (левулоза), химически чисти, в твърдо състояние; захарни сиропи без ароматизиращи или оцветяващи добавки; заместители на мед, дори смесени с естествен мед; карамелизирана захар и карамелизирани меласи: — Химически чиста малтоза и фруктоза — Други видове захар, в твърдо състояние, с ароматизиращи или оцветяващи добавки — Други | Производство от материали от всяка позиция, включително от другите материали от позиция № 1702 Производство, при което стойността на използваните материали от глава 17 не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода Производство, при което всички използвани материали трябва вече да са с произход |
| ex 1703 | Меласи, получени в резултат на извличането или рафинирането на захарта, с ароматизиращи или оцветяващи добавки | Производство, при което стойността на използваните материали от глава 17 не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|---|---|--|
| 1704 | Захарни изделия без какао (включително белия шоколад) | Производство, при което: — всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта, — стойността на използваните материали от глава 17 не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода | |
| Глава 18 | Какао и продукти от какао | Производство, при което: — всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта, — стойността на използваните материали от глава 17 не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода | |
| 1901 | Екстракти от малц; хранителни продукти от брашна, едрозърнест и дребнозърнест грис, скорбяла, нишесте или екстракти от малц, несъдържащи какао или съдържащи тегловно по-малко от 40 % какао, изчислено на базата на напълно обезмаслена маса, неупоменати, нито включени другаде; хранителни продукти, приготвени от продуктите от № 0401 до 0404, несъдържащи какао или съдържащи тегловно по-малко от 5 % какао, изчислено на базата на напълно обезмаслена маса, неупоменати, нито включени другаде: — Екстракти от малц; — Други | Производство от житни растения от глава 10 Производство, при което: — всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта, — стойността на използваните материали от глава 17 не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода | |
| 1902 | Макаронени изделия, дори варени или пълнени (с месо или други продукти) или обработени по друг начин, такива като спагети, макарони, юфка, лазаня, ньоки, равиоли, канелони; кус-кус, дори приготвен: — съдържащи тегловно 20 % или по-малко месо, каранти, риби, ракообразни или мекотели | Производство, при което всички използвани житни растения и техните производни (с изключение на твърда пшеница и нейните производни) трябва да са изцяло получени | |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|--|---|--|
| | — съдържащи тегловно повече от 20 % месо, каранти, риби, ракообразни или мекотели | Производство, при което: — използваните житни растения и техните производни (с изключение на твърда пшеница и нейните производни) трябва да са изцяло получени и — всички използвани материали от глави 2 и 3 трябва да са изцяло получени | |
| 1903 | Тапиока и нейните заместители, приготвени от нишесте, под формата на люспи, зърна, заоблени зрънца, отсявки или подобни форми | Производство от материали от всяка позиция, с изключение на нишесте от картофи от позиция № 1108 | |
| 1904 | Продукти на базата на приготвени чрез набъбване или печене житни растения (например corn flakes); житни растения (различни от царевичата) на зърна или под формата на люспи или други преработени зърна (с изключение на брашно и едрозърнест или дребнозърнест грис), варени или приготвени по друг начин, неупоменати, нито включени другаде | Производство: — от материали от всяка позиция, с изключение на тези от позиция № 1806, — при което всички използвани житни растения и брашно (с изключение на твърда пшеница и нейните производни, както и на царевича от сорта <i>Zea mays</i>) трябва да са изцяло получени; и — при което стойността на използваните материали от глава 17 не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода | |
| 1905 | Хлебарски, тестени сладкарски или бисквитени продукти, дори с прибавка на какао; нафора, празни капсули от тесто за медикаменти, тесто за запечатване, сухи тестени листа от брашно, скорбяла или нишесте и подобни продукти | Производство от материали от всяка позиция, с изключение на материалите от глава 11 | |
| ex Глава 20 | Хранителни продукти от зеленчуци, плодове или други части от растения; с изключение на: | Производство, при което всички използвани плодове, черупкови плодове и зеленчуци трябва да са изцяло получени | |
| ex 2001 | Игнам (индийски картоф), сладки картофи и други подобни, годни за консумация части от растения, с тегловно съдържание на скорбяла или нишесте 5 % или повече, приготвени или консервирани с оцет или с оцетна киселина | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта | |
| ex 2004 и ex 2005 | Картофи под формата на брашно, грис или люспи, приготвени или консервирани по начин, различен от този с оцет или с оцетна киселина | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта | |
| 2006 | Зеленчуци, плодове, кори от плодове и други части от растения, консервирани със захар (изцедени, захаросани или кристализирани) | Производство, при което стойността на използваните материали от глава 17 не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода | |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) |
|---------------------|---|---|
| 2007 | Конфитюри, желета от плодове, мармалади, пюрета от плодове или черупкови плодове и каши от плодове или черупкови плодове, приготвени чрез варене, със или без прибавка на захар или други подсладители | Производство, при което: — всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта, — стойността на използваните материали от глава 17 не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода |
| ex 2008 | <ul style="list-style-type: none"> — Черупкови плодове без прибавка на захар или алкохол — Фъстъчено масло; смеси на базата на житни растения; сърцевина от палмово дърво; царевича — Други, с изключение на плодовете (включително черупковите плодове), претърпели топлинна обработка, различна от варене във вода или на пара, без прибавка на захар, замразени | <p>Производство, при което стойността на използваните черупкови плодове и маслодайни семена с произход от позиции №№ 0801, 0802 и 1202 — 1207 трябва да надвишава 60 % от цената на продукта франко завода</p> <p>Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта</p> <p>Производство, при което: — всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта, — стойността на използваните материали от глава 17 не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода</p> |
| 2009 | Плодови сокове (включително гроздова мъст) или зеленчукови сокове, неферментирани, без прибавка на алкохол, със или без прибавка на захар или други подсладители | Производство, при което: — всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта, — стойността на използваните материали от глава 17 не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода |
| ex Глава 21 | Разни видове хранителни продукти; с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта |
| 2101 | Екстракти, есенции и концентрати от кафе, чай или мате и препарати, приготвени на базата на тези екстракти, есенции или концентрати или на базата на кафе, чай или мате; печена цикория и други печени заместители на кафе и техните екстракти, есенции и концентрати | Производство, при което: — всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта, — всичката използвана цикория трябва да е изцяло получена |
| 2103 | Препарати за сосове и готови сосове; комбинирани подправки; синапено брашно и готова горчица: | |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|--|--|--|
| | <ul style="list-style-type: none"> — Препарати за сосове и готови сосове; комбинирани подправки — Синапено брашно и готова горчица | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта. Въпреки това могат да се използват синапено брашно или готова горчица | |
| ex 2104 | Препарати за супи или бульони; готови супи или бульони | Производство от материали от всяка позиция, с изключение на приготвени или консервирани зеленчуци от позиции №№ 2002 — 2005 | |
| 2106 | Хранителни продукти, неупоменати, нито включени другаде | Производство, при което: <ul style="list-style-type: none"> — всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта, — стойността на използваните материали от глава 17 не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода | |
| ex Глава 22 | Безалкохолни и алкохолни напитки и видове оцет; с изключение на: | Производство, при което: <ul style="list-style-type: none"> — всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта, — всичкото използвано грозде или използваните материали от грозде трябва да са изцяло получени | |
| 2202 | Води, включително минералните води и газираните води, подсладени със захар или други подсладителни или ароматизирани, други безалкохолни напитки, с изключение на плодовите и зеленчуковите сокове от № 2009 | Производство, при което: <ul style="list-style-type: none"> — всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта, — стойността на използваните материали от глава 17 не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода; — всички използвани плодови сокове (с изключение на тези от ананас, зелен лимон или грейпфрут) трябва вече да са с произход | |
| 2207 | Етилов алкохол, денатуриран, с алкохолно съдържание по обем 80 % vol или повече; етилов алкохол и дестилати, денатурирани, с всякакво алкохолно съдържание | Производство: <ul style="list-style-type: none"> — от материали, които не са класирани в позиции № № 2207 или 2208, и — при което всичкото използвано грозде или използваните материали от грозде трябва да са изцяло получени или при което, ако всички други използвани материали са вече с произход, може да се използва арак до максимум 5 обемни процента | |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|--|---|--|
| 2208 | Етилов алкохол, неденатуриран, с алкохолно съдържание по обем под 80 % vol; дестилати, ликьори и други спиртни напитки | Производство: — от материали, които не са класирани в позиции № № 2207 или 2208, и — при което всичкото използвано грозде или използваните материали от грозде трябва да са изцяло получени или при което, ако всички други използвани материали са вече с произход, може да се използва арак до максимум 5 обемни процента | |
| ex Глава 23 | Остатъци и отпадъци от хранителната промишленост; приготвени храни за животни; с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта | |
| ex 2301 | Китово брашно; брашна, прахове и агломерати под формата на гранули от риби или ракообразни, мекотели или други водни безгръбначни, негодни за консумация от човека | Производство, при което всички използвани материали от глави 2 и 3 трябва да са изцяло получени | |
| ex 2303 | Остатъци от производството на скорбяла от царевича (с изключение на водните концентрати от накисването), с тегловно съдържание на протеини, изчислено в сухо вещество, по-голямо от 40 % | Производство, при което всичката използвана царевича трябва да е изцяло получена | |
| ex 2306 | Кюспета и други твърди остатъци, получени при извличането на маслиново масло, със съдържание на маслиново масло, по-голямо от 3 % | Производство, при което всичките използвани маслини трябва да са изцяло получени | |
| 2309 | Препарати от видовете, използвани за храна на животни | Производство, при което: — всички използвани житни растения, захар, меласа, месо или мляко трябва вече да са с произход; и — всички използвани материали от глава 3 трябва да са изцяло получени | |
| ex Глава 24 | Тютюн и обработени заместители на тютюна; с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали от глава 24 трябва да са изцяло получени | |
| 2402 | Цигари от тютюн | Производство, при което най-малко 10 тегловни % от използвания необработен тютюн или отпадъци от тютюн от позиция № 2401 трябва вече да са с произход | |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) |
|---------------------|---|--|
| ex 2403 | Тютюн за пушене | Производство, при което най-малко 10 тегловни % от използвания необработен тютюн или отпадъци от тютюн от позиция № 2401 трябва вече да са с произход |
| ex Глава 25 | Сол; сяра; пръст и камъни; гипс, вар и шимент; с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта |
| ex 2504 | Естествен графит на кристали, обогатен с въглерод, пречистен и смлян | Обогатяване с въглерод, пречистване и смилане на суровия графит на кристали |
| ex 2515 | Мрамор, само нарязан с трион или по друг начин, на блокове или на плочи с квадратна или правоъгълна форма, с дебелина, непревишаваща 25 cm | Рязане с трион или по друг начин на мрамора (дори и да е вече рязан) с дебелина, превишаваща 25 cm |
| ex 2516 | Графит, порфир, базалт, пясъчник и други камъни, използвани за направа на паметници или в строителството, само нарязани с трион или по друг начин, на блокове или на плочи с квадратна или правоъгълна форма, с дебелина, непревишаваща 25 cm | Рязане с трион или по друг начин на камъка (дори и да е вече рязан) с дебелина, превишаваща 25 cm |
| ex 2518 | Калциниран доломит | Калциниране на некалциниран доломит |
| ex 2519 | Натрошен естествен магнезиев карбонат (магнезит), в херметично запечатани контейнери, и магнезиев оксид, дори чист, с изключение на електростопен магнезиев оксид или калциниран до пълно обезводняване (фритован) магнезиев оксид | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта. Въпреки това може да бъде използван естественият магнезиев карбонат (магнезит) |
| ex 2520 | Гипсови свързващи вещества, специално приготвени за стоматологията | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода |
| ex 2524 | Влакна от азбест | Производство от азбестова руда (азбестов концентрат) |
| ex 2525 | Слюда на прах | Смилане на слюда или на отпадъци от слюда |
| ex 2530 | Видове багрилна пръст, калцинирана или на прах | Калциниране или смилане на багрилна пръст |
| Глава 26 | Руди, шлаки и пепели | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|--|---|--|
| ex Глава 27 | Минерални горива, минерални масла и продукти от тяхната дестилация; битуминозни материали; минерални восъци; с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта | |
| ex 2707 | Масла, в които ароматните съставки преобладават тегловно по отношение на неароматните, представляващи масла, подобни на минералните масла, получени чрез дестилация на високотемпературни каменовъгленни катрани, дестилиращи повече от 65 % от своя обем при температура до 250 °C (включително смесите от петролен спирт и бензол), предназначени да бъдат използвани като моторно гориво или като гориво за отопление | Операции по рафиниране и/или една или повече специфични преработки ⁽¹⁾ | Други операции, при които всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта. Въпреки това материалите, класирани в същата позиция като продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната стойност не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода |
| ex 2709 | Сурови масла от битуминозни минерали | Пирогенна (деструктивна) дестилация на битуминозни минерали | |
| 2710 | Нефтени масла или масла от битуминозни материали, различни от суровите; неупоменати, нито включени другаде препарати, съдържащи тегловно 70 % или повече нефтени масла или масла от битуминозни материали, които масла са основен компонент на тези препарати | Операции по рафиниране и/или една или повече специфични преработки ⁽²⁾ | Други операции, при които всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта. Въпреки това материалите, класирани в същата позиция като продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната стойност не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода |
| 2711 | Нефтен газ и други газообразни въглеродороди | Операции по рафиниране и/или една или повече специфични преработки ⁽²⁾ | |
| 2712 | Вазелин; парафин, микрокристален нефтен восък, суров парафин (slack wax), озокерит, лигнитен восък, торфен восък, други минерални восъци и подобни продукти, получени по синтетичен или друг начин, дори оцветени | Операции по рафиниране и/или една или повече специфични преработки ⁽¹⁾ | Други операции, при които всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта. Въпреки това материалите, класирани в същата позиция като продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната стойност не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода |
| 2713 | Нефтен кокс, нефтен битум и други остатъци от нефтени масла или от масла от битуминозни минерали | Операции по рафиниране и/или една или повече специфични преработки ⁽¹⁾ | |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|---|--|--|
| 2714 | Природни битуми и природни асфалти; битуминозни шисти и пясъци; асфалтити и асфалтени скали | Операции по рафиниране и/или една или повече специфични преработки (1) | Други операции, при които всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта. Въпреки това материалите, класирани в същата позиция като продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната стойност не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода |
| 2715 | Битумни смеси на базата на природни асфалт или битум, нефтен битум, минерален катран или пек от минерален катран (например битумни замазки, битум, разтворен в нефтен дестилат „cut backs“) | Операции по рафиниране и/или една или повече специфични преработки (1) | Други операции, при които всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта. Въпреки това материалите, класирани в същата позиция като продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната стойност не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода |
| ex Глава 28 | Неорганични химични продукти; неорганични или органични съединения на благородни метали, на радиоактивни елементи, на редкоземни метали или на изотопи; с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта. Въпреки това материалите, класирани в същата позиция като продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната стойност не надвишава 20 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода |
| ex 2805 | „Mischmetall“ | Производство чрез електролитна или топлинна обработка, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода | |
| ex 2811 | Серен триоксид | Производство от серен диоксид | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода |
| ex 2833 | Алуминиев сулфат | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода | |
| ex 2840 | Натриев перборат | Производство от натриев тетраборат пентахидрат | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода |
| ex 2852 | Съединения на живака с вътрешни етери и техните халогено-, сулфо-, нитро-или нитрозопроизводни | Производство от материали от всяка позиция. Въпреки това стойността на всички използвани материали от позиция № 2909 не трябва да надвишава 20 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|--|---|--|
| | <p>Съединения на живака с нуклеинови киселини и техните соли, с определен или неопределен химичен състав; други хетероциклени съединения</p> <p>Съединения на живака с диагностични или лабораторни реактиви върху носител, приготвени диагностични или лабораторни реактиви, дори представени върху носител, различни от посочените в позиции № 3002 или 3006; сертифицирани еталонни материали</p> <p>Нуклеинови киселини и техните соли, с определен или неопределен химичен състав; други хетероциклени съединения</p> <p>Съединения на живака с химични продукти и препарати на химическата промишленост или на други, свързани с нея промишлености (включително смесите от естествени продукти), неупоменати, нито включени другде</p> | <p>Производство от материали от всяка позиция. Въпреки това стойността на всички използвани материали от позиции №№ 2932, 2933 и 2934 не трябва да надвишава 20 % от цената на продукта франко завода</p> <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода</p> <p>Производство от материали от всяка позиция. Въпреки това стойността на всички използвани материали от позиции №№ 2932, 2933 и 2934 не трябва да надвишава 20 % от цената на продукта франко завода</p> <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода</p> | <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода</p> <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода</p> |
| ex Глава 29 | Органични химични продукти; с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта. Въпреки това материалите, класирани в същата позиция като продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната стойност не надвишава 20 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода |
| ex 2901 | Ациклени въглеводороди, използвани като моторно гориво или като гориво за отопление | Операции по рафиниране и/или една или повече специфични преработки ⁽¹⁾ | Други операции, при които всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта. Въпреки това материалите, класирани в същата позиция като продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната стойност не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода |
| ex 2902 | Циклани и циклени (с изключение на азулени), бензен, толуен, ксилени, използвани като моторно гориво или като гориво за отопление | Операции по рафиниране и/или една или повече специфични преработки ⁽¹⁾ | Други операции, при които всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта. Въпреки това материалите, класирани в същата позиция като продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната стойност не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|--|--|--|
| ex 2905 | Метални алкохолати на алкохолите от настоящата позиция и на етанол | Производство от материали от всяка позиция, включително от другите материали от позиция № 2905. Въпреки това металните алкохолати от настоящата позиция могат да бъдат използвани, при условие че тяхната стойност не надвишава 20 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода |
| 2915 | Наситени ациклени монокарбоксилни киселини и техните анхидриди, халогениди, пероксиди и пероксикиселини; техните халогено-, сулфо-, нитро- или нитрозопроизводни | Производство от материали от всяка позиция. Въпреки това стойността на всички използвани материали от позиции №№ 2915 и 2916 не трябва да надвишава 20 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода |
| ex 2932 | Вътрешни етери и техните халогено-, сулфо-, нитро- или нитрозопроизводни | Производство от материали от всяка позиция. Въпреки това стойността на всички използвани материали от позиция № 2909 не трябва да надвишава 20 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода |
| | Циклени ацетали и вътрешни хемиацетали и техните халогено-, сулфо-, нитро-или нитрозопроизводни | Производство от материали от всяка позиция | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода |
| 2933 | Хетероциклени съединения, съдържащи само азотни хетероатоми | Производство от материали от всяка позиция. Въпреки това стойността на всички използвани материали от позиции №№ 2932 и 2933 не трябва да надвишава 20 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода |
| 2934 | Нуклеинови киселини и техните соли; други хетероциклени съединения | Производство от материали от всяка позиция. Въпреки това стойността на всички използвани материали от позиции №№ 2932, 2933 и 2934 не трябва да надвишава 20 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода |
| 2939 80 | Алкалоиди от нерастителен произход | | |
| | Хетероциклени съединения, съдържащи само азотни хетероатоми Нуклеинови киселини и техните соли; други хетероциклени съединения | Производство от материали от всяка позиция. Въпреки това стойността на всички използвани материали от позиции №№ 2932, 2933 и 2934 не трябва да надвишава 20 % от цената на продукта франко завода Производство от материали от всяка позиция. Въпреки това стойността на всички използвани материали от позиции №№ 2932, 2933 и 2934 не трябва да надвишава 20 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) |
|---------------------|---|--|
| ex Глава 30 | Фармацевтични продукти; с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта. Въпреки това материалите, класирани в същата позиция като продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната стойност не надвишава 20 % от цената на продукта франко завода |
| ex 3002 | <p>Човешка кръв; животинска кръв, приготвена за терапевтични, профилактични или диагностични цели; антисеруми, други кръвни съставки, модифицирани имунологични продукти, дори получени по биотехнологичен път; ваксини, токсини, култури от микроорганизми (с изключение на маите) и други подобни продукти:</p> <p>— Продукти, съставени от две или повече съставки, смесени помежду си за терапевтични или профилактични цели, или несмесени продукти за тези цели, представени под формата на дози или приготвени за продажба на дребно</p> <p>— Други:</p> <p>– Човешка кръв;</p> <p>– Животинска кръв, приготвена за терапевтични, или профилактични цели</p> <p>– Кръвни съставки, различни от антисеруми, хемоглобин, кръвни глобулини и серумглобулини</p> | <p>Производство от материали от всяка позиция, включително от другите материали от позиция № 3002. Въпреки това могат да се използват материали, отговарящи на същото описание като това на продукта, при условие че тяхната обща стойност не надвишава 20 % от цената на продукта франко завода</p> <p>Производство от материали от всяка позиция, включително от другите материали от позиция № 3002. Въпреки това могат да се използват материали, отговарящи на същото описание като това на продукта, при условие че тяхната обща стойност не надвишава 20 % от цената на продукта франко завода</p> <p>Производство от материали от всяка позиция, включително от другите материали от позиция № 3002. Въпреки това могат да се използват материали, отговарящи на същото описание като това на продукта, при условие че тяхната обща стойност не надвишава 20 % от цената на продукта франко завода</p> |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|--|---|---|
| | <p>– Хемоглобин, кръвни глобулини и серумглобулини</p> <p>– Други</p> <p>Други хетероциклени съединения, съдържащи само азотни хетероатоми, в чиято структура се съдържа некондензиран имидазолов пръстен (хидрогениран или не), под формата на пептиди и протеини, които участват пряко в регулацията на имунологичните процеси</p> <p>Други нуклеинови киселини и техните соли, с определен или неопределен химичен състав, под формата на пептиди и протеини, които участват пряко в регулацията на имунологичните процеси; други хетероциклени съединения, под формата на пептиди и протеини, които участват пряко в регулацията на имунологичните процеси</p> | <p>Производство от материали от всяка позиция, включително от другите материали от позиция № 3002. Въпреки това могат да се използват материали, отговарящи на същото описание като това на продукта, при условие че тяхната обща стойност не надвишава 20 % от цената на продукта франко завода</p> <p>Производство от материали от всяка позиция, включително от другите материали от позиция № 3002. Въпреки това могат да се използват материали, отговарящи на същото описание като това на продукта, при условие че тяхната обща стойност не надвишава 20 % от цената на продукта франко завода</p> <p>Производство от материали от всяка позиция. Въпреки това стойността на всички използвани материали от позиции №№ 2932 и 2933 не трябва да надвишава 20 % от цената на продукта франко завода</p> <p>Производство от материали от всяка позиция. Въпреки това стойността на всички използвани материали от позиции №№ 2932, 2933 и 2934 не трябва да надвишава 20 % от цената на продукта франко завода</p> | <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода</p> <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода</p> |
| 3003 и 3004 | <p>Медикаменти (с изключение на продуктите от № 3002, 3005 или 3006):</p> <p>— Получени от амикацин от № 2941</p> <p>— Други</p> | <p>Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта. Въпреки това материалите от позиции № № 3003 или 3004 могат да бъдат използвани, при условие че тяхната обща стойност не надвишава 20 % от цената на продукта франко завода</p> <p>Производство, при което:</p> <p>— всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта. Въпреки това материалите от позиции №№ 3003 или 3004 могат да бъдат използвани, при условие че тяхната обща стойност не надвишава 20 % от цената на продукта франко завода; и</p> | |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|--|---|---|
| | | — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода | |
| ex 3006 | Приспособления за стомия от пластмаса | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода | |
| ex Глава 31 | Торове; с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта. Въпреки това материалите, класирани в същата позиция като продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната стойност не надвишава 20 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода |
| ex 3105 | Минерални или химични торове, съдържащи два или три от подхранващите елементи: азот, фосфор и калий; други торове; продукти от настоящата глава, представени под формата на таблетки или други подобни форми, или в опаковки с брутно тегло, непревишаващо 10 kg, с изключение на: — натриев нитрат — калциев цианамид — калиев сулфат — калиевомагнезиев сулфат | Производство, при което: — всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта. Въпреки това материалите от същата позиция като продукта могат да бъдат използвани, при условие че тяхната стойност не надвишава 20 % от цената на продукта франко завода, и — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода |
| ex Глава 32 | Дъбилни или багрилни екстракти; танини и техните производни; пигменти и други багрилни вещества; бои и лакове; китове; мастила; с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта. Въпреки това материалите, класирани в същата позиция като продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната стойност не надвишава 20 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода |
| ex 3201 | Танини и техните соли, етери, естери и други производни | Производство от дъбилни екстракти от растителен произход | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода |
| 3205 | Оцветителни лакове; препарати, посочени в забележка 3 от настоящата глава, на базата на оцветителни лакове ⁽³⁾ | Производство от материали от всяка позиция, с изключение на материалите от позиции №№ 3203, 3204 и 3205. Въпреки това материалите от позиция № 3205 могат да бъдат използвани, при условие че тяхната стойност не надвишава 20 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|---|--|--|
| ex Глава 33 | Етерични масла и резиноиди; готови парфюмерийни или тоалетни продукти и козметични препарати; с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта. Въпреки това материалите, класирани в същата позиция като продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната стойност не надвишава 20 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода |
| 3301 | Етерични масла (обезтерпенени или не), включително така наречените „конкрети“ и „абсолю“; резиноиди; екстрахирани олеорезини; концентрирани разтвори на етерични масла в мазнини, в нелетливи масла, във восъци или в аналогични материали, получени чрез екстракция или накисване; остатъчни терпенови субпродукти, получени от обезтерпенването на етеричните масла; ароматични дестилирани води и водни разтвори на етерични масла | Производство от материали от всяка позиция, включително от материали от различна „група“ (4) от настоящата позиция. Въпреки това могат да се използват материали от същата група, при условие че тяхната стойност не надвишава 20 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода |
| ex Глава 34 | Сапуни, повърхностноактивни органични продукти, препарати за пране, смазочни препарати, изкуствени восъци, восъчни препарати, препарати за лъскане или почистване, свещи и подобни артикули, пасти за моделиране, „зъболекарски восъци“ и състави за зъболекарството на базата на гипс; с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта. Въпреки това материалите, класирани в същата позиция като продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната стойност не надвишава 20 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода |
| ex 3403 | Смазочни препарати, съдържащи тегловно по-малко от 70 % нефтени масла или масла от битуминозни минерали | Операции по рафиниране и/или една или повече специфични преработки (1) | Други операции, при които всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта. Въпреки това материалите, класирани в същата позиция като продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната стойност не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода |
| 3404 | Изкуствени восъци и восъчни препарати: — На базата на парафин, нефтени восъци, восъци, получени от битуминозни минерали, суров парафин (slack wax) или парафинови отпадъци | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта. Въпреки това материалите, класирани в същата позиция като продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната стойност не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода |
| | — Други | Производство от материали от всяка позиция, с изключение на: — хидрогенирани масла, имащи характер на восъци от позиция № 1516; — мастни киселини с неопределен химически състав и промишлени мастни алкохоли, имащи характер на восъци от позиция № 3823; | |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|---|--|--|
| | | — материали от позиция № 3404 Въпреки това тези материали могат да бъдат използвани, при условие че тяхната стойност не надвишава 20 % от цената на продукта франко завода | |
| ex Глава 35 | Белтъчни вещества; продукти на базата на модифицирани скорбяла или нишесте; лепила; ензими; с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта. Въпреки това материалите, класирани в същата позиция като продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната стойност не надвишава 20 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода |
| 3505 | Декстрин и други модифицирани скорбяла и нишесте (например желатинирани или етерифицирани скорбяла и нишесте); лепила на базата на скорбяла или нишесте, на декстрин или на други модифицирани скорбяла или нишесте: | | |
| | — Естерифицирани или етерифицирани скорбяла и нишесте — Други | Производство от материали от всяка позиция, включително от другите материали от позиция № 3505 Производство от материали от всяка позиция, с изключение на материалите от позиция № 1108 | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода |
| ex 3507 | Ензимни препарати, неупоменати, нито включени другаде | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода | |
| Глава 36 | Барути и експлозиви; пиротехнически артикули; кибрити; пирофорни сплави; възпламенителни материали | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта. Въпреки това материалите, класирани в същата позиция като продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната стойност не надвишава 20 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода |
| ex Глава 37 | Фотографски или кинематографски продукти; с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта. Въпреки това материалите, класирани в същата позиция като продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната стойност не надвишава 20 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода |
| 3701 | Чувствителни, неекспонирани фотографски плаки и плоскоформатни филми, които не са от хартия, картон или текстил; чувствителни, неекспонирани, плоскоформатни фотографски филми за моментално проявяване и изготвяне на снимки, дори в опаковки: | | |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) |
|---------------------|--|---|
| | — Филми за моментално проявяване и изготвяне на снимки, за цветна фотография — Други | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от позиции №№ 3701 или 3702. Въпреки това материалите от позиция № 3702 могат да бъдат използвани, при условие че тяхната стойност не надвишава 30 % от цената на продукта франко завода Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от позиции №№ 3701 или 3702. Въпреки това материалите от позиции №№ 3701 или 3702 могат да бъдат използвани, при условие че тяхната обща стойност не надвишава 20 % от цената на продукта франко завода |
| 3702 | Чувствителни, неекспонирани фотоленти на рула, които не са от хартия, картон или текстил; чувствителни, неекспонирани фотоленти на рула за моментално проявяване и изготвяне на снимки | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от позиции №№ 3701 или 3702 |
| 3704 | Фотографски плаки, ленти, филми, хартия, картон и текстил, експонирани, но непроявени | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от позиции №№ 3701 - 3704 |
| ex Глава 38 | Различни видове продукти на химическата промишленост; с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта. Въпреки това материалите, класирани в същата позиция като продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната стойност не надвишава 20 % от цената на продукта франко завода |
| ex 3801 | — Колоиден графит в маслена суспензия и полуколоиден графит; въглеродни пасти за електроди | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода |
| ex 3803 | — Графит под формата на паста, представляваща смес от повече от 30 % тегловно графит с минерални масла Рафинирано талово масло | Производство, при което стойността на всички използвани материали от позиция № 3403 не трябва да надвишава 20 % от цената на продукта франко завода Рафиниране на сурово талово масло |
| | | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|--|---|---|
| ex 3805 | Терпентиново масло (есенция), получено при производството на целулоза по сулфатен метод, пречистено | Пречистване чрез дестилация или рафиниране на сурово терпентиново масло (есенция), получено при производството на целулоза по сулфатен метод | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода |
| ex 3806 | Естерни смоли | Производство от смолни киселини | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода |
| ex 3807 | Дървесна смола (дървесен катран от смола) | Дестилация на дървесен катран | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода |
| 3808 | Инсектициди, родентициди, фунгициди, хербициди, инхибитори на кълнене и регулатори на растежа на растенията, дезинфекционни средства и други подобни, представени във форми или опаковки за продажба на дребно или във вид на препарати или артикули, като ленти, фитили и свещи, съдържащи сяра, и хартиени мухоловки | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продуктите франко завода | |
| 3809 | Препарати за апретура или дообработка, ускорители на боядисване или фиксиране на багрила и други продукти и препарати (например препарати за скробване и препарати за стипцоване), използвани при производството на текстил, хартия, кожи или в подобни производства, неупоменати, нито включени другаде | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продуктите франко завода | |
| 3810 | Препарати за декапиране на метали; флюсове за заваряване или спояване и други спомагателни препарати, използвани при заваряване или спояване на металите; пасты и прахове за заваряване или спояване, съставени от метал и от други материали; препарати за обмазване или пълнене на електроди или пръчици за заваряване | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продуктите франко завода | |
| 3811 | Антидетонаторни препарати, забавители на окисляването, добавки, предотвратяващи образуването на смоли, средства за подобряване на вискозитета, антикорозионни добавки и други приготвени добавки за минерални масла (включително за бензин) или за други течности, използвани за същите цели както минералните масла: — Приготвени добавки за смазочни масла, съдържащи нефтени масла или масла от битуминозни минерали | Производство, при което стойността на всички използвани материали от позиция № 3811 не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода | |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|--|---|--|
| | — Други | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода | |
| 3812 | Препарати, наречени „ускорители на вулканизация“; сложни пластификатори за каучук или пластмаси, неупоменати, нито включени другаде; антиокислителни препарати и други сложни стабилизатори за каучук или пластмаси | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода | |
| 3813 | Смеси и заряди за пожарогасители; пожарогасителни гранати и бомби | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода | |
| 3814 | Сложни органични разтворители и разреждатели, неупоменати, нито включени другаде; препарати за премахване на бои или лакове | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода | |
| 3818 | Химични елементи, легирани с оглед използването им в електрониката, под формата на дискове, пластинки или аналогични форми; химични съединения, легирани с оглед използването им в електрониката | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода | |
| 3819 | Течности за хидравлични спирачки и други течни препарати за хидравлични трансмисии, които не съдържат нефтени масла или масла от битуминозни минерали или ги съдържат, но под 70 % тегловно | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода | |
| 3820 | Антифризи и препарати против заскрежаване | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода | |
| ex 3821 | Готови среди за съхранение на микроорганизми (включително вирусите и подобни организми) или растителни, човешки или животински клетки | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода | |
| 3822 | Диагностични или лабораторни реактиви върху всякакъв носител, приготвени диагностични или лабораторни реактиви, дори представени върху носител, различни от посочените в № 3002 или 3006; сертифицирани еталонни материали | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода | |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|--|---|--|
| 3823 | <p>Промислени монокарбоксилни мастни киселини; масла, получени при рафиниране, съдържащи киселини; промишлени мастни алкохоли</p> <p>— Промислени монокарбоксилни мастни киселини; масла, получени при рафиниране, съдържащи киселини</p> <p>— Промислени мастни алкохоли</p> | <p>Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта</p> <p>Производство от материали от всяка позиция, включително от другите материали от позицията № 3823</p> | |
| 3824 | <p>Свързващи препарати за леярски форми или сърца; химични продукти и препарати на химическата промишленост или на други, свързани с нея промишлености (включително смесите от естествени продукти), неупоменати, нито включени другаде; отпадъчни продукти от химическата или свързани с нея промишлености, неупоменати, нито включени другаде:</p> <p>Следните продукти от настоящата позиция:</p> <p>— Свързващи препарати за леярски форми или сърца на базата на естествени смолни продукти</p> <p>— Нафтови киселини, техните неразтворими във вода соли и техните естери</p> <p>— Сорбитол, различен от посочения в позицията № 2905</p> <p>— Нефтени сулфонати, с изключение на нефтените сулфонати на алкалните метали, на амония или на етаноламините; тиофенсъдържащи сулфонове киселини от масла от битуминозни минерали и техните соли</p> <p>— Обменители на йони</p> <p>— Абсорбиращи смеси за подобряване вакуума в електронни лампи или тръби</p> <p>— Алкални железни оксиди за пречистване на газове</p> <p>— Амонячни води и суров амоняк, получени от пречистване на светилния газ (газ от каменни въглища)</p> <p>— Сулфонафтови киселини, техните неразтворими във вода соли и техните естери</p> <p>— Фузелови масла и Дипелово масло</p> <p>— Смеси от соли, имащи различни аниони</p> <p>— Копиращи пасти на базата на желатин, дори върху хартиена или текстилна основа</p> | <p>Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта. Въпреки това материалите, класирани в същата позицията като продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната стойност не надвишава 20 % от цената на продукта франко завода</p> | <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода</p> |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|--|--|---|
| | — Други | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода | |
| 3826 | Биодизел и смеси от биодизел, които не съдържат нефтени масла или масла от битуминозни материали, или ги съдържат, но под 70 % тегловно | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода | |
| от 3901 до 3915 | <p>Пластмаси в първични форми; отпадъци, изрезки и остатъци от пластмаси; с изключение на продуктите от позиции №№ ex 3907 и 3912, правилата за които са посочени по-долу:</p> <p>— Продукти на присъединителна хомополимеризация, при които един мономер в тегловно отношение представлява над 99 % от общото полимерно съдържание</p> <p>— Други</p> | <p>Производство, при което:</p> <p>— стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода; и</p> <p>— стойността на използваните материали от глава 39 не трябва да надвишава 20 % от цената на продукта франко завода ⁽⁵⁾</p> <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали от глава 39 не трябва да надвишава 20 % от цената на продукта франко завода ⁽⁵⁾</p> | <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 25 % от цената на продукта франко завода</p> <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 25 % от цената на продукта франко завода</p> |
| ex 3907 | <p>— Съполимери, получени от съполимери на поликарбонати и акрилонитрил-бутадиен-стиренови съполимери (ABS)</p> <p>— Полиестер</p> | <p>Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта. Въпреки това материалите, класирани в същата позиция като продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната стойност не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода ⁽⁵⁾</p> <p>Производство, при което стойността на използваните материали от глава 39 не трябва да надвишава 20 % от цената на продукта франко завода и/или производство от поликарбонат от тетрабромомо-(бисфенол А)</p> | |
| 3912 | Целулоза и нейните химически производни, неупоменати, нито включени другаде, в първични форми | Производство, при което стойността на използваните материали от същата позиция като продукта не трябва да надвишава 20 % от цената на продукта франко завода | |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|---|---|--|
| от 3916 до 3921 | <p>Полуготови продукти и изделия от пластмаси, с изключение на продуктите от позиции №№ ex 3916, ex 3917, ex 3920 и ex 3921, правилата за които са посочени по-долу:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Плоски продукти, в по-напреднала обработка от повърхностната или изрязани във форми, различни от правоъгълната (включително квадратната); други продукти, подложени на обработка, различна от повърхностната — Други: – Продукти на присъединителна хомополимеризация, при които един мономер в тегловно отношение представлява над 99 % от общото полимерно съдържание – Други | <p>Производство, при което стойността на използваните материали от глава 39 не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода</p> <p>Производство, при което:</p> <ul style="list-style-type: none"> — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода; и — стойността на използваните материали от глава 39 не трябва да надвишава 20 % от цената на продукта франко завода ⁽⁵⁾ <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали от глава 39 не трябва да надвишава 20 % от цената на продукта франко завода ⁽⁵⁾</p> | <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 25 % от цената на продукта франко завода</p> <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 25 % от цената на продукта франко завода</p> <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 25 % от цената на продукта франко завода</p> |
| ex 3916 и ex 3917 | Профили и тръби | <p>Производство, при което:</p> <ul style="list-style-type: none"> — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода; и — стойността на използваните материали от същата позиция като продукта не трябва да надвишава 20 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 25 % от цената на продукта франко завода |
| ex 3920 | <ul style="list-style-type: none"> — Листове или фолио от йономери — Листове от регенерирана целулоза, полиамиди или полиетилен | <p>Производство от частична сол на термопластмаси, която е съполимер на етилен и на метакриловата киселина, частично неутрализиран с метални йони, главно на цинка или на натрия</p> <p>Производство, при което стойността на използваните материали от същата позиция като продукта не трябва да надвишава 20 % от цената на продукта франко завода</p> | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 25 % от цената на продукта франко завода |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|--|--|---|
| ex 3921 | Фолио от пластмаса, метализирано | Производство от високопрозрачно полиестерно фолио с дебелина, по-малка от 23 микрона ⁽⁶⁾ | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 25 % от цената на продукта франко завода |
| от 3922 до 3926 | Изделия от пластмаси | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода | |
| ex Глава 40 | Каучук и каучукови изделия; с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта | |
| ex 4001 | Ламинирани плочи от креп каучук за ходила на обувки | Ламиниране на листове от естествен каучук | |
| 4005 | Невулканизирани каучукови смеси в първични форми или на плочи, листове или ленти | Производство, при което стойността на всички използвани материали, с изключение на естествения каучук, не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода | |
| 4012 | Пневматични гуми от каучук, регенерирани или употребявани; бандажи, протектори за пневматични гуми и колани (предпазни ленти), от каучук | | |
| | — Регенерирани пневматични гуми и бандажи (плътни или кухи), от каучук | Регенериране на употребявани гуми | |
| | — Други | Производство от материали от всяка позиция, с изключение на материалите от позиции №№ 4011 или 4012 | |
| ex 4017 | Изделия от втвърден каучук | Производство от втвърден каучук | |
| ex Глава 41 | Сурови кожи (различни от кожухарските); с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта | |
| ex 4102 | Сурови овчи кожи, обезкосмени или без вълна | Премахване на вълната от овчата или агнешката кожа | |
| от 4104 до 4106 | Дъбени или „crust“ кожи от животни, обезкосмени, дори цепени, но необработени по друг начин | Повторно дъбене на дъбени кожи | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта |
| 4107, 4112 и 4113 | Дъбени или „crust“ кожи, допълнително обработени, включително пергаментирани кожи, обезкосмени, дори цепени, различни от тези от № 4114 | Повторно дъбене на дъбени кожи | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) |
|---------------------|--|---|
| ex 4114 | Кожи с лаково или друго покритие; метализирани кожи | Производство от кожи от позиции №№ 4104 — 4107, 4112 или 4113, при условие че тяхната обща стойност не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода |
| Глава 42 | Кожени изделия; седларски или сарашки артикули; пътнически артикули, ръчни чанти и други подобни; изделия от черва | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта |
| ex Глава 43 | Кожухарски кожи и облекла от тях; изкуствени кожухарски кожи; с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта |
| ex 4302 | Дъбени или апретирани кожухарски кожи, съединени: — На платна, на кръстове и други подобни форми — Други | Избелване или боядисване, в допълнение към рязането и съединяването на несъединени дъбени или апретирани кожухарски кожи Производство от несъединени дъбени или апретирани кожухарски кожи |
| 4303 | Облекла, допълнения към облеклото и други артикули от кожухарски кожи | Производство от несъединени дъбени или апретирани кожухарски кожи от позицията № 4302 |
| ex Глава 44 | Дървен материал и изделия от дървен материал; дървени въглища; с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта |
| ex 4403 | Дървен материал, двустранно или четиристранно грубо издялан, с приблизителна форма на квадрат или правоъгълник | Производство от необработен дървен материал, дори с обелена кора или само грубо издялан |
| ex 4407 | Дървен материал, нарязан или бичен надлъжно, цепен или кръгообразно нарязан, рендосан, шлифован или клинозъбно съединен, с дебелина над 6 mm | Рендосване, шлифоване или клинозъбно съединяване |
| ex 4408 | Фурнирни листове и развиган фурнир за шперплат, с дебелина, непревишаваща 6 mm, челно съединени, и друг дървен материал, надлъжно нарязан, нацепен или кръгообразно развиган, с дебелина, непревишаваща 6 mm, рендосан, шлифован или клинозъбно съединен | Челно съединяване, рендосване, шлифоване или клинозъбно съединяване |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|---|---|--|
| ex 4409 | Дървен материал, профилиран по дължината на един или на няколко ръбове или страни, дори рендосан, шлифован или клинозъбно съединен: — Шлифован или клинозъбно съединен — Пръчки и дървени профили | Шлифоване или клинозъбно съединяване Преработка във форма на пръчки или дървени профили | |
| ex 4410 – ex 4413 | Пръчки и дървени профили, включително обработени первази и други подобни обработени елементи | Преработка във форма на пръчки или дървени профили | |
| ex 4415 | Каси, касетки, шайги, барабани и подобни амбалажи от дървен материал | Производство от дъски, неизрязани по размер | |
| ex 4416 | Бъчви, каци, качета и други бъчварски изделия и техните части, от дървен материал | Производство от заготовки за дъги, дори нарязани с трион по двете главни повърхности, но не допълнително обработени | |
| ex 4418 | — Дърводелски изделия и части за конструкции от дърво — Пръчки и дървени профили | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта. Въпреки това могат да бъдат използвани порести дървесни плочи или покривни шиндри („shingles“ и „shakes“) Преработка във форма на пръчки или дървени профили | |
| ex 4421 | Дървен материал, приготвен за кибритени клечки; дървени клечки или шифтове за обувки | Производство от дървен материал от всяка позиция, с изключение на профилирания дървен материал от позиция № 4409 | |
| ex Глава 45 | Корк и коркови изделия; с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта | |
| 4503 | Изделия от естествен корк | Производство от корк от позиция № 4501 | |
| Глава 46 | Тръстикови или кошничарски изделия | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта | |
| Глава 47 | Дървесна маса или маса от други влакнести целулозни материали; хартия или картон за рециклиране (отпадъци и остатъци) | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта | |
| ex Глава 48 | Хартии и картони; изделия от целулозна маса, от хартия или от картон; с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта | |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) |
|---------------------|---|--|
| ex 4811 | Хартии и картони, само разчергати, линирани или карирани | Производство от материали за производство на хартия от глава 47 |
| 4816 | Индиго, хартии, наречени „автокопирни“, и други хартии за копиране или типографска хартия (различни от включените в № 4809), комплекти от восьъчни (циклостилни) листове и офсетни плаки от хартия, дори в кутии | Производство от материали за производство на хартия от глава 47 |
| 4817 | Пликове, листове-пликове, неилюстрирани пощенски картички и картички за кореспонденция, от хартия или картон; кутии, папки и други подобни, от хартия или картон, съдържащи комплекти от артикули за кореспонденция | Производство, при което: — всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта, — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода |
| ex 4818 | Тоалетна хартия | Производство от материали за производство на хартия от глава 47 |
| ex 4819 | Кутии, торби, пликове, кесии и други опаковки, от хартия, картон, целулозна вата или платна от целулозни влакна | Производство, при което: — всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта, и — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода |
| ex 4820 | Блокове от листове за писма | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода |
| ex 4823 | Други хартии, картони, целулозна вата и платна от целулозни влакна, изрязани на формати | Производство от материали за производство на хартия от глава 47 |
| ex Глава 49 | Печатни книги, вестници, картини и други печатни произведения на издателства, на пресата или на останалата графическа промишленост; ръкописни или машинописни текстове и чертежи; с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта |
| 4909 | Пощенски картички, напечатани или илюстрирани; картички с напечатани пожелания или лични съобщения, дори илюстрирани, със или без пликове, гарнитури или приложения | Производство от материали от всяка позиция, с изключение на материалите от позиции №№ 4909 или 4911 |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|--|---|---|
| 4910 | Календари от всякакъв вид, напечатани, включително календари във вид на блокове с откъсващи се листове: Календари от вида „вечни“ или със заменяеми блокове, монтирани върху основа, различна от хартия или картон — Други | Производство, при което: — всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта, и — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода Производство от материали от всяка позиция, с изключение на материалите от позиции №№ 4909 или 4911 | |
| ex Глава 50 | Естествена коприна; с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта | |
| ex 5003 | Отпадъци от естествена коприна (включително пашкулите, негодни за свилоточене, отпадъците от прежди и развлакнените текстилни материали), кардирани или пенирани | Кардиране или пениране на отпадъци от естествена коприна | |
| от 5004 до ex 5006 | Прежди от естествена коприна и прежди от отпадъци от естествена коприна | Производство от (7): — сурова коприна („греж“) или отпадъци от естествена коприна, кардирани или пенирани или обработени по друг начин за предене, — други естествени влакна, некардирани, нито пенирани или обработени по друг начин за предене, — химически материали или предилна маса или — материали за производство на хартия | |
| 5007 | Тъкани от прежди от естествена коприна или от отпадъци от естествена коприна: | Производство от прежди (7) | Печатане, придружено от поне две подготвителни или довършителни операции (като измиване, избелване, мерсеризиране, термофиксиране, кардиране, изглаждане, преработка за придаване устойчивост на свиване, дълготрайно апретиране, декатиране, импрегниране, поправка и почистване от възли и грапавини), при условие че стойността на използваната непечатана тъкан не надвишава 47,5 % от цената на продукта франко завода |
| ex Глава 51 | Вълна, фини и груби животински косми; прежди и тъкани от конски косми; с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта | |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|--|---|--|
| от 5106 до 5110 | Прежди от вълна, от фини или груби животински косми или от конски косми | Производство от (7): — сурова коприна („греж“) или отпадъци от естествена коприна, кардирани или пенирани или обработени по друг начин за предене, — естествени влакна, некардирани, нито пенирани или обработени по друг начин за предене, — химически материали или предилна маса или — материали за производство на хартия | |
| от 5111 до 5113 | Тъкани от вълна, от фини или груби животински косми или от конски косми: | Производство от прежди (7) | Печатане, придружено от поне две подготвителни или довършителни операции (като измиване, избелване, мерсеризиране, термофиксиране, кардиране, изглаждане, преработка за придаване устойчивост на свиване, дълготрайно апретиране, декатиране, импрегниране, поправяне и почистване от възли и грапавини), при условие че стойността на използваната непечатана тъкан не надвишава 47,5 % от цената на продукта франко завода |
| ex Глава 52 | Памук; с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта | |
| от 5204 до 5207 | Прежди и конци от памук | Производство от (7): — сурова коприна („греж“) или отпадъци от естествена коприна, кардирани или пенирани или обработени по друг начин за предене, — естествени влакна, некардирани, нито пенирани или обработени по друг начин за предене, — химически материали или предилна маса или — материали за производство на хартия | |
| от 5208 до 5212 | Памучни тъкани: | Производство от прежди (7) | Печатане, придружено от поне две подготвителни или довършителни операции (като измиване, избелване, мерсеризиране, термофиксиране, кардиране, изглаждане, преработка за придаване устойчивост на свиване, дълготрайно апретиране, декатиране, импрегниране, поправяне и почистване от възли и грапавини), при условие че стойността на използваната непечатана тъкан не надвишава 47,5 % от цената на продукта франко завода |
| ex Глава 53 | Други растителни текстилни влакна; хартиена прежда и тъкани от хартиена прежда; с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта | |
| от 5306 до 5308 | Прежди от други растителни текстилни влакна; хартиени прежди | Производство от (7): — сурова коприна („греж“) или отпадъци от естествена коприна, кардирани или пенирани или обработени по друг начин за предене, — естествени влакна, некардирани, нито пенирани или обработени по друг начин за предене, | |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|---|--|--|
| | | <ul style="list-style-type: none"> — химически материали или пределна маса или — материали за производство на хартия | |
| от 5309 до 5311 | Тъкани от други растителни текстилни влакна; тъкани от хартиени прежди: | Производство от прежди (7) | Печатане, придружено от поне две подготвителни или довършителни операции (като измиване, избелване, мерсеризиране, термофиксиране, кардиране, изглаждане, преработка за придаване устойчивост на свиване, дълготрайно апретиране, декатиране, импрегниране, поправяне и почистване от възли и грапавини), при условие че стойността на използваната непечатана тъкан не надвишава 47,5 % от цената на продукта франко завода |
| от 5401 до 5406 | Прежди, монофиламенти и конци от синтетични или изкуствени нишки | Производство от (7): <ul style="list-style-type: none"> — сурова коприна („греж“) или отпадъци от естествена коприна, кардирани или пенирани или обработени по друг начин за преене, — естествени влакна, некардирани, нито пенирани или обработени по друг начин за преене, — химически материали или пределна маса или — материали за производство на хартия | |
| 5407 и 5408 | Тъкани от прежди от синтетични или изкуствени нишки: | Производство от прежди (7) | Печатане, придружено от поне две подготвителни или довършителни операции (като измиване, избелване, мерсеризиране, термофиксиране, кардиране, изглаждане, преработка за придаване устойчивост на свиване, дълготрайно апретиране, декатиране, импрегниране, поправяне и почистване от възли и грапавини), при условие че стойността на използваната непечатана тъкан не надвишава 47,5 % от цената на продукта франко завода |
| от 5501 до 5507 | Щапелни синтетични или изкуствени влакна | Производство от химически материали или от пределна маса | |
| от 5508 до 5511 | Прежди и шевни конци от синтетични или изкуствени щапелни влакна | Производство от (7): <ul style="list-style-type: none"> — сурова коприна („греж“) или отпадъци от естествена коприна, кардирани или пенирани или обработени по друг начин за преене, — естествени влакна, некардирани, нито пенирани или обработени по друг начин за преене, — химически материали или пределна маса или — материали за производство на хартия | |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|--|---|--|
| от 5512 до 5516 | Тъкани от шапелни синтетични или изкуствени шапелни: | Производство от прежди (7) | Печатане, придружено от поне две подготвителни или довършителни операции (като измиване, избелване, мерсеризиране, термофиксиране, кардиране, изглаждане, преработка за придаване устойчивост на свиване, дълготрайно апретиране, декатиране, импрегниране, поправяне и почистване от възли и грапавини), при условие че стойността на използваната непечатана тъкан не надвишава 47,5 % от цената на продукта франко завода |
| ex Глава 56 | Вати, филшове и нетъкани текстилни материали; специални прежди; канапи, въжета и дебели въжета; артикули на въжарството; с изключение на: | Производство от (7): — прежди от кокосови влакна, — естествени влакна, — химически материали или предилна маса или — материали за производство на хартия | |
| 5602 | Филшове, дори импрегнирани, промазани, покрити или ламинирани: | | |
| | — Иглоабити филшове — Други | Производство от (7): — естествени влакна, или — химически материали или предилна маса Производство от (7): — естествени влакна, — изкуствени шапелни влакна или или — химически материали или предилна маса | |
| 5604 | Нишки и въжета от каучук, покрити с текстил; текстилни прежди, ленти и подобни форми от № 5404 или 5405, импрегнирани, промазани, покрити или обвити с каучук или с пластмаса: — Нишки и въжета от каучук, покрити с текстил — Други | Производство от нишки или въжета от каучук, непокрити с текстил Производство от (7): — естествени влакна, некардирани, нито пенирани или обработени по друг начин за предене, — химически материали или предилна маса или — материали за производство на хартия | |
| 5605 | Метални и метализирани прежди, дори обвити, съставени от текстилни прежди, от ленти или от подобни форми от № 5404 или 5405, комбинирани с метал под формата на конци, ленти или прах или покрити с метал | Производство от (7): — естествени влакна, — шапелни синтетични или изкуствени влакна, некардирани, нито пенирани или обработени по друг начин за предене, | |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|--|---|---|
| | | <ul style="list-style-type: none"> — химически материали или прецилна маса или — материали за производство на хартия | |
| 5606 | Обвити прежди, обвити ленти и подобни форми от № 5404 или 5405, различни от тези от № 5605 и различни от обвитите прежди от конски косми; шенилна прежда; прежди, наречени „във верижка“ | Производство от (7): <ul style="list-style-type: none"> — естествени влакна, — шапелни синтетични или изкуствени влакна, некардирани, нито пенирани или обработени по друг начин за предене, — химически материали или прецилна маса или — материали за производство на хартия | |
| Глава 57 | Килими и други подови настилки от текстилни материали | | |
| | <ul style="list-style-type: none"> — от иглонабити филцове — от други филцове — Други | Производство от (7): <ul style="list-style-type: none"> — естествени влакна, или — химически материали или прецилна маса Въпреки това като основа могат да бъдат използвани тъкани от юта Производство от (7): <ul style="list-style-type: none"> — естествени влакна, некардирани, нито пенирани или обработени по друг начин за предене, или — химически материали или прецилна маса Производство от прежди (7): Въпреки това като основа могат да бъдат използвани тъкани от юта | |
| ex Глава 58 | Специални тъкани; тъфтинг изделия; дантели; гоблени; пасмантерия; бродерии; с изключение на: | Производство от прежди (7) | Печатане, придружено от поне две подготвителни или довършителни операции (като измиване, избелване, мерсеризиране, термофиксиране, кардиране, изглаждане, преработка за придаване устойчивост на свиване, дълготрайно апретиране, декатиране, импрегниране, поправка и почистване от възли и грапабини), при условие че стойността на използваната непечатана тъкан не надвишава 47,5 % от цената на продукта франко завода |
| 5805 | Ръчно тъкани гоблени (тип „Gobelins“, „Flandres“, „Aubusson“, „Beauvais“ и други подобни) и ръчно бродирани гоблени (например с полегат бод, с кръстосан бод), дори конфекционирани | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта | |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|--|---|--|
| 5810 | Бродерии на парче, на ленти или на мотиви | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода | |
| 5901 | Тъкани, промазани с лепило или нишестени материали от видовете, употребявани за подвързване на книги или в картонажното производство, производството на калъфи или за подобни приложения; копирни платна или транспаранти за рисуване; платна, подготвени за рисуване; твърдо гумирано платно и подобни твърди тъкани от видовете, използвани в шапкарството | Производство от прежди | |
| 5902 | Платна за пневматични гуми, получени на основата на прежди с висока здравина, от найлон или от други полиамиди, от полиестери или от вискозна коприна: | Производство от прежди | |
| 5903 | Тъкани, импрегнирани, промазани, покрити или ламинирани с пластмаси, различни от тези от № 5902 | Производство от прежди | Печатане, придружено от поне две подготвителни или довършителни операции (като измиване, избелване, мерсеризиране, термофиксиране, карпиране, изглаждане, преработка за придаване устойчивост на свиване, дълготрайно апретиране, декатиране, импрегниране, поправяне и почистване от възли и грапавини), при условие че стойността на използваната непечатана тъкан не надвишава 47,5 % от цената на продукта франко завода |
| 5904 | Линолеуми, дори изрязани; подови настилки, съставени от един слой или от едно покритие, нанесено върху текстилна основа, дори изрязани | Производство от прежди (?) | |
| 5905 | Стенни облицовки от текстилни материали: | Производство от прежди | Печатане, придружено от поне две подготвителни или довършителни операции (като измиване, избелване, мерсеризиране, термофиксиране, карпиране, изглаждане, преработка за придаване устойчивост на свиване, дълготрайно апретиране, декатиране, импрегниране, поправяне и почистване от възли и грапавини), при условие че стойността на използваната непечатана тъкан не надвишава 47,5 % от цената на продукта франко завода |
| 5906 | Гумирани тъкани, различни от тези от № 5902 | Производство от прежди | |
| 5907 | Други импрегнирани, промазани или покрити тъкани; рисувани платна за театрални декори, за фон на ателиета или за аналогични приложения | Производство от прежди | Печатане, придружено от поне две подготвителни или довършителни операции (като измиване, избелване, мерсеризиране, термофиксиране, карпиране, изглаждане, преработка за придаване устойчивост на свиване, дълготрайно апретиране, декатиране, импрегниране, поправяне и почистване от възли и грапавини), при условие че стойността на използваната непечатана тъкан не надвишава 47,5 % от цената на продукта франко завода |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) |
|---------------------|--|--|
| 5908 | Фитили, изгъкани, сплетени или плетени от текстилни материали, за лампи, нагреватели, запалки, свещи или за други подобни; нажежаваше се чорапчета и тръбовидни плетени платове, служещи за тяхното производство, дори импрегнирани: — Нажежаваше се чорапчета, импрегнирани — Други | Производство от тръбовидни плетени платове Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта |
| от 5909 до 5911 | Текстилни продукти и артикули за техническо приложение: — Полиращи дискове или пръстени, различни от тези от филц от № 5911 — Тъкани от видовете, обикновено използвани за производство на хартия или за други технически цели, филшови или нефилцови, дори импрегнирани или промазани, тръбовидни или безконечни, с една или с няколко основи и/или вътъци, или плоскотъкани с няколко основи и/или вътъци от № 5911 — Други | Производство от прежди или отпадъци от тъкани или парцали от позиция № 6310 Производство от прежди (7) Производство от прежди (7) |
| Глава 60 | Трикотажни платове | Производство от прежди (7) |
| Глава 61 | Облекла и допълнения за облекла, трикотажни или плетени: — Получени чрез съшиване или съединяване по друг начин на две или повече парчета от трикотажна или плетена тъкан, които са били изрязани във форма или получени направо във форма — Други | Производство от тъкани Производство от прежди (7) |
| ex Глава 62 | Облекла и допълнения за облеклата, различни от трикотажните или плетените; с изключение на: | Производство от тъкани |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|---|---|---|
| 6213 и 6214 | <p>Носни кърпи, джобни кърпички, шалове, ешарпи, кърпи за глава, шалчета, мантили, була и воалетки и подобни артикули:</p> <p>— Бродирани</p> <p>— Други</p> | <p>Производство от прежди ⁽⁷⁾, ⁽⁸⁾</p> <p>Производство от прежди ⁽⁷⁾, ⁽⁸⁾:</p> | <p>Производство от небродирани тъкани, при условие че стойността на използваните небродирани тъкани не надвишава 40 % от цената на продукта франко завода ⁽¹⁾</p> <p>Конфекционирание, последвано от печатане, придружено от поне две подготовителни или довършителни операции (като измиване, избелване, мерсеризиране, термофиксиране, кардиране, изглаждане, преработка за придаване устойчивост на свиване, дълготрайно апретиране, декатиране, импрегниране, поправяне и почистване от възли и грапавини), при условие че стойността на всички използвани непечатани стоки от позиции № № 6213 и 6214 не надвишава 47,5 % от цената на продукта франко завода</p> |
| 6217 | <p>Други конфекционирани допълнения за облекла; части за облекла или за допълнения за облекла, различни от тези от № 6212:</p> <p>— Бродирани</p> <p>— Огнеустойчива екипировка от тъкани, покрити с фолио от алуминизиран полиестер</p> <p>— Междинна подплата за яки и ръкавели, изрязана</p> | <p>Производство от прежди ⁽⁸⁾</p> <p>Производство от прежди ⁽⁸⁾</p> <p>Производство, при което:</p> <p>— всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта,</p> <p>— стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода</p> | <p>Производство от небродирани тъкани, при условие че стойността на използваните небродирани тъкани не надвишава 40 % от цената на продукта франко завода ⁽¹⁾</p> <p>Производство от непромазани тъкани, чиято стойност не надвишава 40 % от цената на продукта франко завода ⁽¹⁾</p> |
| ex Глава 63 | Други конфекционирани текстилни артикули; асортименти; употребявани облекла и текстилни артикули; парцали; с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта | |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|---|--|--|
| от 6301 до 6304 | Одеяла, спално бельо и т.н.; пердета и т.н.; други артикули за обзавеждане: | | |
| | <ul style="list-style-type: none"> — От филцове, от нетъкан текстил — Други: <ul style="list-style-type: none"> - Бродирани - Други | <p>Производство от ⁽⁸⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> — естествени влакна, или — химически материали или предилна маса <p>Производство от прежди ⁽⁷⁾, ⁽⁹⁾</p> <p>Производство от прежди ⁽⁷⁾, ⁽⁹⁾</p> | Производство от небродирани тъкани (различни от трикотаажните или плетените), чиято стойност не надвишава 40 % от цената на продукта франко завода |
| 6305 | Амбалажни чували и торбички | Производство от прежди ⁽⁷⁾ | |
| 6306 | Покривала и външни щори; палатки; платна за лодки, сърфове или сухопътни ветроходи; артикули за къмпинг: | Производство от тъкани | |
| 6307 | Други конфекционирани артикули, включително шаблоните за облекла | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | |
| 6308 | Асортименти, съставени от парчета от тъкани и от конци, дори с приспособления, за изработване на килими, на гоблени, на бродирани покривки за маси или салфетки или на подобни текстилни артикули, в опаковки за продажба на дребно | Всеки артикул от асортимента трябва да отговаря на правилото, което би се прилагало към него, ако той не е включен в асортимента. Въпреки това могат да бъдат включени артикули без произход, при условие че тяхната обща стойност не надвишава 25 % от цената на асортимента франко завода | |
| ex Глава 64 | Обувки, гети и подобни артикули; с изключение на: | Производство от материали от всяка позиция, с изключение на комплекти, състоящи се от горни части на обувки, фиксирани върху вътрешните ходила или върху други части на ходилата от позиция № 6406 | |
| 6406 | Части за обувки (включително горните части, дори фиксирани върху ходила, различни от външните ходила); сменяеми вътрешни ходила, табан хастари и подобни сменяеми артикули; гети, гамаша и подобни артикули и техните части | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта | |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) |
|---------------------|--|---|
| ex Глава 65 | Шапки и части за шапки; с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта |
| 6505 | Шапки от трикотаж или конфекционирани от дантели, филц или други текстилни продукти, на парчета (но не от ленти), дори гарнирани; мрежи и филета за коса от всякакви материали, дори гарнирани | Производство от прежди или текстилни влакна (7) |
| ex Глава 66 | Чадъри, сенници, слънчобрани, бастуни, бастуни столове, камшици, бичове, и техните части; с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта |
| 6601 | Чадъри и слънчобрани (включително чадърите бастуни, плажните чадъри, градинските сенници и подобни артикули) | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода |
| Глава 67 | Апретирани пера и пух и артикули от пера и пух; изкуствени цветя; изделия от човешки коси | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта |
| ex Глава 68 | Изделия от камъни, гипс, цимент, азбест, слюда или аналогични материали; с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта |
| ex 6803 | Изделия от естествени или агломерирани шисти | Производство от обработени шисти |
| ex 6812 | Изделия от азбест; изделия от смеси на базата на азбест или на базата на азбест и на магнезиев карбонат | Производство от материали от всяка позиция |
| ex 6814 | Изделия от слюда, включително агломерирани или възстановена слюда, върху подложка от хартия, от картон или от други материали | Производство от обработена слюда (включително агломерирани или възстановена слюда) |
| Глава 69 | Керамични продукти | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта |
| ex Глава 70 | Стъкло и изделия от стъкло; с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------------|---|---|--|
| ex 7003 ex 7004 и ex 7005 | Стъкло с неотразяващ слой | Производство от материали от позиция № 7001 | |
| 7006 | Стъкло от № 7003, 7004 или 7005, извито, с полегато изрязан край, гравирано, продупчено, емайлирано или обработено по друг начин, но непоставено в рамка, нито свързано с други материали: | | |
| 7007 | — субстрати от стъклени плоскости, покрити с тънък диелектричен слой, полупроводници съгласно стандартите на SEMI (¹⁰) — Други Предпазно стъкло, състоящо се от закалено (темперирано) стъкло или формирано от залепени листове (слоесто стъкло) | Производство от материали от позиция № 7006 Производство от материали от позиция № 7001 Производство от материали от позиция № 7001 | |
| 7008 | Изолиращи стъкла за сгради, многослоести (стъкло-пакети) | Производство от материали от позиция № 7001 | |
| 7009 | Огледала от стъкло, дори в рамки, включително огледалата за обратно виждане | Производство от материали от позиция № 7001 | |
| 7010 | Дамаджани, бутилки, флакони, буркани, бурканчета, тубички, ампули и други съдове за транспорт или амбалаж от стъкло; буркани за консерви от стъкло; тапи, похлупаци и други средства за затваряне от стъкло | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта | Рязане на изделия от стъкло, при условие че стойността на ненарязаното изделие от стъкло не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода |
| 7013 | Стъклени предмети за сервиране, за кухня, тоалетни и канцеларски прибори, стайни украшения или предмети с подобна употреба, различни от тези от № 7010 или 7018 | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта | Рязане на изделия от стъкло, при условие че стойността на ненарязаното изделие от стъкло не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода или Ръчно украсяване (с изключение на ситопечат) на ръчно издухани изделия от стъкло, при условие че стойността на ръчно издуханото изделие от стъкло не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода |
| ex 7019 | Изделия от стъклени влакна (с изключение на преждите) | Производство от: — неоцветени снопчета, ровинг, прежди или нарязани влакна, или — стъклена вата | |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|----------------------------|---|---|---|
| ex Глава 71 | Естествени или култивирани перли, скъпоценни или полускъпоценни камъни, благородни метали, плакета или дублета от благородни метали и изделия от тези материали; бижутерийна имитация; монети; с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта | |
| ex 7101 | Естествени или култивирани перли, подбрани и временно нанизани за улесняване на транспортирането им | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода | |
| ex 7102, ex 7103 и ex 7104 | Обработени скъпоценни или полускъпоценни камъни (естествени, синтетични или възстановени) | Производство от необработени скъпоценни или полускъпоценни камъни | |
| 7106, 7108 и 7110 | Благородни метали: | | |
| | — В необработени форми | Производство от материали, които не са класирани в позиции №№ 7106, 7108 или 7110 | Електролитно, термично или химично разделяне на благородни метали от позиции №№ 7106, 7108 или 7110 |
| | — В полуобработени форми или на прах | Производство от благородни метали в необработени форми | или сплавяне на благородни метали от позиции №№ 7106, 7108 или 7110 един с друг или с неблагородни метали |
| ex 7107, ex 7109 и ex 7111 | Плакета или дублета от благородни метали върху метали, в полуобработени форми | Производство от плакета или дублета от благородни метали върху метали, в необработени форми | |
| 7116 | Изделия от естествени или от култивирани перли, от скъпоценни и от полускъпоценни камъни (естествени, синтетични или възстановени) | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода | |
| 7117 | Бижутерийна имитация | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта | Производство от части от неблагородни метали, непозлатени, непосребрени или неплатинирани, при условие че стойността на всички използвани материали не надвишава 50 % от цената на продукта франко завода |
| ex Глава 72 | Чугун, желязо и стомана; с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта | |
| 7207 | Полупродукти от желязо или от нелегирани стомани | Производство от материали от позиции №№ 7201, 7202, 7203, 7204 или 7205 | |
| от 7208 до 7216 | Плосковалцовани продукти, валцдрат (заготовка за валцоване на тел), пръти и профили от желязо или от нелегирани стомани | Производство от стомани на блокове или други първични форми от позиция № 7206 | |
| 7217 | Телове от желязо или от нелегирани стомани | Производство от полупродукти от позиция № 7207 | |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) |
|--------------------------|---|---|
| ex 7218, от 7219 до 7222 | Полупродукти, плосковалцовани продукти, валцдрат (заготовка за валцоване на тел), пръти и профили от неръждаеми стомани | Производство от стомани на блокове или други първични форми от позиция № 7218 |
| 7223 | Телове от неръждаеми стомани | Производство от полупродукти от позиция № 7218 |
| ex 7224, от 7225 до 7228 | Полупродукти, плосковалцовани продукти, валцдрат (заготовка за валцоване на тел), пръти и профили от други легирани стомани; кухи шанги за сондажи, от легирани или от нелегирани стомани | Производство от стомани на блокове или други първични форми от позиции №№ 7206, 7218 или 7224 |
| 7229 | Телове от други легирани стомани | Производство от полупродукти от позиция № 7224 |
| ex Глава 73 | Изделия от чугун, желязо или стомана; с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта |
| ex 7301 | Шпунтови прегради | Производство от материали от позиция № 7206 |
| 7302 | Елементи за железопътни линии от чугун, желязо или стомана: релси, контрарелси и зъбни гребени, стрелки, върхове на сърцевини, лостове за насочване на стрелките и други елементи за кръстосване или смяна на посоките, траверси, клинове, накладки, втулки, релсови подложки, затягащи планки, планки и шанги за раздалечаване и други части, специално предназначени за поставянето, съединяването или фиксирането на релсите | Производство от материали от позиция № 7206 |
| 7304, 7305 и 7306 | Тръби и кухи профили, от желязо (с изключение на чугун) или стомана | Производство от материали от позиции №№ 7206, 7207, 7218 или 7224 |
| ex 7307 | Принадлежности за тръбопроводи от неръждаеми стомани (ISO № X5CrNiMo 1712), състоящи се от няколко части | Струговане, пробиване, райбероване (зенковане), нарязване на резба, почистване на чеплъци и мустаци и песъкоструйно почистване на ковани заготовки, като тяхната стойност не трябва да надвишава 35 % от цената на продукта франко завода |
| 7308 | Конструкции и части за конструкции (например мостове и елементи за мостове, врати на шлюзи, кули, стълбове, стойки, колони, скели, покриви, врати и прозорци и техните каси и прагове за врати, рулетки за затваряне, перила и други) от чугун, желязо или стомана, с изключение на сплюбаемите конструкции от № 9406; ламарини, пръти, профили, тръби и други подобни, от чугун, желязо или стомана, изработени с оглед тяхното използване в конструкцията | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта. Въпреки това не могат да бъдат използвани профили, получени чрез заваряване, от позиция № 7301 |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) |
|---------------------|--|--|
| ex 7315 | Вериги за сняг | Производство, при което стойността на всички използвани материали от позиция № 7315 не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода |
| ex Глава 74 | Мед и изделия от мед; с изключение на: | Производство, при което: — всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта, — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода |
| 7401 | Меден камък; циментна мед (медна утайка) | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта |
| 7402 | Нерафинирана мед; аноди от мед за електролитно рафиниране | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта |
| 7403 | Рафинирана мед и медни сплави в необработен вид: — Рафинирана мед — Медни сплави и рафинирана мед, съдържащи други елементи, в необработен вид | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта Производство от рафинирана мед, в необработен вид, или от отпадъци и отломки от мед |
| 7404 | Отпадъци и отломки от мед | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта |
| 7405 | Матерни медни сплави | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта |
| ex Глава 75 | Никел и изделия от никел; с изключение на: | Производство, при което: — всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта, и — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|---|--|---|
| от 7501 до 7503 | Никелов камък, шлаки от никелови оксиди и други междинни продукти на никеловата металургия; необработен никел; отпадъци и отломки от никел | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта | |
| ex Глава 76 | Алуминий и изделия от алуминий; с изключение на: | Производство, при което: — всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта, — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода | |
| 7601 | Необработен алуминий | Производство, при което: — всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта, и — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода | Производство чрез термична или електролитна обработка от несплавен алуминий или от отпадъци и отломки от алуминий |
| 7602 | Отпадъци и отломки от алуминий | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта | |
| ex 7616 | Изделия от алуминий, различни от мрежи, метални платна, решетки, мрежести изделия, прегради, усиливащи елементи и други подобни материали (включително непрекъснатите платна) от алуминиева тел и разтеглени ламарини и ленти от алуминий | Производство, при което: — всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта. Въпреки това могат да бъдат използвани метални платна (включително непрекъснатите платна), решетки и мрежи, от метална тел, разтеглени ламарини или ленти, от алуминий, и — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода | |
| Глава 77 | Запазена за евентуално използване в бъдеще в Хармонизираната система | | |
| ex Глава 78 | Олово и изделия от олово; с изключение на: | Производство, при което: — всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта, и — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода | |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) |
|---------------------|---|--|
| 7801 | Необработено олово — Рафинирано олово — Друго | Производство от нерафинирано олово (олово за преработка) Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта. Въпреки това отпадъците и отломките от позицията № 7802 не могат да бъдат използвани |
| 7802 | Отпадъци и отломки от олово | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта |
| ex Глава 79 | Цинк и изделия от цинк; с изключение на: | Производство, при което: — всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта, и — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода |
| 7901 | Необработен цинк | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта. Въпреки това отпадъците и отломките от позицията № 7902 не могат да бъдат използвани |
| 7902 | Отпадъци и отломки от цинк | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта |
| ex Глава 80 | Калай и изделия от калай; с изключение на: | Производство, при което: — всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта, и — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода |
| 8001 | Необработен калай | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта. Въпреки това отпадъците и отломките от позицията № 8002 не могат да бъдат използвани |
| 8002 и 8007 | Отпадъци и отломки от калай; други изделия от калай | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) |
|---------------------|--|---|
| Глава 81 | Други неблагородни метали; металокерамики; изделия от тези материали: — Други неблагородни метали, обработени; изделия от тези материали — Други | Производство, при което стойността на всички използвани материали, класирани в същата позиция като продукта, не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта |
| ex Глава 82 | Инструменти и сечива, ножарски артикули и прибори за хранене от неблагородни метали; части за тези артикули от неблагородни метали; с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта |
| 8206 | Комплекти, пригодени за продажба на дребно, съставени най-малко от два инструмента от № 8202 до 8205 | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от позициите №№ 8202 — 8205. Въпреки това инструментите от позициите №№ 8202 — 8205 могат да бъдат включени в комплекта, при условие че тяхната обща стойност не надвишава 15 % от цената на комплекта франко завода |
| 8207 | Сменяеми инструменти за ръчни сечива, механични или не, или за инструментални машини (например за пресоване, шамповане, шанцоване, нарязване на резби, пробиване, разстъргване, протегляне, фрезозване, струговане, завинтване), включително и дюзите за изтегляне или екструдирани на металите, както и инструменти за пробиване на почвата или за сондаж | Производство, при което: — всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта, и — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода |
| 8208 | Ножове и режещи остриета за машини или за механични уреди | Производство, при което: — всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта, и — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода |
| ex 8211 | Ножове (различни от тези от № 8208), с режещо острие или назъбени, включително и малките затварящи се косери за градинарството | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта. Въпреки това могат да бъдат използвани остриета за ножове и дръжки от неблагородни метали |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|--|---|---|
| 8214 | Други ножарски артикули (например машинки за стригане, остриета за разцепване, сатъри, месарски или кухненски брадвички и ножове за разрязване на хартия); инструменти и комплекти от инструменти за маникюр или педикюр (включително пили за нокти) | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта. Въпреки това могат да се използват дръжки от неблагородни метали | |
| 8215 | Лъжици, вилици, черпаци, решетести лъжици за обирване на пяна, лопатки за торти, специални ножове за риба или за масло, щипки за захар и подобни артикули | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта. Въпреки това могат да се използват дръжки от неблагородни метали | |
| ex Глава 83 | Различни изделия от неблагородни метали; с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта | |
| ex 8302 | Други гарнитури, обкови и подобни артикули за сгради и приспособления за автоматично затваряне на врати | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта. Въпреки това другите материали от позицията № 8302 могат да бъдат използвани, при условие че тяхната стойност не надвишава 20 % от цената на продукта франко завода | |
| ex 8306 | Статуетки и други предмети за украса, от неблагородни метали | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта. Въпреки това другите материали от позицията № 8306 могат да бъдат използвани, при условие че тяхната стойност не надвишава 30 % от цената на продукта франко завода | |
| ex Глава 84 | Ядрени реактори, котли, машини, апарати и механизми; части за тези машини или апарати; с изключение на: | Производство, при което: — всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта, и — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода |
| ex 8401 | Ядрени топлоотделящи елементи | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 30 % от цената франко завода на завършения продукт | |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|--|--|---|
| 8402 | Парни котли (парни генератори) (различни от котлите за централно отопление, които са предназначени за едновременно получаване на гореща вода и пара с ниско налягане); котли „с прегрята вода“ | Производство, при което: — всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта, и — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 25 % от цената на продукта франко завода |
| 8403 и ex 8404 | Котли за централно отопление, различни от тези от № 8402, и спомагателни устройства за котлите за централно отопление | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от позиции №№ 8403 или 8404 | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода |
| 8406 | Парни турбини | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | |
| 8407 | Бутални двигатели с възвратно-постъпателно или ротационно действие (Ванкел), с искрово запалване | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | |
| 8408 | Бутални двигатели със запалване чрез компресия (дизелов двигател или дизелов двигател с термостартер) | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | |
| 8409 | Части, изключително или главно предназначени за двигателите от № 8407 или 8408 | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | |
| 8411 | Турбореактивни двигатели, турбовитлови двигатели и други газови турбини | Производство, при което: — всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта, и — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 25 % от цената на продукта франко завода |
| 8412 | Други двигатели | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | |
| ex 8413 | Обемни ротационни помпи | Производство, при което: — всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта, и — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 25 % от цената на продукта франко завода |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|---|---|---|
| ex 8414 | Промислени вентилатори и подобни на тях устройства | Производство, при което: — всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта, и — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 25 % от цената на продукта франко завода |
| 8415 | Машини и апарати за кондициониране на въздуха, включващи вентилатор с двигател и устройства за промяна на температурата и влагата, включително тези, в които влагосъдържанието не се регулира отделно | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | |
| 8418 | Хладилници, фризери и други съоръжения, машини и апарати за охлаждане или замразяване, с електрическо или друго оборудване; термопомпи, различни от машините и апаратите за кондициониране на въздуха от № 8415 | Производство, при което: — всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта, — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода; и — стойността на всички използвани материали без произход не трябва да надвишава стойността на всички използвани материали с произход | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 25 % от цената на продукта франко завода |
| ex 8419 | Машини, използвани в дървообработващата и целулозно-хартиената промишленост | Производство: — при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода; и — в рамките на горното ограничение материалите, класирани в същата позиция като продукта, могат да бъдат използвани само до 25 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода |
| 8420 | Каландри и валци, различни от тези за метали или стъкло, и цилиндри за тези машини | Производство: — при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода; и — в рамките на горното ограничение материалите, класирани в същата позиция като продукта, могат да бъдат използвани само до 25 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|---|---|---|
| 8423 | Уреди и инструменти за претегляне, включително кантарите и везните за проверка на изработените изделия, но с изключение на везните с чувствителност 5 cg или по-голяма; тепилки за всякакви уреди за претегляне | Производство, при което: — всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта, и — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 25 % от цената на продукта франко завода |
| от 8425 до 8428 | Машини и устройства за повдигане, пренасяне на товари, товарене или разтоварване | Производство: — при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода, и — в рамките на горното ограничение материалите от позиция № 8431 могат да бъдат използвани само до 10 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода |
| 8429 | Самоходни булдозери, грейдери, скрепери, механични лопати, екскаватори, товарачни машини и товарачни механични лопати, трамбовъчни машини и компресорни пътни валяци: — Пътни валяци — Други | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода Производство: — при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода; и — в рамките на горното ограничение материалите от позиция № 8431 могат да бъдат използвани само до 10 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода |
| 8430 | Други машини и устройства за терасиране, изравняване, подготвяне на терени, изкопаване, трамбоване, пробиване или извличане на почвата, на рудите или на минералите; пилотонабиващи чукове и машини за изтегляне на пилоти; машини за почистване на сняг (не-самоходни) | Производство: — при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода; и — в рамките на горното ограничение материалите от позиция № 8431 могат да бъдат използвани само до 10 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|---|---|---|
| ex 8431 | Части, изключително или главно предназначени за пътни валеци | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | |
| 8439 | Машини и апарати за производство на целулозна маса от влакнести целулозни материали или за производство или дообработка на хартия или картон | Производство: — при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода; и — в рамките на горното ограничение материалите, класирани в същата позиция като продукта, могат да бъдат използвани само до 25 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода |
| 8441 | Други машини и устройства за обработка на хартиена маса, на хартия или картон, включително машините от всички видове за рязане на хартия | Производство: — при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода; и — в рамките на горното ограничение материалите, класирани в същата позиция като продукта, могат да бъдат използвани само до 25 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода |
| ex 8443 | Канцеларски машини (например пишещи машини, сметачни машини, автоматични машини за обработка на информация, циклостилни или хектографни машини, апарати за пришиване с телчета) | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | |
| от 8444 до 8447 | Машини от тези позиции, използвани в текстилната промишленост | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | |
| ex 8448 | Спомагателни машини и устройства за машините от № 8444 и 8445 | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | |
| 8452 | Шевни машини, различни от машините за зашиване на листове от № 8440; мебели, поставки и капаци, специално предназначени за шевни машини; игли за шевни машини: | | |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|------------------------------------|---|--|--|
| | <ul style="list-style-type: none"> — Шевни машини само за совалков бод, чиято глава тежи най-много 16 kg без двигател или 17 kg с двигател — Други | <p>Производство:</p> <ul style="list-style-type: none"> — при което стойността на всички използвани материали не надвишава 40 % от цената на продукта франко завода — стойността на всички материали без произход, използвани за сглобяване на главата (без двигател), не трябва да надхвърля стойността на използваните материали с произход, и — използваните механизми за опъване на конеца, плетене и зигзаг трябва да са с произход <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода</p> | |
| ex 8456, от 8457 до 8465 и ex 8466 | <p>Инструментални машини и машини и техните части и принадлежности от № 8456 до 8466; с изключение на:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Машини за водоструйно рязане — Части и принадлежности за машини за водоструйно рязане | <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода</p> <p>Производство, при което:</p> <ul style="list-style-type: none"> — всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта, и — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода</p> |
| от 8469 до 8472 | <p>Канцеларски машини (например пишешни машини, сметачни машини, автоматични машини за обработка на информация, циклостилни или хектографни машини, апарати за пришиване с телчета)</p> | <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода</p> | |
| 8480 | <p>Формовъчни каси за лаяството; плочи за дъната на лаярските форми; модели за лаярски форми; лаярски форми за метали (различни от кокилите), за метални карбиди, стъкло, минерални материали, каучук или пластмаси</p> | <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода</p> | |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|---|---|--|
| 8482 | Сачмени, ролкови или иглени лагери | Производство, при което: — всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта, и — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 25 % от цената на продукта франко завода |
| 8484 | Металопластични уплътнители; комплекти или асортименти от уплътнители с различен състав, представени в кутии, пликове или подобни опаковки; механични уплътнители. | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | |
| ex 8486 | <ul style="list-style-type: none"> — Инструментални машини, работещи чрез отнемане на всякакъв материал и опериращи чрез лазерни или други светлинни или фотонни лъчи, чрез ултразвук, електроерозия, електрохимични методи, електронни лъчи, йонни лъчи или чрез плазмена дъга, и техните части и принадлежности — Инструментални машини (включително пресите) за навиване, огъване, прегъване или изправяне на металите, техните части и принадлежности — Инструментални машини за обработка на камъни, керамични продукти, бетон, азбестоцимент или подобни минерални материали, или за студена обработка на стъкло, техните части и принадлежности — Инструменти за трасиране от вида на шаблонните инструменти, предназначени за производството на маски или решетки от подложки, покрити с фоточувствителни смоли; техните части и принадлежности — Леярски форми за леене под налягане или формоване чрез пресоване — Машини и устройства за повдигане, пренасяне на товари, товарене или разтоварване | <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода</p> <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода</p> <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода</p> <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода</p> <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода</p> <p>Производство:</p> <ul style="list-style-type: none"> — при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода; и — в рамките на горното ограничение материалите от позиция № 8431 могат да бъдат използвани само до 10 % от цената на продукта франко завода | <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода</p> |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|---|--|---|
| 8487 | Части за машини или апарати, неупоменати, нито включени другде в настоящата глава, несъдържащи електрически конектори, електрически изолирани части, намотки, контакти, нито други електрически части | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | |
| ex Глава 85 | Електрически машини и апарати, електроматериали и техните части; апарати за записване или възпроизвеждане на звук; апарати за записване или възпроизвеждане на телевизионен образ и звук и части и принадлежности за тези апарати; с изключение на: | Производство, при което: — всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта, и — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода |
| 8501 | Електрически двигатели и генератори, с изключение на електрогенериращите агрегати | Производство: — при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода; и — в рамките на горното ограничение материалите от позиция № 8503 могат да бъдат използвани само до 10 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода |
| 8502 | Електрогенериращи агрегати и електрически ротационни преобразуватели | Производство: — при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода; и — в рамките на горното ограничение материалите от позиции №№ 8501 или 8503 могат да бъдат използвани само ако тяхната обща стойност не надвишава 10 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода |
| ex 8504 | Устройства за електрическо захранване от видовете, използвани с автоматичните машини за обработка на информация | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|--|---|---|
| ex 8517 | Други апарати за предаване или приемане на глас, образ или други данни, включително апаратите за комуникация в безжични мрежи (такива като LAN или WAN мрежи), различни от тези от № 8443, 8525, 8527 или 8528 | Производство: — при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода; и — стойността на всички използвани материали без произход не трябва да надвишава стойността на всички използвани материали с произход | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 25 % от цената на продукта франко завода |
| ex 8518 | Микрофони и техните стойки; високоговорители, дори монтирани в кутиите им; аудио честотни електрически усилватели; електрически апарати за усилване на звука | Производство: — при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода; и — стойността на всички използвани материали без произход не трябва да надвишава стойността на всички използвани материали с произход | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 25 % от цената на продукта франко завода |
| 8519 | Апарати за записване на звук; апарати за възпроизвеждане на звук; апарати за записване и възпроизвеждане на звук | Производство: — при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода, и — стойността на всички използвани материали без произход не трябва да надвишава стойността на всички използвани материали с произход | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода |
| 8521 | Апарати за записване или възпроизвеждане на образ и звук | Производство: — при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода, и — стойността на всички използвани материали без произход не трябва да надвишава стойността на всички използвани материали с произход | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода |
| 8522 | Части и принадлежности, изключително или главно предназначени за апаратите от № 8519 или 8521 | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|--|--|--|
| 8523 | <p>Дискове, ленти, носители за запаметяване на данни чрез полупроводникови елементи, „smart карти“ и други носители за записване на звук или за аналогични записвания, със или без запис, включително галваничните матрици и форми за производство на дискове, с изключение на продуктите от глава 37:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Дискове, ленти, други носители за запаметяване на данни и други носители за записване на звук или за аналогични записвания, без запис, с изключение на продуктите от глава 37 — Дискове, ленти, други носители за запаметяване на данни и други носители за записване на звук или за аналогични записвания, със запис, с изключение на продуктите от глава 37 — Галванични матрици и форми за производство на дискове, с изключение на продуктите от глава 37 — Безконтактни карти (действащи от близко разстояние) и „smart карти“ с две или повече електронни интегрални схеми — „Smart карти“ с една електронна интегрална схема | <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода</p> <p>Производство:</p> <ul style="list-style-type: none"> — при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода; и — в рамките на горното ограничение материалите от позиция № 8523 могат да бъдат използвани само до 10 % от цената на продукта франко завода <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода</p> <p>Производство, при което:</p> <ul style="list-style-type: none"> — всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта, и — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода <p>Производство:</p> <ul style="list-style-type: none"> — при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода; и — в рамките на горното ограничение материалите от позиции №№ 8541 или 8542 могат да бъдат използвани само ако тяхната обща стойност не надвишава 10 % от цената на продукта франко завода | <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода</p> <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода</p> <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 25 % от цената на продукта франко завода</p> |
| 8525 | Предавателни апарати за радиоразпръскване или телевизия, дори с вграден приемателен апарат или апарат за записване или възпроизвеждане на звук; телевизионни камери; цифрови фотоапарати и записващи видеокамери | <p>Производство:</p> <ul style="list-style-type: none"> — при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода; и | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 25 % от цената на продукта франко завода |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|--|--|---|
| | | — стойността на всички използвани материали без произход не трябва да надвишава стойността на всички използвани материали с произход | |
| 8526 | Апарати за радиозасичане и радиосондиране (радари), радионавигационни апарати и апарати за радиотелеуправление | Производство: — при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода; и — стойността на всички използвани материали без произход не трябва да надвишава стойността на всички използвани материали с произход | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 25 % от цената на продукта франко завода |
| 8527 | Приемателни апарати за радиоразпръскване, дори комбинирани в една кутия с апарат за записване или възпроизвеждане на звук или с часовниково устройство | Производство: — при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода; и — стойността на всички използвани материали без произход не трябва да надвишава стойността на всички използвани материали с произход | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 25 % от цената на продукта франко завода |
| 8528 | Монитори и прожекционни апарати, без вграден приемателен телевизионен апарат; приемателни телевизионни апарати, дори с вграден приемателен апарат за радиоразпръскване или с апарат за записване или възпроизвеждане на звук или образ — Монитори и прожекционни апарати, без вграден приемателен телевизионен апарат, от видовете изключително или главно предназначени за автоматичните машини за обработка на информация от № 8471 — Други монитори и прожекционни апарати, без вграден приемателен телевизионен апарат; приемателни телевизионни апарати, дори с вграден приемателен апарат за радиоразпръскване или с апарат за записване или възпроизвеждане на звук или образ | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода Производство: — при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода; и — стойността на всички използвани материали без произход не трябва да надвишава стойността на всички използвани материали с произход | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 25 % от цената на продукта франко завода |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|---|---|---|
| 8529 | <p>Части, изключително или главно предназначени за апаратите от № 8525 до 8528:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Изключително или главно предназначени за апаратите за видеофонично записване или възпроизвеждане — Изключително или главно предназначени за мониторите и прожекторните апарати, без вграден приемателен телевизионен апарат, от видовете изключително или главно предназначени за автоматичните машини за обработка на информация от № 8471 — Други | <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода</p> <p>Производство, при което:</p> <ul style="list-style-type: none"> — всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта, и — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода <p>Производство:</p> <ul style="list-style-type: none"> — при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода; и — стойността на всички използвани материали без произход не трябва да надвишава стойността на всички използвани материали с произход | <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода</p> <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 25 % от цената на продукта франко завода</p> |
| 8535 | Апаратура за прекъсване, разединяване, защита, разклоняване, включване или свързване на електрически вериги, за напрежение, превишавашо 1000 V | <p>Производство:</p> <ul style="list-style-type: none"> — при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода; и — в рамките на горното ограничение материалите от позиция № 8538 могат да бъдат използвани само до 10 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода |
| 8536 | Апаратура за прекъсване, разединяване, защита, разклоняване, включване или свързване на електрически вериги, за напрежение, непревишавашо 1000 V; конектори за оптични влакна, снопове или кабели от оптични влакна: | | |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|--|--|--|
| | <ul style="list-style-type: none"> — Апаратура за прекъсване, разединяване, защита, разклоняване, включване или свързване на електрически вериги, за напрежение, непревишаващо 1000 V — Конектори за оптични влакна, снопове или кабели от оптични влакна — От пластмаси — От керамика — От мед | <p>Производство:</p> <ul style="list-style-type: none"> — при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода; и — в рамките на горното ограничение материалите от позиция № 8538 могат да бъдат използвани само до 10 % от цената на продукта франко завода <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода</p> <p>Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта</p> <p>Производство, при което:</p> <ul style="list-style-type: none"> — всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта, — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода | <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода</p> |
| 8537 | Табла, панели, конзоли, пултове, шкафове и други подобни, оборудвани с два или повече уреда от № 8535 или 8536 за електрическо управление или разпределение, включително тези, в които са вградени инструменти или апарати от глава 90, както и апаратите за цифрово управление, различни от комутационните системи от № 8517 | <p>Производство:</p> <ul style="list-style-type: none"> — при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода; и — в рамките на горното ограничение материалите от позиция № 8538 могат да бъдат използвани само до 10 % от цената на продукта франко завода | <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода</p> |
| ex 8541 | Диоди, транзистори и подобни полупроводникови елементи, с изключение на полупроводникови пластини (wafers), още ненарязани на чипове | <p>Производство, при което:</p> <ul style="list-style-type: none"> — всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта, и — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 25 % от цената на продукта франко завода</p> |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|---|--|--|
| 8542 | <p>Електронни интегрални схеми:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Монолитни интегрални схеми — „Multichip“ интегрални схеми, които са части за машини или апарати, неупоменати, нито включени другаде в настоящата глава — Други | <p>Производство:</p> <ul style="list-style-type: none"> — при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода; и — в рамките на горното ограничение материалите от позиции №№ 8541 или 8542 могат да бъдат използвани само ако тяхната обща стойност не надвишава 10 % от цената на продукта франко завода <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода</p> <p>Производство:</p> <ul style="list-style-type: none"> — при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода; и — в рамките на горното ограничение материалите от позиции №№ 8541 или 8542 могат да бъдат използвани само ако тяхната обща стойност не надвишава 10 % от цената на продукта франко завода | <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 25 % от цената на продукта франко завода</p> <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 25 % от цената на продукта франко завода</p> |
| 8544 | Жици, кабели (включително коаксиалните кабели) и други изолирани електрически проводници (дори лакирани или анодно окисирани), снабдени или не с части за свързване; кабели от оптични влакна, съставени от отделно облицовани влакна, дори съдържащи електрически проводници или снабдени с части за свързване | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | |
| 8545 | Графитни електроди, графитни четки, въглени за лампи или батерии и други артикули от графит или от друг въглерод, със или без метал, за електрически приложения | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | |
| 8546 | Изолатори за електричество от всякакви материали | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|--|---|---|
| 8547 | Изолационни части, изцяло от изолиращи материали или съдържащи обикновени метални части за сглобяване (например фасунги с резба), вградени в масата им, за машини, апарати или електрически инсталации, различни от изолаторите от № 8546; изолационни тръби и техните части за свързване, от благородни метали с вътрешна изолация | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | |
| 8548 | Остатъци и отпадъци от електрически батерии, съставени от един или няколко галванични елемента, и от електрически акумулатори; електрически батерии, съставени от един или няколко галванични елемента, негодни за употреба, и електрически акумулатори, негодни за употреба; електрически части за машини или апарати, неупоменати, нито включени другаде в настоящата глава: — Електронни микросглобки — Други | Производство: — при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода; и — в рамките на горното ограничение материалите от позиции №№ 8541 или 8542 могат да бъдат използвани само ако тяхната обща стойност не надвишава 10 % от цената на продукта франко завода Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 25 % от цената на продукта франко завода |
| ex Глава 86 | Превозни средства и оборудване за железопътни или подобни линии и техните части; железопътни или подобни линии и техните части; механични сигнализационни устройства (включително електромеханичните) за комуникационни пътища; с изключение на: | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | |
| 8608 | Неподвижни съоръжения за железопътни или подобни линии; механични устройства (включително електромеханичните) за сигнализация, безопасност, контрол или управление за железопътни или подобни линии, шосейни или речни пътища, площадки или паркинги, пристанищни съоръжения или летища; части за тях | Производство, при което: — всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта, и — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода |
| ex Глава 87 | Автомобилни превозни средства, трактори, мотоциклети и велосипеди и други сухопътни превозни средства, техните части и принадлежности; с изключение на: | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|--|---|---|
| 8709 | Кари, неснабдени с устройства за повдигане, от видовете, използвани в заводите, складовете, пристанищата или летищата, за транспорт на стоки на къси разстояния; кари-влекачи от видовете, използвани в гарите; техните части | Производство, при което: — всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта, и — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода |
| 8710 | Танкове и бронирани бойни автомобили, със или без оръжие; техните части | Производство, при което: — всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта, и — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода |
| 8711 | Мотоциклети (включително мотопедите) и велосипеди със спомогателен двигател, със или без кош; кошове: — с бутален двигател с работен обем: – Непревишаващ 50 cm ³ – Превишаващ 50 cm ³ — Други | Производство: — при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода; и — стойността на всички използвани материали без произход не трябва да надвишава стойността на всички използвани материали с произход Производство: — при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода; и — стойността на всички използвани материали без произход не трябва да надвишава стойността на всички използвани материали с произход Производство: — при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода; и — стойността на всички използвани материали без произход не трябва да надвишава стойността на всички използвани материали с произход | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 20 % от цената на продукта франко завода Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 25 % от цената на продукта франко завода Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|---|--|---|
| ex 8712 | Велосипеди без сачмени лагери | Производство от материали от всяка позиция, с изключение на материалите от позиция № 8714 | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода |
| 8715 | Бebешки и детски колички и техните части | Производство, при което: — всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта, и — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода |
| 8716 | Ремаркета и полуремаркета за всякакви превозни средства; други неавтомобилни превозни средства; техните части | Производство, при което: — всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта, и — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода |
| ex Глава 88 | Въздухоплаване и космонавтика с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода |
| ex 8804 | Ротошути | Производство от материали от всяка позиция, включително от другите материали от позиция № 8804 | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода |
| 8805 | Апарати и устройства за изстрелване на въздухоплавателни превозни средства; спирачни апарати и устройства за улесняване приземяването на въздухоплавателни превозни средства и подобни апарати и устройства; наземни авиотренажори; техните части | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода |
| Глава 89 | Морско или речно корабоплаване | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта. Въпреки това не могат да бъдат използвани корпуси от позиция № 8906 | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода |
| ex Глава 90 | Оптични, фотографски или кинематографски, измерителни, контролиращи или прецизиращи инструменти и апарати; медико-хирургически инструменти и апарати; части и принадлежности за тези инструменти или апарати; с изключение на: | Производство, при което: — всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта, и — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|--|---|---|
| 9001 | Оптични влакна и снопове от оптични влакна; кабели от оптични влакна, различни от тези от № 8544; поляризиращи материали на листове или на плочи; лещи (включително контактните лещи), призми, огледала и други оптични елементи от всякакви материали, немонтирани, различни от тези от оптически необработено стъкло | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | |
| 9002 | Лещи, призми, огледала и други оптични елементи от всякакви материали, монтирани, за инструменти или апарати, различни от същите тези артикули, от оптически необработено стъкло | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | |
| 9004 | Очила (коригиращи, защитни или други) и подобни артикули | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | |
| ex 9005 | Бинокли, далекогледни, оптични телескопи и техните корпуси | Производство, при което: — всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта, — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода; и — стойността на всички използвани материали без произход не трябва да надвишава стойността на всички използвани материали с произход | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода |
| ex 9006 | Фотоапарати; апарати и устройства, включително лампите за светкавици във фотографията, с изключение на лампите с електрическо запалване | Производство, при което: — всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта, — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода; и — стойността на всички използвани материали без произход не трябва да надвишава стойността на всички използвани материали с произход | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|---|---|---|
| 9007 | Кинокамери и кинопроежционни апарати, дори с вградени апарати за запис или възпроизвеждане на звук | Производство, при което: — всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта, — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода; и — стойността на всички използвани материали без произход не трябва да надвишава стойността на всички използвани материали с произход | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода |
| 9011 | Оптични микроскопи, включително микроскопите за микрофотография, микрокинематография или микропроекция | Производство, при което: — всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта, — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода; и — стойността на всички използвани материали без произход не трябва да надвишава стойността на всички използвани материали с произход | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода |
| ex 9014 | Други инструменти и апарати за навигация | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | |
| 9015 | Инструменти и апарати за геодезия, топография, земмерство, нивелиране, фотограметрия, хидрография, океанография, хидрология, метеорология или геофизика, с изключение на компасите; далекомери | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | |
| 9016 | Везни с чувствителност 5 cg или по-голяма, със или без теглилки | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | |
| 9017 | Инструменти за чертане, трасиране или смятане (например чертожни машини, пантографи, транспортири, чертожни комплекти, сметачни линии, дискове); ръчни инструменти за измерване на дължини (например метри, микрометри, шублери и калибри), неупоменати, нито включени другаде в настоящата глава | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|--|--|---|
| 9018 | <p>Медицински, хирургически, зъболекарски или ветеринарни инструменти и апарати, включително апаратите за скинтиграфия и другите електромедицински апарати, както и апаратите за изследване на зрението:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Зъболекарски столове с вградени апарати за зъболечение — Други | <p>Производство от материали от всяка позиция, включително от другите материали от позиция № 9018</p> <p>Производство, при което:</p> <ul style="list-style-type: none"> — всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта, — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода</p> <p>Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 25 % от цената на продукта франко завода</p> |
| 9019 | Апарати за механотерапия; апарати за масаж; апарати за психотехника; апарати за озонотерапия, кислородотерапия, аерозолна терапия, дихателни апарати за реанимация и други апарати за дихателна терапия | <p>Производство, при което:</p> <ul style="list-style-type: none"> — всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта, и — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 25 % от цената на продукта франко завода |
| 9020 | Други дихателни апарати и газови маски, с изключение на защитните маски без механизъм и без сменяем филтриращ елемент | <p>Производство, при което:</p> <ul style="list-style-type: none"> — всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта, и — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 25 % от цената на продукта франко завода |
| 9024 | Машини и апарати за изпитване на твърдост, опън, натиск, еластичност или други механични характеристики на материалите (например метали, дърво, текстил, хартия, пластмаси) | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | |
| 9025 | Гъстомери, ареометри и други подобни плуващи инструменти, термометри, пирометри, барометри, влагомери и психрометри, със или без устройства за регистриране, дори комбинирани помежду си | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|---|--|---|
| 9026 | Инструменти и апарати за измерване или контрол на дебита, нивото, налягането или другите променливи характеристики на течности или газове (например дебитомери, нивопоказатели, манометри, топломери), с изключение на инструментите и апаратите от № 9014, 9015, 9028 или 9032 | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | |
| 9027 | Инструменти и апарати за физични или химични анализи (например поляриметри, рефрактометри, спектрометри, анализатори на газове или на дим); инструменти и апарати за изпитване на вискозитета, порьозността, разширяването, повърхностното напрежение или други подобни; инструменти и апарати за калориметрични, акустични или фотометрични измервания (включително експозиметрите); микротоми | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | |
| 9028 | Броячи за газове, течности или електричество, включително броячите за тяхното еталониране: — Части и принадлежности — Други | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода Производство: — при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода; и — стойността на всички използвани материали без произход не трябва да надвишава стойността на всички използвани материали с произход | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода |
| 9029 | Други броячи (например броячи на обороти, броячи на продукция, таксиметри, броячи за изминато разстояние, крачкомери); скоростометри и тахометри, различни от тези от № 9014 или 9015; стробоскопи | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | |
| 9030 | Осцилоскопи, спектрални анализатори и други инструменти и апарати за измерване или контрол на електрическите величини; инструменти и апарати за измерване или откриване на алфа, бета, гама, рентгенови, космически или други йонизиращи лъчения | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|--|--|---|
| 9031 | Инструменти, апарати и машини за измерване или контрол, неупоменати, нито включени другде в настоящата глава; профилпроектори | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | |
| 9032 | Инструменти и апарати за автоматично регулиране или контрол | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | |
| 9033 | Части и принадлежности, неупоменати, нито включени другде в настоящата глава, за машини, апарати, инструменти или артикули от глава 90 | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | |
| ex Глава 91 | Часовникарски изделия; с изключение на: | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | |
| 9105 | Будилници и други часовници, с часовников механизъм, неотговарящ на определението в забележка 3 от настоящата глава | Производство: — при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода; и — стойността на всички използвани материали без произход не трябва да надвишава стойността на всички използвани материали с произход | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода |
| 9109 | Часовникови механизми, различни от тези с малък обем, комплектовани и сглобени | Производство: — при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода; и — стойността на всички използвани материали без произход не трябва да надвишава стойността на всички използвани материали с произход | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода |
| 9110 | Комплектовани часовникови механизми, несглобени или частично сглобени (шаблони); некомплектовани часовникови механизми, сглобени; заготовки за часовникови механизми | Производство: — при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода; и — в рамките на горното ограничение материалите от позиция № 9114 могат да бъдат използвани само до 10 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|---|--|---|
| 9111 | Корпуси за часовниците от № 9101 или 9102 и техните части | Производство, при което: — всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта, и — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода |
| 9112 | Кутии и шкафове за часовникови апарати и техните части | Производство, при което: — всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта, и — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода |
| 9113 | Верижки и каишки за ръчни часовници и техните части: — от неблагородни метали, дори позлатени или посребрени, или от плакета или дублета от благородни метали — Други | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода | |
| Глава 92 | Музикални инструменти; части и принадлежности за тези инструменти | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода | |
| Глава 93 | Оръжия и муниции и техните части и принадлежности | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода | |
| ex Глава 94 | Мебели; спални артикули, дошечи, пружини за легла и поставки за матраци, възглавнички и други подобни артикули с пълнеж; осветителни тела, неупоменати, нито включени другаде; рекламни лампи, светлинни надписи, светлинни указателни табели и подобни артикули; сглобяеми конструкции; с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|--|--|---|
| ex 9401 и ex 9403 | Мебели от неблагородни метали, съдържащи непълнени памучни тъкани с тегло, непревишаващо 300 g/m ² | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта или производство от памучна тъкан, вече конфекционирана във форма, готова за употреба с материали от позиции №№ 9401 или 9403, при условие че: — стойността на тъканта не надвишава 25 % от цената на продукта франко завода; и — всички останали използвани материали са вече с произход и са класирани в позицията, различна от позиции №№ 9401 или 9403 | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 40 % от цената на продукта франко завода |
| 9405 | Осветителни тела (включително прожекторите) и техните части, неупоменати, нито включени другаде; рекламни лампи, светлинни надписи, светлинни указателни табели и подобни артикули, притежаващи постоянно фиксиран светлинен източник, и техните части, неупоменати, нито включени другаде | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода | |
| 9406 | Сглобяеми конструкции | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода | |
| ex Глава 95 | Играчки, игри, артикули за забавление или за спорт; техните части и принадлежности; с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта | |
| ex 9503 | Други играчки; умалени модели и подобни модели за забавление, със или без механизъм; пъзели (картинни мозайки) от всякакъв вид | Производство, при което: — всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта, и — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода | |
| ex 9506 | Стикове за голф и части за тях | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта. Въпреки това могат да бъдат използвани грубо оформени заготовки за изработване на глави за стикове за голф | |
| ex Глава 96 | Разни видове изделия; с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позицията, различна от тази на продукта | |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|---|---|--|
| ex 9601 и ex 9602 | Изделия от животински, растителни или минерални материали за резбарство | Производство от обработени материали за резбарство от тези позиции | |
| ex 9603 | Четкарски артикули (с изключение на метли и метлички на свързани снопове, със или без дръжка, и на четки, получени от косми на белки или катерици), механични ръчни метли, различни от тези с двигател; тампони и ваяци за боядисване; чистачки от каучук или от аналогични меки материали | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода | |
| 9605 | Пътнически комплекти за личен тоалет, шиене или почистване на обувки или на облекла | Всеки артикул от комплекта трябва да отговаря на правилото, което би се прилагало към него, ако той не е включен в комплекта. Въпреки това могат да бъдат включени артикули без произход, при условие че тяхната обща стойност не надвишава 15 % от цената на комплекта франко завода | |
| 9606 | Копчета и секретни копчета; форми за копчета и други части за копчета или за секретни копчета; заготовки за копчета | Производство, при което: — всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта, и — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода | |
| 9608 | Химикалки; флумастери и маркери с филцов фитил или с други порьозни връхчета; автоматични писалки с пера и други автоматични писалки; дубликаторни писалки; автоматични моливи; държатели за писалки и моливи и подобни държатели; части за тези артикули (включително капачките и закачалките), с изключение на артикулите от № 9609 | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта. Въпреки това могат да се използват писци или върхове за писци, класирани в същата позиция като продукта | |
| 9612 | Ленти за пишещи машини и подобни ленти, напоени с мастило или обработени по друг начин с цел да оставят отпечатъци, дори навити на ролки или в пълнители; тампони за печат, дори напоени, със или без кутия | Производство, при което: — всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта, и — стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода | |
| ex 9613 | Запалки с пиезокристал | Производство, при което стойността на всички използвани материали от позиция № 9613 не трябва да надвишава 30 % от цената на продукта франко завода | |

| Позиция по ХС 1) | Описание на продукта 2) | Обработка или преработка, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход 3) или 4) | |
|---------------------|---|---|--|
| ex 9614 | Лули и глави за лули | Производство от заготовки | |
| Глава 97 | Произведения на изкуството, предмети за колекции или антични предмети | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта | |

(¹) Относно специалните условия, свързани със „специфичните преработки“, вж. уводни бележки 7.1 и 7.3.

(²) Специфичните преработки са посочени в уводна бележка 7.2.

(³) В забележка 3 към глава 32 се посочва, че става дума за препарати, приготвени на базата на багрилни вещества, от видовете, използвани за оцветяване на всякакви материали или предназначени да влизат като съставка в производството на оцветителни препарати, при условие че не са класирани в друга позиция от глава 32.

(⁴) Под „група“ се разбира всяка част от текста на настоящата позиция, която е отделена от останалите части с точка и запетая.

(⁵) За продуктите, които се състоят от материали, класирани, от една страна, в позиции №№ 3901 — 3906 и, от друга страна, в позиции №№ 3907 — 3911, настоящото ограничение се прилага само за тази група материали, която преобладава теловно в продукта.

(⁶) Следните видове фолио се считат за високопрозрачни: фолио, чието оптично затъмняване, измерено в съответствие с ASTM-D 1003-16 по мътномер на Гарднър (т.е. коефициент на помътняване), е под 2 %.

(⁷) Специалните условия по отношение на продуктите от смесени текстилни материали са изложени в уводна бележка 5.

(⁸) Вж. уводна бележка 6.

(⁹) За трикотажни или плетени артикули, които не са еластични или гумирани, получени чрез зашиване или съединяване по друг начин на парчета от трикотажни или плетени тъкани (изрязани във форма или изработени директно във форма), вж. уводна бележка 6.

(¹⁰) SEMI — Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated.

ПРИЛОЖЕНИЕ II-A

**ДЕРОГАЦИИ ОТ СПИСЪКА НА ВИДОВЕТЕ ОБРАБОТКА ИЛИ ПЕРЕРАБОТКА, КОИТО СЕ ИЗИСКВА ДА БЪДАТ
ИЗВЪРШЕНИ ВЪРХУ МАТЕРИАЛИ БЕЗ ПРОИЗХОД, ЗА ДА МОЖЕ ПЕРЕРАБОТЕНИЯТ ПРОДУКТ ДА ПРИДОБИЕ
СТАТУТ НА ПРОДУКТ С ПРОИЗХОД**

Възможно е не всички посочени в списъка продукти да са обхванати от споразумението. Поради това е необходимо да се направи справка с останалите части на споразумението.

Общи разпоредби

1. По отношение на продуктите, посочени в таблицата по-долу, могат да се прилагат и следните правила, вместо правилата, посочени в приложение II към настоящия протокол.
2. Доказателството за произход, издадено или изготвено в съответствие с настоящото приложение, трябва да съдържа следния текст на английски език:

„Derogation – Annex II-A to Protocol № 1 – Materials of HS heading No. ... originating from ... used.“

Този текст се поставя в клетка 7 от посочените в член 18 от настоящия протокол сертификати за движение EUR.1 или се добавя към посочената в член 21 от протокола декларация за произход.

3. Гана и държавите — членки на Европейския съюз, вземат всички необходими мерки, доколкото това ги засяга, за прилагане на настоящото приложение.

| Позиция по ХС | Описание на продукта | Специална дерогация относно обработката или преработката, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход |
|-----------------|--|--|
| Глава 2 | Меса и карантии, годни за консумация | Всички меса и карантии, годни за консумация, трябва да са изцяло получени |
| Глава 4 | Мляко и млечни продукти; птичи яйца; естествен мед; продукти от животински произход, годни за консумация, неупоменати, нито включени другаде | Производство, при което: — всички използвани материали от глава 4 трябва да са изцяло получени — тегловното съдържание на използваните материали от глава 17 не надвишава 40 % от теглото на крайния продукт |
| Глава 6 | Живи растения и цветарски продукти; | Производство, при което всички използвани материали от глава 6 трябва да са изцяло получени или Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода |
| от 0812 до 0814 | Плодове, временно консервирани; плодове сушени, различни от тези от № 0801 до 0806; цитрусови или пъпешови кори | Производство, при което тегловното съдържание на използваните материали от глава 8 не надвишава 30 % от теглото на крайния продукт |
| Глава 9 | Кафе, чай, мате и подправки | Производство от материали от всяка позиция |
| от 1101 до 1104 | Мелничарски продукти; | Производство от материали от глава 10, с изключение на ориза от позиция № 1006 |
| от 1105 до 1109 | Брашно, грис, прах, люспи от картофи и т.н.; нишесте и скорбяла; инулин; глутен от пшеница | Производство, при което тегловното съдържание на материалите без произход не надвишава 20 % или Производство от материали от глава 10, с изключение на материалите от позиция № 1006, при което използваните материали от позиция № 0710 и от подпозиция № 0710.10 са изцяло получени |

| Позиция по ХС | Описание на продукта | Специална дерогация относно обработката или преработката, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход |
|----------------|---|---|
| Глава 12 | Маслодайни семена и плодове; разни видове семена, семена за посев и плодове; индустриални или медицински растения; слама и фуражи | Производство от материали от всяка позиция, с изключение на тази на продукта |
| 1301 | Естествени лакове; естествени клейове, смоли, смолисти клейове и олеорезини (например балсами) | Производство от материали от всяка позиция |
| 1302 | Растителни сокове и екстракти; пектинови материали, пектинати и пектати; агар-агар и други лепкави и съгъстяващи материали, извлечени от растения, дори модифицирани: — Лепкави и съгъстяващи материали, извлечени от растения, модифицирани | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 70 % от цената на продукта франко завода |
| 1506 | Други видове мазнини и масла от животински произход и техните фракции, дори рафинирани, но не химически променени | Производство от материали от всяка позиция, с изключение на тази на продукта |
| ex 1507 — 1515 | Растителни масла и техните фракции: — Соево масло, фъстъчено масло, палмово масло, кокосово масло (масло от копра), палмистово масло, масло от бабасу, тунгово масло и масло от ойтицика, восък от Мирта и японски восък, фракции от масло от жожоба и масла, предназначени за технически или промишлени цели, различни от производството на хранителни продукти за човешка консумация, с изключение на маслиновите масла от позиции № 1509 и № 1510 | Производство от материали от всяка подпозиция, с изключение на тази на продукта |
| 1516 | Животински и растителни мазнини и масла и техните фракции, частично или напълно хидрогенирани, интерестерифицирани, преестерифицирани или елайдинирани, дори рафинирани, но необработени по друг начин | Производство от материали, класирани в позиция, различна от тази на продукта |
| Глава 18 | Какао и продукти от какао | Производство: — от материали от всяка позиция, с изключение на тази на продукта — при което тепловното съдържание на използваните материали от глава 17 не надвишава 40 % от теглото на крайния продукт |
| 1901 | Хранителни продукти от брашна, едрозърнест и дребнозърнест грис, скорбяла, нишесте или екстракти от малц, съдържащи тепловно по-малко от 40 % какао, изчислено на базата на напълно обезмаслена маса, неупоменати, нито включени другаде; хранителни продукти, приготвени от продуктите от № 0401 до 0404, съдържащи тепловно по-малко от 5 % какао, изчислено на базата на напълно обезмаслена маса, неупоменати, нито включени другаде | Производство: — от материали от всяка позиция, с изключение на тази на продукта — при което тепловното съдържание на използваните материали от глава 17 не надвишава 40 % от теглото на крайния продукт |
| 1902 | Макаронени изделия, дори варени или пълнени (с месо или други продукти) или обработени по друг начин, такива като спагети, макарони, юфка, лазаня, ньоки, равиоли, канелони; кус-кус, дори приготвен | Производство, при което: — тепловното съдържание на използваните материали от глава 11 не надвишава 20 % — теглото на използваните материали от глави 2 и 3 не надвишава 20 % от теглото на крайния продукт |

| Позиция по ХС | Описание на продукта | Специална дерогация относно обработката или преработката, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход |
|---------------|--|---|
| 1903 | Тапиока и нейните заместители, приготвени от нишесте, под формата на люспи, зърна, заоблени зрънца, отсявки или подобни форми: — с тегловно съдържание на материалите от позиция № 1108.13 (нишесте от картофи), по-малко или равно на 30 % | Производство от материали от всяка позиция, с изключение на тази на продукта |
| 1904 | Продукти на базата на приготвени чрез набъбване или печене житни растения (например corn flakes); житни растения (различни от царевичата) на зърна или под формата на люспи или други преработени зърна (с изключение на брашно и дребнозърнест грис), варени или приготвени по друг начин, неупоменати, нито включени другаде | Производство: — от материали от всяка позиция, с изключение на тези от позиция № 1806, — при което тегловното съдържание на използваните материали от глава 11 не надвишава 20 % — при което тегловното съдържание на използваните материали от глава 17 не надвишава 40 % от теглото на крайния продукт |
| 1905 | Хлебарски, тестени сладкарски или бисквитени продукти, дори с прибавка на какао; нафора, празни капсули от тесто за медикаменти, тесто за запечатване, сухи тестени листа от брашно, скорбяла или нишесте и подобни продукти | Производство, при което тегловното съдържание на използваните материали от глава 11 не надвишава 20 % |
| ex Глава 20 | Хранителни продукти от зеленчуци, плодове или други части от растения: от материали, различни от тези от позиции № 2002 и 2003 | Производство: — от материали от всяка позиция, с изключение на тази на продукта — при което тегловното съдържание на използваните материали от глава 17 не надвишава 40 % от теглото на крайния продукт или Производство: — при което стойността на всички използвани материали не надвишава 70 % от цената на продукта франко завода — при което тегловното съдържание на използваните материали от глава 17 не надвишава 40 % от теглото на крайния продукт |
| Глава 21 | Разни видове хранителни продукти | Производство: — от материали от всяка позиция, с изключение на тази на продукта — при което тегловното съдържание на използваните материали от глави 4 и 17 не надвишава 40 % от теглото на крайния продукт или Производство: — при което стойността на всички използвани материали не надвишава 70 % от цената на продукта франко завода — при което тегловното съдържание на използваните материали от глави 4 и 17 не надвишава 40 % от теглото на крайния продукт |
| Глава 23 | Остаъци и отпадъци от хранителната промишленост; приготвени храни за животни; | Производство: — от материали от всяка позиция, с изключение на тази на продукта — при което тегловното съдържание на царевича или на използваните материали от глави 2, 4 и 17 не надвишава 40 % от теглото на крайния продукт |

| Позиция по ХС | Описание на продукта | Специална дерогация относно обработката или преработката, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход |
|---------------|--|--|
| | | или Производство: — при което стойността на всички използвани материали не надвишава 70 % от цената на продукта франко завода — при което тегловното съдържание на царевича или на използваните материали от глави 2, 4 и 17 не надвишава 40 % от теглото на крайния продукт |
| Глава 32 | Дъбилни или багрилни екстракти; танини и техните производни; пигменти и други багрилни вещества; бои и лакове; китове; мастила | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта. Въпреки това материалите, класирани в същата позиция като продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната стойност не надвишава 20 % от цената на продукта франко завода или Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 60 % от цената на продукта франко завода |
| Глава 33 | Етерични масла и резиноиди; готови парфюмерийни или тоалетни продукти и козметични препарати | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта. Въпреки това материалите, класирани в същата позиция като продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната стойност не надвишава 20 % от цената на продукта франко завода или Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 60 % от цената на продукта франко завода |
| ex Глава 34 | Сапуни, повърхностноактивни органични продукти, препарати за пране, смазочни препарати, изкуствени восъци, восъчни препарати, препарати за лъскане или почистване, свещи и подобни артикули, пасти за моделиране, „зъболекарски восъци“ и състави за зъболекарството на базата на гипс; с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта. Въпреки това материалите, класирани в същата позиция като продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната стойност не надвишава 20 % от цената на продукта франко завода или Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 70 % от цената на продукта франко завода |
| ex 3404 | Изкуствени восъци и восъчни препарати: — на базата на парафин, нефтени восъци, восъци, получени от битуминозни минерали, суров парафин (slack wax) или парафинови отпадъци | Производство от материали от всяка позиция |
| Глава 35 | Белгъчни вещества; модифицирана скорбяла; лепила; ензими | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 60 % от цената на продукта франко завода |
| Глава 36 | Барути и експлозиви; пиротехнически артикули; кибрити; пирофорни сплави; възпламенителни материали | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 60 % от цената на продукта франко завода |
| Глава 37 | Фотографски или кинематографски продукти | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 60 % от цената на продукта франко завода |

| Позиция по ХС | Описание на продукта | Специална дерогация относно обработката или преработката, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход |
|-----------------|---|--|
| Глава 38 | Различни видове продукти на химическата промишленост | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта. Въпреки това материалите, класирани в същата позиция като продукта, могат да бъдат използвани, при условие че тяхната стойност не надвишава 20 % от цената на продукта франко завода или Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 60 % от цената на продукта франко завода |
| ex 3922 — 3926 | Изделия от пластмаси | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта |
| ex Глава 41 | Кожи (различни от кожухарските) | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта или Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 60 % от цената на продукта франко завода |
| от 4101 до 4103 | Сурови кожи от едър рогат добитък (включително биволските) или кожи от еднокопитни (пресни или осолени, сушени, варосани, пиклирани или консервирани по друг начин, но недъбени, нито пергаментирани, нито обработени по друг начин), дори обезкосмени или цепени; сурови овчи кожи (пресни или осолени, сушени, варосани, пиклирани или консервирани по друг начин, но недъбени, нито пергаментирани, нито обработени по друг начин), дори обезкосмени или цепени, различни от тези, които са изключени със забележка 1, буква в) от глава 41; други сурови кожи (пресни или осолени, сушени, варосани, пиклирани или консервирани по друг начин, но недъбени, нито пергаментирани, нито обработени по друг начин), дори обезкосмени или цепени, различни от тези, които са изключени със забележка 1, буква б) или в) от глава 41 | Производство от материали от всяка позиция |
| от 4104 до 4106 | Дъбени или „stust“ кожи от животни, обезкосмени, дори цепени, но необработени по друг начин | Повторно дъбене на дъбени кожи |
| Глава 42 | Кожени изделия; седларски или сарашки артикули; пътнически артикули, ръчни чанти и други подобни; изделия от черва | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта или Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 60 % от цената на продукта франко завода |
| Глава 46 | Тръстикови или кошничарски изделия | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта |

| Позиция по ХС | Описание на продукта | Специална дерогация относно обработката или преработката, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход |
|---------------|---|--|
| | | или Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 60 % от цената на продукта франко завода |
| Глава 48 | Хартии и картони; изделия от целулозна маса, от хартия или от картон | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта или Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 60 % от цената на продукта франко завода |
| ex 6117 | Други конфекционирани допълнения за облекла; части за облекла или допълнения за облекла, трикотажни или плетени | Изпридане на естествени или синтетични шапелни влакна или екструдирани на прежди от синтетични нишки, придружено от плетене (продукти, изплетени във форма) или Боядисване на прежда от естествени влакна, придружено от плетене (артикули, изплетени директно във форма) |
| 6213 и 6214 | Носни кърпи, джобни кърпички, шалове, ешарпи, кърпи за глава, шалчета, мантили, була и воалетки и подобни артикули: — бродирани | Тъкани с конфекционирани (включително рязане) или Производство от небродирани тъкани, чиято стойност не надвишава 40 % от цената на продукта франко завода ¹ или Конфекционирани, предшествано от печатане, придружено от поне две подготвителни или довършителни операции (като измиване, избелване, мерсеризиране, термофиксиране, кардиране, изглаждане, преработка за придаване устойчивост на свиване, дълготрайно апретиране, декатиране, импрегниране, поправяне и почистване от възли и грапавини), при условие че стойността на използваната непечатана тъкан не надвишава 47,5 % от цената на продукта франко завода |
| | — други | Тъкани с конфекционирани (включително рязане) или Конфекционирани, предшествано от печатане, придружено от поне две подготвителни или довършителни операции (като измиване, избелване, мерсеризиране, термофиксиране, кардиране, изглаждане, преработка за придаване устойчивост на свиване, дълготрайно апретиране, декатиране, импрегниране, поправяне и почистване от възли и грапавини), при условие че стойността на използваната непечатана тъкан не надвишава 47,5 % от цената на продукта франко завода |
| 6307 | Други конфекционирани артикули, включително шаблоните за облекла | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода |
| 6308 | Асортименти, съставени от парчета от тъкани и от конци, дори с приспособления, за изработване на килими, на гоблени, на бродирани покривки за маси или салфетки или на подобни текстилни артикули, в опаковки за продажба на дребно | Всеки артикул от комплекта трябва да отговаря на правилото, което би се прилагало към него, ако той не е включен в комплекта. Въпреки това стойността на артикулите без произход не трябва да надвишава 35 % от цената на асортимента франко завода |

| Позиция по ХС | Описание на продукта | Специална дерогация относно обработката или преработката, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход |
|-------------------|---|---|
| ex Глава 64 | Обувки, гети и подобни артикули | Производство от материали от всяка позиция, с изключение на комплекти, състоящи се от горни части на обувки, фиксирани върху вътрешните ходила или върху други части на ходилата |
| Глава 69 | Керамични продукти | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта или Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода |
| ex Глава 71 | Естествени или култивирани перли, скъпоценни или полускъпоценни камъни, благородни метали, плакета или дублета от благородни метали и изделия от тези материали; бижутерийна имитация; монети, с изключение на: | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта или Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 60 % от цената на продукта франко завода |
| 7106, 7108 и 7110 | Благородни метали: — в необработени форми | Производство от материали от всяка позиция, с изключение на тези от позиции №№ 7106, 7108 и 7110 или Електролитно, термично или химично разделяне на благородни метали от позиции №№ 7106, 7108 и 7110 или Топене и/или сплавяне на благородни метали от позиции №№ 7106, 7108 или 7110 един с друг или с неблагородни метали |
| | — в полуобработени форми или на прах | Производство от благородни метали в необработени форми |
| 7115 | Други изделия от благородни метали или от плакета или дублета от благородни метали | Производство от материали от всяка позиция, с изключение на тази на продукта |
| Глава 83 | Различни изделия от неблагородни метали | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта или Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода |
| ex 8302 | Други гарнитури, обкови и подобни артикули за сгради и приспособления за автоматично затваряне на врати | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта. Могат обаче да се използват други материали от позиция № 8302, при условие че тяхната стойност не надвишава 30 % от цената на продукта франко завода |
| ex 8306 | Статуетки и други предмети за украса, от неблагородни метали | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта. Могат обаче да се използват други материали от позиция № 8306, при условие че тяхната стойност не надвишава 40 % от цената на продукта франко завода |

| Позиция по ХС | Описание на продукта | Специална дерогация относно обработката или преработката, извършена върху материали без произход, която придава статут на продукт с произход |
|---------------|--|--|
| Глава 84 | Ядрени реактори, котли, машини, апарати и механизми; техните части | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта или Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода |
| Глава 85 | Електрически машини и апарати, електроматериали и техните части; апарати за записване или възпроизвеждане на звук, апарати за записване или възпроизвеждане на телевизионен образ и звук и части и принадлежности за тези апарати | Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода |
| Глава 87 | Автомобилни превозни средства, трактори, мотоциклети и велосипеди и други сухопътни превозни средства, техните части и принадлежности | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта или Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 50 % от цената на продукта франко завода |
| Глава 94 | Мебели; спални артикули, дюшеци, пружини за легла и поставки за матраци, възглавнички и други подобни артикули с пълнеж; осветителни тела, неупоменати, нито включени другаде; рекламни лампи, светлинни надписи, светлинни указателни табели и подобни артикули; сглобяеми конструкции; | Производство, при което всички използвани материали трябва да са класирани в позиция, различна от тази на продукта или Производство, при което стойността на всички използвани материали не трябва да надвишава 60 % от цената на продукта франко завода |

(¹) Специалните условия по отношение на продуктите от смесени текстилни материали са изложени в уводна бележка 5.

ПРИЛОЖЕНИЕ III КЪМ ПРОТОКОЛ № 1

ФОРМУЛЯР ЗА СЕРТИФИКАТ ЗА ДВИЖЕНИЕ НА СТОКИ EUR.1

1. Сертификатът за движение EUR.1 се изготвя, като се използва формулярът, чийто образец е представен в настоящото приложение. Този формуляр се отпечатва на един или повече от езиците, на които е съставено настоящото споразумение. Сертификатът се изготвя на един от тези езици в съответствие с националното законодателство на държавата износител. Ако формулярите се попълват на ръка, това се извършва с мастило и с печатни букви.
2. Форматът на сертификата е 210 x 297 mm; въпреки това са допустими отклонения в дължината му в границите от плюс 8 mm до минус 5 mm. Използваната хартия трябва да е бяла, несъдържаща механична маса, оразмерена за писане и с тегло най-малко 60 g/m². Тя трябва да бъде с отпечатан фон, представляващ зелени орнаменти от преплетени линии, който прави видимо всяко подправяне по механичен или химически начин.
3. Държавите износители могат да си запазят правото да отпечатват сами сертификатите или могат да поверят отпечатването им на одобрени от тях печатници. В последния случай всеки сертификат трябва да включва позоваване на такова одобрение. На всеки сертификат трябва да фигурират името и адресът на печатницата или знак, посредством който печатницата да може да бъде идентифицирана. Той също така трябва да съдържа сериен номер, отпечатан или не, посредством който да може да бъде идентифициран.

СЕРТИФИКАТ ЗА ДВИЖЕНИЕ

| | | | |
|--|--------------|--|--|
| 1. Износител (име, пълен адрес, държава) | | EUR.1 № A 000.000 Вж. бележките на обратната страна преди попълване на формуляра. | |
| 3. Получател (име, пълен адрес, държава) (попълването не е задължително) | | 2. Сертификат, използван при преференциалната търговия между и (посочват се съответните държави, групи от държави или територии) | |
| | | 4. Държава, група от държави или територия, която се счита за място на произход на продуктите | 5. Държава, група от държави или територия по местоназначение |
| 6. Сведения относно транспорта (попълването не е задължително) | | 7. Забележки | |
| 8. Номер на изделието; маркировки и номера; брой и вид на опаковките (¹); описание на стоките | | 9. Брутно тегло (kg) или друга мерна единица (литри, m³ и т.н.) | 10. Фактури (попълването не е задължително) |
| 11. МИТНИЧЕСКА ЗАВЕРКА Декларацията заверена Документ за износ (²) Формуляр № Митническо учреждение Издаваща държава или територия Дата (Подпис) | Печат | 12. ДЕКЛАРАЦИЯ НА ИЗНОСИТЕЛЯ Аз, долуподписаният, декларирам, че стоките, описани по-горе, отговарят на условията за издаване на настоящия сертификат. Място и дата (Подпис) | |

(¹) Ако стоките не са опаковани, посочете броя на изделията или впишете „в насипно състояние“.

(²) Попълва се само когато се изисква от националните правила на държавата или територията износител.

| | |
|---|--|
| <p>13. Искане за проверка, отправено към:</p> | <p>14. Резултат от проверката</p> <p>Извършената проверка показва, че настоящият сертификат (*)</p> <p><input type="checkbox"/></p> <p>е издаден от посоченото митническо учреждение и че информацията, съдържаща се в него, е точна.</p> <p><input type="checkbox"/></p> <p>не отговаря на изискванията за истинност и точност (вж. добавените забележки).</p> |
| <p>Поискана е проверка на истинността и точността на настоящия сертификат.</p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;">(Място и дата)</p> <p>..... Печат</p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;">(Подпис)</p> | <p>.....</p> <p style="text-align: center;">(Място и дата)</p> <p>..... Печат</p> <p style="text-align: center;">(Подпис)</p> <p>(*) Вписва се X в съответната клетка.</p> |

БЕЛЕЖКИ

- Сертификатът не трябва да съдържа заличавания или думи, написани една върху друга. Евантуалните поправки трябва да бъдат направени чрез зачеркване на неверните данни и добавяне на необходимите поправки. Всички тези поправки трябва да бъдат приподписани от лицето, изготвило сертификата, и заверени от митническото учреждение на издаващата държава или територия.
- Не трябва да се оставя празно място между отделните изделия, посочени в сертификата, и всяко изделие трябва да се предшества от пореден номер на изделието. Непосредствено под последното изделие трябва да се постави хоризонтална линия. Цялото неизползвано място трябва да се зачертае по такъв начин, че всяко по-късно добавяне да бъде невъзможно.
- Стоките трябва да бъдат описани в съответствие с търговската практика и описанието трябва да бъде достатъчно подробно, за да могат да бъдат идентифицирани.

ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ИЗДАВАНЕ НА СЕРТИФИКАТ ЗА ДВИЖЕНИЕ

| | | |
|---|---|--|
| 1. Износител (име, пълен адрес, държава) | EUR.1 № A 000.000 | |
| | Вж. бележките на обратната страна преди попълване на формуляра. | |
| 3. Получател (име, пълен адрес, държава) (попълването не е задължително) | 2. Заявление за издаване на сертификат, който да се използва при преференциалната търговия между | |
| | канто и | |
| | (посочват се съответните държави, групи от държави или територии) | |
| | 4. Държава, група от държави или територия, която се счита за място на произход на продуктите | 5. Държава, група от държави или територия по местоназначение |
| | | |
| 6. Сведения относно транспорта (попълването не е задължително) | 7. Забележки | |
| 8. Номер на изделието; маркировки и номера; брой и вид на опаковките ⁽¹⁾; описание на стоките | 9. Брутно тегло (kg) или друга мерна единица (литри, m³ и т.н.) | 10. Фактури (попълването не е задължително) |
| | | |

(1) Ако стоките не са опаковани, посочете броя на изделията или впишете „в насипно състояние“.

ДЕКЛАРАЦИЯ НА ИЗНОСИТЕЛЯ

Аз, долуподписаният, износител на стоките, описани на обратната страна на документа,

ДЕКЛАРИРАМ че стоките отговарят на условията за издаване на приложения сертификат

УТОЧНЯВАМ обстоятелствата, които са позволили тези стоки да отговорят на определените по-горе условия:

.....
.....
.....
.....

ПРЕДСТАВЯМ следните удостоверителни документи ⁽¹⁾:

.....
.....
.....
.....

СЕ ЗАДЪЛЖАВАМ да представя по искане на компетентните органи всички допълнителни доказателства, които тези органи сметнат за необходими с цел издаване на приложения сертификат, и се задължавам при поискване да дам съгласието си за извършване от страна на посочените органи на всяка проверка на моите счетоводни документи и на процеса на производство на изброените по-горе стоки;

МОЛЯ да бъде издаден приложеният сертификат за тези стоки.

.....
(Място и дата).

.....
(Подпис)

⁽¹⁾ Например документи за внос, сертификати за движение, декларации на производителя и т.н. относно използваните при производството продукти или относно стоките, които са реекспортирани в същото състояние.

ПРИЛОЖЕНИЕ IV КЪМ ПРОТОКОЛ № 1

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ПРОИЗХОД

При изготвянето на декларацията за произход, чийто текст е даден по-долу, трябва да се вземат предвид бележките под линия. Въпреки това не е необходимо бележките под линия да бъдат възпроизведени.

Текст на български език

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение № ...⁽¹⁾) декларира, че освен където е отбелязано друго, тези продукти са с ... преференциален произход⁽²⁾.

Текст на испански език

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera n° ...⁽¹⁾) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ...⁽²⁾.

Текст на чешки език

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení ...⁽¹⁾) prohlašuje, že kromě zřetelně označených, mají tyto výrobky preferenční původ v ...⁽²⁾.

Текст на датски език

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. ...⁽¹⁾), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ...⁽²⁾.

Текст на немски език

Der Ausführer der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht (Bewilligungs-Nr. ...⁽¹⁾), erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte ...⁽²⁾ Ursprungswaren sind.

Текст на естонски език

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolli kinnitus nr. ...⁽¹⁾) deklareerib, et need tooted on ...⁽²⁾ sooduspäritoluga, välja arvatud juhul, kui on selgelt näidatud teisiti.

Текст на гръцки език

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ' αριθ. ...⁽¹⁾) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής ...⁽²⁾.

Текст на английски език

The exporter of the products covered by this document (customs authorisation ...⁽¹⁾) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ...⁽²⁾ preferential origin.

Текст на френски език

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n° ...⁽¹⁾) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ...⁽²⁾.

Текст на хърватски език

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br. ...⁽¹⁾) izjavljuje da su, osim ako je drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi ...⁽²⁾ povlaštenog podrijetla.

Текст на италиански език

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n ...⁽¹⁾) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ...⁽²⁾

Текст на латвийски език

Eksportētājs produktiem, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas pilnvara Nr. ...⁽¹⁾), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir priekšrocību izcelsme no ...⁽²⁾.

Текст на литовски език

Šiame dokumente išvardytų produktų eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr ...⁽¹⁾) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra ...⁽²⁾ preferencinės kilmės produktai.

Текст на унгарски език

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: ...⁽¹⁾) kijelentem, hogy eltérő jelzés hiányában az áruk kedvezményes ...⁽²⁾ származásúak.

Текст на малтийски език

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru. ...⁽¹⁾) jiddikjara li, hliief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali ...⁽²⁾.

Текст на нидерландски език

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ...⁽¹⁾), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn ⁽²⁾.

Текст на полски език

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr ...⁽¹⁾) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają ...⁽²⁾ preferencyjne pochodzenie.

Текст на португалски език

O exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira n.º ...⁽¹⁾), declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial ...⁽²⁾.

Текст на румънски език

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document (autorizația vamală nr. ...⁽¹⁾) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială ...⁽²⁾.

Текст на словашки език

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia ...⁽¹⁾) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v ...⁽²⁾.

Текст на словенски език

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št ...⁽¹⁾) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ...⁽²⁾ poreklo.

Текст на фински език

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o ...⁽¹⁾) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... alkuperätuotteita ⁽²⁾.

Текст на шведски език

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr...⁽¹⁾) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung ⁽²⁾.

..... ⁽³⁾
(Място и дата)

..... ⁽⁴⁾
(Подпис на износителя; освен това името на лицето, което подписва декларацията, трябва да бъде изписано четливо)

БЕЛЕЖКИ

- ⁽¹⁾ Когато декларацията за произход е изготвена от регистриран износител, съгласно предвиденото в член 21, параграф 1, или от одобрен износител по смисъла на член 22 от настоящия протокол, на това място трябва да бъде вписан номерът на разрешителното на регистрирания или одобрения износител. Когато декларацията за произход не се изготвя от регистриран или одобрен износител, думите в скобите се изпускат или мястото се оставя непълнено.
- ⁽²⁾ Трябва да бъде посочен произходът на продуктите. Когато декларацията за произход се отнася изцяло или отчасти до продукти с произход от Сеута и Мелила по смисъла на член 40 от настоящия протокол, износителят трябва ясно да ги посочи в документа, върху който се изготвя декларацията, посредством обозначението „СМ“.
- ⁽³⁾ Тези данни могат да бъдат пропуснати, ако информацията се съдържа в самия документ.
- ⁽⁴⁾ Вж. член 21, параграф 5 от настоящия протокол. В случаите, когато не се изисква подпис на износителя, освобождаването от изискването за подпис означава също, че не е необходимо да се посочва името на подписващия.

ПРИЛОЖЕНИЕ V-A КЪМ ПРОТОКОЛ № 1

ДЕКЛАРАЦИЯ НА ДОСТАВЧИК ОТНОСНО ПРОДУКТИ, КОИТО ИМАТ ПРЕФЕРЕНЦИАЛЕН ПРОИЗХОД

Аз, долуподписаният, декларирам, че стоките, изброени в настоящия документ (1)

са с произход от (2) и отговарят на правилата за произход, които регулират преференциалната търговия между Гана и Европейския съюз.

Задължавам се да предоставя на митническите органи всяко допълнително доказателство, което те сметнат за необходимо.

..... (3)

..... (4)

..... (5)

БележкаГорепосоченият текст, надлежно попълнен в съответствие с бележките под линия, представлява декларацията на доставчика. Не е необходимо бележките под линия да бъдат възпроизвеждани.

(1) — Ако се отнася само до някои от стоките, изброени във фактурата, те трябва да бъдат ясно посочени или обозначени, а това обозначение трябва да бъде отбелязано по следния начин в декларацията: „ изброени в настоящата фактура и обозначени са получени в “
— Ако се използва документ, различен от фактура или приложение към фактура (вж. член 27, параграф 5 от протокола), вместо думата „фактура“ се вписва наименованието на съответния документ.

(2) Европейския съюз, държава — членка на Европейския съюз, Гана, държава от ОСТ или друга държава от АКТЕ, която е приложила поне временно СИП. Когато се отнася до Гана, държава от ОСТ или друга държава от АКТЕ, която е приложила поне временно СИП, трябва да се посочи митническото учреждение на Европейския съюз, в което евентуално се намира(т) съответният(ите) сертификат(и) EUR.1, като се посочи номерът на съответния(те) сертификат(и) или формуляр(и) и, при възможност, входящият номер на митническата декларация.

(3) Място и дата.

(4) Име и заемана длъжност в предприятието.

(5) Подпис.

ПРИЛОЖЕНИЕ V-Б КЪМ ПРОТОКОЛ № 1

ДЕКЛАРАЦИЯ НА ДОСТАВЧИК ОТНОСНО ПРОДУКТИ, КОИТО НЯМАТ ПРЕФЕРЕНЦИАЛЕН ПРОИЗХОД

Аз, долуподписаният, декларирам, че стоките, изброени в настоящия документ ⁽¹⁾ са с произход от ⁽²⁾ и включват следните компоненти или материали, които не са с произход от Гана, друга държава от АКТБ, която е приложила поне временно СИП, ОСТ или Европейския съюз за целите на преференциалната търговия:

..... ⁽³⁾ ⁽⁴⁾

..... ⁽⁵⁾

.....

..... ⁽⁶⁾

Задължавам се да предоставя на митническите органи всяко допълнително доказателство, което те сметнат за необходимо.

..... ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾

..... ⁽⁹⁾

Бележка Горепосоченият текст, надлежно попълнен в съответствие с бележките под линия, представлява декларацията на доставчика. Не е необходимо бележките под линия да бъдат възпроизведени.

⁽¹⁾ — Ако се отнася само до някои от стоките, изброени във фактурата, те трябва да бъдат ясно посочени или обозначени, а това обозначение трябва да бъде отбелязано по следния начин в декларацията: „ изброени в настоящата фактура и обозначени са получени в “

— Ако се използва документ, различен от фактура или приложение към фактура (вж. член 27, параграф 5 от протокола), вместо думата „фактура“ се вписва наименованието на съответния документ.

⁽²⁾ Европейския съюз, държава — членка на Европейския съюз, Гана, държава от ОСТ или друга държава от АКТБ, която е приложила поне временно СИП.

⁽³⁾ Описанието на продукта трябва да се предостави при всички случаи. То трябва да бъде пълно и достатъчно подробно, за да позволи да бъде определено тарифното класиране на съответните стоки.

⁽⁴⁾ Митническата стойност трябва да се впише, само ако това се изисква.

⁽⁵⁾ Държавата на произход трябва да се посочи само ако това се изисква. Произходът, който се посочва, трябва да бъде преференциален произход, всички други видове произход се посочват като „трета държава“.

⁽⁶⁾ Да се добави следният текст: „и са претърпели следната преработка в [Европейския съюз] [държава — членка на Европейския съюз] [Гана] [ОСТ] [друга държава от АКТБ, която е приложила поне временно СИП] “, както и описание на извършената преработка, ако тази информация се изисква.

⁽⁷⁾ Място и дата.

⁽⁸⁾ Име и заемана длъжност в предприятието.

⁽⁹⁾ Подпис.

ПРИЛОЖЕНИЕ VI КЪМ ПРОТОКОЛ № 1

ИНФОРМАЦИОНЕН СЕРТИФИКАТ

1. Трябва да се използва формулярът на информационния сертификат, чийто образец се съдържа в настоящото приложение; той се отпечатва на един или няколко от официалните езици, на които е съставено споразумението, в съответствие с националното право на държавата износител. Информационните сертификати се попълват на един от тези езици; ако са написани на ръка, те трябва да бъдат попълнени с мастило и с печатни букви. Те трябва да имат сериен номер, отпечатан или не, посредством който да могат да бъдат идентифицирани.
2. Информационният сертификат трябва да бъде с формат А4 (210 x 297 mm); въпреки това са допустими отклонения в дължината му в границите от плюс 8 mm до минус 5 mm. Използваната хартия трябва да е бяла, оразмерена за писане, несъдържаща механична маса и с тегло най-малко 65 g/m².
3. Националните администрации могат да си запазят правото да отпечатват сами формулярите или могат да поверят отпечатването им на одобрени от тях печатници. В последния случай всеки сертификат трябва да включва позоваване на такова одобрение. На всеки формуляр трябва да фигурират името и адресът на печатницата или знак, посредством който печатницата да може да бъде идентифицирана.

| | | |
|--|--|-------------------------------|
| 1. Доставчик ⁽¹⁾ | ИНФОРМАЦИОНЕН СЕРТИФИКАТ за улесняване на издаването на СЕРТИФИКАТ ЗА ДВИЖЕНИЕ за преференциална търговия между ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ и Гана | |
| 2. Получател ⁽¹⁾ | 4. Държава, в която са извършени обработките или преработките | |
| 3. Преработвател ⁽¹⁾ | 5. Поле за служебна информация | |
| 6. Митническо учреждение, оформящо вноса | 7. Документ за внос ⁽²⁾ Формуляр: №: Серия: Дата <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | |
| СТОКИ, ИЗПРАТЕНИ КЪМ ДЪРЖАВАТА ПО МЕСТОНАЗНАЧЕНИЕ | | |
| 8. Маркировки, номера, брой и вид на опаковките | 9. Хармонизирана система за описание и кодиране на стоките номер на позиция/подпозиция (код по ХС) | 10. Количество ⁽³⁾ |
| | | 11. Стойност ⁽⁴⁾ |

| ИЗПОЛЗВАНИ ВНЕСЕНИ СТОКИ | | | |
|--|-------------------------|--|--------------------------------|
| 12. Хармонизирана система за описание и кодиране на стоките | 13. Държава на произход | 14. Количество ⁽³⁾ | 15. Стойност ⁽²⁾⁽⁵⁾ |
| 99 номер на позиция/подпозиция (код по ХС) | | | |
| 16. Естество на извършените обработки или преработки | | | |
| 17. Забележки | | | |
| 18. МИТНИЧЕСКА ЗАВЕРКА Декларацията заверена: Документ: Формуляр: №: Митническо учреждение: Дата <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Печат на учреждениято (Подпис) | | 19. ДЕКЛАРАЦИЯ ОТ ДОСТАВЧИКА Аз, долуподписаният, декларирам, че информацията, съдържаща се в настоящия сертификат, е точна. Място: Дата <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (Подпис) | |

(1)(2)(3)(4)(5) Вж. бележките на обратната страна.

| ИСКАНЕ ЗА ПРОВЕРКА | РЕЗУЛТАТ ОТ ПРОВЕРКАТА |
|--|---|
| <p>Долуподписаният митнически служител отправя искане за проверка на автентичността и точността на настоящия информационен сертификат.</p> | <p>Проверката, извършена от долуподписания митнически служител, показва, че настоящият информационен сертификат:</p> <p>а) е издаден от посоченото митническо учреждение и че информацията, съдържаща се в него, е точна(°).</p> <p>б) не отговаря на изискванията за автентичност и точност (вж. добавените забележки)(°).</p> |
| <p>Място: Дата</p> | <p>Място: Дата</p> |
| <p>Печат на учреждениято</p> <p>.....</p> <p>(Подпис на служителя)</p> | <p>Печат на учреждениято</p> <p>.....</p> <p>(Подпис на служителя)</p> <p>(°) Ненужното се зачерква.</p> |

ПРЕПРАТКИ КЪМ ЛИЦЕВАТА СТРАНА

1. Име или фирма и пълен адрес.
2. Попълването не е задължително.
3. Килограми, хектолитри, кубични метри или друга мерна единица.
4. Счита се, че опаковките представляват едно цяло със стоките, които се съдържат в тях. Въпреки това тази разпоредба не се прилага по отношение на опаковките, които не са обичайни за опакования в тях продукт и които сами по себе си имат устойчива във времето стойност на използване, отделно от функцията им на опаковка.
5. Стойността трябва да бъде посочена в съответствие с разпоредбите относно правилата за произход.

ПРИЛОЖЕНИЕ VII КЪМ ПРОТОКОЛ № 1

ФОРМУЛЯР НА ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ДЕРОГАЦИЯ

| | |
|--|--|
| 1. Търговско описание на завършения продукт 1.1. Митническо класиране (код по ХС) | 2. Очаквано годишно количество износ към Европейския съюз (изразено в тегло, брой на артикулите, метри или друга мерна единица) |
| 3. Търговско описание на използваните материали с произход от трети държави Митническо класиране (код по ХС) | 4. Очакван годишен обем на използваните материали с произход от трети държави |
| 5. Стойност на използваните материали с произход от трети държави | 6. Стойност франко завода на завършения продукт |
| 7. Произход на материалите от трети държави | 8. Причини, поради които не може да бъде изпълнено правилото за произход по отношение на завършения продукт |
| 9. Търговско описание на предвидените за използване материали с произход от държавите или териториите, посочени в член 7 | 10. Очакван годишен обем на използваните материали с произход от държавите или териториите, посочени в член 7 |
| 11. Стойност на предвидените за използване материали с произход от държавите или териториите, посочени в член 7 | 12. Извършени обработки или преработки (без получаване на произход) в държавите или териториите, посочени в член 7 |
| 13. Времетраене на исканата дерогация от до | 14. Подробно описание на обработките или преработките, извършени в Гана |
| 15. Капиталова структура на съответното(ите) предприятие (я) | 16. Стойност на направените/предвидените инвестиции |
| 17. Нает персонал/персонал, който се очаква да бъде нает | 18. Добавена стойност в резултат на обработките или преработките, извършени в Гана: 18.1. Разходи за труд: 18.2. Общопроизводствени разходи: 18.3. Други: |
| 19. Други възможни източници за доставка на материали | 20. Възможни решения за предотвратяване в бъдеще на нуждата от ползване на дерогация |
| 21. Забележки | |
| БЕЛЕЖКИ | |
| <p>1. Ако предвидените клетки във формуляра не са достатъчно големи, за да поберат цялата необходима информация, към формуляра могат да бъдат прикрепени допълнителни страници. В този случай в съответната клетка се вписва текстът „вж. приложението“.</p> <p>2. В рамките на възможното към формуляра трябва да бъдат приложени мостри или друг илюстративен материал (фотографии, чертежи, планове, каталози и т.н.) за крайния продукт и използваните материали.</p> <p>3. За всеки продукт, обхванат от искането, се попълва отделен формуляр. Клетки 3, 4, 5, 7: „Трета държава“ означава всяка държава, която не е посочена в член 7 от протокола. Клетка 12: Ако материали от трета държава са били обработени или преработени в държавите или на териториите, посочени в член 7 от протокола, без да получат произход, преди те да бъдат преработени допълнително в Гана, искаща съответната дерогация, се посочва видът обработка или преработка, извършени в държавите или на териториите, посочени в член 7 от протокола. Клетка 13: Датите, които трябва да бъдат посочени, са началната и крайната дата на периода, през който сертификатите за движение EUR.1 могат да бъдат издадени в рамките на дерогацията. Клетка 18: Посочва се процентът на добавената стойност по отношение на цената франко завода на продукта или паричният еквивалент на добавената стойност за единица продукт. Клетка 19: Ако съществуват други източници на снабдяване с материали, се посочва какви са те и, в рамките на възможното, причините, свързани с разходите, или други причини, поради които тези източници не са били използвани. Клетка 20: Посочват се инвестициите или диверсифицирането на източниците на снабдяване, предвидени с цел дерогацията да бъде необходима само за ограничен период от време.</p> | |

ПРИЛОЖЕНИЕ VIII КЪМ ПРОТОКОЛ № 1

ОТВЪДМОРСКИ СТРАНИ И ТЕРИТОРИИ

По смисъла на настоящия протокол „отвъдморски страни и територии“ са следните страни и територии, посочени в приложение II към Договора за функционирането на Европейския съюз:

(Този списък не предопределя статута на тези страни и територии, нито бъдещите промени в техния статут.)

1. Отвъдморски страни и територии, имащи специални връзки с Кралство Дания:
 - Гренландия.
2. Отвъдморски страни и територии, имащи специални връзки с Френската република:
 - Нова Каледония и зависимите от нея територии,
 - Френска Полинезия,
 - Сен Пиер и Микелон,
 - Сен Бартелеми,
 - Френски южни и антарктически територии,
 - Острови Уолис и Футуна.
3. Отвъдморски страни и територии, имащи специални връзки с Кралство Нидерландия:
 - Аруба,
 - Бонер,
 - Кюрасао,
 - Саба,
 - Синт Еустахиус,
 - Синт Мартен.
4. Отвъдморски страни и територии, имащи специални връзки с Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия:
 - Ангила,
 - Бермуда,
 - Кайманови острови,
 - Фолкландски острови,
 - Южна Джорджия и Южни Сандвичеви острови,
 - Монтсерат,
 - Питкърн,
 - Света Елена и зависимите от нея територии,
 - Британска антарктическа територия,
 - Британски територии в Индийския океан,
 - Острови Търкс и Кайкос,
 - Британски Вирджински острови.

СЪВМЕСТНА ДЕКЛАРАЦИЯ

ОТНОСНО КНЯЖЕСТВО АНДОРА

1. Продуктите с произход от Княжество Андора, които попадат в обхвата на глави 25 — 97 от Хармонизираната система, се приемат от Гана като продукти с произход от Европейския съюз по смисъла на настоящото споразумение.
 2. Протокол № 1 относно определението на понятието „продукти с произход“ и методите на административно сътрудничество се прилага *mutatis mutandis* за целите на определянето дали горепосочените продукти притежават статут на продукти с произход.
-

СЪВМЕСТНА ДЕКЛАРАЦИЯ

ОТНОСНО РЕПУБЛИКА САН МАРИНО

1. Продуктите с произход от Република Сан Марино се приемат от Гана като продукти с произход от Европейския съюз по смисъла на настоящото споразумение.
 2. Протокол № 1 относно определението на понятието „продукти с произход“ и методите на административно сътрудничество се прилага *mutatis mutandis* за целите на определянето дали горепосочените продукти притежават статут на продукти с произход.
-

РЕШЕНИЕ (ЕС, Евратом) 2019/2209 НА СЪВЕТА
от 16 декември 2019 година
за изменение на Процедурния правилник на Съвета

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 240, параграф 3 от него,

като има предвид, че:

- (1) Когато определен акт трябва да бъде приет от Съвета с квалифицирано мнозинство, е необходимо да се провери дали държавите членки, които съставляват квалифицираното мнозинство, представляват най-малко 65 % от населението на Съюза.
- (2) Този процент се изчислява съобразно с данните за населението, които се съдържат в приложение III към Процедурния правилник на Съвета („Процедурен правилник“) ⁽¹⁾.
- (3) Член 11, параграф 6 от Процедурния правилник предвижда, че считано от 1 януари всяка година, въз основа на данните, с които разполага Статистическата служба на Европейския съюз към 30 септември на предходната година, Съветът изменя стойностите, посочени в това приложение.
- (4) С оглед на оттеглянето на Обединеното кралство от Съюза, приложение III от Процедурния правилник следва да включва и данните, приложими от деня след този, в който Договорите престанат да се прилагат спрямо Обединеното кралство.
- (5) Поради това Процедурният правилник следва да бъде съответно изменен за 2020 г.
- (6) В съответствие с член 106а от Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия член 240 от Договора за функционирането на Европейския съюз се прилага за Европейската общност за атомна енергия,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Приложение III към Процедурния правилник се заменя със следното:

„ПРИЛОЖЕНИЕ III

**ДАНИИ ЗА НАСЕЛЕНИЕТО НА СЪЮЗА И НАСЕЛЕНИЕТО НА ВСЯКА ДЪРЖАВА ЧЛЕНКА ЗА ПРИЛАГАНЕ НА
РАЗПОРЕДБИТЕ ЗА ГЛАСУВАНЕ С КВАЛИФИЦИРАНО МНОЗИНСТВО В СЪВЕТА**

1. За целите на прилагането на член 16, параграф 4 от ДЕС и на член 238, параграфи 2 и 3 от ДФЕС, населението на Съюза и населението на всяка държава членка, както и процентът на населението на всяка държава членка от населението на Съюза за периода от 1 януари 2020 г. до датата, на която Договорите престанат да се прилагат спрямо Обединеното кралство, или най-късно до 31 декември 2020 г., са следните:

| Държава членка | Население | Процент от населението на Съюза (%) |
|--------------------|------------|-------------------------------------|
| Германия | 82 940 663 | 16,13 |
| Франция | 67 028 048 | 13,04 |
| Обединено кралство | 66 647 112 | 12,96 |

⁽¹⁾ Решение 2009/937/ЕС на Съвета от 1 декември 2009 г. за приемане на Процедурен правилник на Съвета (ОВ L 325, 11.12.2009 г., стр. 35).

| Държава членка | Население | Процент от населението на Съюза (%) |
|----------------|-------------|-------------------------------------|
| Италия | 61 068 437 | 11,88 |
| Испания | 46 934 632 | 9,13 |
| Полша | 37 972 812 | 7,39 |
| Румъния | 19 405 156 | 3,77 |
| Нидерландия | 17 423 013 | 3,39 |
| Белгия | 11 467 923 | 2,23 |
| Гърция | 10 722 287 | 2,09 |
| Чехия | 10 528 984 | 2,05 |
| Португалия | 10 276 617 | 2,00 |
| Швеция | 10 243 000 | 1,99 |
| Унгария | 9 772 756 | 1,90 |
| Австрия | 8 842 000 | 1,72 |
| България | 7 000 039 | 1,36 |
| Дания | 5 799 763 | 1,13 |
| Финландия | 5 512 119 | 1,07 |
| Словакия | 5 450 421 | 1,06 |
| Ирландия | 4 904 240 | 0,95 |
| Хърватия | 4 076 246 | 0,79 |
| Литва | 2 794 184 | 0,54 |
| Словения | 2 080 908 | 0,40 |
| Латвия | 1 919 968 | 0,37 |
| Естония | 1 324 820 | 0,26 |
| Кипър | 875 898 | 0,17 |
| Люксембург | 612 179 | 0,12 |
| Малта | 493 559 | 0,10 |
| ЕС 28 | 514 117 784 | |
| Праг (65 %) | 334 176 560 | |

2. За целите на прилагането на член 16, параграф 4 от ДЕС и на член 238, параграфи 2 и 3 от ДФЕС, населението на Съюза и населението на всяка държава членка, както и процентът на населението на всяка държава членка от населението на Съюза за периода от деня след този, в който Договорите престанат да се прилагат спрямо Обединеното кралство, до 31 декември 2020 г., са следните:

| Държава членка | Население | Процент от населението на Съюза (%) |
|----------------|------------|-------------------------------------|
| Германия | 82 940 663 | 18,54 |
| Франция | 67 028 048 | 14,98 |
| Италия | 61 068 437 | 13,65 |
| Испания | 46 934 632 | 10,49 |

| Държава членка | Население | Процент от населението на Съюза (%) |
|----------------|-------------|-------------------------------------|
| Полша | 37 972 812 | 8,49 |
| Румъния | 19 405 156 | 4,34 |
| Нидерландия | 17 423 013 | 3,89 |
| Белгия | 11 467 923 | 2,56 |
| Гърция | 10 722 287 | 2,40 |
| Чехия | 10 528 984 | 2,35 |
| Португалия | 10 276 617 | 2,30 |
| Швеция | 10 243 000 | 2,29 |
| Унгария | 9 772 756 | 2,18 |
| Австрия | 8 842 000 | 1,98 |
| България | 7 000 039 | 1,56 |
| Дания | 5 799 763 | 1,30 |
| Финландия | 5 512 119 | 1,23 |
| Словакия | 5 450 421 | 1,22 |
| Ирландия | 4 904 240 | 1,10 |
| Хърватия | 4 076 246 | 0,91 |
| Литва | 2 794 184 | 0,62 |
| Словения | 2 080 908 | 0,47 |
| Латвия | 1 919 968 | 0,43 |
| Естония | 1 324 820 | 0,30 |
| Кипър | 875 898 | 0,20 |
| Люксембург | 612 179 | 0,14 |
| Малта | 493 559 | 0,11 ^а . |
| ЕС 27 | 447 470 672 | |
| Праг (65 %) | 290 855 937 | |

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

То се прилага от 1 януари 2020 г.

Съставено в Брюксел на 16 декември 2019 година.

За Съвета
Председател
J. LEPPÄ

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/2210 НА СЪВЕТА**от 19 декември 2019 година****за изменение на Решение за изпълнение 2013/677/ЕС за предоставяне на разрешение на Люксембург да въведе специална мярка за дерогация от член 285 от Директива 2006/112/ЕО относно общата система на данъка върху добавената стойност**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2006/112/ЕО на Съвета от 28 ноември 2006 г. относно общата система на данъка върху добавената стойност ⁽¹⁾, и по-специално член 395, параграф 1 от нея,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно член 285 от Директива 2006/112/ЕО държавите членки, които не са упражнили възможността за избор по член 14 от Втора директива 67/228/ЕИО на Съвета ⁽²⁾, могат да освободят от данък върху добавената стойност (ДДС) данъчно задължените лица, чийто годишен оборот е не по-висок от 5 000 EUR или тяхната равностойност в националната валута.
- (2) С Решение за изпълнение 2013/677/ЕС на Съвета ⁽³⁾ на Люксембург бе дадено разрешение да прилага специална мярка за дерогация от член 285 от Директива 2006/112/ЕО (наричана по-нататък „мярката за дерогация“), за да освободи от ДДС данъчно задължените лица, чийто годишен оборот е не по-висок от 25 000 EUR. Разрешението за мярката за дерогация беше дадено със срок до 31 декември 2016 г.
- (3) Решение за изпълнение 2013/677/ЕС беше изменено с Решение за изпълнение (ЕС) 2017/319 на Съвета ⁽⁴⁾, с което на Люксембург се разрешава да освободи от ДДС данъчно задължените лица, чийто годишен оборот е не по-висок от 30 000 EUR. Това разрешение е приложимо до 31 декември 2019 г. или до влизането в сила на директива за изменение на членове 281—294 от Директива 2006/112/ЕО относно специалния режим за малките предприятия, като се прилага по-ранната от двете дати. Такава директива все още не е приета.
- (4) С писмо, заведено в Комисията на 2 май 2019 г., Люксембург поиска разрешение да продължи да прилага мярката за дерогация след 31 декември 2019 г. и същевременно да увеличи прага от 30 000 EUR на 35 000 EUR.
- (5) С писмо от 21 юни 2019 г. Комисията информира останалите държави членки в съответствие с член 395, параграф 2, втора алинея от Директива 2006/112/ЕО за искането, отправено от Люксембург. С писмо от 24 юни 2019 г. Комисията уведоми Люксембург, че разполага с цялата информация, необходима за разглеждането на искането.
- (6) Според предоставената от Люксембург информация мотивите за мярката за дерогация остават като цяло непроменени. Мярката за дерогация намалява административната тежест и разходите за спазване на изискванията за малките предприятия и за данъчните органи и следователно спомага да се опрости процедурата за събиране на ДДС. По оценки на Люксембург увеличението на прага за освобождаване на 35 000 EUR би могло да засегне 1106 данъчно задължени лица, което съответства на 1,5 % от данъчно задължените лица, регистрирани за целите на ДДС в Люксембург през 2017 г. Подобно увеличение на прага би намалило още повече административната тежест и разходите за спазване на изискванията и би спомогнало да се опрости допълнително процедурата за събиране на данъка.
- (7) За данъчно задължените лица мярката за дерогация е и ще продължи да бъде незадължителна. Данъчно задължените лица ще продължат да разполагат с правото да изберат да прилагат общия режим за ДДС в съответствие с член 290 от Директива 2006/112/ЕО.

⁽¹⁾ ОВ L 347, 11.12.2006 г., стр. 1.

⁽²⁾ Втора директива 67/228/ЕИО на Съвета от 11 април 1967 г. за хармонизиране на законодателствата на държавите членки относно данъците върху оборота — структура и процедури за прилагане на общата система на данъка върху добавената стойност (ОВ 71, 14.4.1967 г., стр. 1303).

⁽³⁾ Решение за изпълнение 2013/677/ЕС на Съвета от 15 ноември 2013 г. за предоставяне на разрешение на Люксембург да въведе специална мярка за дерогация от член 285 от Директива 2006/112/ЕО относно общата система на данъка върху добавената стойност (ОВ L 316, 27.11.2013 г., стр. 33).

⁽⁴⁾ Решение за изпълнение (ЕС) 2017/319 на Съвета от 21 февруари 2017 г. за изменение на Решение за изпълнение 2013/677/ЕС за предоставяне на разрешение на Люксембург да въведе специална мярка за дерогация от член 285 от Директива 2006/112/ЕО относно общата система на данъка върху добавената стойност (ОВ L 47, 24.2.2017 г., стр. 7).

- (8) Съгласно предоставената от Люксембург информация мярката за дерогация с така увеличения праг ще има незначително въздействие върху общия размер на данъчните приходи на Люксембург, събирани на етапа на крайното потребление.
- (9) Мярката за дерогация с така увеличения праг няма да окаже отрицателно въздействие върху собствените ресурси на Съюза, формирани от ДДС, тъй като Люксембург ще изчисли съответната компенсация в съответствие с член 6 от Регламент (ЕИО, Евратом) № 1553/89 на Съвета ⁽⁹⁾.
- (10) Като се има предвид потенциалното положително въздействие на мярката за дерогация върху намаляването на административната тежест и разходите за спазване на изискванията за малките предприятия и за данъчните органи, както и липсата на значително въздействие върху общите генерирани от ДДС приходи, на Люксембург следва да бъде разрешено да продължи да прилага мярката за дерогация за допълнителен срок и да увеличи през този срок прага на 35 000 EUR.
- (11) Удължаването на срока на прилагане на мярката за дерогация следва да бъде ограничено във времето. Ограничението във времето следва да бъде достатъчно, за да позволи да бъдат оценени ефективността и целесъобразността на прага. Поради това е подходящо да се разреши на Люксембург да продължи да прилага мярката за дерогация до 31 декември 2022 г. Ако обаче бъде приета директива за изменение на членове 281 — 294 от Директива 2006/112/ЕО относно специалния режим за малки предприятия, и датата, от която трябва да се прилагат националните разпоредби, необходими за съобразяване с посочената директива, е преди 31 декември 2022 г., мярката за дерогация следва да престане да се прилага, когато станат приложими посочените национални разпоредби.
- (12) Поради това Решение за изпълнение 2013/677/ЕС следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Членове 1 и 2 от Решение за изпълнение 2013/677/ЕС се заменят със следното:

„Член 1

Чрез дерогация от член 285 от Директива 2006/112/ЕО, на Люксембург се разрешава да освободи от ДДС данъчно задължените лица с годишен оборот до 35 000 EUR.

Член 2

Настоящото решение се прилага до настъпването на по-ранната от следните две дати:

- 31 декември 2022 г.;
- датата, от която държавите членки трябва да прилагат националните разпоредби, които се изисква да приемат, ако бъде приета директива за изменение на членове 281—294 от Директива 2006/112/ЕО относно специалния режим за малките предприятия.“

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на нотифицирането му.

Настоящото решение се прилага от 1 януари 2020 г.

Член 3

Адресат на настоящото решение е Великото херцогство Люксембург.

Съставено в Брюксел на 19 декември 2019 година.

За Съвета
Председател
K. MIKKONEN

⁽⁹⁾ Регламент (ЕИО, Евратом) № 1553/89 на Съвета от 29 май 1989 г. за окончателни унифицирани схеми за събирането на собствените ресурси, набирани от данък добавена стойност (ОВ L 155, 7.6.1989 г., стр. 9).

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/2211 НА КОМИСИЯТА**от 19 декември 2019 година**

за изменение на Решение за изпълнение (ЕС) 2018/2031 за определяне за ограничен период от време на еквивалентността на регулаторната уредба, приложима по отношение на централните контрагенти от Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия, в съответствие с Регламент (ЕС) № 648/2012 на Европейския парламент и на Съвета

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 648/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 4 юли 2012 г. относно извънборсовите деривати, централните контрагенти и регистрите на трансакции ⁽¹⁾, и по-специално член 25, параграф 6 от него,

като има предвид, че:

- (1) Решение за изпълнение (ЕС) 2018/2031 на Комисията ⁽²⁾ трябва да се прилага от датата, следваща тази, на която Договорите престанат да се прилагат спрямо Обединеното кралство и на неговата територия, освен ако преди тази дата е влязло в сила споразумение за оттегляне. В посоченото решение се предвижда, че срокът на действието му изтича на 30 март 2020 г.
- (2) На 29 октомври 2019 г. в съгласие с Обединеното кралство Европейският съвет прие Решение (ЕС) 2019/1810 ⁽³⁾ за удължаване до 31 януари 2020 г. на срока, предвиден в член 50, параграф 3 от Договора за Европейския съюз. Поради това допълнително удължаване срокът на действие на Решение за изпълнение (ЕС) 2018/2031 не би бил достатъчно дълъг за обезпечаване на необходимата правна сигурност и предвидимост за клиринговите членове и клиенти, установени в Съюза, в случай че Обединеното кралство се оттегли от Съюза без споразумение.
- (3) Към 31 декември 2018 г. неизплатената условна стойност на извънборсовите деривати в световен мащаб надвишаваше 500 трилиона евро, като над 75 % от тази сума съответстваха на лихвени деривати, а близо 20 % — на валутни деривати. Около 30 % от всички извънборсови деривати са деноминирани в евро и други парични единици на държавите — членки на Съюза. Пазарът на услуги по централен клиринг на извънборсови деривати се отличава с висока концентрация, особено пазарът на услуги по централен клиринг на извънборсови лихвени деривати, деноминирани в евро, клирингът на над 90 % от които се извършва от един централен контрагент (ЦК), установен в Обединеното кралство. През 2017 г. този ЦК е извършил клиринга на 97 % от извънборсовите лихвени деривати, деноминирани в евро, което показва, че пазарните участници предприемат действия за подготовка за оттеглянето на Обединеното кралство.
- (4) Причините за приемането на Решение за изпълнение (ЕС) 2018/2031 обаче остават в сила. В частност, все още съществуват рисковете по отношение на финансовата стабилност на Съюза и неговите държави членки в случай на оттегляне без споразумение и вероятно ще се запазят и след 30 март 2020 г. Освен това клиринговите членове и клиенти, установени в Съюза, имат нужда от правна сигурност и предвидимост за достатъчно дълъг период от време след евентуалното оттегляне на Обединеното кралство от Съюза без споразумение. Все пак в сила остават и причините за ограничения срок на действие на посоченото решение, в частност що се отнася до несигурността във връзка с бъдещите отношения между Обединеното кралство и Съюза, както и потенциалното въздействие върху финансовата стабилност на Съюза и неговите държави членки и върху целостта и почтеността на единния пазар. Затова Решение за изпълнение (ЕС) 2018/2031 следва да остане с ограничен срок на действие.
- (5) За целта Решение за изпълнение (ЕС) 2018/2031 следва да бъде изменено, така че да се предвиди срок на действие от една година.

⁽¹⁾ ОВ L 201, 27.7.2012 г., стр. 1.

⁽²⁾ Решение за изпълнение (ЕС) 2018/2031 на Комисията от 19 декември 2018 г. за определяне за ограничен период от време на еквивалентността на регулаторната уредба, приложима по отношение на централните контрагенти от Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия, в съответствие с Регламент (ЕС) № 648/2012 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 325, 20.12.2018 г., стр. 50).

⁽³⁾ Решение (ЕС) 2019/1810 на Европейския съвет, взето в съгласие с Обединеното кралство от 29 октомври 2019 г., за продължаване на срока по член 50, параграф 3 от Договора за Европейския съюз (ОВ L 278I, 30.10.2019 г., стр. 1).

- (6) Комисията ще следи и занаяпред дали продължава спазването на условията в основата на Решение за изпълнение (ЕС) 2018/2031 по време на прилагането на посоченото решение за изпълнение.
- (7) Освен това, като се имат предвид измененията на Регламент (ЕС) № 648/2012 на Европейския парламент и на Съвета, които ще влязат в сила, преди това решение да престане да се прилага, всяко евентуално ново решение ще бъде съобразено с условията и промените на финансовите пазари, както и с изложеността на клиринговите членове и клиенти, установени в Съюза, на риска от концентрация, който се създава от ЦК, установени в Обединеното кралство. Ако такава изложеност бъде счетена за вредна за финансовата стабилност на Съюза, всяко евентуално ново решение може да има за цел намаляване на системния риск за Съюза чрез ограничаване на достъпа на тези клирингови членове и клиенти до определени продукти, дейности или услуги, които се доставят от ЦК, установени в Обединеното кралство. За тази цел Комисията планира да оповести намерението си най-късно шест месеца преди изтичането на срока на действие.
- (8) Настоящото решение следва да влезе в сила по спешност, така че да се обезпечи правната сигурност за клиринговите членове и клиенти, установени в Съюза.
- (9) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Европейския комитет по ценни книжа,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

В член 2 от Решение за изпълнение (ЕС) 2018/2031 четвъртата алинея се заменя със следното:

„Срокът на действие на настоящото решение изтича една година след датата, посочена във втората алинея.“

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 19 декември 2019 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/2212 НА КОМИСИЯТА**от 20 декември 2019 година****относно пилотен проект за изпълнение на някои разпоредби за административно сътрудничество, установени в Регламент (ЕС) 2017/2394 на Европейския парламент и на Съвета относно сътрудничеството между националните органи, отговорни за прилагането на законодателството за защита на потребителите, посредством Информационната система за вътрешния пазар****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1024/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно административно сътрудничество посредством Информационната система за вътрешния пазар и за отмяна на Решение 2008/49/ЕО на Комисията („Регламент за ИМ“) ⁽¹⁾, и по-специално член 4, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

- (1) Информационната система за вътрешния пазар („ИМ“), създадена с Регламент (ЕС) № 1024/2012, е софтуерно приложение, което е достъпно през интернет и е разработено от Комисията в сътрудничество с държавите членки с цел да им помогне при спазването на изискванията за обмен на информация в актовете на Съюза чрез осигуряването на централизиран механизъм за комуникация, с който да се улеснят трансграничният обмен на информация и взаимната помощ.
- (2) В член 4, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1024/2012 се предвижда възможност Комисията да изпълнява пилотни проекти, за да прецени ефективността на ИМ при прилагането на разпоредбите за административно сътрудничество в актове на Съюза, които не са изброени в приложението към него.
- (3) В Регламент (ЕС) 2017/2394 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾ се определят условията, съгласно които компетентните органи, отговорни за прилагането на законодателството на Съюза за защита на интересите на потребителите, сътрудничат и координират действията помежду си и с Комисията. В член 35 от посочения регламент се изисква Комисията да създаде и поддържа електронна база данни за всички съобщения между компетентните органи, единните служби за връзка и Комисията съгласно посочения регламент. В него се изисква също така информацията, предоставена от образувания, които отправят външни предупреждения съгласно член 27 от посочения регламент, да се съхранява и обработва в тази електронна база данни. Освен това в член 23, параграф 3 от посочения регламент се предвижда в някои случаи Европейският банков орган да действа като наблюдател и следователно този орган следва в такива случаи да може да има достъп до електронната база данни, който му позволява да наблюдава съответните съобщения.
- (4) Комисията прие Решение за изпълнение (ЕС) 2019/2213 на Комисията ⁽³⁾, в което се определят практическите и оперативните договорености за функционирането на електронната база данни, създадена съгласно Регламент (ЕС) 2017/2394, по отношение на съобщенията, отправени съгласно някои разпоредби от посочения регламент. ИМ би могла да бъде ефективен инструмент при изпълнението на разпоредбите за административно сътрудничество, попадащи в обхвата на Решение за изпълнение (ЕС) 2019/2213. Следователно тези разпоредби следва да бъдат предмет на пилотен проект съгласно член 4 от Регламент (ЕС) № 1024/2012.

⁽¹⁾ ОВ L 316, 14.11.2012 г., стр. 1.

⁽²⁾ Регламент (ЕС) 2017/2394 на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2017 г. относно сътрудничеството между националните органи, отговорни за прилагането на законодателството за защита на потребителите, и за отмяна на Регламент (ЕО) № 2006/2004 (ОВ L 345, 27.12.2017 г., стр. 1).

⁽³⁾ Решение за изпълнение (ЕС) 2019/2213 на Комисията от 20 декември 2019 г. за установяване на практическите и оперативните договорености за функционирането на електронната база данни, създадена съгласно Регламент (ЕС) 2017/2394 на Европейския парламент и на Съвета, във връзка с някои съобщения по силата на посочения регламент (вж. стр. 163 от настоящия брой на Официален вестник).

- (5) В Регламент (ЕС) 2017/2394 се определят различните участници, отговорни за прилагането на разпоредбите за административно сътрудничество, установени в него. За да се гарантира ефективното прилагане на тези разпоредби, тези участници следва да се считат за участници в ИМІ за целите на пилотния проект.
- (6) ИМІ следва да осигурява технически функционалности, които позволяват на компетентните органи, единните служби за връзка, Комисията и другите участници да изпълняват задълженията си съгласно Регламент (ЕС) 2017/2394, които попадат в обхвата на Решение за изпълнение (ЕС) 2019/2213. ИМІ следва да гарантира, че достъпът на тези участници до ИМІ е ограничен до функционалностите, до които им е необходим достъп, за да изпълняват задълженията си съгласно посочения регламент.
- (7) ИМІ позволява на участниците в тази информационна система да комуникират помежду си и да си взаимодействат по структуриран начин. Това означава, че трябва да се използват структурирани формуляри за обмена и обработването на цялата информация посредством ИМІ. Следователно използването на тези формуляри ще отговаря на всички изисквания на Регламент (ЕС) 2017/2394 за използване на стандартни формуляри за съобщения, които попадат в обхвата на пилотния проект (например изискването съгласно член 13, параграф 3 от посочения регламент).
- (8) В член 35, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2017/2394 се предвижда, че данните, свързани с нарушения, трябва да бъдат съхранявани в електронната база данни за срок, който е не по-дълъг от необходимото за целите, за които са събрани и обработени, но при всички положения не повече от пет години, считано от приключването на съответното сътрудничество. Следователно ИМІ следва да гарантира, че в момента, в който вече не са необходими, свързаните с нарушение данни могат да бъдат заличени от тази информационна система, и че при всички случаи тези данни се заличават не по-късно от 5 години след датата, посочена в член 35, параграф 3, втора алинея, букви а), б) или в) от Регламент (ЕС) 2017/2394. В ИМІ следва да остане достъпен само запис за обмена на информация. Тази разпоредба следва да действа, без да се засяга член 14 от Регламент (ЕС) № 1024/2012, доколкото прилагането на този член би довело до по-ранно блокиране или заличаване на личните данни, съхранявани като част от пилотния проект.
- (9) В съответствие с член 4, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1024/2012 Комисията представя оценка на резултатите от пилотния проект на Европейския парламент и на Съвета. Целесъобразно е да се определи датата, до която трябва да бъде представена оценката. С цел постигане на съгласуваност определената дата следва да е същата като датата, до която трябва да бъде представен докладът, изискван от член 40 от Регламент (ЕС) 2017/2394.
- (10) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на комитета, създаден съгласно член 24 от Регламент (ЕС) № 1024/2012,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Пилотен проект

Членове 11—23, 26, 27 и 28 от Регламент (ЕС) 2017/2394 са обект на пилотен проект за изпълнение на разпоредбите за административно сътрудничество, установени в тези членове, посредством Информационната система за вътрешния пазар („ИМІ“).

Член 2

Компетентни органи и други участници в ИМІ

1. За целите на пилотния проект компетентните органи и единните служби за връзка, определени в съответствие с член 5 от Регламент (ЕС) 2017/2394, и образуванията, които имат правомощия да отправят външни предупреждения в съответствие с член 27, параграф 1 от посочения регламент, се считат за компетентни органи по смисъла на член 5, алинея втора, буква е) от Регламент (ЕС) № 1024/2012.
2. За целите на пилотния проект образуванията, които имат правомощия да отправят външни предупреждения в съответствие с член 27, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2017/2394, и Европейският банков орган в качеството му на наблюдател в съответствие с член 23, параграф 3 от посочения регламент се считат за участници в ИМІ по смисъла на член 5, алинея втора, буква ж) от Регламент (ЕС) № 1024/2012.

Член 3

Административно сътрудничество

1. За целите на член 11 от Регламент (ЕС) 2017/2394 IMI осигурява технически функционалности по-специално за следното:
 - а) подаване на искане за информация в съответствие със същия член, включително на съпътстваща информация и доказателства;
 - б) препращане на искането до съответния компетентен орган;
 - в) предоставяне на отговор на искането за информация;
 - г) информиране на органа заявител и Комисията за отказ за изпълнение на искане за информация, включително за причините за отказа;
 - д) изпращане на съобщения в случай на несъгласие относно искане за информация.
2. За целите на член 12 от Регламент (ЕС) 2017/2394 IMI осигурява технически функционалности по-специално за следното:
 - а) подаване на искане за правоприлагащи мерки в съответствие със същия член, включително на съпътстваща информация и доказателства;
 - б) препращане на искането до съответния компетентен орган;
 - в) информиране на органа заявител относно стъпките и мерките, които са предприети или се възнамерява да бъдат предприети в отговор на искането, включително съобщения относно срока за изпълнение на искането;
 - г) уведомяване на органа заявител, компетентните органи на други държави членки и Комисията за мерките, които са предприети, и ефекта от тях;
 - д) информиране на органа заявител и Комисията за отказ за изпълнение на искане за правоприлагащи мерки;
 - е) изпращане на съобщения в случай на несъгласие относно искане за правоприлагащи мерки.
3. За целите на членове 15—23 от Регламент (ЕС) 2017/2394 IMI осигурява технически функционалности по-специално за следното:
 - а) уведомяване за намерение за предприемане на координирано действие;
 - б) установяване и определяне на координатор на координираното действие;
 - в) уведомяване за предприемането на координирано действие;
 - г) изпращане на съобщения за намерение за участие в координирано действие;
 - д) уведомяване за резултатите от разследванията в съответствие с член 17, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2017/2394;
 - е) изпращане на съобщения за решение за отказ от участие в координирано действие, включително причините за решението и подкрепящи документи;
 - ж) изпращане на съобщения за обща позиция относно резултатите от разследването и оценката на широко разпространеното нарушение;
 - з) изпращане на съобщения във връзка с ангажменти при координирани действия;
 - и) изпращане на съобщения във връзка с напредъка на координираното действие;
 - й) изпращане на съобщения във връзка с искания за взаимна помощ, които може да са от значение за координираното действие;
 - к) изпращане на съобщения във връзка с координацията на правоприлагащи мерки;
 - л) изпращане на съобщения във връзка с приключването на координираното действие.
4. За целите на член 26 от Регламент (ЕС) 2017/2394 IMI осигурява технически функционалности по-специално за следното:
 - а) отправяне на предупреждение, включително на съответната съпътстваща информация, и евентуално указване на намерение за предприемане на координирано действие;
 - б) коригиране на информацията в предупреждение;
 - в) оттегляне на предупреждение;
 - г) отправяне на искане за проверка дали се извършват подобни нарушения и дали са предприети правоприлагащи мерки;
 - д) изпращане на отговор на такива искания;
 - е) отнасяне на входящите съобщения до съответните компетентни органи.

5. За целите на член 27 от Регламент (ЕС) 2017/2394 ИМІ осигурява технически функционалности по-специално за следното:

- а) отправяне на външно предупреждение, включително на съответната съпътстваща информация;
- б) коригиране на информацията във външно предупреждение;
- в) оттегляне на външно предупреждение;
- г) отнасяне на входящите съобщения до съответните компетентни органи.

6. За целите на член 28 от Регламент (ЕС) 2017/2394 ИМІ осигурява технически функционалности по-специално за уведомяване за мерките, предприети за справяне с дадено нарушение.

Член 4

Достъп до функционалностите на ИМІ

ИМІ гарантира, че всички които за целите на пилотния проект се считат за компетентни органи или други участници в ИМІ съгласно член 2, могат да имат достъп само до тези функционалности в ИМІ, до които им е нужен достъп, за да изпълняват задълженията си съгласно Регламент (ЕС) 2017/2394.

Член 5

Съхраняване на данни

1. ИМІ осигурява технически функционалности, които позволяват заличаването на всички свързани с нарушение данни, съхранявани в ИМІ като част от пилотния проект, веднага след като съответните участници в ИМІ посочат, че тези данни вече не са необходими за целите, за които са били събрани и обработени. ИМІ гарантира също така, че при всички случаи всички тези данни се заличават не по-късно от 5 години, считано от деня, определен за съответния вид процедура за административно сътрудничество в член 35, параграф 3, втора алинея, букви а), б) или в) от Регламент (ЕС) 2017/2394.

2. След заличаването на тези данни в ИМІ остава достъпен само запис на факта на съответния обмен на информация, без никакви данни, чрез които нарушението да може да бъде идентифицирано.

3. Параграф 1 не засяга задълженията по член 14 от Регламент (ЕС) № 1024/2012 за блокиране и заличаване на лични данни, съхранявани в ИМІ като част от пилотния проект, доколкото прилагането на този член би довело до по-ранно блокиране или заличаване на такива данни.

Член 6

Оценка

Оценката на резултатите от пилотния проект, която се изисква от член 4, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1024/2012, се представя на Европейския парламент и на Съвета до 17 януари 2023 г.

Член 7

Настоящото решение влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

То се прилага от 17 януари 2020 г.

Съставено в Брюксел на 20 декември 2019 година.

За Колисиата
Председател
Ursula VON DER LEYEN

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/2213 НА КОМИСИЯТА**от 20 декември 2019 година****за установяване на практическите и оперативните договорености за функционирането на електронната база данни, създадена съгласно Регламент (ЕС) 2017/2394 на Европейския парламент и на Съвета, във връзка с някои съобщения по силата на посочения регламент****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2017/2394 на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2017 г. относно сътрудничеството между националните органи, отговорни за прилагането на законодателството за защита на потребителите и за отмяна на Регламент (ЕО) № 2006/2004⁽¹⁾, и по-специално член 35, параграф 4 от него,

като има предвид, че:

- (1) В Регламент (ЕС) 2017/2394 се предвижда разпоредба за сътрудничество между компетентните органи, определени от държавите членки като отговорни за прилагането на законодателството на Съюза за защита на интересите на потребителите. Разпоредбата на посочения регламент включва разпоредба за механизъм за взаимна помощ, разпоредба за координирани действия и разпоредба за отправянето на предупреждения в случай на евентуално нарушение на посоченото законодателство. Държавите членки и Комисията имат право също така да предоставят правомощие на други субекти да отправят предупреждения (посочени в този случай като „външни предупреждения“).
- (2) Член 35 от Регламент (ЕС) 2017/2394 изисква от Комисията да създаде и поддържа електронна база данни за всички съобщения между компетентните органи, единните служби за връзка и Комисията по силата на посочения регламент. Базата данни трябва да бъде пряко достъпна за компетентните органи, единните служби за връзка и Комисията. Член 35 от посочения регламент изисква също така информацията, предоставена от субектите, които отправят външни предупреждения, да бъде съхранявана и обработвана в същата база данни, без тези субекти обаче да имат достъп до базата данни. Освен това, ако Европейският банков орган бъде приканен да действа като наблюдател съгласно член 23, параграф 3 от посочения регламент, той ще трябва да има достъп до електронната база данни за тази ограничена цел, така че да може да наблюдава съответните съобщения.
- (3) Многоезичната Информационна система за вътрешния пазар (IMI), създадена с Регламент (ЕС) № 1024/2012 на Европейския парламент и на Съвета⁽²⁾, може да бъде ефективен инструмент за изпълнение на разпоредбите за административно сътрудничество, предвидени в членове 11—23 (механизъм за взаимна помощ и координирани действия) и членове 26, 27 и 28 (предупреждения, външни предупреждения и обмен на друга информация, която е от значение за откриването на нарушения) от Регламент (ЕС) 2017/2394. С оглед на това беше прието Решение за изпълнение (ЕС) 2019/2212 на Комисията⁽³⁾, за да бъдат направени посочените разпоредби за административно сътрудничество предмет на пилотен проект по силата на член 4 от Регламент (ЕС) № 1024/2012. Поради това е целесъобразно да се определи IMI като системата, която ще се използва за осигуряване на електронната база данни за съобщенията, направени по силата на посочените разпоредби.

⁽¹⁾ ОВ L 345, 27.12.2017 г., стр. 1.

⁽²⁾ Регламент (ЕС) № 1024/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно административно сътрудничество посредством Информационната система за вътрешния пазар и за отмяна на Решение 2008/49/ЕО на Комисията (ОВ L 316, 14.11.2012 г., стр. 1).

⁽³⁾ Решение за изпълнение (ЕС) 2019/2212 на Комисията от 20 декември 2019 г. относно пилотен проект за изпълнение на разпоредбите за административно сътрудничество, предвидени в Регламент (ЕС) 2017/2394 за сътрудничество между органите, отговорни за прилагане на законодателството за защита на потребителите чрез Информационната система за вътрешния пазар (вж. страница 159 от настоящия брой на Официален вестник).

- (4) IMI следва да не се използва за други съобщения между компетентните органи, единните служби за връзка и Комисията по силата на Регламент (ЕС) 2017/2394 (например тя следва да не се използва за съобщения, свързани с повсеместни проверки по силата на член 29 от посочения регламент), тъй като всички други съобщения могат да бъдат направени по-ефективно, като бъдат използвани други технически средства.
- (5) С цел да се намали административната тежест и да се избегне ненужното дублиране регистрацията в IMI на компетентните органи, единната служба за връзка и субектите, които отправят външни предупреждения, на държава членка следва да представлява съобщение от тази държава членка до Комисията на информацията, която се изисква да бъде предоставена съгласно член 8, параграф 1, букви а) и б) от посочения регламент. Това не засяга задължението на държавите членки да съобщават на Комисията самоличността и данните за контакт на определените от тях органи или всички последващи промени на тази информация.
- (6) Член 34 от Регламент (ЕС) 2017/2394 позволява на компетентните органи да използват като доказателство всяка информация, документи, констатации, декларации, заверени с оригинала копия или сведения, които са им били съобщени съгласно посочения регламент, на същата база като други подобни документи, получени в собствената им държава членка. За тази цел компетентните органи, единните служби за връзка и Комисията следва да могат да извличат автоматично от електронната база данни цифрово заверено обобщение на съобщенията, които се отнасят до тях.
- (7) В член 13, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2017/2394 се изисква исканията за взаимна помощ да се изпращат до единната служба за връзка на държава членка, като след това единната служба за връзка отговаря за препращането на искането до съответния компетентен орган в тази държава членка. Такова координационно правило не съществува за предупрежденията и другата информация, изпратени по членове 26, 27 и 28 от посочения регламент. Ето защо, за да се гарантира, че предупрежденията и другата информация, изпратени по силата на посочените членове, се предоставят само на компетентните органи на държава членка, които са засегнати или могат да бъдат засегнати от въпросното нарушение, от държавите членки следва да се изисква да възложат на своята единна служба за връзка или на поне един от своите компетентни органи задачата да получават входящите съобщения, изпратени по силата на посочените членове, като след това ги разпределят на съответните компетентни органи в тази държава членка. Не е необходимо тази задача да се отнася до входящите съобщения, изпратени по членове 15—23 от Регламент (ЕС) 2017/2394, тъй като във всички случаи координирани действия се предприемат единствено въз основа на предупреждения, отправени по силата на член 26 от посочения регламент.
- (8) В член 33 от Регламент (ЕС) 2017/2394 се определят правила относно използването и разкриването на информация, съобщена в хода на прилагането на посочения регламент, и относно професионалната и търговската тайна. Електронната база данни следва да включва функция, позволяваща на компетентните органи, единните служби за връзка, субектите, отправящи външни предупреждения, и Комисията да посочват дали предоставената от тях информация може да бъде разкривана по силата на параграф 3 от посочения член, без да е необходима допълнителна консултация.
- (9) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на комитета, създаден съгласно член 38, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2017/2394,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Електронна база данни

1. Електронната база данни, която следва да бъде създадена и поддържана съгласно член 35 от Регламент (ЕС) 2017/2394 („електронната база данни“), се осигурява, що се отнася до съобщенията по членове 11—23, 26, 27 и 28 от посочения регламент, посредством Информационната система за вътрешния пазар (IMI) в съответствие с Решение за изпълнение (ЕС) 2019/2212.
2. Регистрирането в IMI на компетентните органи, единната служба за връзка и субектите, които отправят външни предупреждения съгласно член 27, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2017/2394, на държава членка, както и актуализирането на тези регистрации, за да бъдат отразени всички съответни промени, представляват съобщение от тази държава членка до Комисията на информацията, посочена в член 8, параграф 1, букви а) и б) от посочения регламент, по отношение на тези органи, единни служби за връзка и субекти.

3. Електронната база данни включва функцията, необходима, за да могат компетентните органи, единните служби за връзка и Комисията да извличат за целите на член 34 от Регламент (ЕС) 2017/2394 цифрово заверено обобщение на съобщенията, попадащи в обхвата на параграф 1 от настоящия член, които се отнасят до тях.

Член 2

Координация на входящите съобщения, изпратени по членове 26, 27 и 28

Всяка държава членка възлага на своята единна служба за връзка или на един или повече от своите компетентни органи задачата да получава входящите съобщения, изпратени по силата на членове 26, 27 или 28 от Регламент (ЕС) 2017/2394, и след това да ги разпределя незабавно на компетентните органи в тази държава членка, които са засегнати или могат да бъдат засегнати от въпросното нарушение.

Член 3

Разкриване

Електронната база данни включва функция, позволяваща на компетентните органи, единните служби за връзка, Комисията и субектите, отправящи външни предупреждения съгласно член 27, параграф 1 или параграф 2 от Регламент (ЕС) 2017/2394, да посочват дали информацията, предоставена от тях чрез електронната база данни, следва да бъде на разположение за разкриване за целите, разрешени в член 33, параграф 3, букви а) и б) от посочения регламент, без да е необходимо допълнително консултиране с тях по силата на посочения член.

Член 4

Настоящото решение влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

То се прилага от 17 януари 2020 г.

Съставено в Брюксел на 20 декември 2019 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/2214 НА КОМИСИЯТА**от 20 декември 2019 година****за изменение на Решение 2007/25/ЕО по отношение на някои защитни мерки във връзка с високопатогенната инфлуенца по птиците и въвеждането в Общността на птици домашни любимци, които придружават техните собственици, по отношение на периода на прилагането му***(нотифицирано под номер C(2019) 9428)***(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 576/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 12 юни 2013 г. относно движението с нетърговска цел на домашни любимци и за отмяна на Регламент (ЕО) № 998/2003 ⁽¹⁾, и по-специално член 36, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

- (1) С Решение 2007/25/ЕО на Комисията ⁽²⁾ се определят някои защитни мерки във връзка с високопатогенната инфлуенца по птиците и движението на птици домашни любимци, които придружават своите собственици в Съюза. То беше прието в отговор на появата на огнища на високопатогенната инфлуенца по птиците, подтип H5N1, с цел опазване на здравето на животните и на хората в Съюза, и се прилага до 31 декември 2019 г.
- (2) В целия свят при домашните птици и други птици, отглеждани в плен, продължават да се появяват огнища на високопатогенната инфлуенца по птиците от различни подтипове на вирусите H5 и по-рядко от подтип H7. Високопатогенната инфлуенца по птиците придоби ендемичен характер в няколко трети държави, а в други трети държави се появи за пръв път. Заплахата от въвеждане на вируса на високопатогенната инфлуенца по птиците в Съюза посредством движението с нетърговска цел на птици домашни любимци от трети държави продължава да съществува и поради това мерките за ограничаване на риска, предвидени в Решение 2007/25/ЕО, следва да продължат да се прилагат.
- (3) Съгласно Регламент (ЕС) № 576/2013 понастоящем се изготвят делегиран акт и акт за изпълнение, в които ще бъдат предвидени ветеринарно-здравни изисквания и изисквания за сертифициране във връзка с движението с нетърговска цел на птици домашни любимци в Съюза. Тези два акта, чието предназначение е да заменят за постоянно защитните мерки, понастоящем установени в Решение 2007/25/ЕО, няма да бъдат приети преди 31 декември 2019 г., което е датата на изтичане на срока на действие на Решение 2007/25/ЕО.
- (4) Поради това, предвид глобалната епидемиологична обстановка във връзка с високопатогенната инфлуенца по птиците, е необходимо да се удължи срокът на прилагане на Решение № 2007/25/ЕО до 31 декември 2020 г., като дотогава би следвало да бъдат приети делегираният акт и актът за изпълнение, в които ще бъдат предвидени изискванията, предназначени да заменят установените понастоящем в Решение 2007/25/ЕО.
- (5) Поради това Решение 2007/25/ЕО следва да бъде съответно изменено.
- (6) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

В член 6 от Решение 2007/25/ЕО датата „31 декември 2019 г.“ се заменя с „31 декември 2020 г.“.

⁽¹⁾ ОВ L 178, 28.6.2013 г., стр. 1.⁽²⁾ Решение 2007/25/ЕО на Комисията от 22 декември 2006 г. по отношение на някои защитни мерки във връзка с високопатогенната инфлуенца по птиците и въвеждане в Общността на птици домашни любимци, които придружават техните собственици (ОВ L 8, 13.1.2007 г., стр. 29).

Член 2

Адресати на настоящото решение са държавите членки.

Съставено в Брюксел на 20 декември 2019 година.

За Комисията
Stella KYRIAKIDES
Член на Комисията

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2019/2215 НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА**от 28 ноември 2019 година****за изменение на Решение (ЕС) 2016/2247 относно годишните отчети на Европейската централна банка (ЕЦБ/2019/35)**

УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Устава на Европейската система на централните банки и на Европейската централна банка, и по-специално член 26.2 от него,

като има предвид, че:

- (1) С Решение (ЕС) 2016/2247 на Европейската централна банка (ЕЦБ/2016/35) ⁽¹⁾ се определят правилата за съставяне на годишните отчети на Европейската централна банка (ЕЦБ).
- (2) Приложното поле на разпоредбата на член 8 от Решение (ЕС) 2016/2247 (ЕЦБ/2016/35) следва да се разшири, за да обхване всички финансови рискове.
- (3) Необходимо е в Решение (ЕС) 2016/2247 (ЕЦБ/2016/35) да се създадат правила за оценката на търгуемите инвестиционни фондове, които са различни от правилата за търгуемите акции, и да се разясни отчитането на обратните сделки с други финансови институции, които не са кредитни институции.
- (4) Поради това Решение (ЕС) 2016/2247 (ЕЦБ/2016/35) следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1**Изменения**

Решение (ЕС) 2016/2247 (ЕЦБ/2016/35) се изменя, както следва:

1. Член 8 се заменя със следното:

„Член 8

Провизия за финансови рискове

Като отчита надлежно характера на дейностите на ЕЦБ, Управителният съвет може да създаде в баланса на ЕЦБ провизия за финансови рискове. Управителният съвет взема решение относно размера и използването на провизията въз основа на мотивиран разчет на рисковите експозиции на ЕЦБ.“

2. Член 11 се заменя със следното:

„Член 11

Търгуеми акции

Търгуемите акции се осчетоводяват в съответствие с член 11 от Насоки (ЕС) 2016/2249 (ЕЦБ/2016/34).“

3. Въмква се следният член 11а:

„Член 11а

Търгуеми инвестиционни фондове

Търгуемите инвестиционни фондове се осчетоводяват в съответствие с член 11а от Насоки (ЕС) 2016/2249 (ЕЦБ/2016/34).“

⁽¹⁾ Решение (ЕС) 2016/2247 на Европейската централна банка от 3 ноември 2016 г. относно годишните отчети на Европейската централна банка (ЕЦБ/2016/35) (ОВ L 347, 20.12.2016 г., стр. 1).

4. Приложение I се заменя с приложение I към настоящото решение.
5. Приложение III се заменя с приложение II към настоящото решение.

Член 2

Влизане в сила

Настоящото решение влиза в сила на 31 декември 2019 г.

Съставено във Франкфурт на Майн на 28 ноември 2019 година.

За Управителния съвет
Председател на ЕЦБ
Christine LAGARDE

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Приложение I към Решение (ЕС) 2016/2247 (ЕЦБ/2016/35) се заменя със следното:

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ПРАВИЛА ЗА СЪСТАВЯНЕ И ОЦЕНКА НА БАЛАНСА

АКТИВИ

| | Балансова позиция | Категоризиране на съдържанието на балансовите позиции | Принцип на оценка |
|-----|---|--|---|
| 1 | Злато и вземания в злато | Физическо злато, т.е. кюлчета, монети, слитъци, късове, на съхранение или „на път“. Монетарно злато като салда по сметките на виждане в злато (неразпределени сметки), срочни депозити и вземания в злато, произтичащи от следните сделки: а) сделки за повишаване или понижаване на пробата; и б) суапове, свързани с разположението или чистотата на златото, когато има разлика от повече от един работен ден между изписването и получаването | Пазарна стойност |
| 2 | Вземания от резиденти извън еврозоната, деноминирани в чуждестранна валута | Вземания от контрагенти, които са резиденти извън еврозоната, включително от международни и наднационални институции и централни банки извън еврозоната, деноминирани в чуждестранна валута | |
| 2.1 | Вземания от Международния валутен фонд (МВФ) | <p>а) Права на тираж в рамките на резервния транш (нето) Национална квота минус салда в евро на разположение на МВФ. Сметка № 2 на МВФ (сметка в евро за административни разходи) може да бъде включена в тази позиция или в позиция „Задължения към резиденти извън еврозоната, деноминирани в евро“</p> <p>б) Специални права на тираж (СПТ) Притежавани СПТ (брото)</p> <p>в) Други вземания Общи кредитни споразумения, заеми по специални кредитни споразумения, депозити в управляваните от МВФ фондове на доверително управление</p> | <p>а) Права на тираж в рамките на резервния транш (нето) Номинална стойност, преизчислена по пазарен обменен курс</p> <p>б) СПТ Номинална стойност, преизчислена по пазарен обменен курс</p> <p>в) Други вземания Номинална стойност, преизчислена по пазарен обменен курс</p> |
| 2.2 | Салда в банки и инвестиции в ценни книжа, външни заеми и други външни активи | а) Салда в банки извън еврозоната, различни от тези по позиция 1.3 „Други финансови активи“ от актива Разплащателни сметки, срочни депозити, еднодневни депозити, обратни репо сделки | а) Салда в банки извън еврозоната Номинална стойност, преизчислена по пазарен обменен курс |

| | Балансова позиция | Категоризиране на съдържанието на балансовите позиции | Принцип на оценка |
|---|---|--|---|
| | | <p>б) Инвестиции в ценни книжа извън еврозоната, различни от тези по позиция 11.3 „Други финансови активи“ от актива Облигации, полици, облигации с нулев купон, книжа на паричния пазар, акции, инвестиционни фондове, държани като част от валутните резерви — всичките, емитирани от резиденти извън еврозоната</p> <p>в) Външни заеми (депозити) за резиденти извън еврозоната, различни от тези по позиция 11.3 „Други финансови активи“ от актива</p> <p>г) Други външни активи Банкноти и монети, емитирани извън еврозоната</p> | <p>б) i) Търгуеми дългови ценни книжа, различни от ценни книжа, държани до падеж Пазарна цена и пазарен обменен курс Премиите или отстъпките се амортизират</p> <p>ii) Търгуеми дългови ценни книжа, класифицирани като ценни книжа, държани до падеж Цена на придобиване, като се вземат предвид обезценката и пазарният обменен курс Премиите или отстъпките се амортизират</p> <p>iii) <i>Нетъргуеми дългови ценни книжа</i> Цена на придобиване, като се вземат предвид обезценката и пазарният обменен курс Премиите или отстъпките се амортизират</p> <p>iv) <i>Търгуеми акции</i> Пазарна цена и пазарен обменен курс</p> <p>v) <i>Търгуеми инвестиционни фондове</i> Пазарна цена и пазарен обменен курс</p> <p>в) Външни заеми Депозити по номинална стойност, преизчислена по пазарен обменен курс</p> <p>г) Други външни активи Номинална стойност, преизчислена по пазарен обменен курс</p> |
| 3 | Вземания от резиденти в еврозоната, деноминирани в чуждестранна валута | <p>а) Инвестиции в ценни книжа в еврозоната, различни от тези по позиция 11.3 „Други финансови активи“ от актива Облигации, полици, облигации с нулев купон, книжа на паричния пазар, акции, инвестиционни фондове, държани като част от валутните резерви — всичките, емитирани от резиденти в еврозоната</p> | <p>а) i) <i>Търгуеми дългови ценни книжа, различни от ценни книжа, държани до падеж</i> Пазарна цена и пазарен обменен курс Премиите или отстъпките се амортизират</p> <p>ii) <i>Търгуеми дългови ценни книжа, класифицирани като ценни книжа, държани до падеж</i> Цена на придобиване, като се вземат предвид обезценката и пазарният обменен курс Премиите или отстъпките се амортизират</p> <p>iii) <i>Нетъргуеми дългови ценни книжа</i> Цена на придобиване, като се вземат предвид обезценката и пазарният обменен курс Премиите или отстъпките се амортизират</p> <p>iv) <i>Търгуеми акции</i> Пазарна цена и пазарен обменен курс</p> <p>v) <i>Търгуеми инвестиционни фондове</i> Пазарна цена и пазарен обменен курс</p> |

| | Балансова позиция | Категоризиране на съдържанието на балансните позиции | Принцип на оценка |
|-----|--|--|--|
| | | б) Други вземания от резиденти в еврозоната, различни от тези по позиция 11.3 „Други финансови активи“ от актива Заеми, депозити, обратни репо сделки, други кредити | б) Други вземания Депозити и други кредити по номинална стойност, преизчислена по пазарен обменен курс |
| 4 | Вземания от резиденти извън еврозоната, деноминирани в евро | | |
| 4.1 | Салда в банки, инвестиции в ценни книжа и заеми | <p>а) Салда в банки извън еврозоната, различни от тези по позиция 11.3 „Други финансови активи“ от актива Разплащателни сметки, срочни депозити, еднодневни депозити, обратни репо сделки във връзка с управлението на ценни книжа, деноминирани в евро</p> <p>б) Инвестиции в ценни книжа извън еврозоната, различни от тези по позиция 11.3 „Други финансови активи“ от актива Акции, инвестиционни фондове, облигации, полици, облигации с нулев купон, книжа на паричния пазар — всичките, емитирани от резиденти извън еврозоната</p> <p>в) Заеми за резиденти извън еврозоната, различни от тези по позиция 11.3 „Други финансови активи“ от актива</p> <p>г) Ценни книжа, емитирани от лица извън еврозоната, различни от тези по позиция 11.3 „Други финансови активи“ от актива или по позиция 7.1 „Ценни книжа, държани за целите на паричната политика“ от актива Ценни книжа, емитирани от наднационални или международни организации, например Европейската инвестиционна банка, независимо от тяхното географско местоположение, които не са закупени за целите на паричната политика</p> | <p>а) Салда в банки извън еврозоната Номинална стойност</p> <p>б) i) <i>Търгуемти дългови ценни книжа, различни от ценни книжа, държани до падеж</i> Пазарна цена Премиите или отстъпките се амортизират ii) <i>Търгуемти дългови ценни книжа, класифицирани като ценни книжа, държани до падеж</i> Цена на придобиване, като се вземе предвид обезценката Премиите или отстъпките се амортизират iii) <i>Нетъргуемти дългови ценни книжа</i> Цена на придобиване, като се вземе предвид обезценката Премиите или отстъпките се амортизират iv) <i>Търгуемти акции</i> Пазарна цена v) <i>Търгуемти инвестиционни фондове</i> Пазарна цена</p> <p>в) Заеми извън еврозоната Депозити по номинална стойност</p> <p>г) i) <i>Търгуемти дългови ценни книжа, различни от ценни книжа, държани до падеж</i> Пазарна цена Премиите или отстъпките се амортизират ii) <i>Търгуемти дългови ценни книжа, класифицирани като ценни книжа, държани до падеж</i> Цена на придобиване, като се вземе предвид обезценката Премиите или отстъпките се амортизират iii) <i>Нетъргуемти дългови ценни книжа</i> Цена на придобиване, като се вземе предвид обезценката Премиите или отстъпките се амортизират</p> |

| | Балансова позиция | Категоризиране на съдържанието на балансовите позиции | Принцип на оценка |
|-----|---|---|--|
| 4.2 | Вземания, произтичащи от кредитното улеснение по валутен механизъм II | Кредитиране в съответствие с условията на валутен механизъм II | Номинална стойност |
| 5 | Заеми за кредитни институции от еврозоната, свързани с операции по паричната политика, деноминирани в евро | Позиции 5.1 — 5.5: сделки в зависимост от съответните инструменти на паричната политика, описани в Насоки (ЕС) 2015/510 на Европейската централна банка (ЕЦБ/2014/60) (*) | |
| 5.1 | Основни операции по рефинансиране | Редовни обратни сделки за предоставяне на ликвидност със седмична честота и обикновено със срок до падежа, равен на една седмица | Номинална стойност или цена на придобиване при репо сделка |
| 5.2 | Дългосрочни операции по рефинансиране | Редовни обратни сделки за предоставяне на ликвидност с месечна честота, със срок до падежа, по-дълъг от срока до падежа на основните операции по рефинансиране | Номинална стойност или цена на придобиване при репо сделка |
| 5.3 | Обратни операции за фино регулиране | Обратни сделки, осъществявани <i>ad hoc</i> за целите на фино регулиране | Номинална стойност или цена на придобиване при репо сделка |
| 5.4 | Структурни обратни операции | Обратни сделки, насочени към коригиране на структурната позиция на Евросистемата спрямо финансовия сектор | Номинална стойност или цена на придобиване при репо сделка |
| 5.5 | Пределно кредитно улеснение | Улеснение за предоставяне на овърнайт ликвидност с предварително определен лихвен процент срещу допустими активи (ликвидно улеснение с постоянен достъп) | Номинална стойност или цена на придобиване при репо сделка |
| 5.6 | Кредити, свързани с искания за допълнително обезпечение | Допълнителен кредит към кредитни институции, произтичащ от нарастването на стойността на базовите активи по отношение на друг кредит за тези кредитни институции | Номинална стойност или цена на придобиване |
| 6 | Други вземания от кредитни институции в еврозоната, деноминирани в евро | Разплащателни сметки, срочни депозити, еднодневни депозити, обратни репо сделки във връзка с управлението на портфейли от ценни книжа по позиция 7 „Ценни книжа на резиденти в еврозоната, деноминирани в евро“ от актива, включително сделки, произтичащи от трансформирането на предишни резерви в чуждестранна валута в еврозоната, и други вземания. Кореспондентски сметки при неместни кредитни институции от еврозоната. Други вземания и операции, които не са свързани с операциите по паричната политика на Евросистемата | Номинална стойност или цена на придобиване |

| | Балансова позиция | Категоризиране на съдържанието на балансовите позиции | Принцип на оценка |
|-----|--|---|--|
| 7 | Ценни книжа на резиденти в еврозоната, деноминирани в евро | | |
| 7.1 | Ценни книжа, държани за целите на паричната политика | Ценни книжа, държани за целите на паричната политика (включително ценни книжа, закупени за целите на паричната политика, емитирани от наднационални или международни организации или от многостранни банки за развитие, независимо от тяхното географско местоположение). Дългови сертификати на Европейската централна банка (ЕЦБ), закупени за целите на финансово регулиране | <p>а) Търгуеми дългови ценни книжа Осчетоводени в зависимост от съображенията на паричната политика:</p> <p>i) Пазарна цена Премии или отстъпките се амортизират</p> <p>ii) Цена на придобиване, като се вземе предвид обезценката (само цената на придобиване, когато обезценката е покрита с провизия по позиция 13 б) „Провизии“ от пасива) Премии или отстъпките се амортизират</p> <p>б) Нетъргуеми дългови ценни книжа Цена на придобиване, като се вземе предвид обезценката Премии или отстъпките се амортизират</p> |
| 7.2 | Други ценни книжа | Ценни книжа, различни от тези по позиция 7.1 „Ценни книжа, държани за целите на паричната политика“ от актива и по позиция 11.3 „Други финансови активи“ от актива: облигации, полици, облигации с нулев купон, окончателно придобити книжа на паричния пазар, включително държавни ценни книжа отпреди създаването на икономическия и паричен съюз (ИПС), деноминирани в евро. Акции и инвестиционни фондове | <p>а) Търгуеми дългови ценни книжа, различни от ценни книжа, държани до падеж Пазарна цена Премии или отстъпките се амортизират</p> <p>б) Търгуеми дългови ценни книжа, класифицирани като ценни книжа, държани до падеж Цена на придобиване, като се вземе предвид обезценката Премии или отстъпките се амортизират</p> <p>в) Нетъргуеми дългови ценни книжа Цена на придобиване, като се вземе предвид обезценката Премии или отстъпките се амортизират</p> <p>г) Търгуеми акции Пазарна цена</p> <p>д) Търгуеми инвестиционни фондове Пазарна цена</p> |
| 8 | Дълг на сектор „Държавно управление“, деноминиран в евро | Вземания от правителството отпреди създаването на ИПС (нетъргуеми ценни книжа, заеми) | Депозити/заеми по номинална стойност, нетъргуеми ценни книжа по цена на придобиване |
| 9 | Вземания в рамките на Евросистемата | | |
| 9.1 | Вземания във връзка с емитирането на дългови сертификати на ЕЦБ | Вземания в рамките на Евросистемата спрямо националните централни банки (НЦБ) в резултат на емитирането на дългови сертификати на ЕЦБ | Цена на придобиване |
| 9.2 | Вземания във връзка с разпределянето на евробанкноти в рамките на Евросистемата | Вземания във връзка с емитирането на банкноти на ЕЦБ съгласно Решение ЕЦБ/2010/29 на Европейската централна банка(**) | Номинална стойност |

| | Балансова позиция | Категоризиране на съдържанието на балансовите позиции | Принцип на оценка |
|------|---|--|---|
| 9.3 | Други вземания в рамките на Евросистемата (нето) | <p>Нетна позиция със следните подпозиции:</p> <p>а) нетни вземания, произтичащи от салдата по сметките в TARGET 2 и кореспондентските сметки на НЦБ, т.е. нетната стойност на вземанията и задълженията. Вижте също позиция 10.2 „Други задължения в рамките на Евросистемата (нето)“ от пасива</p> <p>б) други деноминирани в евро вземания в рамките на Евросистемата, които е възможно да възникнат, включително междинното разпределяне на дохода на ЕЦБ между НЦБ</p> | <p>а) номинална стойност</p> <p>б) номинална стойност</p> |
| 10 | Позиции в процес на сетълмент | Салда по сетълмент сметки (вземания), включително чекове в процес на осребряване | Номинална стойност |
| 11 | Други активи | | |
| 11.1 | Монети от еврозоната | Евромонети | Номинална стойност |
| 11.2 | Материални и нематериални дълготрайни активи | Земя и сгради, обзавеждане и оборудване, включително компютърно оборудване, софтуер | <p>Цена на придобиване минус амортизация</p> <p>Амортизацията е системно разпределяне на амортизируемата стойност на актива през неговия полезен живот. Полезният живот е периодът, по време на който се очаква даден дълготраен актив да бъде на разположение за употреба от стопанския субект. Полезният живот на отделни материални дълготрайни активи може да бъде преразглеждан системно, ако очакванията се различават от предишните оценки. Големите активи могат да обхващат компоненти с различен полезен живот. Животът на такива компоненти се оценява индивидуално. Стойността на нематериалните активи включва цената на придобиване на нематериалния актив. Други преки или косвени разходи се третираат като разход.</p> <p>Капитализиране на разходите: ограничено (под 10 000 евро без ДДС: няма капитализиране)</p> |
| 11.3 | Други финансови активи | <ul style="list-style-type: none"> — Дялови участия и инвестиции в дъщерни дружества, акции и инвестиционни фондове, държани по причини, свързани със стратегията или провежданата политика — Ценни книжа, включително акции и инвестиционни фондове, и други финансови инструменти и салда, включително срочни депозити и разплащателни сметки, държани като целеви портфейл — Обратни репо сделки с финансови институции във връзка с управлението на портфейли от ценни книжа по тази позиция от актива — Деноминирани в евро обратни репо сделки с финансови институции от еврозоната, които не са кредитни институции, във връзка с управлението на портфолия от ценни книжа, с изключение на държаните по настоящата позиция | <p>а) Търгуеми акции Пазарна цена</p> <p>б) Търгуеми инвестиционни фондове Пазарна цена</p> <p>в) Дялови участия и неликвидни акции, както и всякакви други капиталови инструменти, държани като постоянни инвестиции Цена на придобиване, като се вземе предвид обезценката</p> <p>г) Инвестиции в дъщерни дружества или значителни участия Нетна стойност на актива</p> <p>д) Търгуеми дългови ценни книжа, различни от ценни книжа, държани до падеж Пазарна цена Премиите/отстъпките се амортизират</p> |

| | Балансова позиция | Категоризиране на съдържанието на балансовите позиции | Принцип на оценка |
|------|---|--|---|
| | | | е) Търгуеми ценни книжа, класифицирани като ценни книжа, държани до падеж, или като държани като постоянна инвестиция Цена на придобиване, като се вземе предвид обезценката Премиите или отстъпките се амортизират ж) Нетъргуеми дългови ценни книжа Цена на придобиване, като се вземе предвид обезценката з) Салда в банки и заеми Номинална стойност, преизчислена по пазарен обменен курс, ако салдата/депозитите са деноминирани в чуждестранна валута |
| 11.4 | Разлики от преоценка на задбалансови инструменти | Резултати от преоценката на валутни форуърди, валутни суапове, лихвени суапове (освен ако се прилага ежедневиият марж на отклонение), споразумения за лихвен форуърд, форуърдни сделки с ценни книжа, валутни спот сделки от датата на сделката до датата на сепълмента | Нетна позиция между форуърд и спот, по пазарен обменен курс |
| 11.5 | Начисления и разходи за бъдещи периоди | Доход, който все още не е дължим, но може да бъде отнесен към отчетния период. Разходи за бъдещи периоди и платени начислени лихви, т.е. начислени лихви, закупени с ценна книга | Номинална стойност, чуждестранна валута, преизчислена по пазарен обменен курс |
| 11.6 | Други | а) Аванси, заеми и други второстепенни позиции. Заеми на доверителна основа в) Нетни пенсионни активи д) Активи или вземания (спрямо трети лица), придобити във връзка с изпълнението върху обезпечение, предоставено от контрагенти на Евросистемата, които се намират в неизпълнение б) Пазарна стойност г) Номинална/възстановима стойност (преди/след покриване на загубите) | б) Инвестиции, свързани с депозити на клиенти в злато г) Неуредени вземания, възникнали от неизпълнение на контрагенти на Евросистемата в контекста на кредитните операции на Евросистемата а) Номинална стойност или цена на придобиване в) Съгласно член 25, параграф 2 д) Цена на придобиване (преизчислена по пазарния обменен курс към момента на придобиване, ако финансовите активи са деноминирани в чуждестранна валута) |
| 12 | Загуба за годината | | Номинална стойност |

(*) Насоки (ЕС) 2015/510 на Европейската централна банка от 19 декември 2014 г. относно прилагането на рамката на паричната политика на Евросистемата (ЕЦБ/2014/60) (ОВ L 91, 2.4.2015 г., стр. 3).

(**) Решение ЕЦБ/2010/29 на Европейската централна банка от 13 декември 2010 г. относно емитирането на евробанкноти (ОВ L 35, 9.2.2011 г., стр. 26).

ПАСИВИ

| | Балансова позиция | Категоризиране на съдържанието на балансовите позиции | Принцип на оценка |
|-----|---|--|--|
| 1 | Банкноти в обращение | Евробанкноти, емитирани от ЕЦБ в съответствие с Решение ЕЦБ/2010/29 | Номинална стойност |
| 2 | Задължения към кредитни институции от еврозоната, свързани с операции по паричната политика, деноминирани в евро | Позиции 2.1, 2.2, 2.3 и 2.5: депозити в евро съгласно Насоки (ЕС) 2015/510 (ЕЦБ/2014/60) | |
| 2.1 | Разплащателни сметки (покриващи системата за минимални резерви) | Сметки в евро на кредитни институции, включени в списъка с финансовите институции, към които се прилагат изискванията за поддържане на минимални резерви в съответствие с Устава на Европейската система на централните банки и на Европейската централна банка (наричан по-долу „Уставът на ЕСЦБ“). Тази позиция съдържа главно сметки, използвани за поддържане на минимални резерви | Номинална стойност |
| 2.2 | Депозитно улеснение | Овърнайт депозити с предварително определена лихва (ликвидно улеснение с постоянен достъп) | Номинална стойност |
| 2.3 | Срочни депозити | Инкасиране с цел изтегляне на ликвидност при операции за фино регулиране | Номинална стойност |
| 2.4 | Обратни операции за фино регулиране | Сделки, свързани с паричната политика, с цел да бъде изтеглена ликвидност | Номинална стойност или цена на придобиване при репо сделка |
| 2.5 | Депозити, свързани с искания за допълнително обезпечение | Депозити на кредитни институции, произтичащи от намаляване на стойността на базовите активи по отношение на кредити за тези кредитни институции | Номинална стойност |
| 3 | Други задължения към кредитни институции от еврозоната, деноминирани в евро | Репо сделки с кредитни институции за управление на портфейли от ценни книжа по позиция 7 „Ценни книжа на резиденти в еврозоната, деноминирани в евро“ от актива. Други операции, които не са свързани с операциите по паричната политика на Евросистемата. Не се включват разплащателни сметки на кредитни институции | Номинална стойност или цена на придобиване при репо сделка |
| 4 | Емитирани дългови сертификати на ЕЦБ | Дългови сертификати съгласно Насоки (ЕС) 2015/510 (ЕЦБ/2014/60). Сконтни книжа, издадени с цел да бъде изтеглена ликвидност | Цена на придобиване Отстъпките се амортизират |
| 5 | Задължения към други резиденти в еврозоната, деноминирани в евро | | |
| 5.1 | Сектор „Държавно управление“ | Разплащателни сметки, срочни депозити, депозити, платими при поискване | Номинална стойност |

| | Балансова позиция | Категоризиране на съдържанието на балансовите позиции | Принцип на оценка |
|------|--|--|---|
| 5.2 | Други задължения | Разплащателни сметки на персонала, дружества и клиенти, включително финансови институции, които са освободени от задължението да поддържат минимални резерви (вижте позиция 2.1 от пасива); репо сделки с финансови институции, които не са кредитни институции, за управлението на ценни книжа, различни от ценните книжа по позиция 1.1.3 „Други финансови активи“ от актива; срочни депозити, депозити, платими при поискване | Номинална стойност |
| 6 | Задължения към резиденти извън еврозоната, деноминирани в евро | Разплащателни сметки, срочни депозити, депозити, платими при поискване, включително сметки за платежни цели и сметки за целите на управлението на резервите: на други банки, централни банки, международни/наднационални институции, включително Европейската комисия; разплащателни сметки на други вложители. Репо сделки за управлението на ценни книжа, деноминирани в евро Салда по сметки в TARGET2 на централните банки на държави членки, чиято парична единица не е еврото | Номинална стойност или цена на придобиване при репо сделка |
| 7 | Задължения към резиденти в еврозоната, деноминирани в чуждестранна валута | Разплащателни сметки. Задължения по репо сделки; обикновено инвестиционни сделки с използване на активи в чуждестранна валута или злато | Номинална стойност, преизчислена по пазарен обменен курс в края на годината |
| 8 | Задължения към резиденти извън еврозоната, деноминирани в чуждестранна валута | | |
| 8.1 | Депозити, салда и други задължения | Разплащателни сметки. Задължения по репо сделки; обикновено инвестиционни сделки с използване на активи в чуждестранна валута или злато | Номинална стойност, преизчислена по пазарен обменен курс в края на годината |
| 8.2 | Задължения, произтичащи от кредитното улеснение по валутен механизъм II | Получени заеми в съответствие с условията на валутен механизъм II | Номинална стойност, преизчислена по пазарен обменен курс в края на годината |
| 9 | Кореспондираща позиция на специални права на тираж, предоставени от МВФ | Деноминирана в СПТ позиция, която показва сумата на СПТ, които са били първоначално предоставени на съответната страна/НЦБ | Номинална стойност, преизчислена по пазарен обменен курс в края на годината |
| 10 | Задължения в рамките на Евросистемата | | |
| 10.1 | Задължения, еквивалентни на прехвърляне на валутни резерви | Балансова позиция само за ЕЦБ, деноминирана в евро | Номинална стойност |
| 10.2 | Други задължения в рамките на Евросистемата (нето) | Нетна позиция със следните подпозиции: а) нетни задължения, произтичащи от салдата по сметките в TARGET2 и кореспондентските сметки на НЦБ, т.е. нетната стойност на вземанията и задълженията. Вижте също позиция 9.3 „Други вземания в рамките на Евросистемата (нето)“ от актива | а) номинална стойност |

| | Балансова позиция | Категоризиране на съдържанието на балансовите позиции | Принцип на оценка |
|------|---|--|---|
| | | б) други деноминирани в евро задължения в рамките на Евросистемата, които е възможно да възникнат, включително междинното разпределяне на дохода на ЕЦБ между НЦБ | б) номинална стойност |
| 11 | Позиции в процес на сетълмент | Салда по сетълмент сметки (задължения), включително размера на незавършения сетълмент по джиرو преводи | Номинална стойност |
| 12 | Други задължения | | |
| 12.1 | Разлики от преоценка на задбалансови инструменти | Резултати от преоценката на валутни форуърди, валутни суапове, лихвени суапове (освен ако се прилага ежедневният марж на отклонение), споразумения за лихвен форуърд, форуърдни сделки с ценни книжа, валутни спот сделки от датата на сделката до датата на сетълмента | Нетна позиция между форуърд и спот, по пазарен обменен курс |
| 12.2 | Начисления и доход за бъдещи периоди | Разходи, които стават дължими през бъдещ период, но се отнасят за отчетния период. Доходи, получени през отчетния период, но отнасящи се за бъдещ период | Номинална стойност, чуждестранна валута, преизчислена по пазарен обменен курс |
| 12.3 | Други | а) Данъчни временни сметки. Сметки за обезпечаване на кредити или гаранции в чуждестранна валута. Repo сделки с финансови институции за управление на портфейли от ценни книжа по позиция 11.3 „Други финансови активи“ от актива. Задължителни депозити извън депозитите по резервите. Други второстепенни позиции. Задължения на доверителна основа. в) Нетни пенсионни задължения б) Пазарна стойност | б) Депозити на клиенти в злато а) Номинална стойност или цена на придобиване (при репо сделка) в) Съгласно член 25, параграф 2 |
| 13 | Провизии | а) За финансови рискове, както и за други цели, например очаквани бъдещи разходи и вноски съгласно член 48.2 от Устава на ЕСЦБ, по отношение на централни банки на държави членки, за които дерогациите са били отменени а) Цена на придобиване/номинална стойност | б) За кредитни рискове или рискове от контрагентите, възникващи от операции по паричната политика б) Номинална стойност (базирана на оценка, извършена в края на годината от Управителния съвет) |
| 14 | Сметки за преоценка | а) Сметки за преоценка, свързани с движението на цената на златото, на всеки вид ценни книжа, деноминирани в евро, на всеки вид ценни книжа, деноминирани в чуждестранна валута, за опции; разлики от пазарна оценка при деривати с лихвен риск; сметки за преоценка, свързани с движението на обменните курсове за всяка държана нетна валутна позиция, включително валутни суапове/форуърди и СПТ Специални сметки за преоценка, свързани с вноските съгласно член 48.2 от Устава на ЕСЦБ по отношение на централни банки на държави членки, за които дерогациите са били отменени. Вижте член 14, параграф 2 | а) Разлика от преоценка между средната стойност и пазарната стойност, чуждестранна валута, преизчислена по пазарен обменен курс |

| | Балансова позиция | Категоризиране на съдържанието на балансовите позиции | Принцип на оценка |
|------|----------------------------|--|---------------------------------|
| | | <p>б) Резултати от повторно измерване на нетния пасив (актив) по план с дефинирани доходи по отношение на доходи след приключване на трудовите правоотношения, които са нетната позиция със следните подпозиции:</p> <p>i) Актюерски печалби и загуби, представляващи настоящата стойност на задължението по план с дефинирани доходи</p> <p>ii) Възвръщаемостта на активите на плана, без нетната лихва по нетния пасив (актив) по план с дефинирани доходи</p> <p>iii) Всяко изменение на въздействието на тавана на актива, без нетната лихва по нетния пасив (актив) по план с дефинирани доходи</p> | б) Съгласно член 25, параграф 2 |
| 15 | Капитал и резерви | | |
| 15.1 | Капитал | Внесен капитал | Номинална стойност |
| 15.2 | Резерви | Законовите резерви в съответствие с член 33 от Устава на ЕСЦБ и вноски в съответствие с член 48.2 от Устава на ЕСЦБ по отношение на централните банки на държави членки, за които дерогациите са били отменени | Номинална стойност |
| 16 | Печалба за годината | | Номинална стойност' |

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Приложение III към Решение (ЕС) 2016/2247 (ЕЦБ/2016/35) се заменя със следното:

ПРИЛОЖЕНИЕ III

ПУБЛИКУВАН ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ НА ЕЦБ

(В милиони евро ⁽¹⁾)

| Отчет за приходите и разходите към 31 декември ... | | Отчетна година | Предходна година |
|--|--|----------------|------------------|
| 1.1.1. | Доход от лихви по чуждестранните резервни активи | | |
| 1.1.2. | Доход от лихви във връзка с разпределянето на евробанкноти в рамките на Евросистемата | | |
| 1.1.3. | Друг доход от лихви | | |
| 1.1. | Доход от лихви | | |
| 1.2.1. | Олихвяване на вземания на НЦБ във връзка с прехвърлени валутни резерви | | |
| 1.2.2. | Други разходи за лихви | | |
| 1.2. | Разходи за лихви | | |
| 1 | Нетен доход от лихви | | |
| 2.1. | Реализирани печалби/загуби от финансови операции | | |
| 2.2. | Намаляване на стойността на финансови активи и позиции | | |
| 2.3. | Прехвърляне към/от провизии за финансови рискове | | |
| 2 | Нетен резултат от финансовите операции, намаляване на стойността и провизии за рискове | | |
| 3.1. | Доход от такси и комисиони | | |
| 3.2. | Разходи за такси и комисиони | | |
| 3 | Нетен доход/разход от такси и комисиони ⁽²⁾ | | |
| 4 | Доход от акции и дялови участия | | |
| 5 | Други доходи | | |
| Общ нетен доход | | | |
| 6 | Разходи за персонала ⁽³⁾ | | |
| 7 | Административни разходи ⁽³⁾ | | |

(В милиони евро ⁽¹⁾)

| Отчет за приходите и разходите към 31 декември ... | | Отчетна година | Предходна година |
|--|---|----------------|------------------|
| 8 | Амортизация на материални и нематериални дълготрайни активи | | |
| 9 | Услуги по производство на банкноти ⁽⁴⁾ | | |
| 10 | Други разходи | | |
| (Загуба)/печалба за годината' | | | |

⁽¹⁾ Като алтернатива ЕЦБ може да публикува точните суми в евро или суми, закръглени по различен начин.

⁽²⁾ Разбивката по доход и разходи може алтернативно да бъде представена в обяснителните бележки към годишните отчети.

⁽³⁾ Включително административните провизии.

⁽⁴⁾ Тази позиция се използва, когато производството на банкноти се възлага на външни изпълнители (за стойността на услугите, предоставени от външните дружества, които отговарят за производството от името на централните банки). Препоръчва се разходите, възникнали във връзка с емитирането на евробанкноти, да се вписват в отчета за приходи и разходи, когато е издадена фактурата за тях или са възникнали по друг начин; вижте също Насоки (ЕС) 2016/2249 (ЕЦБ/2016/34).

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2019/2216 НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА**от 28 ноември 2019 година****за изменение на Решение (ЕС) 2015/298 относно междинното разпределяне на дохода на Европейската централна банка (ЕЦБ/2019/36)**

УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Устава на Европейската система на централните банки и на Европейската централна банка, и по-специално член 33 от него,

като има предвид, че:

- (1) В Решение (ЕС) 2016/2247 на Европейската централна банка (ЕЦБ/2016/35) ⁽¹⁾ е предвидено създаването на провизия за финансови рискове в баланса на Европейската централна банка. Провизията за финансови рискове следва да бъде включена в разпоредбата на член 3 от Решение (ЕС) 2015/298 на Европейската централна банка (ЕЦБ/2014/57) ⁽²⁾.
- (2) Поради това Решение (ЕС) 2015/298 (ЕЦБ/2014/57) следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1**Изменение**

Член 3 от Решение (ЕС) 2015/298 (ЕЦБ/2014/57) се заменя със следното:

„Чрез дерогация от член 2 преди края на финансовата година Управителният съвет решава дали целият или част от дохода на ЕЦБ, посочен в член 2, да не бъде разпределен, доколкото е необходимо да се гарантира, че размерът на разпределения доход не надвишава нетната печалба на ЕЦБ за същата година. Това решение се взема, когато въз основа на мотивиран разчет, изготвен от Изпълнителния съвет, Управителният съвет очаква ЕЦБ да претърпи обща годишна загуба или да реализира нетна годишна печалба, по-малка от разчета за дохода ѝ, посочен в член 2. Преди края на финансовата година Управителният съвет може да реши да прехвърли целия или част от дохода на ЕЦБ съгласно член 2 към провизията за финансови рискове.“

Член 2**Влизане в сила**

Настоящото решение влиза в сила на 31 декември 2019 г.

Съставено във Франкфурт на Майн на 28 ноември 2019 година.

Председател на ЕЦБ
Christine LAGARDE

⁽¹⁾ Решение (ЕС) 2016/2247 на Европейската централна банка от 3 ноември 2016 г. относно годишните отчети на Европейската централна банка (ЕЦБ/2016/35) (ОВ L 347, 20.12.2016 г., стр. 1).

⁽²⁾ Решение (ЕС) 2015/298 на Европейската централна банка от 15 декември 2014 г. относно междинното разпределяне на дохода на Европейската централна банка (ЕЦБ/2014/57) (ОВ L 53, 25.2.2015 г., стр. 24).

НАСОКИ

НАСОКИ (ЕС) 2019/2217 НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА

от 28 ноември 2019 година

за изменение на Насоки (ЕС) 2016/2249 относно правната рамка за счетоводна и финансова отчетност в Европейската система на централните банки (ЕЦБ/2019/34)

УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Устава на Европейската система на централните банки и на Европейската централна банка, и по-специално членове 12.1, 14.3 и 26.4 от него,

като взе предвид приноса на Генералния съвет на Европейската централна банка (ЕЦБ) съгласно член 46.2, второ и трето тире от Устава на Европейската система на централните банки и на Европейската централна банка,

като има предвид, че:

- (1) С Насоки (ЕС) 2016/2249 на Европейската централна банка (ЕЦБ/2016/34) ⁽¹⁾ се определят правилата за стандартизиране на счетоводната и финансовата отчетност на операциите, извършвани от националните централни банки.
- (2) В Приложение IV към Насоки (ЕС) 2016/2249 (ЕЦБ/2016/34) е необходимо да се направи пояснение във връзка с финансовата отчетност на индексирания ценни книжа, за които индексационният компонент е включен в балансовата стойност в края на тримесечието и в края на годината, отчитането на обратните операции с финансовите институции, които не са кредитни институции, и в контекста на принципа на оценката, използван за провизиите във връзка с пенсии.
- (3) Приложното поле на провизията, която НЦБ могат да създадат съгласно член 8 от Насоки (ЕС) 2016/2249 (ЕЦБ/2016/34), следва да се разшири, за да обхване всички финансови рискове.
- (4) Необходимо е в Насоки (ЕС) 2016/2249 (ЕЦБ/2016/34) да се създадат правила за оценка за търгуемите инвестиционни фондове, които се различават от правилата, които са приложими спрямо търгуемите акции.
- (5) Следва да се поясни финансовата отчетност на сделките с контрагенти, които получават спешна помощ за осигуряване на ликвидност под формата на обезпечени кредити, като тези операции изрично се посочат в приложение IV към Насоки (ЕС) 2016/2249 (ЕЦБ/2016/34).
- (6) Поради това Насоки (ЕС) 2016/2249 (ЕЦБ/2016/34) следва да бъдат съответно изменени,

ПРИЕ НАСТОЯЩИТЕ НАСОКИ:

Член 1

Изменения

Насоки (ЕС) 2016/2249 (ЕЦБ/2016/34) се изменят, както следва:

1. В член 5 параграф 4 се заменя със следното:

„4. С изключение на счетоводните корекции в края на тримесечието и в края на годината и на позициите, оповестени в „Други активи“ и „Други пасиви“, стойностите, представени като част от ежедневните финансови отчети за целите на финансовата отчетност в Евросистемата, показват само движението на паричните средства по балансовите позиции. В края на тримесечието и в края на годината в балансовата стойност на ценните книжа се включват също амортизацията и размерът на индексацията по индексирания облигации.“

⁽¹⁾ Насоки (ЕС) 2016/2249 на Европейската централна банка от 3 ноември 2016 г. относно правната рамка за счетоводна и финансова отчетност в Европейската система на централните банки (ЕЦБ/2016/34) (ОВ L 347, 20.12.2016 г., стр. 37).

2. Член 8 се заменя със следното:

„Член 8

Провизия за финансови рискове

Като надлежно взема предвид характера на дейностите на националните централни банки, дадена НЦБ може да създаде в баланса си провизия за финансови рискове. Тази НЦБ взема решение относно размера и използването на провизията въз основа на мотивиран разчет на рисковата експозиция на НЦБ.“

3. Член 11 се заменя със следното:

„Член 11

Търгуеми акции

1. Настоящият член се прилага по отношение на търгуемите акции независимо от това дали сделките се извършват пряко от отчетната единица или от неин агент, с изключение на дейностите, извършвани за дялови участия, инвестиции в дъщерни дружества или значителни участия.
 2. Търгуемите акции, деноминирани в чуждестранни валути и оповестени в „Други активи“, не са част от общата валутна позиция, а са част от отделна валутна наличност. Изчисляването на свързаните с това валутни печалби и загуби може да се извършва по метода на нетната средна стойност или по метода на средната стойност.
 3. Преоценката на търгуемите акции се извършва в съответствие с член 9, параграф 3. Не се извършва нетиране между различните акции.
 4. Сделките се записват в баланса по цената на сделката.
 5. Брокерската комисиона се записва или като разход по сделката, който се включва в цената на придобиване на актива, или като разход в отчета за приходите и разходите.
 6. Стойността на закупения дивидент се включва в цената на придобиване на търгуемите акции. На датата, на която акцията се търгува без дивидент, стойността на закупения дивидент може да се третира като отделна позиция, докато се получи плащането на дивидента.
 7. Начисленията по дивиденти не могат да бъдат записвани в края на периода, тъй като те вече са отразени в пазарната цена на акциите с изключение на котираните без дивидент акции.
 8. Емисиите на права се третират като отделен актив при тяхното емитиране. Цената на придобиване се изчислява на база на съществуващата средна стойност на акциите, на страйк цената на новата емисия и на съотношението между старите и новите акции. Алтернативно цената на правото може да се базира на стойността му на пазара, на съществуващата средна стойност на акциите и на пазарната цена на акциите преди емисията на правата.“
4. Въмква се следният член 11а:

„Член 11а

Търгуеми инвестиционни фондове

1. Настоящият член се прилага спрямо търгуемите инвестиционни фондове, които отговарят на следните критерии:
 - а) придобити са единствено с инвестиционна цел без влияние върху ежедневните решения за купуване и продаване;
 - б) инвестиционната стратегия и мандатът на фонда са предварително определени и всички условия са договорно уредени;
 - в) възвращаемостта на инвестицията ще бъде оценявана като една инвестиция в съответствие с инвестиционната стратегия на фонда;

- г) фондът е отделен субект, независимо от правната му форма, и се управлява независимо, включително във връзка с ежедневните инвестиционни решения.

Като се спазват критериите, посочени в букви а)–г), настоящият член може да се прилага спрямо фондовете за дългосрочни приходи на наетите лица освен в случаите, когато се прилага различна счетоводна рамка.

Като се спазват критериите, посочени в букви а), б) и в), и в съответствие с набора от качествени характеристики, изложени в член 3, параграф 1, настоящият член може да се прилага и спрямо капиталовите портфейли, които не са самостоятелен правен субект, управляват се от външни лица и строго имитират възвращаемостта на индексен фонд. За целите на настоящия член такива капиталови портфейли се считат за търгуеми инвестиционни фондове.

2. Търгуемите инвестиционни фондове, деноминирани в чуждестранни валути и оповестени в „Други активи“, не са част от общата валутна позиция, а са част от отделна валутна наличност. Изчисляването на свързаните с това валутни печалби и загуби може да се извършва по метода на нетната средна стойност или по метода на средната стойност.
3. Преоценката на търгуемите инвестиционни фондове се извършва на нетна база, а не по базови активи. Не се извършва нетиране между различните търгуеми инвестиционни фондове.
4. Сделките се записват в баланса по цената на сделката.
5. Брокерската комисиона се записва или като разход по сделката, който се включва в цената на придобиване на актива, или като разход в отчета за приходите и разходите.
6. Стойността на закупения дивидент се включва в цената на придобиване на търгуемия инвестиционен фонд. На датата, на която акцията се търгува без дивидент, стойността на закупения дивидент може да се третира като отделна позиция, докато се получи плащането на дивидента.
7. Начисленията по дивиденти от търгуемите инвестиционни фондове не могат да бъдат записвани в края на периода, тъй като те вече са отразени в пазарната цена на търгуемите инвестиционни фондове с изключение на котираните без дивидент акции.“
5. В речника в приложение II по азбучен ред се вмъква следният термин:
- „— **Финансови рискове (financial risks)**“: пазарен риск, ликвиден риск и кредитен риск.“
6. В речника в приложение II дефиницията на термина „спешна помощ за осигуряване на ликвидност“ се заменя със следната дефиниция:
- „— **Спешна помощ за осигуряване на ликвидност (emergency liquidity assistance)**: Помощ, предоставяна на платежоспособна финансова институция или на група от платежоспособни финансови институции, които имат временни ликвидни проблеми. Спешната помощ за осигуряване на ликвидност се предоставя от НЦБ освен в случаите, в които Управителният съвет установи, че съгласно член 14.4 от Устава на ЕСЦБ предоставянето ѝ е в противоречие с целите и задачите на ЕСЦБ.“
7. В речника в приложение II дефиницията на термина „целеви портфейл“ се заменя със следната дефиниция:
- „— **Целеви портфейл (earmarked portfolio)**: целева инвестиция, записана в актива на баланса като насрещни средства, която се състои от дългови ценни книжа, акции, инвестиционни фондове, срочни депозити и разплащателни сметки, дялови участия и/или инвестиции в дъщерни дружества. “ Тя съответства на установима позиция в пасива на баланса независимо от правни, законови или други ограничения.“
8. В речника в приложение II дефиницията на термина „капиталови инструменти“ се заменя със следната дефиниция:
- „— **Капиталови инструменти (equity instruments)**: носещи дивидент ценни книжа, т.е. корпоративни акции, и ценни книжа, удостоверяващи инвестиция в инвестиционен фонд.“
9. Приложения IV и IX се заменят с приложения I и II към настоящите насоки.

Член 2

Действие и изпълнение

1. Настоящите насоки пораждат действие на датата, на която НЦБ на държавите членки, чиято парична единица е еврото, бъдат уведомени за тях.
2. НЦБ на държавите членки, чиято парична единица е еврото, са длъжни да изпълняват настоящите насоки от 31 декември 2019 г.

*Член 3***Адресати**

Адресати на настоящите насоки са всички централни банки от Евросистемата.

Съставено във Франкфурт на Майн на 28 ноември 2019 година.

За Управителния съвет на ЕЦБ

Председател на ЕЦБ

Christine LAGARDE

Приложение IV към Насоки (ЕС) 2016/2249 (ЕЦБ/2016/34) се заменя със следното:

„ПРИЛОЖЕНИЕ IV

ПРАВИЛА ЗА СЪСТАВЯНЕ И ОЦЕНКА НА БАЛАНСА ⁽¹⁾

АКТИВИ

| Балансова позиция ⁽²⁾ | | Категоризиране на съдържанието на балансовите позиции | Принцип на оценка | Приложно поле ⁽³⁾ | |
|----------------------------------|-----|---|--|---|---|
| 1 | 1 | Злато и вземания в злато | Физическо злато, т.е. кюлчета, монети, слитъци, късове, на съхранение или „на път“. Монетарно злато като салда по сметките на виждане в злато (неразпределени сметки), срочни депозити и вземания в злато, произтичащи от следните сделки: а) сделки за повишаване или понижаване на пробата; и б) суапове, свързани с разположението или чистотата на златото, когато има разлика от повече от един работен ден между изписването и получаването | Пазарна стойност | Задължително |
| 2 | 2 | Вземания от резиденти извън еврозоната, деноминирани в чуждестранна валута | Вземания от контрагенти, които са резиденти извън еврозоната, включително от международни и наднационални институции и централни банки извън еврозоната, деноминирани в чуждестранна валута | | |
| 2.1 | 2.1 | Вземания от Международния валутен фонд (МВФ) | <p>а) Права на тираж в ралките на резервния транш (нето) Национална квота минус салда в евро на разположение на МВФ. Сметка № 2 на МВФ (сметка в евро за административни разходи) може да бъде включена в тази позиция или в позиция „Задължения към резиденти извън еврозоната, деноминирани в евро“</p> <p>б) Специални права на тираж (СПТ) Притежавани СПТ (бруто)</p> <p>в) Други вземания Общи кредитни споразумения, заеми по специални кредитни споразумения, депозити на доверително управление в управляваните от МВФ фондове</p> | <p>а) Права на тираж в ралките на резервния транш (нето) Номинална стойност, преизчислена по пазарен обменен курс</p> <p>б) СПТ Номинална стойност, преизчислена по пазарен обменен курс</p> <p>в) Други вземания Номинална стойност, преизчислена по пазарен обменен курс</p> | <p>Задължително</p> <p>Задължително</p> <p>Задължително</p> |

| Балансова позиция ⁽²⁾ | | Категоризиране на съдържанието на балансовите позиции | Принцип на оценка | Приложно поле ⁽³⁾ | |
|----------------------------------|-----|---|---|---|---|
| 2.2 | 2.2 | Салда в банки и инвестиции в ценни книжа, външни заеми и други външни активи | <p>а) Салда в банки извън еврозоната, различни от тези по позиция 1.3 „Други финансови активи“ от актива Разплащателни сметки, срочни депозити, еднодневни депозити, обратни репо сделки</p> <p>б) Инвестиции в ценни книжа извън еврозоната, различни от тези по позиция 1.3 „Други финансови активи“ от актива Облигации, полици, облигации с нулев купон, книжа на паричния пазар, акции, инвестиционни фондове, държани като част от валутните резерви — всичките, емитирани от резиденти извън еврозоната</p> <p>в) Външни заеми (депозити) извън еврозоната, различни от тези по позиция 1.3 „Други финансови активи“ от актива</p> <p>г) Други външни активи Банкноти и монети, емитирани извън еврозоната</p> | <p>а) Салда в банки извън еврозоната Номинална стойност, преизчислена по пазарен обменен курс</p> <p>б) i) Търгуеми дългови ценни книжа, различни от ценни книжа, държани до падеж Пазарна цена и пазарен обменен курс Премиите или отстъпките се амортизират ii) <i>Търгуеми дългови ценни книжа, класифицирани като ценни книжа, държани до падеж</i> Цена на придобиване, като се вземат предвид обезценката и пазарният обменен курс Премиите или отстъпките се амортизират iii) <i>Нетъргуеми дългови ценни книжа</i> Цена на придобиване, като се вземат предвид обезценката и пазарният обменен курс Премиите или отстъпките се амортизират iv) <i>Търгуеми акции</i> Пазарна цена и пазарен обменен курс v) <i>Търгуеми инвестиционни фондове</i> Пазарна цена и пазарен обменен курс</p> <p>в) Външни заеми Депозити по номинална стойност, преизчислена по пазарен обменен курс</p> <p>г) Други външни активи Номинална стойност, преизчислена по пазарен обменен курс</p> | <p>Задължително</p> <p>Задължително</p> <p>Задължително</p> <p>Задължително</p> <p>Задължително</p> <p>Задължително</p> <p>Задължително</p> |

| Балансова позиция (²) | | Категоризиране на съдържанието на балансовите позиции | Принцип на оценка | Приложно поле (³) |
|-----------------------|-----|--|--|---|
| 3 | 3 | <p>Вземания от резиденти в еврозоната, деноминирани в чуждестранна валута</p> <p>a) <i>Инвестиции в ценни книжа в еврозоната, различни от тези по позиция 1.1.3, „Други финансови активи“ от актива</i> Облигации, полици, облигации с нулев купон, книжа на паричния пазар, акции, инвестиционни фондове, държани като част от валутните резерви — всичките, емитирани от резиденти от еврозоната</p> <p>b) <i>Други вземания от резиденти в еврозоната, различни от тези по позиция 1.1.3, „Други финансови активи“ от актива</i> Заеми, депозити, обратни репо сделки, други кредити</p> | <p>a) i) Търгуеми дългови ценни книжа, различни от ценни книжа, държани до падеж Пазарна цена и пазарен обменен курс Премиите или отстъпките се амортизират</p> <p>ii) Търгуеми дългови ценни книжа, класифицирани като ценни книжа, държани до падеж Цена на придобиване, като се вземат предвид обезценката и пазарният обменен курс Премиите или отстъпките се амортизират</p> <p>iii) Нетъргуеми дългови ценни книжа Цена на придобиване, като се вземат предвид обезценката и пазарният обменен курс Премиите или отстъпките се амортизират</p> <p>iv) Търгуеми акции Пазарна цена и пазарен обменен курс</p> <p>v) Търгуеми инвестиционни фондове Пазарна цена и пазарен обменен курс</p> <p>b) <i>Други вземания</i> Депозити и други кредити по номинална стойност, преизчислена по пазарен обменен курс</p> | <p>Задължително</p> <p>Задължително</p> <p>Задължително</p> <p>Задължително</p> <p>Задължително</p> <p>Задължително</p> |
| 4 | 4 | <p>Вземания от резиденти извън еврозоната, деноминирани в евро</p> | | |
| 4.1 | 4.1 | <p>Салда в банки, инвестиции в ценни книжа и заеми</p> | <p>a) <i>Салда в банки извън еврозоната, различни от тези по позиция 1.1.3, „Други финансови активи“ от актива</i> Разплащателни сметки, срочни депозити, еднодневни депозити. Обратни репо сделки във връзка с управлението на ценни книжа, деноминирани в евро</p> <p>a) <i>Салда в банки извън еврозоната</i> Номинална стойност</p> | <p>Задължително</p> |

| Балансова позиция (²) | | Категоризиране на съдържанието на балансовите позиции | Принцип на оценка | Приложно поле (³) |
|-----------------------|--|---|--|---|
| | | <p>б) Инвестиции в ценни книжа извън еврозоната, различни от тези по позиция 11.3 „Други финансови активи“ от актива Акции, инвестиционни фондове, облигации, полици, облигации с нулев купон, книжа на паричния пазар — всичките, емитирани от резиденти извън еврозоната</p> | <p>б) i) Търгуеми дългови ценни книжа, различни от ценни книжа, държани до падеж Пазарна цена Премиите или отстъпките се амортизират ii) Търгуеми дългови ценни книжа, класифицирани като ценни книжа, държани до падеж Цена на придобиване, като се вземе предвид обезценката Премиите или отстъпките се амортизират iii) Нетъргуеми дългови ценни книжа Цена на придобиване, като се вземе предвид обезценката Премиите или отстъпките се амортизират iv) Търгуеми акции Пазарна цена v) Търгуеми инвестиционни фондове Пазарна цена</p> | <p>Задължително</p> <p>Задължително</p> <p>Задължително</p> <p>Задължително</p> <p>Задължително</p> |
| | | <p>в) Заети извън еврозоната, различни от тези по позиция 11.3 „Други финансови активи“ от актива</p> | <p>в) Заети извън еврозоната Депозити по номинална стойност</p> | <p>Задължително</p> <p>Задължително</p> |
| | | <p>г) Ценни книжа, емитирани от лица извън еврозоната, различни от тези по позиция 11.3 „Други финансови активи“ от актива или по позиция 7.1 „Ценни книжа, държани за целите на паричната политика“ от актива Ценни книжа, емитирани от наднационални или международни организации, например Европейската инвестиционна банка, независимо от тяхното географско местоположение, които не са закупени за целите на паричната политика</p> | <p>г) i) Търгуеми дългови ценни книжа, различни от ценни книжа, държани до падеж Пазарна цена Премиите или отстъпките се амортизират ii) Търгуеми дългови ценни книжа, класифицирани като ценни книжа, държани до падеж Цена на придобиване, като се вземе предвид обезценката Премиите или отстъпките се амортизират iii) Нетъргуеми дългови ценни книжа Цена на придобиване, като се вземе предвид обезценката Премиите или отстъпките се амортизират</p> | <p>Задължително</p> <p>Задължително</p> <p>Задължително</p> |

| Балансова позиция ⁽²⁾ | | Категоризиране на съдържанието на балансовите позиции | Принцип на оценка | Приложно поле ⁽³⁾ | |
|----------------------------------|-----|---|--|--|--------------|
| 4.2 | 4.2 | Вземания, произтичащи от кредитното улеснение по валутен механизъм II | Кредитиране в съответствие с условията на валутен механизъм II | Номинална стойност | Задължително |
| 5 | 5 | Заеми за кредитни институции от еврозоната, свързани с операции по паричната политика, деноминирани в евро | Позиции 5.1—5.5: сделки в зависимост от съответните инструменти на паричната политика, описани в Насоки (ЕС) 2015/510 на Европейската централна банка (ЕЦБ/2014/60) ⁽⁴⁾ | | |
| 5.1 | 5.1 | Основни операции по рефинансиране | Редовни обратни сделки за предоставяне на ликвидност със седмична честота и обикновено със срок до падежа от една седмица | Номинална стойност или цена на придобиване при репо сделка | Задължително |
| 5.2 | 5.2 | Дългосрочни операции по рефинансиране | Редовни обратни сделки за предоставяне на ликвидност с месечна честота, със срок до падежа, по-дълъг от срока до падежа на основните операции по рефинансиране | Номинална стойност или цена на придобиване при репо сделка | Задължително |
| 5.3 | 5.3 | Обратни операции за фино регулиране | Обратни сделки, осъществявани <i>ad hoc</i> за целите на фино регулиране | Номинална стойност или цена на придобиване при репо сделка | Задължително |
| 5.4 | 5.4 | Структурни обратни операции | Обратни сделки, с които се коригира структурната позиция на Евросистемата спрямо финансовия сектор | Номинална стойност или цена на придобиване при репо сделка | Задължително |
| 5.5 | 5.5 | Пределно кредитно улеснение | Улеснение за предоставяне на овърнайт ликвидност с предварително определен лихвен процент срещу допустими активи (ликвидно улеснение с постоянен достъп) | Номинална стойност или цена на придобиване при репо сделка | Задължително |
| 5.6 | 5.6 | Кредити, свързани с искания за допълнително обезпечение | Допълнителен кредит към кредитни институции, произтичащ от нарастването на стойността на базовите активи по отношение на друг кредит за тези кредитни институции | Номинална стойност или цена на придобиване | Задължително |
| 6 | 6 | Други вземания от кредитни институции в еврозоната, деноминирани в евро | Разплащателни сметки, срочни депозити, едnodневни депозити, обратни репо сделки във връзка с управлението на портфейли от ценни книжа по позиция 7 „Ценни книжа на резиденти в еврозоната, деноминирани в евро“ от актива, включително сделки, произтичащи от трансформирането на предишни резерви в чуждестранна валута на еврозоната и други вземания. Кореспондентски сметки при неместни кредитни институции от еврозоната. Други вземания и операции, които не са свързани с операциите по паричната политика на Евросистемата, включително спешна помощ за осигуряване на ликвидност под формата на обезпечени заеми. Всякакви вземания, произтичащи от операции по паричната политика, инициирани от НЦБ преди присъединяването към Евросистемата | Номинална стойност или цена на придобиване | Задължително |

| Балансова позиция (?) | | Категоризиране на съдържанието на балансовите позиции | Принцип на оценка | Приложно поле (?) | |
|-----------------------|-----|---|---|--|---|
| 7 | 7 | Ценни книжа на резиденти в еврозоната, деноминирани в евро | | | |
| 7.1 | 7.1 | Ценни книжа, държани за целите на паричната политика | <p>Ценни книжа, държани за целите на паричната политика (включително ценни книжа, закупени за целите на паричната политика, които са емитирани от наднационални или международни организации или от многостранни банки за развитие независимо от тяхното географско местоположение). Дългови сертификати на Европейската централна банка (ЕЦБ), закупени за целите на финото регулиране</p> | <p>а) Търгуемли дългови ценни книжа Осчетоводени в зависимост от съображенията на паричната политика: i) Пазарна цена Премииите или отстъпките се амортизират ii) Цена на придобиване, като се вземе предвид обезценката (само цената на придобиване, когато обезценката е покрита с провизия по позиция 1 3 б) „Провизии“ от пасива) Премииите или отстъпките се амортизират</p> <p>б) Нетъргуемли дългови ценни книжа Цена на придобиване, като се вземе предвид обезценката Премииите или отстъпките се амортизират</p> | <p>Задължително</p> <p>Задължително</p> |
| 7.2 | 7.2 | Други ценни книжа | <p>Ценни книжа, различни от тези по позиция 7.1 „Ценни книжа, държани за целите на паричната политика“ от актива и по позиция 1 1.3 „Други финансови активи“ от актива; облигации, полици, облигации с нулев купон, окончателно придобити книжа на паричния пазар, включително държавни ценни книжа отпреди създаването на икономическия и паричен съюз (ИПС), деноминирани в евро. Акции и инвестиционни фондове</p> | <p>а) Търгуемли дългови ценни книжа, различни от ценни книжа, държани до падеж Пазарна цена Премииите или отстъпките се амортизират</p> <p>б) Търгуемли дългови ценни книжа, класифицирани като ценни книжа, държани до падеж Цена на придобиване, като се вземе предвид обезценката Премииите или отстъпките се амортизират</p> <p>в) Нетъргуемли дългови ценни книжа Цена на придобиване, като се вземе предвид обезценката Премииите или отстъпките се амортизират</p> <p>г) Търгуемли акции Пазарна цена</p> <p>д) Търгуемли инвестиционни фондове Пазарна цена</p> | <p>Задължително</p> <p>Задължително</p> <p>Задължително</p> <p>Задължително</p> <p>Задължително</p> |

| Балансова позиция ⁽²⁾ | | Категоризиране на съдържанието на балансовите позиции | Принцип на оценка | Приложно поле ⁽³⁾ | |
|----------------------------------|-----|---|---|---|--------------|
| 8 | 8 | Дълг на сектор „Държавно управление“, деноминиран в евро | Вземания от правителството отпреди създаването на ИПС (нетъргуеми ценни книжа, заеми) | Депозити/заеми по номинална стойност, нетъргуеми ценни книжа по цена на придобиване | Задължително |
| — | 9 | Вземания в рамките на Евросистемата⁺ | | | |
| — | 9.1 | Дялово участие в ЕЦБ⁺ | Балансова позиция само за НЦБ Капиталовият дял на всяка НЦБ в ЕЦБ съгласно Договора и съответния алгоритъм за записване на капитала и вноските съгласно член 48.2 от Устава на ЕСЦБ | Цена на придобиване | Задължително |
| — | 9.2 | Вземания, еквивалентни на прехвърляне на валутни резерви⁺ | Балансова позиция само за НЦБ Деноминирани в евро вземания от ЕЦБ във връзка с първоначалното и допълнително прехвърляне на валутни резерви по член 30 от Устава на ЕСЦБ | Номинална стойност | Задължително |
| — | 9.3 | Вземания във връзка с емитирането на дългови сертификати на ЕЦБ⁺ | Балансова позиция само за ЕЦБ Вземания в рамките на Евросистемата спрямо НЦБ в резултат от емитирането на дългови сертификати на ЕЦБ | Цена на придобиване | Задължително |
| — | 9.4 | Нетни вземания във връзка с разпределянето на евробанкноти в рамките на Евросистемата⁺. (*) | За НЦБ: нетно вземане, свързано с прилагането на алгоритъма за разпределяне на банкнотите, т.е. включително свързаните с емитирането на банкноти от ЕЦБ салда в рамките на Евросистемата, компенсационната сума и нейният изравняващ счетоводен запис съгласно Решение (ЕС) 2016/2248 на Европейската централна банка (ЕЦБ/2016/36) ⁽³⁾ За ЕЦБ: вземания във връзка с емитирането на банкноти от ЕЦБ съгласно Решение ЕЦБ/2010/29 | Номинална стойност | Задължително |
| — | 9.5 | Други вземания в рамките на Евросистемата (нето)⁺ | Нетна позиция със следните подпозиции: а) нетни вземания, произтичащи от салдата по сметките в TARGET2 и кореспондентските сметки на НЦБ, т.е. нетната стойност на вземанията и задълженията — вижте също позиция 10.4 „Други задължения в рамките на Евросистемата (нето)“ от пасива | а) Номинална стойност | Задължително |

| Балансова позиция (²) | | Категоризиране на съдържанието на балансовите позиции | Принцип на оценка | Приложно поле (³) | |
|-----------------------|------|---|---|---|---|
| | | <p>б) вземане, произтичащо от разликата между паричния доход, който се консолидира, и паричния доход, който се преразпределя. От значение само за периода между осчетоводяването на паричния доход като част от процедурите в края на годината и неговия сетълмент на последния работен ден от месец януари всяка година</p> <p>в) други деноминирани в евро вземания в рамките на Евро-системата, които могат да възникнат, включително междинно разпределяне на дохода на ЕЦБ (*)</p> | <p>б) Номинална стойност</p> <p>в) Номинална стойност</p> | <p>Задължително</p> <p>Задължително</p> | |
| 9 | 10 | Позиции в процес на сетълмент | Салда по сетълмент сметки (вземания), включително чекове в процес на осребряване | Номинална стойност | Задължително |
| 9 | 11 | Други активи | | | |
| 9 | 11.1 | Монети от еврозоната | Евромонети, ако НЦБ не е законният емитент | Номинална стойност | Задължително |
| 9 | 11.2 | Материални и нематериални дълготрайни активи | Земя и сгради, обзавеждане и оборудване, включително компютърно оборудване, софтуер | <p>Цена на придобиване минус амортизация</p> <p>Период на амортизация:</p> <ul style="list-style-type: none"> — компютри и свързан с тях хардуер/ софтуер и моторни превозни средства: 4 години — оборудване, обзавеждане и инсталации в сградите: 10 години — сгради и капитализирани разходи за основни ремонти: 25 години <p>Капитализиране на разходите: ограничено (под 10 000 евро без ДДС: няма капитализиране)</p> | Препоръчително |
| 9 | 11.3 | Други финансови активи | <ul style="list-style-type: none"> — Дялови участия и инвестиции в дъщерни дружества, акции и инвестиционни фондове, държани по причини, свързани със стратегията или провежданата политика — Ценни книжа, включително акции и инвестиционни фондове, и други финансови инструменти и салда, например срочни депозити и разплащателни сметки, държани като целеви портфейл — Обратни репо сделки с финансови институции във връзка с управлението на портфейли от ценни книжа по тази позиция в актива | <p>а) Търгуемти акции Пазарна цена</p> <p>б) Търгуемти инвестиционни фондове Пазарна цена</p> <p>в) Дялови участия и нетъргуемти акции, както и всякакви други капиталови инструменти, държани като постоянни инвестиции Цена на придобиване, като се вземе предвид обезценката</p> | <p>Препоръчително</p> <p>Препоръчително</p> <p>Препоръчително</p> |

| Балансова позиция (²) | | Категоризиране на съдържанието на балансовите позиции | Принцип на оценка | Приложно поле (³) | |
|-----------------------|------|---|--|---|--------------|
| | | — Деноминирани в евро обратни репо сделки с финансови институции от еврозоната, които не са кредитни институции, във връзка с управлението на портфолиа от ценни книжа, различни от държаните по настоящата позиция | <p>г) Инвестиция в дъщерни дружества или значителни участия Нетна стойност на актива</p> <p>д) Търгуем дългови ценни книжа, различни от ценни книжа, държани до падеж Пазарна цена Премиите или отстъпките се амортизират</p> <p>е) Търгуем ценни книжа, класифицирани като ценни книжа, държани до падеж или като държани като постоянна инвестиция Цена на придобиване, като се вземе предвид обезценката Премиите или отстъпките се амортизират</p> <p>ж) Нетъргуем дългови ценни книжа Цена на придобиване, като се вземе предвид обезценката Премиите или отстъпките се амортизират</p> <p>з) Салда в банки и заети Номинална стойност, преизчислена по пазарен обменен курс, ако салдата или депозитите са деноминирани в чуждестранни валути</p> | <p>Препоръчително</p> <p>Препоръчително</p> <p>Препоръчително</p> <p>Препоръчително</p> <p>Препоръчително</p> | |
| 9 | 11.4 | Разлики от преоценка на задбалансови инструменти | Резултати от преоценката на валутни форуърди, валутни суапове, лихвени суапове (освен ако се прилага ежедневиият марж на отклонение), споразумения за лихвен форуърд, форуърдни сделки с ценни книжа, валутни спот сделки от датата на сделката до датата на сетълмента | Нетна позиция между форуърд и спот, по пазарен обменен курс | Задължително |
| 9 | 11.5 | Начисления и разходи за бъдещи периоди | Доход, който все още не е дължим, но може да бъде отнесен към отчетния период. Разходи за бъдещи периоди и платени начислени лихви, т.е. начислени лихви, закупени с ценна книга | Номинална стойност, чуждестранна валута, преизчислена по пазарен обменен курс | Задължително |

| Балансова позиция ⁽²⁾ | | Категоризиране на съдържанието на балансовите позиции | Принцип на оценка | Приложно поле ⁽³⁾ | |
|----------------------------------|------|---|--|--|--|
| 9 | 11.6 | Други | <p>а) Аванси, заеми и други второстепенни позиции. Заеми на доверителна основа. Монети, деноминирани в националните парични единици на еврозоната. Текущи разходи (нетна натрупана загуба), загуба от предходната година преди покриването ѝ.</p> <p>б) Временни сметки за преценка (само балансова позиция през годината: нереализирани загуби към датите на преценка през годината, които не са отразени в съответните сметки за преценка по позиция „Сметки за преценка“ от пасива).</p> <p>в) Инвестиции, свързани с депозити на клиенти в злато</p> <p>г) Нетни пенсионни активи.</p> <p>д) Неуредени вземания, възникнали от неизпълнение на контрагенти на Евросистемата в контекста на кредитните операции на Евросистемата.</p> <p>е) Активи или вземания (спрямо трети лица), придобити във връзка с изпълнението върху обезпечение, предоставено от контрагенти на Евросистемата, които се намират в неизпълнение</p> | <p>а) Номинална стойност или цена на придобиване</p> <p>б) Разлика от преценка между средната стойност и пазарната стойност, чуждестранна валута, преизчислена по пазарен обменен курс</p> <p>в) Пазарна стойност</p> <p>г) Съгласно член 28, параграф 2</p> <p>д) Номинална/възстановима стойност (преди/след покриване на загубите)</p> <p>е) Цена на придобиване (преизчислена по пазарния обменен курс към момента на придобиване, ако финансовите активи са деноминирани в чуждестранна валута)</p> | <p>Препоръчително</p> <p>Задължително</p> <p>Задължително</p> <p>Препоръчително Задължително</p> <p>Задължително</p> |
| - | 12 | Загуба за годината | Номинална стойност | Задължително | |

(*) Позиции, които ще се хармонизират.

(1) Оповестяването на информацията относно евробанкнотите в обращение, относно олихвяването на нетни вземания/задължения в рамките на Евросистемата от разпределянето на евробанкноти в рамките на Евросистемата и относно паричния доход следва да бъде хармонизирано в публикуваните годишни финансови отчети на НЦБ. Позициите, които подлежат на хармонизиране, са обозначени със звездичка в приложения IV, VIII и IX.

(2) Номерирането в първата колона е свързано с формите на балансите, представени в приложения V, VI и VII (седмични финансови отчети и консолидиран годишен баланс на Евросистемата). Номерирането във втората колона е свързано с формата на баланса, представена в приложение VIII (годишен баланс на централна банка). Позициите, обозначени със „+“, са консолидирани в седмичните финансови отчети на Евросистемата.

(3) Правилата за съставяне и оценка, изброени в настоящото приложение, се считат за задължителни за сметките на ЕЦБ и за всички съществени активи и пасиви по сметките на НЦБ за целите на Евросистемата, т.е. съществени за операциите на Евросистемата.

(4) Насоки (ЕС) 2015/510 на Европейската централна банка от 19 декември 2014 г. относно прилагането на рамката на паричната политика на Евросистемата (ЕЦБ/2014/60) (ОВ L 91, 2.4.2015 г., стр. 3).

(5) Решение (ЕС) 2016/2248 на Европейската централна банка от 3 ноември 2016 г. относно разпределянето на паричния доход на националните централни банки на държавите членки, чиято парична единица е еврото (ЕЦБ/2016/36) (ОВ L 347, 20.12.2016 г., стр. 26).

Пасиви

| Балансова позиция ⁽¹⁾ | | Категоризиране на съдържанието на балансовите позиции | Принцип на оценка | Приложно поле ⁽²⁾ | |
|----------------------------------|-----|---|--|--|--------------|
| 1 | 1 | Банкноти в обращение ⁽²⁾ | а) Евробанкноти плюс/минус корекции във връзка с прилагането на алгоритъма за разпределяне на банкнотите съгласно Решение (ЕС) 2016/2248 (ЕЦБ/2016/36) и Решение ЕЦБ/2010/29 | а) Номинална стойност | Задължително |
| | | | б) Банкноти, деноминирани в националните парични единици на еврозоната през годината на преминаване към парична наличност | б) Номинална стойност | Задължително |
| 2 | 2 | Задължения към кредитни институции от еврозоната, свързани с операции по паричната политика, деноминирани в евро | Позиции 2.1, 2.2, 2.3 и 2.5: депозити в евро съгласно Насоки (ЕС) 2015/510 (ЕЦБ/2014/60) | | |
| 2.1 | 2.1 | Разплащателни сметки (покриващи системата за минимални резерви) | Сметки в евро на кредитни институции, включени в списъка с финансовите институции, към които се прилагат изисквания за поддържане на минимални резерви в съответствие с Устава на ЕСЦБ. Тази позиция съдържа главно сметки, използвани за поддържане на минимални резерви | Номинална стойност | Задължително |
| 2.2 | 2.2 | Депозитно улеснение | Овърнати депозити с предварително определена лихва (ликвидно улеснение с постоянен достъп) | Номинална стойност | Задължително |
| 2.3 | 2.3 | Срочни депозити | Инкасиране с цел изтегляне на ликвидност при операции за фино регулиране | Номинална стойност | Задължително |
| 2.4 | 2.4 | Обратни операции за фино регулиране | Сделки, свързани с паричната политика, с цел да бъде изтеглена ликвидност | Номинална стойност или цена на придобиване при репо сделка | Задължително |
| 2.5 | 2.5 | Депозити, свързани с искания за допълнително обезпечение | Депозити на кредитни институции, произтичащи от намаляване на стойността на базовите активи по отношение на кредити за тези кредитни институции | Номинална стойност | Задължително |
| 3 | 3 | Други задължения към кредитни институции от еврозоната, деноминирани в евро | Репо сделки с кредитни институции за управлението на портфейли от ценни книжа по позиция 7 „Ценни книжа на резиденти в еврозоната, деноминирани в евро“ от актива. Други операции, които не са свързани с операциите по паричната политика на Евросистемата. Не се включват разплащателни сметки на кредитни институции. Всякакви задължения/депозити, произтичащи от операции по паричната политика, инициирани от централна банка преди присъединяването към Евросистемата | Номинална стойност или цена на придобиване при репо сделка | Задължително |

| Балансова позиция ⁽¹⁾ | | Категоризиране на съдържанието на балансовите позиции | Принцип на оценка | Приложно поле ⁽²⁾ | |
|----------------------------------|-----|--|--|--|--------------|
| 4 | 4 | Емитирани дългови сертификати | Балансова позиция само за ЕЦБ — за НЦБ това е позиция от преходния баланс. Дългови сертификати, както са описани в Насоки (ЕС) 2015/510 (ЕЦБ/2014/60). Сконтони книжа, издадени с цел да бъде изтеглена ликвидност | Цена на придобиване Отстъпките се амортизират | Задължително |
| 5 | 5 | Задължения към други резиденти в еврозоната, деноминирани в евро | | | |
| 5.1 | 5.1 | Сектор „Държавно управление“ | Разплащателни сметки, срочни депозити, депозити, платими при поискване | Номинална стойност | Задължително |
| 5.2 | 5.2 | Други задължения | Разплащателни сметки на персонала, дружества и клиенти, включително финансови институции, които са освободени от задължението да поддържат минимални резерви (вижте позиция 2.1 „Разплащателни сметки“ от пасива); репо сделки с финансови институции, които не са кредитни институции, за управлението на ценни книжа, различни от ценните книжа по позиция 1.1.3 „Други финансови активи“ от актива; срочни депозити, депозити, платими при поискване | Номинална стойност | Задължително |
| 6 | 6 | Задължения към резиденти извън еврозоната, деноминирани в евро | Разплащателни сметки, срочни депозити, депозити, платими при поискване, включително сметки за платежни цели и сметки за целите на управлението на резервите: на други банки, централни банки, международни/наднационални институции, включително Европейската комисия; разплащателни сметки на други вложители. Репо сделки за управлението на ценни книжа, деноминирани в евро Салда по сметки в TARGET2 на централните банки на държави членки, чиято парична единица не е еврото | Номинална стойност или цена на придобиване при репо сделка | Задължително |
| 7 | 7 | Задължения към резиденти в еврозоната, деноминирани в чуждестранна валута | Разплащателни сметки. Задължения по репо сделки; обикновено инвестиционни сделки с използване на активи в чуждестранна валута или злато | Номинална стойност, преизчислена по пазарен обменен курс | Задължително |
| 8 | 8 | Задължения към резиденти извън еврозоната, деноминирани в чуждестранна валута | | | |
| 8.1 | 8.1 | Депозити, салда и други задължения | Разплащателни сметки. Задължения по репо сделки; обикновено инвестиционни сделки с използване на активи в чуждестранна валута или злато | Номинална стойност, преизчислена по пазарен обменен курс | Задължително |
| 8.2 | 8.2 | Задължения, произтичащи от кредитното улеснение по валутен механизъм II | Получени заеми в съответствие с условията на валутен механизъм II | Номинална стойност, преизчислена по пазарен обменен курс | Задължително |

| Балансова позиция ⁽¹⁾ | | Категоризиране на съдържанието на балансовите позиции | Принцип на оценка | Приложно поле ⁽²⁾ | |
|----------------------------------|------|---|--|---|--|
| 9 | 9 | Кореспондираща позиция на специални права на тираж, предоставени от МВФ | Деноминирана в СПТ позиция, която показва сумата на СПТ, които са били първоначално предоставени на съответната страна/НЦБ | Номинална стойност, преизчислена по пазарен обменен курс | Задължително |
| — | 10 | Задължения в рамките на Евросистемата⁺⁾ | | | |
| — | 10.1 | Задължения, еквивалентни на прехвърляне на валутни резерви⁺⁾ | Балансова позиция само за ЕЦБ, деноминирана в евро | Номинална стойност | Задължително |
| — | 10.2 | Задължения, свързани с емитирането на дългови сертификати на ЕЦБ⁺⁾ | Балансова позиция само за НЦБ Задължение в рамките на Евросистемата към ЕЦБ в резултат на емитирането на дългови сертификати на ЕЦБ | Цена на придобиване | Задължително |
| — | 10.3 | Нетни задължения във връзка с разпределянето на евробанкноти в рамките на Евросистемата⁺⁾. (*) | Балансова позиция само за НЦБ. За НЦБ: нетно задължение, свързано с прилагането на алгоритъма за разпределяне на банкнотите, т.е. включително свързаните с емитирането на банкноти от ЕЦБ салда в рамките на Евросистемата, компенсационната сума и нейният изравняващ счетоводен запис съгласно Решение (ЕС) 2016/2248 (ЕЦБ/2016/36) | Номинална стойност | Задължително |
| — | 10.4 | Други задължения в рамките на Евросистемата (нето)⁺⁾ | Нетна позиция със следните подпозиции: а) нетни задължения, произтичащи от салдата по сметките в TARGET2 и кореспондентските сметки на НЦБ, т.е. нетната стойност на вземанията и задълженията — вижте също позиция 9.5 „Други вземания в рамките на Евросистемата (нето)“ от актива б) задължение, произтичащо от разликата между паричния доход, който се консолидира, и паричния доход, който се преразпределя. От значение само за периода между осчетоводяването на паричния доход като част от процедурите в края на годината и неговия сетълмент в последния работен ден на месец януари всяка година в) други деноминирани в евро задължения в рамките на Евросистемата, които могат да възникнат, включително междинно разпределяне на дохода на ЕЦБ (*) | а) Номинална стойност б) Номинална стойност в) Номинална стойност | Задължително Задължително Задължително |
| 10 | 11 | Позиции в процес на сетълмент | Салда по сетълмент сметки (задължения), включително размера на незавършения сетълмент по джиро преводи | Номинална стойност | Задължително |

| Балансова позиция ⁽¹⁾ | | Категоризиране на съдържанието на балансовите позиции | Принцип на оценка | Приложно поле ⁽²⁾ | |
|----------------------------------|------|--|---|--|---|
| 10 | 12 | Други задължения | | | |
| 10 | 12.1 | Разлики от преценка на задбалансови инструменти | Резултати от преценката на валутни форуърди, валутни суапове, лихвени суапове (освен ако се прилага ежедневиият марж на отклонение), споразумения за лихвен форуърд, форуърдни сделки с ценни книжа, валутни спот сделки от датата на сделката до датата на сетълмента | Нетна позиция между форуърд и спот, по пазарен обменен курс | Задължително |
| 10 | 12.2 | Начисления и доход за бъдещи периоди | Разходи, които стават дължими през бъдещ период, но се отнасят за отчетния период. Доходи, получени през отчетния период, но отнасящи се за бъдещ период | Номинална стойност, чуждестранна валута, преизчислена по пазарен обменен курс | Задължително |
| 10 | 12.3 | Други | <p>а) Данъчни временни сметки. Сметки за обезпечаване на кредити или гаранции в чуждестранна валута. Репо сделки с финансови институции за управление на портфейли от ценни книжа по позиция 11.3 „Други финансови активи“ от актива. Задължителни депозити извън депозитите по резервите. Други второстепенни позиции. Текущ доход (нетна акумулирана печалба), печалба от предходната година преди разпределяне. Задължения на доверителна основа. Монети в обращение, ако НЦБ е законният емитент. Банкноти в обращение, деноминирани в национални парични единици на еврозоната, които са престанали да бъдат законно платежно средство, но са все още в обращение след годината на преминаване към парична наличност, ако не са записани в позиция „Провизии“ от пасива</p> <p>б) Депозити на клиенти в злато</p> <p>в) Нетни пенсионни задължения</p> | <p>а) Номинална стойност или цена на придобиване (при репо сделка)</p> <p>б) Пазарна стойност</p> <p>в) Съгласно член 28, параграф 2</p> | <p>Препоръчително</p> <p>Задължително</p> <p>Препоръчително</p> |
| 10 | 13 | Провизии | а) За пенсии, за финансови рискове и за други цели, например очаквани бъдещи разходи, провизии за националните парични единици на еврозоната, които са престанали да бъдат законно платежно средство, но са все още в обращение след годината на преминаване към парична наличност, ако тези банкноти не са записани в позиция 12.3 „Други задължения/други“ от пасива Вноските от НЦБ за ЕЦБ в съответствие с член 48.2 от Устава на ЕСЦБ се консолидират със съответните суми, посочени в позиция 9.1 „Дялово участие в ЕЦБ“ от актива | а) Цена на придобиване/номинална/дисконтирана стойност | Препоръчител |

| Балансова позиция ⁽¹⁾ | | Категоризиране на съдържанието на балансовите позиции | Принцип на оценка | Приложно поле ⁽²⁾ |
|----------------------------------|------|---|--|--|
| | | | б) Номинална стойност | Задължително |
| 11 | 14 | Сметки за преоценка | б) За кредитни рискове или рискове от контрагентите, възникващи от операции по паричната политика | Задължително |
| | | | Сметки за преоценка, свързани с движението на цената за златото, за всеки вид ценни книжа, деноминирани в евро, за всеки вид ценни книжа, деноминирани в чуждестранна валута, за опции; разлики от пазарна оценка при деривати с лихвен риск; сметки за преоценка, свързани с движението на обменните курсове за всяка държава нетна валутна позиция, включително валутни суапове/форуърди и СПТ | Разлика от преоценка между средната стойност и пазарната стойност, чуждестранна валута, преизчислена по пазарен обменен курс |
| | | | Вносните на НЦБ в съответствие с член 48.2 от Устава на ЕСЦБ за ЕЦБ се консолидират със съответните суми, посочени в позиция 9.1 от актива „Дялово участие в ЕЦБ“ ^(*) | Задължително |
| 12 | 15 | Капитал и резерви | | |
| 12 | 15.1 | Капитал | Внесен капитал — капиталът на ЕЦБ е консолидиран с капиталовите дялове на НЦБ | Задължително |
| 12 | 15.2 | Резерви | Законови резерви и други резерви. Неразпределена печалба | Задължително |
| | | | Вносните от НЦБ за ЕЦБ в съответствие с член 48.2 от Устава на ЕСЦБ се консолидират със съответните суми, посочени в позиция 9.1 „Дялово участие в ЕЦБ“ ^(*) от актива | Задължително |
| 10 | 16 | Печалба за годината | | Задължително ^(*) |

(*) Позиции, които ще се хармонизират. Вж. съображение 5.

⁽¹⁾ Номерирането в първата колона е свързано с формите на балансите в приложения V, VI и VII (седмични финансови отчети и консолидиран годишен баланс на Евросистемата). Номерирането във втората колона е свързано с формата на баланса в приложение VIII (годишен баланс на централна банка). Позициите, обозначени с „+“, са консолидирани в седмичните финансови отчети на Евросистемата.

⁽²⁾ Правилата за съставяне и оценка, изброени в настоящото приложение, се считат за задължителни за сметките на ЕЦБ и за всички съществени активи и пасиви по сметките на НЦБ за целите на Евросистемата, т.е. съществени за операциите на Евросистемата.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Приложение IX към Насоки (ЕС) 2016/2249 (ЕЦБ/2016/34) се заменя със следното:

ПРИЛОЖЕНИЕ IX

ПУБЛИКУВАН ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ НА ЦЕНТРАЛНА БАНКА ⁽¹⁾ ⁽²⁾(в милиони евро ⁽³⁾)

| Отчет за приходите и разходите към 31 декември ... | Отчетна година | Предходна година |
|--|----------------|------------------|
| 1.1. Доход от лихви (*) | | |
| 1.2. Разходи за лихви (*) | | |
| 1 Нетен доход от лихви | | |
| 2.1. Реализирани печалби/загуби от финансови операции | | |
| 2.2. Намаляване на стойността на финансови активи и позиции | | |
| 2.3. Прехвърляне към/от провизии за финансови рискове | | |
| 2 Нетен резултат от финансовите операции, намаляване на стойността и провизии за рискове | | |
| 3.1. Доход от такси и комисиони | | |
| 3.2. Разходи за такси и комисиони | | |
| 3 Нетен доход/разходи от такси и комисиони | | |
| 4 Доход от акции и дялови участия (*) | | |
| 5 Нетен резултат от обединяване на парични доходи (*) | | |
| 6 Други доходи | | |
| Общ нетен доход | | |
| 7 Разходи за персонал ⁽⁴⁾ | | |
| 8 Административни разходи ⁽⁴⁾ | | |
| 9 Амортизация на материални и нематериални дълготрайни активи | | |
| 10 Услуги по производство на банкноти ⁽⁵⁾ | | |
| 11 Други разходи | | |
| 12 Данък върху дохода и други държавни такси върху дохода | | |
| (Загуба)/печалба за годината' | | |

(*) Позиции, които ще се хармонизират. Вж. съображение 5.

⁽¹⁾ Отчетът за приходите и разходите на ЕЦБ е с по-различна форма. Вж. приложение III към Решение (ЕС) 2016/2247 на Европейската централна банка от 3 ноември 2016 г. относно годишните отчети на Европейската централна банка (ЕЦБ/2016/35) (ОВ L 347, 20.12.2016 г., стр. 1).

⁽²⁾ Оповестяването на информацията относно евробанкнотите в обращение, относно олихвяването на нетни вземания/задължения в рамките на Евросистемата от разпределянето на евробанкноти в рамките на Евросистемата и относно паричния доход следва да бъде хармонизирано в публикуваните годишни финансови отчети на НЦБ. Позициите, които подлежат на хармонизиране, са обозначени със звездичка в приложения IV, VIII и IX.

⁽³⁾ Като алтернатива централните банки могат да публикуват точните суми в евро или суми, закръглени по различен начин.

⁽⁴⁾ Включително административните провизии.

⁽⁵⁾ Тази позиция се използва, когато производството на банкноти се възлага на външни изпълнители (за стойността на услугите, предоставени от външните дружества, които отговарят за производството от името на централните банки). Препоръчва се разходите, възникнали във връзка с емитирането на национални банкноти и евробанкноти, да се вписват в отчета за приходи и разходи, когато е издадена фактурата за тях или са възникнали по друг начин.

ПОПРАВКИ**Поправка на Регламент (ЕС) 2019/2117 на Комисията от 29 ноември 2019 година за изменение на Регламент (ЕО) № 338/97 на Съвета относно защитата на видовете от дивата флора и фауна чрез регулиране на търговията с тях**

(Официален вестник на Европейския съюз L 320 от 11 декември 2019 г.)

На страница 13, заглавието на регламента:

вместо: **„Регламент (ЕС) 2019/... на Комисията от 29 ноември 2019 година за изменение на Регламент (ЕО) № 338/97 на Съвета относно защитата на видовете от дивата флора и фауна чрез регулиране на търговията с тях“**

да се чете: **„Регламент (ЕС) 2019/2117 на Комисията от 29 ноември 2019 година за изменение на Регламент (ЕО) № 338/97 на Съвета относно защитата на видовете от дивата флора и фауна чрез регулиране на търговията с тях“**

ISSN 1977-0618 (електронно издание)

ISSN 1830-3617 (печатно издание)



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG